

**sambonet®**



**2023**

**Hotel & Restaurant  
Collection**



**sambonet®**

**Hotel & Restaurant**  
collection

**2023**



## brand

---

history	4
awards	6
green & human	8
quality	10
silverplating	12
product materials	14

## cutlery

---

### *Jet Set*

portofino	20
cortina	22
siena	24
venezia	26
taormina	28

jungle	30
--------	----

### *Special finishes*

diamond	32
pvd	34
antique	40
antique pvd	42
vintage	44
vintage pvd	48

18/10 stainless steel	52
-----------------------	----

silverplated	62
--------------	----

epns	72
------	----

### *Kids*

gio ponti conca	74
-----------------	----

mix	75
-----	----

### *Special*

party	76
-------	----

meat knives	79
-------------	----

pizza knives	80
--------------	----

cheese knives	80
---------------	----

marco polo	80
------------	----

### *Serving*

living	82
--------	----

## buffet

---

opera	190
-------	-----

italian buffet	195
----------------	-----

pvd selection	198
---------------	-----

asia 2000	201
-----------	-----

atlantic buffet system	210
------------------------	-----

europa	219
--------	-----

america	220
---------	-----

asia	221
------	-----

components	231
------------	-----

### *Complementary*

new living	240
------------	-----

mirrors	246
---------	-----

accessories	247
-------------	-----

### *Trolleys*

tokyo	252
-------	-----

new york	256
----------	-----

versailles	259
------------	-----

## holloware

---

### *Tabletop*

infinity	94
----------	----

living	101
--------	-----

sphera	102
--------	-----

bamboo	110
--------	-----

linea q	115
---------	-----

linea q runners	119
-----------------	-----

linea q table mats	120
--------------------	-----

twist	124
-------	-----

sky	125
-----	-----

malia	128
-------	-----

linear	129
--------	-----

lucy	130
------	-----

elite	133
-------	-----

avenue	156
--------	-----

contour	157
---------	-----

### *Home living*

gio ponti	169
-----------	-----

madame	171
--------	-----

penelope	175
----------	-----

kyma	182
------	-----

## key legend

---

This item is a novelty :

**NEW**

This item can be made  
in special finishes or colours :

**PVD** - Mirror PVD Colours

**A** - Antique stainless steel

**D** - Diamond stainless steel

**A** - Antique PVD Colours

**D** - Diamond PVD Colours

**V** - Vintage PVD Colours

Customisation is always subject to

Company approval before order confirmation .

## residence

---

### *Cookware*

rock 'n' rose	270
---------------	-----

kikka	272
-------	-----

1965 vintage	273
--------------	-----

terra . cotto	275
---------------	-----

### *Residence accessories*

table	277
-------	-----

wine & bar	281
------------	-----

kitchen	284
---------	-----

cleaning	287
----------	-----

usage & maintenance	288
---------------------	-----

general sales terms

& conditions	290
--------------	-----

# History



## QUALITY, STYLE AND EXPERIENCE AT THE TABLE.

In 1856, Giuseppe Sambonet, a Fine Arts graduate and the son of a nobleman from Vercelli, obtained his warrant as Master Goldsmith and established the company, Giuseppe Sambonet, depositing his seal bearing the initials "GS" at the Turin mint. At the beginning of the twentieth century his company was the official purveyor to many nobles, including the Duchess of Genoa and the Count of Turin. Always in step with the times, Sambonet has stood out for its progressive spirit in the production field. It is the first in Italy to have a system capable to add to a massive silverware the electroplating process. Already by 1938, Sambonet started developing sophisticated industrial technologies to produce stainless steel, making its way to

the silver plating process. In 1947, it started producing stainless steel knives and blades using its own technology. It conquered the international market in 1956, by being chosen – among 53 competitors – to supply the Cairo Hilton Hotel with a hollowware line that is still in its collection today. This marked the beginning of the company's great tradition of supplying world-class hotels and restaurants. Starting from the Sixties, Sambonet began a series of collaborations that would have led to collections that affirm and spread the company's focus on design. Roberto Sambonet, in particular, created collections of primary importance, such as the "Pesciera", the "Center line" and "Linea 50" trays that can be admired at the MoMA in New York.



#### QUALITÀ, STILE ED ESPERIENZA IN TAVOLA.

Nel 1856 Giuseppe Sambonet, figlio di un nobiluomo di Vercelli, ha ottenuto - dopo il diploma di Belle Arti - il brevetto di Maestro Orefice e ha costituito la ditta Giuseppe Sambonet, depositando presso la zecca di Torino il punzone con le iniziali "GS". Agli inizi del Novecento la società da lui fondata è stata fornitrice ufficiale di molti nobili, tra cui la Duchessa di Genova ed il Conte di Torino.

Al passo con i tempi in ogni epoca, Sambonet si è distinta per lo spirito evolutivo della propria produzione realizzando, per prima in Italia, un impianto capace di affiancare all'argenteria massiccia quella galvanica. Già dal 1938, infatti, ha iniziato a mettere a punto sofisticate tecnologie industriali di lavorazione dell'acciaio inossidabile, arrivando

all'argentatura dello stesso. Nel 1947 ha inoltre intrapreso, con tecnologia propria, la produzione di coltelli e lame in acciaio inox.

La conquista del mercato internazionale risale al 1956, quando si è aggiudicata - prima su 53 concorrenti - la commessa per l'Hotel Hilton al Cairo, con una linea di vasellame ancora oggi in collezione. Ha inizio così la grande tradizione di forniture per alberghi e ristoranti stellati di tutto il mondo.

A partire dagli anni '60, Sambonet ha avviato un percorso di collaborazioni che avrebbe portato alla nascita di collezioni orientate al design. Roberto Sambonet, in particolare, ha creato collezioni di primaria importanza, come la "Pesciera", il "Center line" e i vassoi "Linea 50", oggi in collezione al MoMA di New York.

# Awards



Premio Compasso d'oro ADI



Rat für Formgebung  
German Design Council



reddot design award





**1970**

**mod. 545 - 725**  
**Pesciera RST**  
Roberto Sambonet  
*Compasso d'oro ADI*

**1994**

**Hannah**  
Anna Castelli Ferrieri  
*Compasso d'oro ADI*

**2000**

**Linea Q**  
Centro Stile Sambonet  
*Nuovissimi Trend & Form 2000*

**2004**

**Imagine**  
Centro Stile Sambonet  
*Contract Design: International Design Award: Fiera di Genova, POLIdesign*

**S-POT**

Rodolfo Dordoni  
*ADI Design Index*

**2006**

**Sambonet Paderno Industrie S.p.A.**  
*Award for Excellence*  
*Confindustria*

**2007**

**Twist**  
Centro Stile Sambonet  
*Red Dot Design Award*

**Menu**

Centro Stile Sambonet  
*Red Dot Design Award*

**2008**

**H-Art**  
Centro Stile Sambonet  
*Good Design Award*

**2009**

**H-Art**  
Centro Stile Sambonet  
*Designpreis Deutschland*

**Party**

Centro Stile Sambonet  
*Good Design Award*

**2011**

**Sphera**  
Centro Stile Sambonet  
*Red Dot Design Award*

**Even**

Centro Stile Sambonet  
*Contract Design: International Design*  
*Good Design Award*

**2012**

**Gio Ponti Conca**  
Gio Ponti  
*Good Design Award*

**2013**

**12 'O' Clock**  
Centro Stile Sambonet  
*Red Dot Design Award*

**Gio Ponti collection**

Gio Ponti  
*Wallpaper Design Awards*

**Gio Ponti centerpiece**

Gio Ponti  
*Good Design Award*  
*Interior Innovation Award*  
*Red Dot Design Award*

**Le Tavole catalogue**

Paola Longoni, Fabio Pastore  
*ADI Design Index*

**2014**

**Terra.Cotto**  
Stefania Vasquez  
*Wallpaper Design Awards*  
*ADI Design Index*

**2017**

**1965 Vintage Cookware**  
Centro Stile Sambonet  
*Iconic Award*

**2018**

**Kyma**  
Serena Confalonieri / Gianni Cinti  
*Iconic Award*

**2019**

**Tailor Made project**  
*Iconic Award: Best of the Best*

**Tailor Made video**

*MediaKey: Best Sound Design*

**Madame**

Centro Stile Sambonet  
*ADI Design Index*

**2020**

**Madame**  
Centro Stile Sambonet  
*Designpreis Deutschland:*  
*Excellent Product Design - Tabletop*  
*Menzione d'Onore:*  
*XXVI Compasso D'Oro ADI*

**2021**

**Penelope**  
Centro Stile Sambonet  
*Iconic Awards:*  
*Innovative Interior*

**#BonTonTips campaign**

*MediaKey: Storytelling*  
*& Branded Entertainment*

**2022**

**Living - "the extra cutlery"**  
Centro Stile Sambonet  
*German Innovation Award*

# Green & Human

Sustainability, transparency and interaction with stakeholders are the integral components that the Corporate Social Responsibility policy of Sambonet Paderno Industries S.p.A. are comprised of.


The company's requirements, commitment and path taken in this area led it to obtain an SR10 certification in 2016 - the first in the sector. This important goal represents an objective guarantee in terms of attention in the interaction with stakeholders such as employees, customers, suppliers, local communities and associations in the area.

This socially responsible role has recently prompted the company to join the European Network for Health Promoting Workplace (WHP), establishing itself as one of the pioneers of its territory. The project foresees that the company not only implements all the measures to prevent accidents and illnesses in the workplace but - and above all - that it also undertakes to offer its workers opportunities to improve their health, through the promotion of a wholesome lifestyle mentally, physically and emotionally.

Sostenibilità, trasparenza e interazione con gli stakeholder sono le parole chiave della politica di Corporate Social Responsibility di Sambonet Paderno Industrie S.p.A..

I requisiti, l'impegno e il percorso intrapreso dall'azienda in questo ambito, l'ha portata nel 2016 - prima nel settore - a conseguire la certificazione SR10. Questo importante traguardo rappresenta una garanzia oggettiva in fatto di attenzione nell'interazione con gli stakeholder quali dipendenti, clienti, fornitori, comunità locali e associazioni sul territorio.

Questo ruolo socialmente responsabile ha recentemente spinto l'impresa ad aderire alla Rete Europea WHP (European Network for Health Promoting Workplace) affermandosi tra le pioniere del proprio territorio. Il progetto prevede che l'azienda non solo attui tutte le misure per prevenire infortuni e malattie sul luogo di lavoro ma - e soprattutto - che si impegni anche a offrire ai propri lavoratori opportunità per migliorare la propria salute, attraverso la promozione di uno stile di vita corretto in ambito alimentare, sportivo ed emotivo.



## Corporate Sustainability Report

available on  
[www.sambonet.com/green](http://www.sambonet.com/green)

The commitment to sustainable growth on which the Group was founded has been maintained and permits both to guarantee adequate working conditions in order to satisfy the changing needs of the staff and to apply solutions aimed at reducing the environmental impact. From this perspective, the management of energy, electricity and water consumption focuses on:

- the use of electrical energy: clean, renewable and in harmony with the environment;
- the use of methane as the sole fuel source;
- the use of ground water for the manufacturing process, to be fully purified before being released into the environment;
- the use of an advanced energy-saving technology.

The UNI EN ISO 14001:2004 environmental certification is the recognition that the environmental policy results in a continuous improvement of environmental performance by minimising the negative impact of its operations on the environment.

The voluntary compliance with the standard UNI EN ISO 50001:2011 demonstrates the company's commitment and vision towards responsible energy consumption, factoring in both the economic hope of reducing consumption and, above all, the desire to increase environmental awareness about reducing greenhouse gas emissions.

The OHSAS 18001:2007 safety certification has the objective of protecting the safety of the workplace and the health of workers. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. is the first Italian company in its sector that has obtained this certification.

Il Gruppo ha impostato e sviluppa tutt'oggi la propria evoluzione con un impegno di crescita sostenibile garantendo condizioni lavorative che possano soddisfare i bisogni delle persone nei differenti momenti della loro vita aziendale e applicando soluzioni volte a diminuire l'impronta ecologica. In quest'ottica, la gestione dei consumi energetici, elettrici e idrici è orientata a:

- impiegare energia elettrica pulita e rinnovabile;
- utilizzare il metano come unica fonte di combustibile;
- servirsi, per la produzione, di acqua di falda da restituire all'ambiente completamente depurata;
- usare tecnologia di risparmio energetico avanzata.

UNI EN ISO 14001:2004 La certificazione ambientale garantisce i risultati di una politica ambientale volta al continuo miglioramento delle proprie performance minimizzando ogni impatto negativo delle sue attività verso l'ambiente.

UNI EN ISO 50001:2011 L'adesione volontaria alla norma UNI EN ISO 50001:2011 testimonia l'impegno e la visione dell'azienda verso l'ottimizzazione del consumo responsabile dell'energia, sia in termini economici auspicando a una riduzione dei consumi, e soprattutto verso una crescente attenzione ambientale diminuendo le emissioni di gas serra.

OHSAS 18001:2007 La certificazione ha l'obiettivo di tutelare la sicurezza e la salute dei propri lavoratori e dell'ambiente lavorativo. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è la prima Azienda appartenente al settore metalmeccanico ad ottenere l'attestazione ad ottenere l'attestazione.



# Quality



LAB N°1407

The items produced and sold by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. not only comply with applicable regulations, but are also systematically tested. The Company can guarantee the suitability and safety of its products as it has established a specific workgroup and the ASEC Lab (Alimentary Security Control) internal laboratory, which analyses the materials intended to come into contact with foodstuffs. The laboratory is now accredited to carry out migration testing on steel, aluminum, porcelain, glass, entirely plastic materials and coloring in order to issue declarations of compliance, recognized by both national and international governments. The ASEC Lab is also accredited to determine pH levels, solvents and metals in water discharge, a guarantee for the internal analysis of the wastewater quality.

Oltre alla conformità rispetto alle norme vigenti, gli articoli prodotti e commercializzati da Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono controllati in maniera sistematica. Grazie alla costituzione di un gruppo di lavoro e del laboratorio interno ASEC Lab (Alimentary Security Control), specializzato nell'analisi di materiali destinati al contatto con gli alimenti, l'Azienda è in grado di garantire l'idoneità e la sicurezza dei propri prodotti. Il laboratorio è oggi accreditato per realizzare internamente test di migrazione su acciaio, alluminio, porcellana, vetro, materiali plastici e coloranti per il rilascio di dichiarazioni di conformità, riconosciute da qualsiasi ente nazionale e internazionale. ASEC Lab è inoltre accreditato per la determinazione di pH, solventi e metalli nelle acque di scarico, una garanzia per le analisi interne sulla qualità delle proprie acque di scarico.





#### UNI EN ISO 22000

Sambonet Paderno Industrie is the first company in its industry that has been awarded the EN UNI ISO 22000:2005 certification. This certification attests to the highest international standard both for the Group and for the whole food and beverage industry. The implementation of its requirements, along with the implementation of HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, a hygiene system that prevents contamination hazards), ensures the provision of a safe and impeccable service to customers by meticulously and scrupulously assessing the hygienic and safety conditions of activities and products. This is a guarantee not only for HoReCa professionals, but also, and foremost, for final consumers.

#### UNI EN ISO 9001:2015

This quality certification ensures compliance with the requirements of the international UNI EN ISO 9001:2008 standard, which guarantees the production and sale of products that fully meet customers' needs and expectations.

#### NSF

Some products by Sambonet Paderno Industrie S.p.A. have obtained the prestigious NSF (National Sanitation Foundation) certification for compliance with the strict standards applied in the USA to materials in contact with foodstuffs. The NSF mark is a guarantee for manufacturers, inspectors and users.

#### AEO

In 2008 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. obtained the AEO Certification for Customs Simplifications and Security and Safety, valid for the EU. This programme provides a framework for governing customs regulations, guaranteeing that the company provides a reliable and secure service within the international supply chain. In addition, in 2011, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. obtained the mutual recognition of the AEO programme with the Japanese customs administration, thus further improving customs relations with Japan.

#### KNOWN CONSIGNOR

The "Known Consignor" approval issued by ENAC (Italian Civil Aviation Authority) certifies that the company is an originator of cargo suitable for carriage on any aircraft, in compliance with common safety procedures and provisions.

#### ECCELLENZA 2006

This prestigious certificate of Excellence, awarded by Certiquality to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. for the implementation of an integrated Quality, Environmental and Safety management system, has been granted only to few companies in Italy that have obtained the ISO 9001, ISO 140001 and BS OHSAS 18001 certifications.

#### AWARD FOR EXCELLENCE

In 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. received the Award for Excellence for Innovation by Confindustria (the main organization representing Italian manufacturing and services companies) with reference to the framework for innovation of the EFQM-European Foundation for Quality Management.

#### UNI EN ISO 22000

Prima nel suo settore Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto la certificazione EN UNI ISO 22000:2005. Così come per l'intero comparto food and beverage, anche per il Gruppo la UNI EN ISO 22000:2005 rappresenta lo standard di più alto livello su scala internazionale. L'applicazione dei suoi requisiti, congiuntamente all'applicazione dell'HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points, sistema di autocontrollo igienico che previene i pericoli di contaminazione), garantisce alla clientela un servizio sicuro ed impeccabile attraverso una valutazione puntuale e scrupolosa delle condizioni igieniche e sanitarie delle attività e dei prodotti. Una garanzia di tutela non solo per il personale del canale professionale ma anche, e soprattutto, per il consumatore finale.

#### UNI EN ISO 9001:2015

La certificazione di qualità conforme ai requisiti della normativa internazionale garantisce la produzione e la commercializzazione di prodotti che soddisfino pienamente i requisiti e le aspettative del cliente.

#### NSF

La certificazione è stata conseguita per alcuni prodotti grazie al superamento delle rigorose norme applicate negli USA circa i materiali a contatto con gli alimenti. Il marchio NSF (National Sanitation Foundation) è sinonimo di garanzia per i costruttori, ispettori ed utilizzatori.

#### AEO

La certificazione comunitaria AEO Semplificazioni doganali e Sicurezza, conseguita nel 2008, garantisce un'attività disciplinata della regolamentazione doganale dell'azienda qualificandola in fatto di affidabilità e sicurezza nella catena di approvvigionamento internazionale. Nel 2011, inoltre, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. ha ottenuto il mutuo riconoscimento del programma AEO con l'amministrazione doganale giapponese, condizione che favorisce ulteriormente i rapporti con il paese.

#### MITTENTE CONOSCIUTO

L'approvazione "Mittente Conosciuto" rilasciata da ENAC (Ente Nazionale Aviazione Civile) riconosce l'Azienda come sito d'origine di merce idonea al trasporto su aeromobili di qualsiasi tipo, in conformità alle procedure e disposizioni comuni di sicurezza.

#### ECCELLENZA 2006

Certiquality ha attribuito a Sambonet Paderno Industrie S.p.A. il Certificato di Eccellenza per aver implementato un sistema di gestione integrata di Qualità, Ambiente e Sicurezza. L'ambito riconoscimento è ottenuto da poche aziende in Italia certificate ISO 9001, ISO 140001 e BS OHSAS 18001.

#### AWARD FOR EXCELLENCE

Nel 2006 Sambonet Paderno Industrie S.p.A. è stata insignita dell'Award for Excellence per l'innovazione, rilasciato da Confindustria in riferimento al framework per l'innovazione dell'EFQM-European Foundation for Quality Management.

# Silverplating

**EPNS**  
electroplated  
nickel-silver

## TIMELESS BEAUTY OF SILVER

The objects shine with an exceptional and long-lasting mirror effect, on the tables and in the most refined locations. Silver adds a touch of warmth typical of this noble metal, making the table unique and full of personality. The Sambonet collections are built on history, innovation, research and – like an artwork – originality. Silver and its charm of the past give a contemporary and timeless grace to the table.

In 1938 Sambonet developed the exclusive HSP Hard Sambonet Silverplating technique, thus becoming one of the first Italian companies to get sophisticated technologies for silverplating stainless steel. This technique includes an electroplating cycle and a subsequent polishing, carried out by highly qualified specialists. Cutlery, table accessories and furnishing accessories in AISI 304 stainless steel or in Alpacca, an alloy consisting of 66% copper, 13% nickel and 21% zinc, are embellished with 99.9% pure silver, acquiring great hardness and resistance to oxidation.

Sambonet silverplating is a registered know-how.



## LA BELLEZZA SENZA TEMPO DELL'ARGENTO

Sulle tavole e negli ambienti più raffinati, gli oggetti risplendono con un eccezionale e duraturo effetto specchio. L'argento aggiunge agli oggetti un tocco di calore tipico di questo metallo nobile, rendendo la tavola unica e ricca di personalità. Le collezioni Sambonet sono costruite su storia, innovazione, ricerca e - come un'opera d'arte - sull'originalità. L'argento e il suo fascino del passato donano inoltre alla tavola una grazia contemporanea e senza tempo.

Nel 1938 Sambonet sviluppa l'esclusiva tecnica H&P Hard Sambonet Silverplating, diventando così una fra le prime aziende italiane ad aver messo a punto e industrializzato sofisticate tecnologie per l'argentatura dell'acciaio inossidabile. Questa tecnica prevede un ciclo di elettrodeposizione e una successiva lucidatura, eseguita da specialisti altamente qualificati. Posate, accessori per la tavola e complementi d'arredo in acciaio inox AISI 304 o in Alpacca, lega costituita da rame al 66%, nickel al 13% e zinco al 21%, vengono impreziositi con argento puro al 99,9% acquistando così maggiore durezza e resistenza all'ossidazione. L'argentatura Sambonet è un know-how registrato.



# Product materials

The articles in this catalogue are made using top-quality materials and are compliant with all the safety and suitability requirements for sale. Specifically, they comply with:

- European Directive 1935/2004/EEC about materials and objects in contact with foodstuffs.
- FDA (Food and Drug Administration) Regulation no. 21CFR 177.2600.

The articles comply with the following standards:

## A. Metal objects

Objects made of metal or metal alloy are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006). In Italy, items made of stainless steel, aluminium, tin plate and chromed plate must comply with some specific regulations:

- steel items must comply with the Ministerial Decree of 21 March 1973, as updated by Ministerial Decree no. 258 of 21 December 2010;
- aluminium items must comply with Ministerial Decree no. 76 of 18 April 2007;
- tin plate items must comply with Ministerial Decree of 18 February 1984, as amended;
- chromed plate items must comply with Ministerial Decree no. 246 of 1 June 1988.

## B. Ceramic objects

Ceramic objects are suitable for contact with foodstuffs, as they are compliant with the specific requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 4 April 1985 as amended (which transposes Directives 84/500/EEC and 2005/31/EC).

## C. Glass and wooden objects

Glass and wooden objects meet the requirements set out in the Italian Ministerial Decree of 21 March 1973 as amended.

## D. Plastic objects

Objects made of plastic materials comply with:

- Regulation no. 2002/72 (and subsequent amendments) and Regulation no. 10/2011/EU (PIM);
- EEC Directive no. 93/10 on regenerated cellulose film and subsequent amendments;
- The recommendations from the BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung German Federal Institute for Risk Assessment);
- The Italian Ministerial Decree of 21 March 1973, the Decree of 23 April 2009 (additives), Decree no. 220 of 26 April 1993 and Ministerial Decree no. 338 of 22 July 1998.
- Plastic materials are made in accordance with good manufacturing practices (GMP Regulation EC 2023/2006).

## E. Electrical appliances

The electrical appliances (unless expressly indicated otherwise) are supplied in compliance with European standards as regards both voltage and plugs. The company can provide customers with assistance and specific cost estimates. The company suggests seeking relevant information, since standards may vary from one country to another.

Gli articoli presenti in questo catalogo sono realizzati con materiali di primissima qualità, dotati di tutti i requisiti di sicurezza e idoneità necessari per la loro commercializzazione. Nello specifico sono conformi:

- alla direttiva europea 1935/2004/CEE, relativa ai materiali e oggetti destinati al contatto con gli alimenti;
- alla normativa americana FDA (Food and Drug Administration) 21CFR 177.2600.

Gli articoli sono inoltre conformi alle seguenti norme:

## A. Oggetti in metallo

gli oggetti metallici o in lega metallica vengono realizzati seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006). In Italia gli articoli in acciaio inox, alluminio, banda stagnata e cromata devono essere conformi a una specifica normativa:

- in acciaio al DM 21/03/1973 aggiornato con il DM 258 del 21 dicembre 2010;
- in alluminio al DM 76 del 18 aprile 2007;
- in banda stagnata al DM del 18 febbraio 1984 smi;
- in banda cromata sono conformi al DM 246 del 1 giugno 1988.

## B. Oggetti in ceramica

Gli oggetti in ceramica risultano essere idonei al contatto con gli alimenti rispondendo ai requisiti specifici stabiliti dal DM 4 aprile 1985 e smi (ricepimento della Direttiva 84/500/CEE e 2005/31/CE).

## C. Oggetti in vetro e legno

Gli oggetti in vetro e legno soddisfano i requisiti del DM 21/03/73 e smi.

## D. Oggetti in plastica

Gli oggetti realizzati in materiali plastici sono conformi a:

- al Regolamento n. 2002/72 (e suoi emendamenti) e al Regolamento 10/2011/UE (PIM);
- alla Direttiva CEE sui film di cellulosa rigenerata n. 93/10 e suoi emendamenti;
- alle raccomandazioni BfR (Bundesinstitut für Risikobewertung – Istituto federale tedesco per la valutazione del rischio);
- al DM 21/03/73, al Decreto 23/04/2009 (additivi), al Decreto 220 del 26/04/1993 ed al DM 338 del 22/07/98.
- I materiali plastici vengono prodotti seguendo le buone pratiche di fabbricazione (GMP Regolamento CE 2023/2006).

## E. Apparecchi elettrici

Gli apparecchi elettrici, salvo ove espressamente indicato, sono forniti secondo lo standard europeo sia per il voltaggio, sia per la presa. L'azienda è in grado di fornire ai clienti assistenza e preventivi ad hoc e suggerisce di richiedere, dal momento in cui gli standard possono variare da paese a paese, informazioni a riguardo.











cutlery  
jet set

*portofino | cortina | siena | venezia | taormina*

**Trendy textures inspired by dream holiday spots and international jet-set destinations.**

A fashionable relief imprinted on the entire body of the cutlery, both front and back, for extremely refined mise-en-place. Sambonet offers innovative stylistic interpretations of stainless steel, opening up the table to design-oriented moods and contaminations. Exclusive seaside locations, elite ski resorts, enchanting landscapes and cities of art: suggestions for high-class settings and unique atmospheres.

**Texture di tendenza ispirate a luoghi di vacanza da sogno e alle mete del jet-set internazionale.**

Un rilievo fashion impresso sull'intero corpo della posata, sia fronte che retro, per mise-en-place estremamente ricercate. Sambonet offre innovative interpretazioni stilistiche per l'acciaio inox, che aprono la tavola a mood e contaminazioni di design. Esclusive destinazioni marittime, stazioni sciistiche d'élite, paesaggi d'incanto e città d'arte: suggestioni per allestimenti d'alta classe e atmosfere uniche

portofino



STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

PORTOFINO



52504

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	.	-18

PVD  
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

PORTOFINO  
COPPER















52704C

PORTOFINO  
GOLD



52704G

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	.	.	-18

cortina





STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

CORTINA



52522

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55

PVD  
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

CORTINA  
COPPER












52722C

CORTINA  
GOLD



52722G

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55



siena



STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

SIENA



		52517	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	-73

PVD  
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

SIENA  
COPPER

SIENA  
GOLD



		52717C	52717G	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA		-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA		-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO		-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA		-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA		-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO		-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ		-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA		-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE		-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO		-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO		-73

venezia



STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

VENEZIA



		52565	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	-02
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO	-18

PVD  
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

VENEZIA  
COPPER



VENEZIA  
GOLD



		52765C	52765G	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA		-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA		-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO		-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA		-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA		-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO		-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ		-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA		-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE		-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO		-02
	-18	BUTTER/KIDS KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO/BAMBINO, MONOBLOCCO		-18

taormina



STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

TAORMINA



		52566	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	-73

PVD  
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

TAORMINA  
COPPER

TAORMINA  
GOLD



		52766C	52766G	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA		-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA		-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO		-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA		-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA		-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO		-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ		-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA		-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE		-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO		-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO		-73

jungle

Gianni Cinti

Every table is the story of an encounter. Sambonet invites you to look through the abstract foliage of its new Jungle cutlery. An interweaving of natural elements, a decorative motif that redesigns cutlery by 'dressing' it with contemporary style. Just by placing the fork, spoon and knife close together, the asymmetrical graphism conceived by the fashion designer Gianni Cinti is composed. Signs of an organic and unique storytelling

Ogni tavola è la storia di un incontro. Sambonet invita a guardare attraverso il fogliame astratto delle sue nuove posate Jungle. Un intreccio di elementi naturali, un progetto decorativo che ridisegna le posate "vestendole" di contemporaneità e stile. Solo accostando forchetta, cucchiaio e coltello, si compone il grafismo asimmetrico ideato dal fashion designer Gianni Cinti. Segni di una narrazione organica e unica.





STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

NEW

JUNGLE



52567

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55

PVD  
PHISICAL VAPOUR DEPOSITION

NEW

JUNGLE  
COPPER











52767C

NEW

JUNGLE  
GOLD



52767G

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55

## diamond

**Diamond finishing is the result of an exclusive process which is the outcome of Sambonet's savoir fair, desire of innovation and technological research.**

This special processing technique gives the stainless-steel bright shades and, at the same time, naturally limits scratches, masks the wear and keeps the items unchanged and shiny over the time.

Frutto del savoir fair, del desiderio di innovare e della continua ricerca tecnologica dell'azienda, la finitura Diamond è il risultato di una lavorazione esclusiva di Sambonet.

Questo speciale processo conferisce al materiale vibranti accenti luminosi e, al contempo, inibisce naturalmente la formazione di graffi, cela gli inevitabili segni di usura e preserva gli oggetti brillanti e inalterati nel tempo.



DIAMOND STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX DIAMOND

FLAT  
DIAMOND



62912

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73
			.	
		7 - PCS PLACE SETTING, S.H. - COPERTO 7 PZ., MONOBLOCCO	.	

DIAMOND PVD

FILET TOIRAS  
DIAMOND  
WHITE GOLD



52956P

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73

# physical vapour deposition

PVD ON 18/10 STAINLESS STEEL

**PVD is a technique which colors and shades valuable objects by evaporating metal particles in a vacuum chamber.**

This special treatment is welded at an atomic level to the surface of the stainless steel cutlery, hardening the steel and optimizing its resistance to both rubbing and corrosion, as well as preventing rust and oxides from forming. A process that generates the Black, Copper, Gold and Champagne exclusive colours.

Il PVD è un processo che conferisce agli oggetti pregiate colorazioni e sfumature, ed è ottenuto dalla deposizione di particelle metalliche mediante vaporizzazione in una camera sottovuoto.

Questo particolare rivestimento si salda a livello atomico al substrato in acciaio inox delle posate, dotando il materiale di maggiore durezza e di resistenza sia all'usura per sfregamento che alla corrosione, inibendo la formazione di ruggini o ossidi. Un processo che dà vita alle esclusive colorazioni Black, Copper, Gold e Champagne.





PVD



TWIST  
BLACK

LINEA Q  
BLACK

52726B

52730B

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73

PVD



H-ART  
COPPER

LINEAR  
COPPER

52727C

52713C

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73

LINEAR  
BLACK

FLAT  
BLACK

52713B

62712B

-01	.	.	-01
-08	.	.	-08
-11	.	.	-11
-19	.	.	-19
-25	.	.	-25
-26	.	.	-26
-27	.	.	-27
-36	.	.	-36
-37	.	.	-37
-44	.	.	-44
-45	.	.	-45
-49	.	.	-49
-50	.	.	-50
-55	.	.	-55
-02	.	.	-02
-73	.	.	-73



FLAT  
COPPER

62712C

-01	.	-01
-08	.	-08
-11	.	-11
-19	.	-19
-25	.	-25
-26	.	-26
-27	.	-27
-36	.	-36
-37	.	-37
-44	.	-44
-45	.	-45
-49	.	-49
-50	.	-50
-55	.	-55
-02	.	-02
-73	.	-73






PVD

IMAGINE  
GOLD











H-ART  
GOLD

		52718G	52727G	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73

PVD

NEW  
HANNAH  
CHAMPAGNE

LINEAR  
CHAMPAGNE

		52720P	52713P	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73



FILET TOIRAS  
GOLD

LINEAR  
GOLD

FLAT  
GOLD

	52756G	52713G	62712G	
-01	.	.	.	-01
-08	.	.	.	-08
-11	.	.	.	-11
-19	.	.	.	-19
-25	.	.	.	-25
-26	.	.	.	-26
-27	.	.	.	-27
-36	.	.	.	-36
-37	.	.	.	-37
-44	.	.	.	-44
-45	.	.	.	-45
-49	.	.	.	-49
-50	.	.	.	-50
-55	.	.	.	-55
-02	.	.	.	-02
-73	.	.	.	-73

FLAT  
CHAMPAGNE

62712P

-01	.	-01
-08	.	-08
-11	.	-11
-19	.	-19
-25	.	-25
-26	.	-26
-27	.	-27
-36	.	-36
-37	.	-37
-44	.	-44
-45	.	-45
-49	.	-49
-50	.	-50
-55	.	-55
-02	.	-02
-73	.	-73



## antique

ANTIQUÉ ON 18/10 STAINLESS STEEL

**The particular “Antique” finish is characterized by the pleasant to touch texture and the original matt appearance of the stainless steel.**

This finish is the result of an high pressure ceramics sandblasting treatment, made up of micro ceramic particles, which defines the final effect of the surfaces.

Il particolarissimo effetto “Antique” si caratterizza per una sottile texture piacevole al tatto e, nel contempo, per l'inedita resa opaca che assume l'acciaio.

La finitura è il risultato di un trattamento di sabbiatura ad alta pressione mediante microparticelle in ceramica, che definisce l'effetto finale delle superfici.



ANTIQUE STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX ANTIQUE



HANNAH  
ANTIQUÉ



52620

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-03	ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA	.	-03
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-38	RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	.	-38
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-61	SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI	.	-61
	-68	GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT	.	-68
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73

## antique pvd

PVD ON ANTIQUE 18/10 STAINLESS STEEL

**Texture and colour can be combined together, in order to find a personal style on the tabletop.**

In this case the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the colouring ones. Combining these two treatments, cutlery assume original effects.

Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile.

In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.










ANTIQUÉ PVD

NEW

LINEAR  
ANTIQUÉ  
CHAMPAGNE



52613P

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73



# vintage

VINTAGE ON 18/10 STAINLESS STEEL

**The captivating “Vintage” collection is a tribute to Sambonet’s great and iconic design projects.**

It uses a special craftsman finish technique on the surface of the stainless steel cutlery. Through a series of industrial scraping processes, surfaces assume an original and intentionally “worn out” effect, introducing a new and fascinating ambiance at the table and a new trend for contemporary interior design.

L’attraente superficie “Vintage” è un omaggio ai grandi classici e progetti iconici di design di Sambonet.

Si tratta di una particolare lavorazione meccanica di finitura di massa del substrato delle posate in acciaio inox. Mediante una serie di processi industriali di natura abrasiva le superfici assumono una inedita resa, un effetto volutamente “usurato”, che introduce un nuovo ed affascinante gusto in tavola e di tendenza per l’interior design contemporaneo.












enjoy  
**A**  
your lunch

VINTAGE STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX VINTAGE

GIO PONTI  
VINTAGE

FILET TOIRAS  
VINTAGE

		52460	52456	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-03 TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
	-09 TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
	-12 TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12





BAGUETTE  
VINTAGE

FLAT  
VINTAGE

52486

62412

-01	.	.	-01
-08	.	.	-08
-11	.	.	-11
-19	.	.	-19
-25	.	.	-25
-26	.	.	-26
-27	.	.	-27
-36	.	.	-36
-37	.	.	-37
-44	.	.	-44
-45	.	.	-45
-49	.	.	-49
-50	.	.	-50
-55	.	.	-55
-58	.	.	-58
-67	.	.	-67
-69	.	.	-69
-02	.	.	-02
-70	.	.	-70
-73	.	.	-73
-03	.	.	-03
-09	.	.	-09
-12	.	.	-12



## vintage PVD

PVD ON VINTAGE 18/10 STAINLESS STEEL

**Texture and colour can be combined together, in order to find a personal style on the tabletop.**

In this case the processes take place in consecutive phases, from the different abrasive techniques to the colouring ones. Combining these two treatments, cutlery assume original effects.

Texture e colore possono essere combinate tra loro, per ricercare anche in tavola il proprio stile.

In questi casi i processi si articolano in più fasi produttive che si susseguono partendo dalla lavorazione con le differenti tecniche abrasive dello strato superficiale per poi passare alla sua colorazione. Il mix tra queste due lavorazioni dona così inediti effetti alle collezioni.



VINTAGE PVD

LINEA Q  
VINTAGE  
COPPER

FLAT  
VINTAGE  
COPPER

52430C

62412C

	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73





cutlery  
**stainless steel**

ACCIAIO INOX






























*twist | imagine | h-art  
linea q | hannah | gio ponti | gio ponti conca | filet toiras  
ruban croisé | perles | triennale | rome | contour | decò  
queen anne | baguette | symbol | linear  
petit baroque | flat | sintesi | dream*



TWIST

IMAGINE



		52526	52518	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-03	ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA	.	-03
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S.H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-14	TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	-14
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-30	DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	-30
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-38	RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	.	-38
	-40	SOUP LADLE - MESTOLO	.	-40
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-61	SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI	.	-61
	-67	ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	-67
	-68	GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT	.	-68
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-70	BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	-70
	-71	BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	-71
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73
	-20	STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	-20



H-ART

LINEA Q

HANNAH





































GIO PONTI

	52527	52530	52520	52560	
-01	.	.	.	.	-01
-03			.		-03
-08	.	.	.	.	-08
-11	.	.	.	.	-11
-19	.	.	.	.	-19
-14		.		.	-14
-25	.	.	.	.	-25
-26	.	.	.	.	-26
-27	.	.	.	.	-27
-30		.		.	-30
-36	.	.	.	.	-36
-37	.	.	.	.	-37
-38		.	.		-38
-40	.	.	.	.	-40
-44	.	.	.	.	-44
-45	.	.	.	.	-45
-49	.	.	.	.	-49
-50	.	.	.	.	-50
-55	.	.	.	.	-55
-58	.	.	.	.	-58
-61			.		-61
-67	.				-67
-68			.		-68
-69	.	.	.	.	-69
-02	.	.	.	.	-02
-70	.				-70
-71				.	-71
-73		.	.	.	-73
-20				.	-20



GIO PONTI  
CONCA

FILET TOIRAS

		52538	52556	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	.	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	.	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	.	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	.	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	.	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	.	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-74
	-21 STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, M. CAVO	.	.	-21











































	RUBAN CROISÉ	PERLES	TRIENNALE	ROME	
	52523	52502	52505	52546	
-01	.	.	.	.	-01
-08	.	.	.	.	-08
-11	.	.	.	.	-11
-19	.	.	.	.	-19
-14	.	.	.	.	-14
-15	.	.	.	.	-15
-25	.	.	.	.	-25
-26	.	.	.	.	-26
-27	.	.	.	.	-27
-30	.	.	.	.	-30
-31	.	.	.	.	-31
-36	.	.	.	.	-36
-37	.	.	.	.	-37
-40	.	.	.	.	-40
-41	.	.	.	.	-41
-44	.	.	.	.	-44
-45	.	.	.	.	-45
-47	.	.	.	.	-47
-49	.	.	.	.	-49
-50	.	.	.	.	-50
-53	.	.	.	.	-53
-55	.	.	.	.	-55
-56	.	.	.	.	-56
-58	.	.	.	.	-58
-62	.	.	.	.	-62
-63	.	.	.	.	-63
-67	.	.	.	.	-67
-69	.	.	.	.	-69
-02	.	.	.	.	-02
-70	.	.	.	.	-70
-71	.	.	.	.	-71
-73	.	.	.	.	-73
-20	.	.	.	.	-20
-59	.	.	.	.	-59
-74	.	.	.	.	-74
-21	.	.	.	.	-21

STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

CONTOUR

























DECÒ



		52501	52503	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-14	TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	-14
	-15	TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	-15
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-30	DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	-30
	-31	DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	-31
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-40	SOUP LADLE - MESTOLO	.	-40
	-41	SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	-41
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-47	SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	-47
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-53	SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	-53
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-56	OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	-56
	-57	ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO	.	-57
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-62	CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	-62
	-63	CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	-63
	-66	ESCARGOTS FORK - FORCHETTA LUMACHE	.	-66
	-67	ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	-67
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-70	BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	-70
	-71	BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	-71
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73
	-20	STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	-20
	-59	CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	-59
	-74	CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	-74
	-03	TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI	.	-03
	-09	TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI	.	-09
	-12	TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI	.	-12

	QUEEN ANNE	BAGUETTE	SYMBOL	LINEAR	
	52507	52586	52576	52513	
-01	.	.	.	.	-01
-08	.	.	.	.	-08
-11	.	.	.	.	-11
-19	.	.	.	.	-19
-14	.	.	.	.	-14
-15	.	.	.	.	-15
-25	.	.	.	.	-25
-26	.	.	.	.	-26
-27	.	.	.	.	-27
-30	.	.	.	.	-30
-31	.	.	.	.	-31
-36	.	.	.	.	-36
-37	.	.	.	.	-37
-40	.	.	.	.	-40
-41	.	.	.	.	-41
-44	.	.	.	.	-44
-45	.	.	.	.	-45
-47	.	.	.	.	-47
-49	.	.	.	.	-49
-50	.	.	.	.	-50
-53	.	.	.	.	-53
-55	.	.	.	.	-55
-56	.	.	.	.	-56
-57	.	.	.	.	-57
-58	.	.	.	.	-58
-62	.	.	.	.	-62
-63	.	.	.	.	-63
-66	.	.	.	.	-66
-67	.	.	.	.	-67
-69	.	.	.	.	-69
-02	.	.	.	.	-02
-70	.	.	.	.	-70
-71	.	.	.	.	-71
-73	.	.	.	.	-73
-20	.	.	.	.	-20
-59	.	.	.	.	-59
-74	.	.	.	.	-74
-03	.	.	.	.	-03
-09	.	.	.	.	-09
-12	.	.	.	.	-12

STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX

		PETIT BAROQUE	FLAT	
		52597	62512	
	-01	TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	-01
	-08	TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	-08
	-11	TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	-11
	-19	STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	-19
	-25	DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	-25
	-26	DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	-26
	-27	DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	-27
	-36	TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	-36
	-37	ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	-37
	-40	SOUP LADLE - MESTOLO	.	-40
	-41	SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	-41
	-44	SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	-44
	-45	SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	-45
	-49	FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	-49
	-50	FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	-50
	-53	SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	-53
	-55	CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	-55
	-56	OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	-56
	-58	CAKE SERVER - PALA TORTA	.	-58
	-67	ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	-67
	-69	FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	-69
	-02	BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	-02
	-70	BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	-70
	-73	BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	-73

SINTESI

DREAM

	52536	52515	
-01	•	•	-01
-08	•	•	-08
-11	•	•	-11
-19		•	-19
-25	•	•	-25
-26	•	•	-26
-27	•	•	-27
-36	•	•	-36
-37	•	•	-37
-40	•	•	-40
-41			-41
-44	•	•	-44
-45	•	•	-45
-49	•	•	-49
-50	•	•	-50
-53			-53
-55	•	•	-55
-56			-56
-58	•	•	-58
-67		•	-67
-69	•	•	-69
-02	•	•	-02
-70			-70
-73	•	•	-73





cutlery

# silverplated stainless steel

## ACCIAIO ARGENTATO

*twist | imagine | h-art*  
*linea q | hannah | gio ponti | gio ponti conca | filet toiras*  
*ruban croisé | perles | triennale | rome | contour | decò*  
*queen anne | baguette | symbol | linear*  
*petit baroque | flat | sintesi | dream*
































SILVERPLATED STAINLESS STEEL  
ACCIAIO ARGENTATO



TWIST

IMAGINE



		52726	52718	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-03 ROUND SOUP SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA COPPA TONDA	.	.	-03
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-38 RICE SPOON - CUCCHIAIO RISOTTO	.	.	-38
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-61 SPAGHETTI TONG - MOLLA SPAGHETTI	.	.	-61
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-68 GRAPEFRUIT SPOON - CUCCHIAIO YOGURT	.	.	-68
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20





H-ART

LINEA Q

HANNAH

GIO PONTI





































	52727	52730	52720	52760	
-01	.	.	.	.	-01
-03			.		-03
-08	.	.	.	.	-08
-11	.	.	.	.	-11
-19	.	.	.	.	-19
-14		.		.	-14
-25	.	.	.	.	-25
-26	.	.	.	.	-26
-27	.	.	.	.	-27
-30		.		.	-30
-36	.	.	.	.	-36
-37	.	.	.	.	-37
-38		.	.		-38
-40	.	.	.	.	-40
-44	.	.	.	.	-44
-45	.	.	.	.	-45
-49	.	.	.	.	-49
-50	.	.	.	.	-50
-55	.	.	.	.	-55
-58	.	.	.	.	-58
-61			.		-61
-67	.				-67
-68			.		-68
-69	.	.	.	.	-69
-02	.	.	.	.	-02
-70	.				-70
-71				.	-71
-73		.	.	.	-73
-20				.	-20

SILVERPLATED STAINLESS STEEL  
ACCIAIO ARGENTATO



GIO PONTI  
CONCA

FILET TOIRAS

		52738	52756	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	.	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	.	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	.	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	.	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	.	-63
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	.	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-74
	-21 STEAK KNIFE, H.H. - COLTELLO BISTECCA, M. CAVO	.	.	-21

	RUBAN CROISÉ	PERLES	TRIENNALE	ROME	
	52723	52702	52705	52746	
-01	.	.	.	.	-01
-08	.	.	.	.	-08
-11	.	.	.	.	-11
-19	.	.	.	.	-19
-14	.	.	.	.	-14
-15	.	.	.	.	-15
-25	.	.	.	.	-25
-26	.	.	.	.	-26
-27	.	.	.	.	-27
-30	.	.	.	.	-30
-31	.	.	.	.	-31
-36	.	.	.	.	-36
-37	.	.	.	.	-37
-40	.	.	.	.	-40
-41	.	.	.	.	-41
-44	.	.	.	.	-44
-45	.	.	.	.	-45
-47	.	.	.	.	-47
-49	.	.	.	.	-49
-50	.	.	.	.	-50
-53	.	.	.	.	-53
-55	.	.	.	.	-55
-56	.	.	.	.	-56
-58	.	.	.	.	-58
-62	.	.	.	.	-62
-63	.	.	.	.	-63
-67	.	.	.	.	-67
-69	.	.	.	.	-69
-02	.	.	.	.	-02
-70	.	.	.	.	-70
-71	.	.	.	.	-71
-73	.	.	.	.	-73
-20	.	.	.	.	-20
-59	.	.	.	.	-59
-74	.	.	.	.	-74
-21	.	.	.	.	-21

SILVERPLATED STAINLESS STEEL  
ACCIAIO ARGENTATO











































CONTOUR



DECÒ



		52701	52703	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-14
	-15 TABLE KNIFE, H.H. - COLTELLO TAVOLA, M. CAVO	.	.	-15
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-30
	-31 DESSERT KNIFE, H.H. - COLTELLO FRUTTA, M. CAVO	.	.	-31
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÈ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA	.	.	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO	.	.	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	.	.	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	.	.	-63
	-66 ESCARGOTS FORK - FORCHETTA LUMACHE	.	.	-66
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-71
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	.	.	-20
	-59 CAKE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO PANETTONE, M. C. ORFÈVRE	.	.	-59
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE	.	.	-74
	-03 TABLE SPOON UNI - CUCCHIAIO TAVOLA UNI			-03
	-09 TABLE FORK UNI - FORCHETTA TAVOLA UNI			-09
	-12 TABLE KNIFE, S.H. UNI - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO UNI			-12

	QUEEN ANNE	BAGUETTE	SYMBOL	LINEAR	
	52707	52786	52776	52713	
-01	.	.	.	.	-01
-08	.	.	.	.	-08
-11	.	.	.	.	-11
-19	.	.	.	.	-19
-14	.	.	.	.	-14
-15	.	.	.	.	-15
-25	.	.	.	.	-25
-26	.	.	.	.	-26
-27	.	.	.	.	-27
-30	.	.	.	.	-30
-31	.	.	.	.	-31
-36	.	.	.	.	-36
-37	.	.	.	.	-37
-40	.	.	.	.	-40
-41	.	.	.	.	-41
-44	.	.	.	.	-44
-45	.	.	.	.	-45
-47	.	.	.	.	-47
-49	.	.	.	.	-49
-50	.	.	.	.	-50
-53	.	.	.	.	-53
-55	.	.	.	.	-55
-56	.	.	.	.	-56
-57	.	.	.	.	-57
-58	.	.	.	.	-58
-62	.	.	.	.	-62
-63	.	.	.	.	-63
-66	.	.	.	.	-66
-67	.	.	.	.	-67
-69	.	.	.	.	-69
-02	.	.	.	.	-02
-70	.	.	.	.	-70
-71	.	.	.	.	-71
-73	.	.	.	.	-73
-20	.	.	.	.	-20
-59	.	.	.	.	-59
-74	.	.	.	.	-74
-03	.	.	.	.	-03
-09	.	.	.	.	-09
-12	.	.	.	.	-12

























SILVERPLATED STAINLESS STEEL  
ACCIAIO ARGENTATO



PETIT  
BAROQUE

FLAT



		52797	62712	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	.	.	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	.	.	-08
	-11 TABLE KNIFE, S. H. - COLTELLO TAVOLA, MONOBLOCCO	.	.	-11
	-19 STEAK KNIFE, S.H. - COLTELLO BISTECCA, MONOBLOCCO	.	.	-19
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	.	.	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	.	.	-26
	-27 DESSERT KNIFE, S.H. - COLTELLO FRUTTA, MONOBLOCCO	.	.	-27
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	.	.	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	.	.	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	.	.	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO	.	.	-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	.	.	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	.	.	-45
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	.	.	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	.	.	-50
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	.	.	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE	.	.	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	.	.	-56
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	.	.	-58
	-67 ICE TEA SPOON - CUCCHIAIO BIBITA	.	.	-67
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE	.	.	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	.	.	-02
	-70 BUTTER SPREADER - SPATOLA BURRO	.	.	-70
	-73 BUTTER KNIFE, S.H. - COLTELLO BURRO, MONOBLOCCO	.	.	-73

SINTESI

DREAM

	52736	52715	
-01	•	•	-01
-08	•	•	-08
-11	•	•	-11
-19			-19
-25	•	•	-25
-26	•	•	-26
-27	•	•	-27
-36	•	•	-36
-37	•	•	-37
-40	•	•	-40
-41			-41
-44	•	•	-44
-45	•	•	-45
-49	•	•	-49
-50	•	•	-50
-53			-53
-55	•	•	-55
-56			-56
-58	•	•	-58
-67			-67
-69	•	•	-69
-02	•	•	-02
-70			-70
-73	•	•	-73







cutlery

Luxury

*saint bonnet | laurier | baguette  
baroque | filet toiras*






























 **EPNS**  
electroplated  
nickel-silver




ELECTROPLATED NICKEL-SILVER  
ALPACCA ARGENTATA

SAINT  
BONNET

LAURIER



		52317	52380	
	-01 TABLE SPOON - CUCCHIAIO TAVOLA	•	•	-01
	-08 TABLE FORK - FORCHETTA TAVOLA	•	•	-08
	-14 TABLE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO TAVOLA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-14
	-25 DESSERT SPOON - CUCCHIAIO FRUTTA	•	•	-25
	-26 DESSERT FORK - FORCHETTA FRUTTA	•	•	-26
	-30 DESSERT KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FRUTTA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-30
	-36 TEA/COFFEE SPOON - CUCCHIAINO THÉ	•	•	-36
	-37 ESPRESSO/MOKA SPOON - CUCCHIAINO ESPRESSO/MOKA	•	•	-37
	-40 SOUP LADLE - MESTOLO	•	•	-40
	-41 SOUP LADLE, SMALL - MESTOLO PICCOLO			-41
	-44 SERVING SPOON - CUCCHIAIO A SERVIRE	•	•	-44
	-45 SERVING FORK - FORCHETTA A SERVIRE	•	•	-45
	-46 SALAD SERVING SPOON - CUCCHIAIO SERVIRE INSALATA			-46
	-47 SALAD SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE INSALATA		•	-47
	-49 FISH FORK - FORCHETTA PESCE	•	•	-49
	-50 FISH KNIFE - COLTELLO PESCE	•	•	-50
	-51 FISH SERVING FORK - FORCHETTA SERVIRE PESCE	•	•	-51
	-52 FISH SERVING KNIFE - COLTELLO SERVIRE PESCE	•	•	-52
	-53 SAUCE LADLE - COPPINO SALSA	•	•	-53
	-55 CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE		•	-55
	-56 OYSTER/CAKE FORK - FORCHETTA DOLCE/OSTRICHE	•		-56
	-57 ICE CREAM SPOON - PALETTA GELATO		•	-57
	-58 CAKE SERVER - PALA TORTA	•	•	-58
	-62 CARVING FORK - FORCHETTA TRINCIANTE	•	•	-62
	-63 CARVING KNIFE - COLTELLO TRINCIANTE	•	•	-63
	-69 FRENCH SAUCE SPOON - CUCCHIAIO NOUVELLE CUISINE		•	-69
	-02 BOUILLON SPOON - CUCCHIAIO BRODO	•	•	-02
	-71 BUTTER KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BURRO, M. C. ORFÈVRE	•	•	-71
	-20 STEAK KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO BISTECCA, M. C. ORFÈVRE	•	•	-20
	-74 CHEESE KNIFE, H.H. ORFÈVRE - COLTELLO FORMAGGIO, M. C. ORFÈVRE		•	-74

	BAGUETTE 	BAROQUE 	FILET TOIRAS 	
	52386	52322	52356	
-01	•	•	•	-01
-08	•	•	•	-08
-14	•	•	•	-14
-25	•	•	•	-25
-26	•	•	•	-26
-30	•	•	•	-30
-36	•	•	•	-36
-37	•	•	•	-37
-40	•	•	•	-40
-41		•		-41
-44	•	•	•	-44
-45	•	•	•	-45
-46		•		-46
-47		•	•	-47
-49	•	•	•	-49
-50	•	•	•	-50
-51	•	•	•	-51
-52	•	•	•	-52
-53		•	•	-53
-55	•	•		-55
-56		•		-56
-57		•		-57
-58	•	•	•	-58
-62	•	•	•	-62
-63	•	•	•	-63
-69	•		•	-69
-02	•	•	•	-02
-71	•	•	•	-71
-20	•	•	•	-20
-74		•	•	-74

# Kids





## Gio Ponti Conca



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
 <p><b>Children's cutlery set, 4 pcs</b> Set 4 posate bambino <i>Set 4-Tlg. Kindern Besteck</i> <i>Set 4 couverts enfants</i> <i>Set 4 cubiertos niños</i></p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>					S/steel	52538-98	82	•
 <p><b>Children's cutlery set, 4 pcs</b> Set 4 posate bambino <i>Set 4-Tlg. Kindern Besteck</i> <i>Set 4 couverts enfants</i> <i>Set 4 cubiertos niños</i></p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>					Silverplated	52738-98	82	•
 <p><b>Children's cutlery set, 4 pcs</b> Set 4 posate bambino <i>Set 4-Tlg. Kindern Besteck</i> <i>Set 4 couverts enfants</i> <i>Set 4 cubiertos niños</i></p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>					PVD Copper	52738C98	82	•
 <p><b>Children's cutlery set, 4 pcs</b> Set 4 posate bambino <i>Set 4-Tlg. Kindern Besteck</i> <i>Set 4 couverts enfants</i> <i>Set 4 cubiertos niños</i></p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>					PVD Gold	52738G98	82	•
 <p><b>Children's cutlery set, 4 pcs</b> Set 4 posate bambino <i>Set 4-Tlg. Kindern Besteck</i> <i>Set 4 couverts enfants</i> <i>Set 4 cubiertos niños</i></p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: Table spoon, table fork, table knife, tea/coffee spoon // Cucchiaino, forchetta, coltello, cucchiaino tè // Kinderlöffel, Kindergabel, Kindermesser, Kaffeelöffel // Cuiller de table, fourchette de table, couteau table, cuiller à café // Cuchara mesa, tenedor mesa, cuchillo mesa, cucharita café</p>					PVD Champagne	52738P98	82	•





STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

Kids  
Mix





		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Table spoon, kids</b> Cucchiaio bimbo <i>Kindelöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i>	16				<b>52557-04</b>	82	•
	<b>Table fork, kids</b> Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i>	16				<b>52557-10</b>	82	•
	<b>Table knife, kids</b> Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i>	17,6				<b>52557-17</b>	82	•
	<b>Teaspoon</b> Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i>	13,2				<b>52557-36</b>	82	•

SILVERPLATED // ARGENTATO





Kids  
Mix

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Table spoon, kids</b> Cucchiaio bimbo <i>Kindelöffel</i> <i>Cuiller de table, enfant</i> <i>Cuchara mesa, niño</i>	16				<b>52757-04</b>	82	•
	<b>Table fork, kids</b> Forchetta bimbo <i>Kindergabel</i> <i>Fourchette de table, enfant</i> <i>Tenedor mesa, niño</i>	16				<b>52757-10</b>	82	•
	<b>Table knife, kids</b> Coltello bimbo <i>Kindermesser</i> <i>Couteau table, enfant</i> <i>Cuchillo mesa, niño</i>	17,6				<b>52757-17</b>	82	•
	<b>Teaspoon</b> Cucchiaino tè <i>Teelöffel</i> <i>Cuillier à thé</i> <i>Cucharita para té</i>	13,2				<b>52757-36</b>	82	•

# Special Party

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Set 12 party forks</b> Set 12 forchettine Set 12 Stk. Partygabeln Set 12 fourchettes Set 12 tenedores</p>					<b>52550-27</b>	83	•
 <p><b>Set 12 party spatulas</b> Set 12 spatoline Set 12 Stk. Butterstreicher Set 12 tartineur Set 12 palitas</p>					<b>52550-29</b>	83	•
 <p><b>Set 12 party spoons</b> Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>				Oriental	<b>52550C82</b> AA	83	•
 <p><b>Set 12 party spoons</b> Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>				Portafortuna	<b>52550C97</b> AA	83	•

Special Party		ANTIQUÉ STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX						PAGE PAGINA	
		ANTIQUÉ							
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO			
 <p><b>Set 12 party spoons</b> Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>		Oriental				<b>52649C03</b>	83	•	
									
 <p><b>Set 12 party spoons</b> Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>		Portafortuna				<b>52649C23</b>	83	•	
									

Special Party		ANTIQUÉ PVD						PAGE PAGINA	
		ANTIQUÉ PVD							
		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO			
 <p><b>Set 12 party spoons</b> Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>		Oriental				<b>52649R03</b>	83	•	
	 <p>Antique PVD Copper</p>								
 <p><b>Set 12 party spoons</b> Set 12 cucchiaini Set 12 Stk. Teelöffeln Set 12 cuillères à café Set 12 cucharaditas</p>		Portafortuna				<b>52649R23</b>	83	•	
	 <p>Antique PVD Copper</p>								

# Special Party



**Set 12 party spoons**  
 Set 12 cucchiaini  
 Set 12 Stk. Teelöffeln  
 Set 12 cuillères à café  
 Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

Oriental

52649G03

83



**Set 12 party spoons**  
 Set 12 cucchiaini  
 Set 12 Stk. Teelöffeln  
 Set 12 cuillères à café  
 Set 12 cucharaditas

Antique PVD Gold

Portafortuna







52649G23

83





# Special Meat Knives

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	25,3				52577I01	92	•
<p><b>Steak knife, smooth blade</b>                      Coltello bistecca, lama liscia  <i>Steakmesser, glatte Klinge</i>                      Couteau steak, lame lisse                      Cuchillo steak, hoja lisa                      Porterhouse                      Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil</p>							
	25,3				52577W01	92	•
<p><b>Steak knife, smooth blade</b>                      Coltello bistecca, lama liscia  <i>Steakmesser, glatte Klinge</i>                      Couteau steak, lame lisse                      Cuchillo steak, hoja lisa                      Porterhouse                      Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce</p>							
	24,2				52578I01	92	•
<p><b>Steak knife, smooth blade</b>                      Coltello bistecca, lama liscia  <i>Steakmesser, glatte Klinge</i>                      Couteau steak, lame lisse                      Cuchillo steak, hoja lisa                      Sirlain                      Ivory-effect resin // Resina effetto avorio // Harz, Elfenbein-Effekt // Résine effet ivoire // Resina efecto marfil</p>							
	24,2				52578W01	92	•
<p><b>Steak knife, smooth blade</b>                      Coltello bistecca, lama liscia  <i>Steakmesser, glatte Klinge</i>                      Couteau steak, lame lisse                      Cuchillo steak, hoja lisa                      Sirlain                      Maplewood // Legno d'acero // Ahornholz // Bois d'érable // Madera de arce</p>							
	25,6				52552-01	92	•
<p><b>Steak knife, smooth blade</b>                      Coltello bistecca, lama liscia  <i>Steakmesser, glatte Klinge</i>                      Couteau steak, lame lisse                      Cuchillo steak, hoja lisa                      T-Bone</p>							
	25,6				52552-02	92	•
<p><b>Steak knife, serrated blade</b>                      Coltello bistecca, lama seghettata  <i>Steakmesser, Wellenschliff</i>                      Couteau steak, lame dentée                      Cuchillo steak, hoja dentada                      T-Bone</p>							



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Special Pizza Knives



**Steak/pizza knife, s.h.**  
Coltello bistecca/pizza, monoblocco  
*Steak-/Pizzamesser, V.h.*  
*Couteau steak/pizza, monobloc*  
*Cuchillo steak/pizza, monobloc*  
Flat

21,9

**62512-19**

92

•

21,9

**62712-19**

92

•

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Special Cheese Knives



**Parmesan cheese knife**  
Coltello parmigiano  
*Parmesanmesser*  
*Couteau à parmesan*  
*Cuchillo parmesano*

14

**52550C92**

94

•



**Soft cheese knife**  
Coltello formaggi teneri  
*Weichkäsemesser*  
*Couteau fromage à servir*  
*Cuchillo queso suave*

23,5

**52550C93**

94

•



**Hard cheese knife**  
Coltello formaggi duri  
*Hartkäsemesser*  
*Couteau fromage à pâte dure*  
*Cuchillo de queso dur*

22

**52550C94**

94

•



**Cottage cheese knife**  
Coltello formaggi molli  
*Frischkäsemesser*  
*Couteau fromage à pâte molle*  
*Cuchillo queso blandos*

24

**52550C95**

94

•

# Special Marco Polo



**Chinese chopsticks, 10 pairs**  
Bacchette cinesi, 10 paia  
*Essstäbchen, 10 Paar*  
*Baguettes, 10 paires*  
*Palillos, 10 pares*  
High quality synthetic material // Materiale sintetico di alta qualità

25,7

**56541-05**

95

•



**Spoon/chopstick stand**  
Portacucchiaino/portabacchette  
*Löffel-/Ess-Stäbchen Ablage*  
*Pose baguettes/cuiller*  
*Soporte cuchara/palillos*  
Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable

9x2,5

2

**56541-00**

95












•

**living**















# Serving items

## Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	22				<b>52550-72</b> PVD		•
<b>Pliers 'the extra cutlery'</b> Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra"							
		5,8			<b>52550-76</b> PVD		•
<b>Double canapé spoon</b> Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	21				<b>52550-83</b> PVD	86	•
<b>Serving pliers</b> Pinza a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir							
	24				<b>52550-85</b> PVD	86	•
	26,5				<b>52550-84</b> PVD	86	•
	15				<b>52550-87</b> PVD	86	•
<b>Hors d'oeuvres/pastry pliers</b> Pinza per antipasti/dolci Vorspeisen-/Pâtisseriezange Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie Pinza entremeses y pasteles							
	20				<b>52550-89</b> PVD	86	•
	28				<b>52550-80</b> PVD	86	•
<b>Pie pliers</b> Pinza per torta Kuchenzange Pince à tarte Pinza pasteles							
	18				<b>52550-88</b> PVD	86	•
<b>Pastry pliers</b> Pinza per dolci Gebäckzange Pince à pâtisserie Pinza pasteles							
	24				<b>52550-81</b> PVD	86	•
<b>Vegetables pliers</b> Pinza per verdure Salat-/Gemüsezange Pince à légumes Pinza verduras							
	21				<b>52550-73</b> PVD	86	•
<b>Spaghetti tongs</b> Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti							
	30				<b>52550-74</b> PVD	86	•
	21				<b>52550-77</b> PVD	86	•
<b>Toast/pastry tongs</b> Molla toast/dolci Toast-/Gebäckzange Pince à toast et tarte Pinza pasteles y tostadas							
	24				<b>52550-78</b> PVD	86	•
	30				<b>52550-79</b> PVD	86	•
	18				<b>52550-62</b> PVD	86	•
<b>Bread/pastry tongs</b> Molla pane/pasticceria Brot-/Gebäckzange Pince à pain et pâtisserie Pinza pan y pasteles							
	23				<b>52550-63</b> PVD	86	•
	26				<b>52550-64</b> PVD	86	•
	23				<b>52550-66</b> PVD	86	•
<b>Asparagus tongs</b> Molla asparagi Spargelzange Pince à asperges Pinza espárragos							












# Serving items

## Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	18,5				<b>52550-55</b> PVD	86	•
<b>Ice tong</b> Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>							
	17,5				<b>52550-56</b> PVD	86	•
<b>Ice tong</b> Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>							
	23,5				<b>52550-50</b> PVD	87	•
<b>Fruits tongs</b> Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i>							
	12,5				<b>52550-54</b> PVD	87	•
<b>Sugar tongs</b> Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>							
	12				<b>52550-53</b> PVD	87	•
<b>Sugar tongs</b> Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>							
	21				<b>52550-68</b> PVD	87	•
<b>Vegetable/meat tongs</b> Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i>							
	26				<b>52550-69</b> PVD	87	•
	30				<b>52550-70</b> PVD		•
	17				<b>52550-60</b> PVD	86	•
<b>Escargot tongs</b> Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i>							
	30				<b>52550-58</b> PVD	87	•
<b>Multipurpose tongs</b> Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i>							
	32				<b>52550-34</b> PVD	88	•
<b>Panettone knife</b> Coltello panettone <i>Panettonemesser</i> <i>Couteau à panettone</i> <i>Cuchillo de pan</i>							
	32				<b>52550-30</b> PVD	88	•
<b>Carving fork</b> Forchettone <i>Küchengabel</i> <i>Fourchette à béquille</i> <i>Tenedor diápson</i>							
	30				<b>52550-02</b> PVD	88	•
<b>Cake server</b> Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i>							
	32				<b>52550-33</b> PVD	88	•
<b>Roaste knife</b> Coltello arrosto <i>Tranchiermesser</i> <i>Couteau à rôtis</i> <i>Cuchillo roast beef</i>							










# Serving items

## Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	19,5				<b>52550-36</b> PVD	87	•
<b>Ice tea spoon</b> Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	16,5				<b>52550-37</b> PVD	88	•
<b>Butter spreader</b> Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarnineur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	14				<b>52550-43</b> PVD	88	•
<b>Oyster/cake cutting fork</b> Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	23				<b>52550-04</b> PVD	90	•
<b>Ice spoon</b> Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i>							
	23				<b>52550-06</b> PVD	91	•
<b>Sauce spoon</b> Cucchiaio salsa <i>Saucelöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>							
	14				<b>52550-19</b> PVD	88	•
<b>Escargot fork</b> Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	9,5				<b>52550-03</b> PVD	90	•
<b>Monoportion spoon</b> Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	9,5				<b>52550-05</b> PVD	90	•
<b>Monoportion fork</b> Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	12				<b>52550-09</b> PVD	90	•
<b>Monoportion fork</b> Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	6,5				<b>52550-17</b> PVD	90	•
<b>Salt spoon</b> Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	12,5				<b>52550-18</b> PVD	90	•
<b>Parmesan spoon</b> Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesán</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							












# Serving items

## Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	16				<b>52550-20</b> PVD	90	•
	16,5				<b>52550-21</b> PVD	90	•
	26				<b>52550-12</b> PVD	91	•
	29,5				<b>52550-11</b> PVD	91	•
	39				<b>52550-23</b> PVD	91	•
	25,5				<b>52550-14</b> PVD	91	•
	30				<b>52550-13</b> PVD	91	•
	39				<b>52550-22</b> PVD	91	•
	25,5				<b>52550-01</b> PVD	90	•
	25,5				<b>52550-25</b> PVD	91	•
	30				<b>52550-26</b> PVD	91	•
	39				<b>52550-24</b> PVD	91	•
	28,5				<b>52550-15</b> PVD	91	•
	28				<b>52550-16</b> PVD	91	•
	14,5				<b>52550-91</b>	88	•

# Serving items




## Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	22				<b>52750-72</b>		•
<p><b>Pliers 'the extra cutlery'</b>            Pinza "la posata in più"            Zange "das zusätzliche Besteck"            Pincas "les couverts en plus"            Alicates "la cubertería extra"</p>							
		5,8			<b>52750-76</b>		•
<p><b>Double canapé spoon</b>            Cucchiaino canapé doppio            Doppelter Kanapee-Löffel            Cuillère à canapé double            Cuchara doble para canapés            Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas</p>							
	21				<b>52750-83</b>	86	•
<p><b>Serving pliers</b>            Pinza a servire            Servierzange            Pince à servir            Pinza servir</p>							
	24				<b>52750-85</b>	86	•
	26,5				<b>52750-84</b>	86	•
	15				<b>52750-87</b>	86	•
<p><b>Hors d'oeuvres/pastry pliers</b>            Pinza per antipasti/dolci            Vorspeisen-/Pâtisseriezange            Pince à hors-d'oeuvres et pâtisserie            Pinza entremeses y pasteles</p>							
	20				<b>52750-89</b>	86	•
	28				<b>52750-80</b>	86	•
<p><b>Pie pliers</b>            Pinza per torta            Kuchenzange            Pince à tarte            Pinza pasteles</p>							
	18				<b>52750-88</b>	86	•
<p><b>Pastry pliers</b>            Pinza per dolci            Gebäckzange            Pince à pâtisserie            Pinza pasteles</p>							
	24				<b>52750-81</b>	86	•
<p><b>Vegetables pliers</b>            Pinza per verdure            Salat-/Gemüsezange            Pince à légumes            Pinza verduras</p>							
	21				<b>52750-73</b>	86	•
<p><b>Spaghetti tongs</b>            Molla spaghetti            Spaghettizange            Pince à spaghetti            Pinza espagueti</p>							
	30				<b>52750-74</b>	86	•
	21				<b>52750-77</b>	86	•
<p><b>Toast/pastry tongs</b>            Molla toast/dolci            Toast-/Gebäckzange            Pince à toast et tarte            Pinza pasteles y tostadas</p>							
	24				<b>52750-78</b>	86	•
	30				<b>52750-79</b>	86	•
	18				<b>52750-62</b>	86	•
<p><b>Bread/pastry tongs</b>            Molla pane/pasticceria            Brot-/Gebäckzange            Pince à pain et pâtisserie            Pinza pan y pasteles</p>							
	23				<b>52750-63</b>	86	•
	26				<b>52750-64</b>	86	•
	23				<b>52750-66</b>	86	•
<p><b>Asparagus tongs</b>            Molla asparagi            Spargelzange            Pince à asperges            Pinza espárragos</p>							

















# Serving items

## Living







	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	18,5				52750-55	86	•
<b>Ice tong</b> Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>							
	17,5				52750-56	86	•
<b>Ice tong</b> Molla ghiaccio <i>Eiszange</i> <i>Pince à glace</i> <i>Pinza hielo</i>							
	23,5				52750-50	87	•
<b>Fruits tongs</b> Molla frutta <i>Obstzange</i> <i>Pince à fruits</i> <i>Pinza frutas</i>							
	12,5				52750-54	87	•
<b>Sugar tongs</b> Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>							
	12				52750-53	87	•
<b>Sugar tongs</b> Molla zucchero <i>Zuckerzange</i> <i>Pince à sucre</i> <i>Pinza azucar</i>							
	21				52750-68	87	•
<b>Vegetable/meat tongs</b> Molla carne e verdure <i>Gemüse-/Fleischzange</i> <i>Pince à rôti</i> <i>Pinza asados y verduras</i>							
	26				52750-69	87	•
	30				52750-70	87	•
	17				52750-60	86	•
<b>Escargot tongs</b> Molla lumache <i>Schneckenzange</i> <i>Pince à escargots</i> <i>Pinza caracdes</i>							
	30				52750-58	87	•
<b>Multipurpose tongs</b> Molla universale <i>Universalzange</i> <i>Pince universelle</i> <i>Pinza universal</i>							
	30				52750-02	88	•
<b>Cake server</b> Pala torta <i>Tortenheber</i> <i>Pelle à tarte</i> <i>Pastel de servidor</i>							
	19,5				52750-36	87	•
<b>Ice tea spoon</b> Cucchiaio bibita <i>Limonadenlöffel</i> <i>Cuiller à soda</i> <i>Cuchara refresco</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	16,5				52750-37	88	•
<b>Butter spreader</b> Spatolina burro <i>Butterstreicher</i> <i>Tarnineur</i> <i>Palita mantequilla</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	14				52750-43	88	•
<b>Oyster/cake cutting fork</b> Forchetta dolce/ostriche <i>Kuchen-/Austerngabel</i> <i>Fourchette à huîtres/gâteau</i> <i>Tenedor ostras/lunch</i> Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							

# Serving items

## Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	23				<b>52750-04</b>	90	•
<b>Ice spoon</b> Cucchiaio ghiaccio <i>Eislöffel</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara para hielo</i>							
	23				<b>52750-06</b>	91	•
<b>Sauce spoon</b> Cucchiaio salsa <i>Saucelöffel</i> <i>Cuillère à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>							
	14				<b>52750-19</b>	88	•
<b>Escargot fork</b> Forchetta lumache <i>Schneckengabel</i> <i>Fourchette à escargots</i> <i>Tenedor caracoles</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas							
	9,5				<b>52750-03</b>	90	•
<b>Monoportion spoon</b> Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas							
	12				<b>52750-07</b>	90	•
<b>Monoportion spoon</b> Cucchiaio monoporzione <i>Monoportionlöffel</i> <i>Cuillère monoportion</i> <i>Cuchara monoporción</i> Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas							
	9,5				<b>52750-05</b>	90	•
<b>Monoportion fork</b> Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i>							
	12				<b>52750-09</b>	90	•
<b>Monoportion fork</b> Forchetta monoporzione <i>Monoportiongabel</i> <i>Fourchette monoportion</i> <i>Tenedor monoporción</i>							
	6,5				<b>52750-17</b>	90	•
<b>Salt spoon</b> Cucchiaino sale <i>Salzlöffel</i> <i>Cuillère à sel</i> <i>Cucharita para sal</i>							
	12,5				<b>52750-18</b>	90	•
<b>Parmesan spoon</b> Cucchiaio parmigiano <i>Parmesanlöffel</i> <i>Cuillère à parmesan</i> <i>Cuchara parmesán</i>							
	16				<b>52750-20</b>	90	•
<b>Sauce ladle</b> Coppino salsa <i>Dressingschöpfer</i> <i>Louche à sauce</i> <i>Cuchara para salsa</i>							
	16,5				<b>52750-21</b>	90	•
<b>Perforated ladle</b> Coppino salsa forato <i>Schöpfer gelocht</i> <i>Louche percée</i> <i>Cazo perforado</i>							
	26				<b>52750-12</b>	91	•
<b>Serving fork</b> Forchetta servire <i>Serviergabel</i>							
	29,5				<b>52750-11</b>	91	•
<b>Serving fork</b> Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i>							
	39				<b>52750-23</b>	91	•
<b>Serving fork</b> Forchetta servire <i>Serviergabel</i> <i>Fourchette à servir</i> <i>Tenedor servir</i>							








# Serving items Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Serving spoon</b> Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir</p>	25,5				<b>52750-14</b>	91	•
	30				<b>52750-13</b>	91	•
	39				<b>52750-22</b>	91	•
 <p><b>Ladle</b> Mestolo Schöpflöffel Louche Cazo</p>	25,5				<b>52750-01</b>	90	•
 <p><b>Serving spoon, perforated</b> Cucchiaio servire forato Servierlöffel, gelocht Cuillère à servir percée Cuchara servir perforada</p>	25,5				<b>52750-25</b>	91	•
	30				<b>52750-26</b>	91	•
	39				<b>52750-24</b>	91	•
 <p><b>Spaghetti fork</b> Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti</p>	28,5				<b>52750-15</b>	91	•
 <p><b>Rice spoon</b> Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz</p>	28				<b>52750-16</b>	91	•
 <p><b>Grape scissor</b> Forbice uva Traubenschere Ciseaux raisin Tijeras uva</p>	14,5				<b>52750-91</b>	88	•



# Serving items

## Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	29,5				<b>52750K11</b>	91	•
<b>Serving fork</b> Forchetta servire Serviergabel Fourchette à servir Tenedor servir							
	30				<b>52750K13</b>	91	•
<b>Serving spoon</b> Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir							
	28,5				<b>52750K15</b>	91	•
<b>Spaghetti fork</b> Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti							
	28				<b>52750K16</b>	91	•
<b>Rice spoon</b> Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz							
	32				<b>52750K34</b>	88	•
<b>Panettone knife</b> Coltello panettone Panettonemesser Couteau à panettone Cuchillo de pan							
	26				<b>52750K69</b>		•
<b>Serving tongs</b> Molla a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir							
	21				<b>52750K73</b>	86	•
<b>Spaghetti tongs</b> Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti							



# Serving items

## Living

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Serving fork</b> Forchetta servire Serviergabel Fourchette à servir Tenedor servir	29,5				52750011	91	•
	<b>Serving spoon</b> Cucchiaio servire Servierlöffel Cuillère à servir Cuchara servir	30				52750013	91	•
	<b>Spaghetti fork</b> Forchettone spaghetti Spaghettivorlegegabel Fourchette à servir spaghetti Tenedor servir espagueti	28,5				52750015	91	•
	<b>Rice spoon</b> Cucchiaio riso Reislöffel Cuillère à riz Cuchara arroz	28				52750016	91	•
	<b>Panettone knife</b> Coltello panettone Panettonemesser Couteau à panettone Cuchillo de pan	32				52750034	88	•
	<b>Serving tongs</b> Molla a servire Servierzange Pince à servir Pinza servir	26				52750069		•
	<b>Spaghetti tongs</b> Molla spaghetti Spaghettizange Pince à spaghetti Pinza espagueti	21				52750073	86	•
	<b>Pliers 'the extra cutlery'</b> Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra"	22				52750G72		•
	<b>Double canapé spoon</b> Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés		5,8			52750G76		•

Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas









# holloware

*infinity | living | sphaera | bamboo | linea q  
linea q runners | linea q table mats | twist | sky | malia  
linear | lucy | elite | avenue  
contour*

## *Home living*

*gio ponti | madame | penelope | kyma*

# Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	22				<b>52550-72</b> PVD		•
<b>Pliers 'the extra cutlery'</b> Pinza "la posata in più" Zange "das zusätzliche Besteck" Pinces "les couverts en plus" Alicates "la cubertería extra" Living							
		5,8			<b>52550-76</b> PVD		•
<b>Double canapé spoon</b> Cucchiaio canapé doppio Doppelter Kanapee-Löffel Cuillère à canapé double Cuchara doble para canapés Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas							
	Ø 11	12,5			<b>56561-11</b> PVD	346	•
<b>Monoportion/Centerpiece</b> Monoporzione/Centro tavola Monoportion/Tafelaufsatz Monoportion/Centre de table Monoportion/Centro mesa Gio Ponti							
	Ø 11				<b>56573-B6</b> PVD		•
<b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope							
	Ø 11				<b>56345-AA</b>		•
<b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio							
	Ø 14,5	20			<b>56574-B6</b> PVD		•
<b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Penelope							












Designed to inspire new sensorial perspectives at the table. Tools and accessories conceived to amaze guests and create unique and unforgettable moments. Setting the scene is a fundamental part of a high-level tabletop, so Sambonet proposes objects capable of boosting creativity. The result is a dining experience... without limits!

Oggetti disegnati per dare nuove ispirazioni sensoriali a tavola. Strumenti e accessori concepiti per stupire gli ospiti e creare momenti unici e indimenticabili. Per una tavola di alto livello, la scenografia è una parte fondamentale, e Sambonet propone oggetti in grado di dare impulso alla creatività. Il risultato è un'esperienza a tavola... senza limiti!






# Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 12				<b>56396-A6</b> PVD		•
<b>Footed saucer</b> Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Madame							
	23x15,1	2			<b>56320-A6</b> D		•
<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond							
	23x15,1	4			<b>56340-A6</b> D		•
<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond							
	23x15,1	6			<b>56360-A6</b> D		•
<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Madame Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond							
	Ø 17	14			<b>56237-17</b> PVD	348	•
<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma							
	Ø 24	18,5			<b>56237-24</b> PVD	348	•
<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma							
	Ø 28	8,5			<b>56237-28</b> PVD	348	•
<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Kyma							
	Ø 17,1	18,7			<b>56572-B6</b>		•
<b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i> Penelope							
	Ø 14,5				<b>56579-A6</b> PVD		•
<b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i> Penelope							





STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Holloware Infinity








	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 18				<b>56579-B6</b> PVD		•
 <p><b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 30	77			<b>56571-B6</b>		•
 <p><b>Table holder for wine cooler</b> Supporto da tavola per secchio vino <i>Tischhalterung für Weinkühler</i> <i>Support de table pour seau à vin</i> <i>Soporte de mesa para cubo vino</i></p> <p>Penelope Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				<b>56971-D6</b> NEW D		•

SILVERPLATED // ARGENTATO











# Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Pliers 'the extra cutlery'</b> Pinza "la posata in più" <i>Zange "das zusätzliche Besteck"</i> <i>Pinces "les couverts en plus"</i> <i>Alicates "la cubertería extra"</i></p> <p>Living</p>	22				<b>52750-72</b>		•
 <p><b>Double canapé spoon</b> Cucchiaio canapé doppio <i>Doppelter Kanapee-Löffel</i> <i>Cuillère à canapé double</i> <i>Cuchara doble para canapés</i></p> <p>Living Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas</p>		5,8			<b>52750-76</b>		•
 <p><b>Monoportion/Centerpiece</b> Monoporzione/Centro tavola <i>Monoportion/Tafelaufsatz</i> <i>Monoportion/Centre de table</i> <i>Monoportion/Centro mesa</i></p> <p>Gio Ponti</p>	Ø 11	12,5			<b>55561-11</b>	346	•
 <p><b>Dome cover</b> Cloche <i>Speiseglocke</i> <i>Cloche</i> <i>Cubreplatos</i></p> <p>Penelope</p>	Ø 11				<b>55573-B6</b>		•






# Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5	20			<b>55574-B6</b>		•
 <p><b>Footed saucer</b> Piattino con piede Untertasse mit Fuß Soucoupe avec pied Plato con patas</p> <p>Madame</p>	Ø 12				<b>55396-A6</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Madame</p>	23x15,1	2			<b>55320-A6</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Madame</p>	23x15,1	4			<b>55340-A6</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Madame</p>	23x15,1	6			<b>55360-A6</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Kyma</p>	Ø 17	14			<b>55237-17</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Kyma</p>	Ø 24	18,5			<b>55237-24</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>Kyma</p>	Ø 28	8,5			<b>55237-28</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5				<b>55579-A6</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 18				<b>55579-B6</b>		•

# Holloware Infinity

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	22				52750G72		•
<p><b>Pliers 'the extra cutlery'</b>                      Pinza "la posata in più"                      Zange "das zusätzliche Besteck"                      Pincas "les couverts en plus"                      Alicates "la cubertería extra"                      Living</p>							
		5,8			52750G76		•
<p><b>Double canapé spoon</b>                      Cucchiaino canapé doppio                      Doppelter Kanapee-Löffel                      Cuillère à canapé double                      Cuchara doble para canapés                      Living                      Unit price, 6 pieces per pack // Prezzo unitario, 6 pezzi per confezione // Einheitspreis, 6 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 6 pièces // Precio unitario, pack de 6 piezas</p>							
	Ø 11	12,5			55561G11	346	•
<p><b>Monoportion/Centerpiece</b>                      Monoporzione/Centro tavola                      Monoportion/Tafelaufsatz                      Monoportion/Centre de table                      Monoportion/Centro mesa                      Gio Ponti</p>							
	Ø 11				55573GB6		•
<p><b>Dome cover</b>                      Cloche                      Speiseglocke                      Cloche                      Cubreplatos                      Penelope</p>							
	Ø 14,5	20			55574GB6		•
<p><b>Dome cover</b>                      Cloche                      Speiseglocke                      Cloche                      Cubreplatos                      Penelope</p>							
	Ø 12				55396GA6		•
<p><b>Footed saucer</b>                      Piattino con piede                      Untertasse mit Fuß                      Soucoupe avec pied                      Plato con patas                      Madame</p>							
	23x15,1	2			55320GA6		•
<p><b>Stand</b>                      Alzata                      Gestell                      Étagère                      Soporte                      Madame                      Diamond PVD</p>							
	23x15,1	4			55340GA6		•
<p><b>Stand</b>                      Alzata                      Gestell                      Étagère                      Soporte                      Madame                      Diamond PVD</p>							
	23x15,1	6			55360GA6		•
<p><b>Stand</b>                      Alzata                      Gestell                      Étagère                      Soporte                      Madame                      Diamond PVD</p>							
	Ø 17	14			55237G17		•
<p><b>Stand</b>                      Alzata                      Gestell                      Étagère                      Soporte                      Kyma</p>							

# Holloware Infinity





	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma</p>	Ø 24	18,5			<b>55237G24</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Kyma</p>	Ø 28	8,5			<b>55237G28</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 14,5				<b>55579GA6</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Penelope</p>	Ø 18				<b>55579GB6</b>		•
 <p><b>Table holder for wine cooler</b> Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Penelope Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				<b>56971GD6</b> <b>NEW</b>		•



PVD CHAMPAGNE

# Holloware Infinity



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Monoportion/Centerpiece</b>                      Monoporzione/Centro tavola                      Monoportion/Tafelaufsatz                      Monoportion/Centre de table                      Monoportion/Centro mesa                      Gio Ponti                      PVD Champagne</p>	Ø 11	12,5			<b>55561P11</b>	346	•
 <p><b>Wine cooler</b>                      Secchio vino                      Weinkühler                      Seau à vin                      Cubo vino                       Penelope</p>	Ø 14,5				<b>55579PA6</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b>                      Secchio vino                      Weinkühler                      Seau à vin                      Cubo vino                       Penelope</p>	Ø 18				<b>55579PB6</b>		•
 <p><b>Table holder for wine cooler</b>                      Supporto da tavola per secchio vino                      Tischhalterung für Weinkühler                      Support de table pour seau à vin                      Soporte de mesa para cubo vino                       Penelope                      Diamond PVD</p>	Ø 17,6				<b>56971PD6</b> <b>NEW</b>		•

Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 cm Ø und Tische 2,5 cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor



# Holloware Living

## DIAMOND STAINLESS STEEL

### ACCIAIO INOX DIAMOND

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Cutlery holder</b> Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i>	11x3	0,2			<b>52950-10</b> D		•
 <b>Cutlery holder</b> Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Diamond PVD Gold	11x3	0,2			<b>52950G10</b> D		•
 <b>Cutlery holder</b> Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Diamond PVD Champagne	11x3	0,2			<b>52950P10</b> D		•

# Holloware Living

## VINTAGE STAINLESS STEEL

### ACCIAIO INOX VINTAGE

Unit price, 12 pieces per pack // Prezzo unitario, 12 pezzi per confezione // Einheitspreis, 12 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 12 pièces // Precio unitario, pack de 12 piezas

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Cutlery holder</b> Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i>	11x3	0,2			<b>52450-10</b> V		•
 <b>Cutlery holder</b> Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Vintage PVD Gold	11x3	0,2			<b>52450G10</b> V		•
 <b>Cutlery holder</b> Poggia posate <i>Besteckbänkchen</i> <i>Repose-couverts</i> <i>Reposa cubiertos</i> Vintage PVD Champagne	11x3	0,2			<b>52450P10</b> V		•












A minimalist object that frees up expressive possibilities in the art of setting the table - even without a tablecloth! Cutlery can be placed on it, guaranteeing maximum hygiene and cleanliness, as well as high resistance to wear thanks to the innovative Diamond stainless steel finish.

Un oggetto minimal che libera le possibilità espressive nell'arte di apparecchiare - anche senza tovaglia! Le posate possono esservi posizionate sopra, garantendo la massima igiene e pulizia, oltre che un'alta resistenza all'usura grazie all'innovativa finitura dell'acciaio inox Diamond.



# Holloware Sphera













		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Coffee pot</b> Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7,5	10,5	0,3		<b>56901-03</b> PVD	100	•
		15,5x9	13	0,6		<b>56901-06</b> PVD	100	•
		18,5x10,5	15	1		<b>56901-10</b> PVD	100	•
		20,5x12	17	1,5		<b>56901-15</b> PVD	100	•
	<b>Creamer</b> Cremiera Gießer Crémier Jarrita	9,5x5,5	7	0,15		<b>56904-01</b> PVD	100	•
	<b>Milk pot</b> Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12,5x7,5	9	0,3		<b>56906-03</b> PVD	100	•
		16x9	11	0,6		<b>56906-06</b> PVD	100	•
	<b>Teapot</b> Teiera Teekanne Théière Tetera	13x8	9	0,3		<b>56908-03</b> PVD	100	•
		16,5x10	11	0,6		<b>56908-06</b> PVD	100	•
	<b>Water pitcher with ice guard</b> Brocca acqua con fermaghiaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo	20x12	15	1,5		<b>56915-15</b> PVD	100	•
		21,5x12	19	2		<b>56916-20</b> PVD	100	•
	<b>Water pitcher</b> Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	21,5x12	19	2		<b>56915-20</b> PVD	100	•
	<b>Sugar bowl with lid</b> Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	10x8,5	7,5	0,2		<b>56910-02</b> PVD	100	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 32				<b>56931-32</b> DMD	100	•
	<b>Napkin holder</b> Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. Ø 3,7	Ø 5	3,5		<b>56994-00</b> PVD	100	•
	<b>Bowl</b> Coppa Universalschale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				<b>56591-12</b> PVD	102	•
	<b>Bowl/tray with handles</b> Coppa/vassoio con maniglie Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe Bol universel/plateau avec poignées Copa/bandeja con asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				<b>56591-24</b> PVD	102	•





# Holloware Sphera



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 24				<b>56591-25</b> PVD	102	•
<p><b>Bowl/tray without handles</b> Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffe</i> <i>Bol universel/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido</p>							
	Ø 32				<b>56591-32</b> PVD	102	•
<p><b>Bowl/tray with handles</b> Coppa/vassoio con maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe</i> <i>Bol universel/plateau avec poignées</i> <i>Copa/bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido</p>							
	Ø 32				<b>56591-33</b> PVD	102	•
<p><b>Bowl/tray without handles</b> Coppa/vassoio senza maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte ohne Griffe</i> <i>Bol universel/plateau sans poignées</i> <i>Copa/bandeja sin asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido</p>							
	Ø 40				<b>56595-40</b> PVD	103	•
<p><b>Tray with handles</b> Vassoio con maniglie <i>Ausstellplatte mitte Griff</i> <i>Plateau avec poignées</i> <i>Bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido</p>							
	Ø 40				<b>56595-41</b> PVD	103	•
<p><b>Tray/centerpiece</b> Vassoio/Centrotavola <i>Ausstellplatte</i> <i>Plateau/centre de table</i> <i>Bandeja/centro mesa</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido</p>							
	Ø 55				<b>56595-56</b> PVD	103	•
<p><b>Round tray</b> Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido</p>							
	Ø 12				<b>56591-42</b>		•
	Ø 24				<b>56591-54</b>		•
	Ø 32				<b>56591-62</b>		•
	Ø 40				<b>56595-70</b>		•
	Ø 55				<b>56595-86</b>		•
<p>Replacement disc. The diameter refers to the Sphera tray to which it is matched. // Disco di ricambio. Il diametro si riferisce al vassoio Sphera a cui è abbinato.</p>							
	24x19,5	18,5	5,5		<b>56598-00</b> PVD	104	•
<p><b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p>							
	Ø 10	18	1		<b>56594-00</b> PVD	104	•
<p><b>Insulated wine cooler</b> Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i></p>							
	Ø 12	10	0,8		<b>56596-00</b> PVD	104	•
<p><b>Insulated ice bucket</b> Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i></p>							

# Holloware Sphera




	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cocktail shaker</b> Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera</p>	Ø 8,5	23	0,6		<b>56572-00</b> PVD	104	•
 <p><b>Boston shaker</b> Agitatore Boston Boston Shaker Boston shaker Coctelera con vaso</p>	Ø 9	17	0,5		<b>56572-01</b> PVD	104	•



# Holloware Sphera



		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Coffee pot</b> Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera	12,5x7,5	10,5	0,3		<b>55901-03</b>	100	•
		15,5x9	13	0,6		<b>55901-06</b>	100	•
		18,5x10,5	15	1		<b>55901-10</b>	100	•
		20,5x12	17	1,5		<b>55901-15</b>	100	•
	<b>Creamer</b> Cremiera Gießer Crémier Jarrita	9,5x5,5	7	0,15		<b>55904-01</b>	100	•
	<b>Milk pot</b> Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche	12,5x7,5	9	0,3		<b>55906-03</b>	100	•
		16x9	11	0,6		<b>55906-06</b>	100	•
	<b>Teapot</b> Teiera Teekanne Théière Tetera	13x8	9	0,3		<b>55908-03</b>	100	•
		16,5x10	11	0,6		<b>55908-06</b>	100	•
	<b>Water pitcher with ice guard</b> Brocca acqua con fermagliaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con raja hielo	20x12	15	1,5		<b>55915-15</b>	100	•
		21,5x12	19	2		<b>55916-20</b>	100	•
	<b>Water pitcher</b> Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua	21,5x12	19	2		<b>55915-20</b>	100	•
	<b>Sugar bowl with lid</b> Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa	10x8,5	7,5	0,2		<b>55910-02</b>	100	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 32				<b>55931-32</b>	100	•
	<b>Napkin holder</b> Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero	int. Ø 3,7	Ø 5	3,5		<b>55994-00</b>	100	•
	<b>Bowl</b> Coppa Universalscale Bol Copa Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 12				<b>55591-12</b>	102	•
	<b>Bowl/tray with handles</b> Coppa/vassoio con maniglie Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe Bol universel/plateau avec poignées Copa/bandeja con asas Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido	Ø 24				<b>55591-24</b>	102	•




# Holloware Sphera



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 32				<b>55591-32</b>	102	•
<b>Bowl/tray with handles</b> Coppa/vassoio con maniglie <i>Universalschale/Ausstellplatte mitt Griffe</i> <i>Bol universel/plateau avec poignées</i> <i>Copa/bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	Ø 40				<b>55595-40</b>	103	•
<b>Tray with handles</b> Vassoio con maniglie <i>Ausstellplatte mitte Griff</i> <i>Plateau avec poignées</i> <i>Bandeja con asas</i> Silicone disc included // Disco silicone incluso // Silikonscheibe inkl. // Disque silicone inclus // Disco silicona incluido							
	24x19,5	18,5	5,5		<b>55598-00</b>	104	•
<b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i>							
	Ø 10	18	1		<b>55594-00</b>	104	•
<b>Insulated wine cooler</b> Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>							
	Ø 12	10	0,8		<b>55596-00</b>	104	•
<b>Insulated ice bucket</b> Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i>							
	Ø 8,5	23	0,6		<b>55572-00</b>	104	•
<b>Cocktail shaker</b> Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i>							
	Ø 9	17	0,5		<b>55572-01</b>	104	•
<b>Boston shaker</b> Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i>							














# Holloware Sphera







	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p>	Ø 32				<b>54931-32</b>	100	•
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond Red Gold</p>	Ø 32				<b>54931N32</b>	100	•
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond White Gold</p>	Ø 32				<b>54931P32</b>	100	•



# Holloware Sphera











		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Napkin holder</b> Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Black	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		<b>55994B00</b>	100	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Black		Ø 32			<b>55931B32</b>	100	•
	<b>Napkin holder</b> Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Gold	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		<b>55994G00</b>	100	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Gold		Ø 32			<b>55931G32</b>	100	•
	<b>Napkin holder</b> Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Champagne	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		<b>55994P00</b>	100	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Champagne		Ø 32			<b>55931P32</b>	100	•
	<b>Napkin holder</b> Legatovagliolo Serviettenring Porte serviette Servilletero PVD Rum	int. ø 3,7	Ø 5	3,5		<b>55994U00</b>	100	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación PVD Rum		Ø 32			<b>55931U32</b>	100	•
	<b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa PVD Rum		Ø 12			<b>55591U12</b>	102	•
	<b>Bowl without handles</b> Coppa senza maniglie Schale ohne Griffe Bol sans poignées Bol sin asas PVD Rum		Ø 24			<b>55591U25</b>	102	•
			Ø 32			<b>55591U33</b>	102	•
	<b>Tray/centerpiece</b> Vassoio/Centrotavola Ausstellplatte Plateau/centre de table Bandeja/centro mesa PVD Rum		Ø 40			<b>55595U41</b>	102	•

# Holloware Sphera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 12				55591N12	102	•
<b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa PVD Cognac							
	Ø 24				55591N25	102	•
<b>Bowl without handles</b> Coppa senza maniglie Schale ohne Griffe Bol sans poignées Bol sin asas PVD Cognac	Ø 32				55591N33	102	•
	Ø 40				55595N41	102	•
<b>Tray/centerpiece</b> Vassoio/Centrotavola Ausstellplatte Plateau/centre de table Bandeja/centro mesa PVD Cognac							
	Ø 10	18	1		55594N00	104	•
<b>Insulated wine cooler</b> Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella PVD Cognac							
	Ø 12	10	0,8		55596N00	104	•
<b>Insulated ice bucket</b> Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica PVD Cognac							
	24x19,5	18,5	5,5		55598N00	104	•
<b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino PVD Cognac							
	17,5				52750N56	105	•
<b>Ice tong</b> Molla ghiaccio Eiszange Pince à glace Pinza hielo PVD Cognac							














# Holloware Bamboo







	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Coffee pot</b> Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera</p>	12,4x6	12,4	0,27		<b>56701-03</b> PVD	108	•
	15,5x7,5	15	0,52		<b>56701-06</b> PVD	108	•
	8,5x17,3	16,2	0,72		<b>56701-09</b> PVD	108	•
	10x21	22,5	1,6		<b>56701-16</b> PVD	108	•
 <p><b>Creamer</b> Cremiera Gießer Crémier Jarrita</p>	10x4,5	8	0,11		<b>56704-01</b> PVD	108	•
 <p><b>Milk pot</b> Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche</p>	6x12,5	11	0,25		<b>56706-03</b> PVD	108	•
	7,8x16	13,5	0,54		<b>56706-06</b> PVD	108	•
	8,5x18,5	16,2	0,72		<b>56706-09</b> PVD	108	•
 <p><b>Teapot</b> Teiera Teekanne Théière Tetera</p>	6,2x11	10	0,21		<b>56708-03</b> PVD	108	•
	7,5x13,5	12	0,4		<b>56708-05</b> PVD	108	•
	10x19	17,2	1		<b>56708-12</b> PVD	108	•
 <p><b>Water pitcher with ice guard</b> Brocca acqua con fermaghiaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo</p>	10x10	20,6	1,6		<b>56715-16</b> PVD	108	•
 <p><b>Sugar bowl with lid</b> Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa</p>	9,3x7	7	0,2		<b>56710-02</b> PVD	108	•
 <p><b>Insulated wine cooler</b> Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella</p>	15x12	21,2			<b>56751-09</b> PVD	111	•
 <p><b>Insulated ice bucket</b> Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica</p>	16,4x12,7	14,2			<b>56752-16</b> PVD	111	•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p>	24x19,5	20,3			<b>56754-20</b> PVD	111	•
 <p><b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera</p>		61,8			<b>56755-20</b> PVD	105	•
					<b>56755-AA</b>		•
<p>Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas</p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 56754-20, Sphera 56598-00</p>							



# Holloware Bamboo


	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	14x4	7,5			<b>56756-00</b> PVD	109	•
<b>Napkin holder</b> Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero							
	14x9	13			<b>56757-06</b> PVD	109	•
<b>Toast rack</b> Porta toast Toastständer Support pour toast Porta tostadas							
	Ø 10	5			<b>56777-10</b> PVD	109	•
<b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa							
	Ø 20	7			<b>56775-20</b> PVD	109	•
<b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan							
	Ø 5		0,04		<b>56769-00</b> PVD	109	•
<b>Sauce bowl</b> Portasalse Saucenschale Bol à sauce Copa salsa							
	9,5x7		0,03		<b>56770-00</b> PVD	108	•
<b>Butter cup with cover</b> Portaburro con cloche Butterschale mit Deckel Beurrier avec cloche Copa mantequilla con cúpula							
		6,5			<b>56796-00</b> PVD	111	•
<b>Bottle stopper</b> Copribottiglia Stopfen Bouchon Tapon							
	22x14				<b>56718-22</b> PVD	108	•
<b>Cash tray</b> Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas							
			0,47		<b>56772-00</b>	111	•
<b>Cocktail shaker</b> Cocktail shaker Cocktailshaker Shaker Coctelera							
					<b>56772-AA</b>		•
		18			<b>56765-00</b> PVD	112	•
<b>Flower vase</b> Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero							
	Ø 8	29			<b>56725-01</b>	112	•
<b>Candlestick</b> Candelieri Kerzenleuchter Chandelier Candelabro							

# Holloware Bamboo



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	12,8x11,8	34			<b>56725-03</b>	112	•
<b>Candelabra 3 lights</b> Candeliere 3 luci <i>Kerzenleuchter, 3-flammig</i> <i>Chandelier, 3 bougies</i> <i>Candelabro, 3 velas</i>							
	24,5x9,8	34			<b>56725-04</b>	112	•
<b>Candelabra 4 lights</b> Candeliere 4 luci <i>Kerzenleuchter 4-flammig</i> <i>Chandelier, 4 bougies</i> <i>Candelabro 4 velas</i>							
	Ø 5	24			<b>56725-AF</b>		•
	Ø 5	28			<b>56725-AE</b>		•
	Ø 5	33			<b>56725-AD</b>		•
<b>Candlestick without base</b> Candelabro senza base <i>Kerzenleuchter ohne Fuß</i> <i>Bougeoir sans base</i> <i>Candelabro sin base</i>							
	Ø 8				<b>56725-AB</b>		•
<b>Candlestick base</b> Base candelabro <i>Kerzenleuchterfuß</i> <i>Base bougeoir</i> <i>Base candelabro</i>							
	13,3x13,3				<b>56725-AA</b>		•
<b>Candlestick base 3 lights</b> Base candelabro 3 luci <i>Kerzenleuchterfuß, 3-flammig</i> <i>Base bougeoir 3 bougies</i> <i>Base candelabro 3 velas</i>							
	24,5x10				<b>56725-AC</b>		•
<b>Candlestick base 4 lights</b> Base candelabro 4 luci <i>Kerzenleuchterfuß, 4-flammig</i> <i>Base bougeoir 4 bougies</i> <i>Base candelabro 4 velas</i>							



# Holloware Bamboo











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Coffee pot</b> Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera</p>	12,4x6	12,4	0,27		<b>55701-03</b>	108	•
	15,5x7,5	15	0,52		<b>55701-06</b>	108	•
	8,5x17,3	16,2	0,72		<b>55701-09</b>	108	•
	10x21	22,5	1,6		<b>55701-16</b>	108	•
 <p><b>Creamer</b> Cremiera Gießler Crémier Jarrita</p>	10x4,5	8	0,11		<b>55704-01</b>	108	•
 <p><b>Milk pot</b> Lattiera Milchkanne Pot à lait Jarra leche</p>	6x12,5	11	0,25		<b>55706-03</b>	108	•
	7,8x16	13,5	0,54		<b>55706-06</b>	108	•
	8,5x18,5	16,2	0,72		<b>55706-09</b>	108	•
 <p><b>Teapot</b> Teiera Teekanne Théière Tetera</p>	6,2x11	10	0,21		<b>55708-03</b>	108	•
	7,5x13,5	12	0,4		<b>55708-05</b>	108	•
	10x19	17,2	1		<b>55708-12</b>	108	•
 <p><b>Water pitcher with ice guard</b> Brocca acqua con fermaghiaccio Wasserkrug mit Eislippe Carafe à eau avec arrêt pour glace Jarra agua con reja hielo</p>	10x10	20,6	1,6		<b>55715-16</b>	108	•
 <p><b>Sugar bowl with lid</b> Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa</p>	9,3x7	7	0,2		<b>55710-02</b>	108	•
 <p><b>Insulated wine cooler</b> Glacette termica Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteille Enfriador de botella</p>	15x12	21,2			<b>55751-09</b>	111	•
 <p><b>Insulated ice bucket</b> Secchio ghiaccio termico Eisbehälter, isoliert Seau à glace, isotherme Cubitera térmica</p>	16,4x12,7	14,2			<b>55752-16</b>	111	•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p>	24x19,5	20,3			<b>55754-20</b>	111	•
 <p><b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio vino Ständer für Weinkühler Support pour seau à vin Soporte para cubitera</p>		61,8			<b>55755-20</b>	105	•
					<b>56755-AA</b>		•
<p>Spare half/ring, plexiglas // Ricambio lunetta, plexiglas // Ersatz-Halbring, Plexiglas // Rechange demi-anneau, plexiglas // Medialuna de recambio, plexiglas Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Bamboo 55754-20, Sphera 55598-00</p>							

# Holloware Bamboo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	14x4	7,5			<b>55756-00</b>	109	•
<b>Napkin holder</b> Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i>							
	14x9	13			<b>55757-06</b>	109	•
<b>Toast rack</b> Porta toast <i>Toastständer</i> <i>Support pour toast</i> <i>Porta tostadas</i>							
	Ø 10	5			<b>55777-10</b>	109	•
<b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i>							
	Ø 20	7			<b>55775-20</b>	109	•
<b>Bread basket</b> Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>							
	Ø 5		0,04		<b>55769-00</b>	109	•
<b>Sauce bowl</b> Portasalse <i>Saucenschale</i> <i>Bol à sauce</i> <i>Copa salsa</i>							
	9,5x7		0,03		<b>55770-00</b>	108	•
<b>Butter cup with cover</b> Portaburro con cloche <i>Butterschale mit Deckel</i> <i>Beurrier avec cloche</i> <i>Copa mantequilla con cúpula</i>							
	22x14				<b>55718-22</b>	108	•
<b>Cash tray</b> Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i>							
			0,47		<b>55772-00</b>	111	•
<b>Cocktail shaker</b> Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i>							
					<b>56772-AA</b>		•
		18			<b>55765-00</b>	112	•
<b>Flower vase</b> Vasetto fiori <i>Blumenvase</i> <i>Vase à fleurs</i> <i>Florero</i>							



# Holloware

## Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Grated cheese pot</b> Formaggiera Käsedose Ravier à parmesan Quesera  Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal</p>	12,5x12,5				56525-01 PVD	116	•
					59801-AA		•
 <p><b>Show plate</b> Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn</p>	28x28				56521-28 PVD	117	•
 <p><b>Show plate</b> Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn</p>	30x30				56521-30 PVD	117	•
 <p><b>Saucer</b> Piattino quadro Untersatz Petit sous plat Platillo</p>	12x12				56522-12 PVD	116	•
 <p><b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular</p>	43x28				56520-43 PVD	117	•
	52x33				56520-52 PVD	117	•
 <p><b>Fruit bowl/bread basket</b> Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan</p>	24x24				56526-24 PVD	116	•
 <p><b>Square bowl</b> Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Cópita cuadrada</p>	12x12				56527-12 PVD	116	•
 <p><b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan</p>	24x12				56530-24 PVD	116	•
	30x12				56530-30 PVD	116	•
 <p><b>Square tray 'foglio'</b> Vassoio quadrato 'foglio' Tablett, viereckig 'Foglio' Plateau carré 'foglio' Centro mesa 'foglio'</p>	25x25				56518-25 PVD	117	•
 <p><b>Fruit plate 'goccia'</b> Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'</p>	46x15,3				56519-46 PVD	116	•

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Holloware Linea Q









	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 20				<b>56540-20</b>	119	•
	Ø 24				<b>56540-24</b>	119	•
		61,8			<b>56555-00</b>	119	•

**Wine cooler**  
Secchio spumante  
*Weinkühler*  
*Seau à champagne*  
*Cubitera de champaña*

**Wine cooler stand**  
Supporto secchio vino  
*Ständer für Weinkühler*  
*Support pour seau à vin*  
*Soporte para cubitera*

SILVERPLATED // ARGENTATO

# Holloware Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	12,5x12,5				<b>55525-01</b>	116	•
					<b>59801-AA</b>		•
	28x28				<b>55521-28</b>	117	•
	30x30				<b>55521-30</b>	117	•
	12x12				<b>55522-12</b>	116	•
	43x28				<b>55520-43</b>	117	•
	52x33				<b>55520-52</b>	117	•
	24x24				<b>55526-24</b>	116	•
	12x12				<b>55527-12</b>	116	•
	24x12				<b>55530-24</b>	116	•
	30x12				<b>55530-30</b>	116	•

**Grated cheese pot**  
Formaggiera  
*Käsedose*  
*Ravier à parmesan*  
*Quesera*  
  
Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal

**Show plate**  
Sottopiatto  
*Platzteller*  
*Plat à présentation*  
*Plato de presentaciòn*

**Show plate**  
Sottopiatto  
*Platzteller*  
*Plat à présentation*  
*Plato de presentaciòn*

**Saucer**  
Piattino quadro  
*Untersatz*  
*Petit sous plat*  
*Platillo*

**Rectangular tray**  
Vassoio rettangolare  
*Tablett, rechteckig*  
*Plateau rectangulaire*  
*Bandeja rectangular*



**Fruit bowl/bread basket**  
Fruttiera/cesto pane  
*Obstkorb/Brotkorb*  
*Corbeille à fruits/pain*  
*Cesta fruta/pan*

**Square bowl**  
Coppa quadrata  
*Universalschale viereckig*  
*Coupelle carrée*  
*Copita cuadrada*

**Bread basket**  
Cesto pane  
*Brotkorb*  
*Corbeille à pain*  
*Cesta pan*

# Holloware

## Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	25x25				<b>55518-25</b>	117	•
	46x15,3				<b>55519-46</b>	116	•

**Square tray 'foglio'**

Vassoio quadrato 'foglio'  
 Tablett, viereckig 'Foglio'  
 Plateau carré 'foglio'  
 Centro mesa 'foglio'

**Fruit plate 'goccia'**






Fruttiera 'goccia'  
 Obstschale 'Goccia'  
 Corbeille à fruits 'goccia'  
 Centro mesa 'goccia'



PVD GOLD

# Holloware

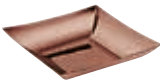




## Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Fruit bowl/bread basket</b> Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24				<b>55526G24</b>	116	•
 <b>Square bowl</b> Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12				<b>55527G12</b>	116	•
 <b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				<b>55530G24</b>	116	•
 <b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				<b>55520G43</b>	117	•
 <b>Fruit plate 'goccia'</b> Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				<b>55519G46</b>	116	•

PVD RUM

# Holloware

## Linea Q

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Fruit bowl/bread basket</b> Fruttiera/cesto pane Obstkorb/Brotkorb Corbeille à fruits/pain Cesta fruta/pan	24x24				<b>55526U24</b>	116	•
 <b>Square bowl</b> Coppa quadrata Universalschale viereckig Coupelle carrée Copita cuadrada	12x12				<b>55527U12</b>	116	•
 <b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	24x12				<b>55530U24</b>	116	•
 <b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	43x28				<b>55520U43</b>	117	•
 <b>Fruit plate 'goccia'</b> Fruttiera 'goccia' Obstschale 'Goccia' Corbeille à fruits 'goccia' Centro mesa 'goccia'	46x15,3				<b>55519U46</b>	116	•



# Holloware

## Linea Q Runners

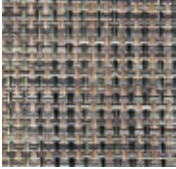







	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Table runner</b> Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Beige // Beige // Beige // Beige // Beige</p>	42x180				<b>42950-92</b>	209	•
 <p><b>Table runner</b> Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro</p>	42x180				<b>42950-93</b>	209	•
 <p><b>Table runner</b> Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron</p>	42x180				<b>42950-94</b>	209	•
 <p><b>Table runner</b> Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Craft // Grigio scuro // Dunkel Grau // Gris Foncé // Gris oscuro</p>	180x42				<b>56529-RF</b>	209	•
 <p><b>Table runner</b> Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo</p>	180x42				<b>56529-RI</b>		•
 <p><b>Table runner</b> Runner <i>Schmalband Tischläufer</i> <i>Chemin de table</i> <i>Mantel</i> Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage</p>	180x42				<b>56529-RK</b>	209	•



# Holloware

## Linea Q Table Mats


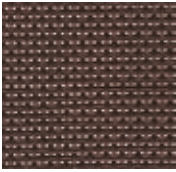






Minimum order 6 pcs per item  
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo  
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.  
 Achat minimum 6 pièces par référence  
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro</p>	42x33				56529-CA	206	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Light melange // Melange chiaro // Melange hell // Mélange clair // Melange claro</p>	48x36				56529-DA	206	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Green // Verde // Grün // Vert // Verde</p>	42x33				56529-CB	206	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Dark melange // Melange scuro // Melange dunkel // Mélange foncé // Melange oscuro</p>	42x33				56529-CC	206	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Beige-Grey // Beige-Grigio // Beige-Grau // Beige-Gris // Beige-Gris</p>	42x33				56529-CD	207	•
					56529-DD	207	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Brown-Black // Marrone-Nero // Braun-Schwarz // Marron-Noir // Marron-Negro</p>	42x33				56529-CE	207	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Grey // Grigio // Grau // Gris // Gris</p>	42x33				56529-CF	207	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Beige // Beige // Beige // Beige // Beige</p>	42x33				56529-CS	207	•
					56529-DS	207	•

# Holloware

## Linea Q Table Mats






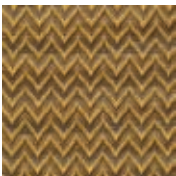

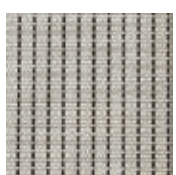
Minimum order 6 pcs per item  
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo  
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.  
 Achat minimum 6 pièces par référence  
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-CT</b>	207	•
	48x36				<b>56529-DT</b>	207	•
Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro							
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-CV</b>	207	•
Brown // Marrone // Braun // Marron // Marron							
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-EA</b>	207	•
Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro							
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-EB</b>	207	•
Tweed // Tweed // Tweed // Tweed // Tweed							
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-EC</b>	207	•
Crispy // Crispy // Crispy // Crispy // Crispy							
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-ED</b>	207	•
Coral // Corallo // Koralle // Corail // Coral							
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-EG</b>	208	•
Black // Nero // Schwarz // Noir // Negro							
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana  <i>Tischset</i>                      Set de table                      Mantelín</p>	42x33				<b>56529-EH</b>	208	•
Straw // Paglia // Stroh // Paille // Oro							

# Holloware

## Linea Q Table Mats

Minimum order 6 pcs per item  
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo  
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.  
 Achat minimum 6 pièces par référence  
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Ground // Suolo // Boden // Sol // Suelo</p>	42x33				56529-EI	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Sand // Sabbia // Sand // Sable // Arena</p>	42x33				56529-EJ	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Vintage melange // Melange vintage // Melange vintage // Mélange vintage // Melange vintage</p>	42x33				56529-EK	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Grey striped // Righe grigie // Grau gestreift // Rayé gris // Rayas grises</p>	42x33				56529-EM	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Green striped // Righe verdi // Grün gestreift // Rayé vert // Rayas verde</p>	42x33				56529-EN	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Gold // Oro // Gold // Or // Oro</p>	42x33				56529-EO		•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Black pin-striped // Gessato nero // Schwarz-Weiss // Noir rayé blanc // Negro con rayas blancas</p>	42x33				56529-ES	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>White pin-striped // Gessato bianco // Weißen Nadelstreifen // Blanc rayé // Rayas blancas</p>	42x33				56529-ET	208	•

# Holloware



## Linea Q Table Mats

Minimum order 6 pcs per item  
 Minimo d'ordine 6 pz per articolo  
 Mindestbestellung 6 Stücke pro Art.-Nr.  
 Achat minimum 6 pièces par référence  
 Pedido mínimo 6 piezas por artículo

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Pink-Orange // Rosa-Arancione // Rosa-Orang // Rose-Orange // Rosado-Narajna</p>	42x33				<b>56529-EV</b>	207	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Grey squares // Grigio quadri // Grau kariert // Damiers gris // Cuadrados grises</p>	42x33				<b>56529-FI</b>	209	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Brown striped // Righe marroni // Braun gestreift // Marron rayé // Rayas marron</p>	42x33				<b>56529-FC</b>	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Black squares // Nero quadri // Schwarz kariert // Damiers noirs // Cuadrados negros</p>	42x33				<b>56529-FH</b>	209	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Burgundy striped // Righe bordeaux // Bordeaux gestreift // Bordeaux rayé // Rayas burdeos</p>	42x33				<b>56529-FD</b>	208	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Koala // Koala // Koala // Koala // Koala</p>	42x33				<b>56529-FL</b>	206	•
 <p><b>Table mat</b>                      Tovaglietta americana                      Tischset                      Set de table                      Mantelín</p> <p>Silver // Silver // Silver // Silver // Silver</p>	42x33				<b>56529-FN</b>	206	•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Holloware Twist

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Round tray</b> Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda</p>	Ø 42				<b>56626-42</b> PVD		•
 <p><b>Oval bowl</b> Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval</p>	14x12				<b>56690-14</b> PVD	121	•
	18x15				<b>56690-18</b> PVD	121	•
	22x19				<b>56690-22</b> PVD	121	•
	26x22				<b>56690-26</b> PVD	121	•
	30x36				<b>56690-30</b> PVD	121	•



SILVERPLATED // ARGENTATO

# Holloware Twist












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Round tray</b> Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda</p>	Ø 42				<b>55626-42</b>		•
 <p><b>Oval bowl</b> Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval</p>	14x12				<b>55690-14</b>	121	•
	18x15				<b>55690-18</b>	121	•
	22x19				<b>55690-22</b>	121	•
	26x22				<b>55690-26</b>	121	•
	30				<b>55690-30</b>	121	•

PVD











# Holloware Twist

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Oval bowl</b> Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval</p> <p>PVD Gold</p>	14x12				<b>55690G14</b>	121	•
	18x15				<b>55690G18</b>	121	•
	22x19				<b>55690G22</b>	121	•
	26x22				<b>55690G26</b>	121	•
 <p><b>Oval bowl</b> Coppa ovale Universalschale, oval Coupelle ovale Cesta oval</p> <p>PVD Rum</p>	14x12				<b>55690U14</b>	121	•
	18x15				<b>55690U18</b>	121	•
	22x19				<b>55690U22</b>	121	•
	26x22				<b>55690U26</b>	121	•

# Holloware Sky

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Square tray</b> Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>	14x14				<b>56780-04</b> PVD	122	•
		19x19				<b>56780-09</b> PVD	122	•
		24x24				<b>56780-12</b> PVD	122	•
	<b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>	19x14				<b>56780-06</b> PVD	122	•
		30x9				<b>56780-07</b> PVD	122	•
	<b>Jam/honey holder with lid</b> Portamarmellata con coperchio <i>Behälter für Konfitur mit Deckel</i> <i>Porte confitures avec couvercle</i> <i>Contenedor confituras/marmeladas con tapa</i>	5,2x5,2	2,5	0,07		<b>56783-00</b> PVD	122	•
	<b>Lid</b> Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	5,2x5,2				<b>56783-AA</b>		•
	<b>Sugar/tea bags holder</b> Portabustine zucchero/tè <i>Tee-/Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre/thé</i> <i>Contenedor sobres azúcar/the</i>	10,4x5,2	3,5			<b>56782-00</b> PVD	123	•
	<b>Coffee pot with lid</b> Caffettiera con coperchio <i>Kaffeekanne mit Deckel</i> <i>Cafetière avec couvercle</i> <i>Cafetera con tapa</i>	5,2x5,2	16	0,4		<b>56792-00</b> PVD	123	•
	<b>Milk pot with lid</b> Lattiera con coperchio <i>Milchkanne mit Deckel</i> <i>Pot à lait avec couvercle</i> <i>Jarra leche con tapa</i>	5,2x5,2	6	0,16		<b>56781-00</b> PVD	123	•
	<b>Lid</b> Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i>	5,2x5,2				<b>56781-AA</b>		•
	<b>Oil pourer</b> Oliera <i>Ölflasche</i> <i>Huilier</i> <i>Aceitera</i>	5,2x5,2	14,5	0,31		<b>56785-00</b> PVD	122	•
	<b>Vinegar bottle</b> Acetiera <i>Essigflasche</i> <i>Vinaigrier</i> <i>Vinagrera</i>	5,2x5,2	12	0,24		<b>56786-00</b> PVD	122	•
	<b>Pepper shaker</b> Spargipepe <i>Pfefferstreuer</i> <i>Poivrier</i> <i>Pimentero</i>	5,2x2,6	4,5			<b>56787-00</b> PVD	122	•
	Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto					<b>56565-CA</b>		•

# Holloware Sky

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Salt shaker</b> Spargisale Salzstreuer Salière Salero</p> <p>Spare cap // Tappo di ricambio // Ersatzstopfen // Capuchon de remplacement // Tapa de repuesto</p>	5,2x2,6	4,5			<b>56787-01</b> PVD	122	•
					<b>56565-CA</b>		•
 <p><b>Small spoons, 6 pcs</b> Palettina, 6 pz Mini-Löffel 6-Tlg. Cuillère, 6 pcs Palita, 6 pz</p>	8,3				<b>56788-00</b>	122	•
 <p><b>Flower vase</b> Vasetto fiori Blumenvase Vase à fleurs Florero</p>	5,2x5,2	9			<b>56784-00</b> PVD	123	•
 <p><b>Lid</b> Coperchio Deckel Couvercle Tapa</p>	5,2x5,2				<b>56784-AA</b>	123	•
 <p><b>Container</b> Contenitore Behälter Conteneur Contenedor</p>	5,2x5,2	11,5			<b>56789-00</b> PVD	123	•
 <p><b>Honey holder with lid</b> Portamiele con coperchio Honigbehälter mit Deckel Porte miel avec couvercle Contenedor para miel con tapa</p>	5,2x5,2	6			<b>56790-00</b> PVD	122	•
 <p><b>Napkin holder</b> Portatovaglioli Serviettenhalter Porte-serviettes Servilletero</p>	10,4x2,6	9			<b>56791-00</b>	123	•
 <p><b>Sky set, 15 pcs</b> Set Sky, 15 pz Sky Satz, 15-Tlg. Sky set, 15 pcs Juego Sky, 15 pz</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56781-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788</p>					<b>56780-15</b>	125	•
 <p><b>Sky set, 19 pcs</b> Set Sky, 19 pz Sky Satz, 19-Tlg. Sky set, 19 pcs Juego Sky, 19 pz</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56784-00, n.1 56781-00, n.1 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.1 56782-00, n.4 56783-00, n.6 56788-00</p>					<b>56780-19</b>	125	•
 <p><b>Tea time set</b> Set tea time Tee Satz Set thé Servicio té</p> <p>Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de: n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.1 56784-00, n.6 56788-00, n.2 56784-AA</p>					<b>56790-10</b>	124	•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Holloware Sky



**Happy hour set**  
Set happy hour  
*Happy Hour Satz*  
Set happy hour  
*Servicio happy hour*

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:  
n.1 56780-12, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56789-00, n.2 56784-AA, n.1 56787-00, n.1 56787-01, n.2 56782-00, n.2 56783-00, n.6 56788-00

56791-14

124

•



**Lunch set**  
Set lunch  
*Lunch Satz*  
Set lunch  
*Servicio lunch*

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:  
n.1 56780-04, n.1 56785-00, n.1 56786-00, n.1 56787-00, n.1 56787-01

56793-05

125

•



**Breakfast set**  
Set breakfast  
*Breakfast Satz*  
Set breakfast  
*Servicio breakfast*

Consisting of // Composto da // Bestehend aus // Composé de // Compuesto de:  
n.1 56780-09, n.1 56781-00, n.1 56782-00, n.1 56783-00, n.2 56784-00, n.6 56784-AA, n.2 56790-00

56794-07

124

•

# Holloware Sky

POLYESTER, PVC // POLIESTERE, PVC



**Table mat**  
Tovaglietta  
*Tischset*  
Set de table  
*Mantelin*

DIM. CM.

10,4x10,4

10,4x15,4

16x16

21x21

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#  
ARTICOLO

56729-01

56729-02

56729-03

56729-04

PAGE  
PAGINA

122

122

122

122

•

•




•

•






STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Holloware Malia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	48x38				<b>56652-48</b> PVD	128	•
 <b>Bottle stand</b> Sottobottiglia Flaschenunterteller Sous-bouteille Platillo bajo botellas	Ø 13,5				<b>56658-14</b> PVD	128	•
 <b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 33				<b>56658-33</b> PVD	128	•

SILVERPLATED // ARGENTATO

# Holloware Malia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	48x38				<b>55652-48</b>	128	•
 <b>Bottle stand</b> Sottobottiglia Flaschenunterteller Sous-bouteille Platillo bajo botellas	Ø 13,5				<b>55658-14</b>	128	•
 <b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 33				<b>55658-33</b>	128	•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Holloware Linear



**Rectangular tray**  
Vassoio rettangolare  
*Tablett, rechteckig*  
*Plateau rectangulaire*  
*Bandeja rectangular*

48x19

ITEM#  
ARTICOLO  
**56820-48**  
PVD

PAGE  
PAGINA  
129

•



**Rectangular tray with cutting board**  
Vassoio rettangolare con tagliere  
*Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig*  
*Plateau rectangulaire avec planche à découper*  
*Bandeja rectangular con plancha para cortar*

48x19

ITEM#  
ARTICOLO  
**56820-68**  
PVD

•

Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper //  
Plancha para cortar

**56820-AA**

•

SILVERPLATED // ARGENTATO

# Holloware Linear



**Rectangular tray**  
Vassoio rettangolare  
*Tablett, rechteckig*  
*Plateau rectangulaire*  
*Bandeja rectangular*

48x19

ITEM#  
ARTICOLO  
**55820-48**

PAGE  
PAGINA  
129

•



**Rectangular tray with cutting board**  
Vassoio rettangolare con tagliere  
*Ausstellplatte mit Tranchierbrett, rechteckig*  
*Plateau rectangulaire avec planche à découper*  
*Bandeja rectangular con plancha para cortar*

48x19

ITEM#  
ARTICOLO  
**55820-68**

•









Cutting board // Tagliere // Schneidbrett // Planche à découper //  
Plancha para cortar

**56820-AA**

•










# Holloware Lucy

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	30x30				<b>56932-30</b> PVD	131	•
<b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>							
	36x36				<b>56919-36</b> PVD	130	•
<b>Square tray</b> Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>							
	50x37				<b>56920-50</b> PVD	130	•
<b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>							
	14x14				<b>56959-14</b> PVD	131	•
<b>Coaster</b> Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>							
	11x11				<b>56979-11</b>	131	•
<b>Grated cheese pot with lid</b> Formaggiera con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i>							
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					<b>56979-AB</b>		•
	8,5x8,5	3,7			<b>56992-08</b>	131	•
<b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i>							
	12x12				<b>56992-12</b>	131	•
<b>Transparent bowl</b> Coppa trasparente <i>Universalchale, durchsichtig</i> <i>Coupelle transparente</i> <i>Copita transparente</i>							
Unit price, 4 pieces per pack // Prezzo unitario, 4 pezzi per confezione // Einheitspreis, 4 Stück pro Packung // Prix unitaire, emballage 4 pièces // Precio unitario, pack de 4 piezas							
	24x24				<b>56992-24</b>	131	•
<b>Bread basket</b> Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>							

















# Holloware Lucy

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	30x30				<b>55932-30</b>	131	•
 <b>Square tray</b> Vassoio quadrato <i>Ausstellplatte, quadratisch</i> <i>Plateau carré</i> <i>Bandeja cuadrada</i>	36x36				<b>55919-36</b>	130	•
 <b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i>	50x37				<b>55920-50</b>	130	•
 <b>Coaster</b> Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>	14x14				<b>55959-14</b>	131	•
 <b>Grated cheese pot with lid</b> Formaggiera con coperchio <i>Käsedose mit Deckel</i> <i>Ravier à parmesan avec couvercle</i> <i>Quesera con tapa</i>	11x11				<b>55979-11</b>	131	•
 <b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i>	8,5x8,5	3,7			<b>55992-08</b>	131	•
	12x12				<b>55992-12</b>	131	•
 <b>Bread basket</b> Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	24x24				<b>55992-24</b>	131	•














# Holloware Elite










		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Coffee pot</b> Caffettiera	12,5x7	12,8	0,3		<b>56001-03</b> PVD	138	•
	<i>Kaffeekanne</i>	14,5x8,6	15,5	0,6		<b>56001-06</b> PVD	138	•
	<i>Cafetière</i>	17,5x10	17	0,9		<b>56001-09</b> PVD	138	•
	<i>Cafetera</i>	21x12	21,5	1,6		<b>56001-16</b> PVD	138	•
	<b>Coffee pot with goose neck</b> Caffettiera becco d'oca	21x10,5	18	1		<b>56003-10</b> PVD	138	•
	<i>Kaffeekanne mit Gansschnabel</i>	23x12,5	20,5	1,6		<b>56003-16</b> PVD	138	•
	<b>Teapot</b> Teiera	12,8x7,5	11	0,3		<b>56008-03</b> PVD	138	•
	<i>Teekanne</i>	15x9	13	0,5		<b>56008-05</b> PVD	138	•
	<i>Théière</i>	20x12	18	1,2		<b>56008-12</b> PVD	138	•
	<b>Milk pot</b> Lattiera	12x7	9,5	0,3		<b>56006-03</b> PVD	139	•
	<i>Milchkanne</i>	14,5x8,5	12	0,6		<b>56006-06</b> PVD	139	•
	<i>Pot à lait</i>	17,5x10	13,5	0,9		<b>56006-09</b> PVD	139	•
	<i>Jarra leche</i>							
	<b>Water pitcher</b> Brocca acqua	20,5x12	16,8	1,6		<b>56015-16</b> PVD	139	•
	<i>Wasserkrug</i>							
	<i>Carafe à eau</i>							
	<i>Jarra agua</i>							
	<b>Creamer</b> Cremiera	9x6	8	0,15		<b>56004-01</b> PVD	139	•
	<i>Gießler</i>							
	<i>Crémier</i>							
	<i>Jarrita</i>							
	<b>Sugar bowl with lid</b> Zuccheriera con coperchio	8x7	9,5	0,2		<b>56010-22</b> PVD	139	•
	<i>Zuckerdose mit Deckel</i>	9,5x8,5	10,5	0,26		<b>56010-23</b> PVD	139	•
	<i>Sucrier avec couvercle</i>							
	<i>Azucarero con tapa</i>							
	<b>Sugar bowl with lid and handles</b> Zuccheriera con maniglie e coperchio	15x8,5	10,5	0,26		<b>56012-23</b> PVD	139	•
	<i>Zuckerdose mit Griffen und Deckel</i>							
	<i>Sucrier avec anses et couvercle</i>							
	<i>Azucarero con asas y tapa</i>							
	<b>Sugar bowl lid</b> Coperchio zuccheriera	8x7	3,5			<b>56010-12</b> PVD	139	•
	<i>Zuckerdosens-Deckel</i>	9,5x8	4,5			<b>56010-13</b> PVD	139	•
	<i>Couvercle sucrier</i>							
	<i>Tapa azucarero</i>							
	<b>Sugar bowl without lid</b> Zuccheriera senza coperchio	8x7	3,5	0,2		<b>56010-02</b> PVD	139	•
	<i>Zuckerdose ohne Deckel</i>	9,5x8	7	0,26		<b>56010-03</b> PVD	139	•
	<i>Sucrier sans couvercle</i>							
	<i>Azucarero sin tapa</i>							
	<b>Sugar bowl with handles</b> Zuccheriera con maniglie	15x8	7	0,26		<b>56012-03</b> PVD	139	•
	<i>Zuckerdose mit Griffen</i>							
	<i>Sucrier avec anses</i>							
<i>Azucarero con asas</i>								

# Holloware Elite













	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Insulated beverage server</b> Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>	15,5x10,5	18,5	0,3		<b>56013-03</b>	139	•
	16,5x11,5	22	0,6		<b>56013-06</b>	139	•
	16,5x11,5	23,5	1		<b>56013-10</b>	139	•
 <p><b>Butter cup</b> Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i></p> <p>Butter dish lid // Coperchio portaburro // Butterdose Deckel // Couvrelec coupe à beurre // Tapa para mantequillera</p> <p>Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla</p> <p>Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera</p> <p>Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo</p>	Ø 9				<b>56104-09</b> PVD	151	•
					<b>56104-AA</b>		•
					<b>56104-AB</b>		•
					<b>56104-AC</b>		•
 <p><b>Mustard pot</b> Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i></p> <p>Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal</p>	Ø 6,5	8			<b>56081-01</b> PVD	151	•
					<b>59815-AA</b>		•
 <p><b>Relish dish, 3 compartments</b> Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i></p>	Ø 8,5	9,5			<b>56088-10</b>	140	•
 <p><b>Relish dish, 3 compartments with crystal</b> Portasalatini, 3 comparti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos con cristales</i></p> <p>Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal</p>	Ø 8,5	9,5			<b>56088-03</b>	140	•
					<b>59818-AA</b>		•
 <p><b>Relish dish, 3 compartments</b> Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i></p>	Ø 10	8,5			<b>56089-08</b>	140	•
 <p><b>Sugar bags holder</b> Portabustine zucchero <i>Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre</i> <i>Contenedor sobres azúcar</i></p>	12x5,5	4			<b>56074-00</b> PVD	141	•
 <p><b>Jam &amp; honey holder</b> Portamarmellata e salsa <i>Schale für Konfitürläser</i> <i>Porte confitures</i> <i>Soporte confituras</i></p>	23x4,5	4			<b>56077-00</b> PVD	141	•
 <p><b>Oil and vinegar set, 2 pcs</b> Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huilier/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i></p> <p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stoppel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p>	19x10,5	20,5			<b>56063-02</b>	152	•
					<b>59804-AA</b>		•














# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cruet set, 4 pcs</b> Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i></p>	Ø 19	20,5			56065-04	152	•
					54067-00		•
					54068-00		•
					59804-AA		•
<p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopf // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>					59813-AA	•	
 <p><b>Salt shaker</b> Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i></p>		8			54067-01	152	•
					59813-AA		•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>							
 <p><b>Pepper shaker 1 hole</b> Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i></p>		8			54068-01	152	•
					59813-AA		•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>							
 <p><b>Toothpick holder</b> Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i></p>		8			54071-01	152	•
					59813-AA		•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>							
 <p><b>Oval sauce boat</b> Salsiera ovale <i>Saucière oval</i> <i>Saucière ovale</i> <i>Salsera oval</i></p>	16,5x8,5	8	0,15		56085-17	152	•
	19,3x10	9,5	0,24		56085-24	152	•
	23x11,5	11	0,42		56085-42	152	•
 <p><b>Oval sauce boat with handle</b> Salsiera ovale con manico <i>Sauciere, oval mit Griff</i> <i>Saucière ovale, avec anse</i> <i>Salsera oval con asa</i></p>	20x8,5	7,5	0,2		56087-20	152	•
	22,5x9	10	0,4		56087-40	152	•
<p>Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal</p>							
 <p><b>Grated cheese pot with crystal</b> Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i></p>	Ø 13,8	8			56079-01	151	•
					59801-AA		•
<p>Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal</p>							
 <p><b>Bottle stand</b> Sottobottiglia <i>Flaschenunterteller</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i></p>	Ø 12				56112-12	149	•
					56112-09		•
<p>Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal</p>							
 <p><b>Coaster</b> Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i></p>	Ø 9				56112-09	149	•
					56112-12		•
<p>Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal</p>							










# Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Bread basket</b>	24x15				<b>56092-24</b> PVD	149	•
	Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan	30x19				<b>56092-30</b> PVD	149	•
	<b>Escargot plate</b>	Ø 25				<b>56049-06</b> PVD	150	•
	Piatto lumache Schneckenplatte Plat à escargots Plato caracoles	Ø 31				<b>56049-12</b> PVD	150	•
	<b>Oyster plate with crystal</b>	Ø 31				<b>56048-01</b> PVD	150	•
	Piatto ostriche con cristallo Austernplatte mit Kristalleinsatz Plat à huîtres avec cristal Plato ostras con cristal					<b>59819-AA</b>		•
Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal								
	<b>Caviar set</b>	Ø 40				<b>56029-40</b> NEW		•
Servizio caviale Kaviar-Set Service à caviar Servicio de caviar								
	<b>Butter cup with base</b>	Ø 13				<b>56110-02</b> PVD	151	•
Coppa burro con piede Butterkühler auf Fuß Coupe à beurre sur pied Mantequillera con base								
	<b>Butter cup</b>	Ø 13				<b>56104-51</b> PVD	151	•
Coppa burro Butterkühlerschale Coupe à beurre Copa mantequillera								
	<b>Caviar cup</b>	Ø 13				<b>56110-04</b> PVD	150	•
Coppa caviale Kaviarkühler Coupe à caviar Copa caviar								
	<b>Soup cup</b>	Ø 13				<b>56110-05</b> PVD	150	•
Coppa crema/potage Suppenschale Coupe à creme/potage Copa gazpacho/potage								
	<b>Supreme cup</b>	Ø 13				<b>56110-07</b> PVD	150	•
Coppa cocktail scampi Hummer-/Cocktailschale Coupe à suprême Copa cóctel camarones								
	<b>Supreme cup</b>	Ø 13				<b>56110-08</b> PVD	150	•
Coppa cocktail scampi Hummer-/Cocktailschale Coupe à suprême Copa cóctel camarones								
	<b>Vichyssoise cup</b>	Ø 13				<b>56110-09</b> PVD	150	•
Coppa vichyssoise Vichyssoise Schale Coupe à vichyssoise Copa vichyssoise								
	<b>Ring for vichyssoise cup</b>					<b>56106-AA</b> PVD		•
Anello per coppa vichyssoise Einsatzring für Vichyssoise Schale Anneau pour coupe à vichyssoise Anillo para copa vichyssoise								





# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
					<b>56106-00</b> PVD		•
<b>Ring for supreme cup</b> Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>							
					<b>56108-00</b> PVD		•
<b>Drainer for butter dish</b> Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>							
					<b>59829-AA</b>		•
<b>Caviar crystal insert</b> Cristallo coppa caviale <i>Kaviar-Kristalleinsatz</i> <i>Cristal pour coupe à caviar</i> <i>Cristal para copa caviar</i>							
					<b>56111-00</b> PVD		•
<b>Metal bowl for supreme cup</b> Inserto metallo per coppa cocktail <i>Metalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Bol acier pour coupe à suprême</i> <i>Copita acero para copa cóctel</i>							
					<b>59827-AA</b>		•
<b>Crystal bowl for supreme cup</b> Cristallo per coppa cocktail <i>Kristalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Cristal pour coupe à suprême</i> <i>Cristal para copa cóctel</i>							
					<b>59831-AA</b>		•
<b>Vichyssoise crystal insert</b> Cristallo coppa vichyssoise <i>Kristalleinsatz für Vichyssoise Schale</i> <i>Cristal pour coupe vichyssoise</i> <i>Cristal para copa vichyssoise</i>							
	Ø 14				<b>56112-14</b> PVD	149	•
<b>Underliner</b> Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i>	Ø 17				<b>56112-17</b> PVD	149	•
	Ø 24				<b>56112-24</b> PVD	149	•
	Ø 12	5			<b>56101-11</b> PVD	149	•
<b>Finger bowl</b> Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i>							
	Ø 10,5	8,7			<b>56107-10</b>	150	•
<b>Ice cream cup</b> Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i>							
	Ø 13	7,5			<b>56109-13</b> PVD	150	•
<b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i>							
	22x15				<b>56018-22</b> PVD	149	•
<b>Cash tray</b> Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i>							




# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 31				<b>56033-31</b> DIMD	148	•
	Ø 30				<b>56035-30</b> PVD	144	•
	Ø 35				<b>56035-35</b> PVD	144	•
	Ø 40				<b>56035-40</b> PVD	144	•
	Ø 31				<b>56032-31</b> PVD	148	•
	Ø 33				<b>56032-33</b> PVD	148	•
	55x23				<b>56045-55</b> PVD	147	•
	65x27				<b>56045-65</b> PVD	147	•
	74x29				<b>56045-74</b>	147	•
	30x19				<b>56041-30</b> PVD	147	•
	35x22				<b>56041-35</b> PVD	147	•
	41x26				<b>56041-41</b> PVD	147	•
	46x29				<b>56041-46</b> PVD	147	•
	54x37				<b>56041-54</b> PVD	147	•
	49x37				<b>56025-49</b> PVD	145	•
	Ø 30				<b>56026-30</b> PVD	144	•
	Ø 35				<b>56026-35</b> PVD	144	•
	Ø 40				<b>56026-40</b> PVD	144	•
	Ø 35				<b>56030-35</b> PVD	144	•
	Ø 40				<b>56030-40</b> PVD	144	•
	Ø 36				<b>56030-36</b>	144	•








# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare <i>Tablett, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire</i> <i>Bandeja rectangular</i></p>	28x20				<b>56020-28</b> PVD	145	•
	35x30				<b>56020-35</b> PVD	145	•
	40x26				<b>56020-40</b> PVD	145	•
	50x38				<b>56020-50</b> PVD	145	•
	65x50				<b>56020-65</b>	145	•
	85x50				<b>56020-85</b>	145	•
	100x50				<b>56020-99</b>	145	•
 <p><b>Rectangular tray with handles</b> Vassoio rettangolare con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig</i> <i>Plateau rectangulaire avec anses</i> <i>Bandeja rectangular con asas</i></p>	40x26				<b>56024-40</b> PVD	145	•
	50x38				<b>56024-50</b> PVD	145	•
	65x50				<b>56024-65</b>	145	•
	85x50				<b>56024-85</b>	145	•
	100x50				<b>56024-99</b>	145	•
 <p><b>Dome cover for round dish</b> Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-plateos redondos</i></p>	Ø 18,5				<b>56037-19</b> PVD	148	•
	Ø 22				<b>56037-22</b> PVD	148	•
	Ø 24				<b>56037-23</b> PVD	148	•
	Ø 26				<b>56037-26</b> PVD	148	•
	Ø 29				<b>56037-28</b> PVD	148	•
 <p><b>Cover for round dish</b> Copripiatto per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplateos, redondo</i></p>	Ø 24,5				<b>56038-30</b>	148	•
	Ø 28,5				<b>56038-35</b>	148	•
	Ø 32,5				<b>56038-40</b>	148	•














# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Round plate cover</b> Copritoast tondo Tellerlocke, rund Cloche pour plat rond Cubreplatos, redondo</p>	Ø 19				<b>56039-19</b>	148	•
	Ø 20				<b>56039-20</b>	148	•
	Ø 24				<b>56039-24</b>	148	•
	Ø 25				<b>56039-25</b>	148	•
	Ø 26				<b>56039-26</b>	148	•
	Ø 26,5				<b>56039-76</b>	148	•
	Ø 27				<b>56039-27</b>	148	•
	Ø 27,5				<b>56039-77</b>	148	•
	Ø 28				<b>56039-28</b>	148	•
	Ø 28,5				<b>56039-78</b>	148	•
	Ø 29				<b>56039-29</b>	148	•
	Ø 29,5				<b>56039-79</b>	148	•
	Ø 30				<b>56039-30</b>	148	•
	Ø 31				<b>56039-31</b>	148	•
	Ø 31,5				<b>56039-81</b>	148	•
	Ø 32				<b>56039-32</b>	148	•
Ø 33,5				<b>56039-83</b>	148	•	
 <p><b>Oval meat dish china</b> Porcellana per piatto ovale Porzellan-Fleischplatte, oval Porcelaine pour plat ovale Porcelana para fuente ovaes</p>	21x11				<b>59906-21</b>	146	•
	25,5x13				<b>59906-25</b>	146	•
	29x15,5				<b>59906-29</b>	146	•
	33x17,5				<b>59906-33</b>	146	•
	39x23				<b>59906-39</b>	146	•
 <p><b>Vegetable dish escoffier 1 compartments</b> Legumiera escoffier 1 scomparto Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg. Légumier escoffier 1 compartiment Legumbrera escoffier 1 compartimento</p>	40x27		4,5		<b>56060-01</b>	147	•
 <p><b>Vegetable dish escoffier 2 compartments</b> Legumiera escoffier 2 scomparti Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg. Légumier escoffier 2 compartiments Legumbrera escoffier 2 compartimentos</p>	40x27		1,5		<b>56060-02</b>	147	•
 <p><b>Lid for vegetable dish escoffier</b> Coperchio legumiera escoffier Escoffier-Gemüseschaledeckel Couvercle pour légumier escoffier Tapa para legumbrera escoffier</p>	40x27				<b>56060-00</b>	147	•

# Holloware Elite












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Soup tureen with lid</b> Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i></p>	Ø 12		0,36		<b>56054-52</b>	147	•
	Ø 14,5		0,8		<b>56054-55</b>	147	•
	Ø 17,5		1,1		<b>56054-58</b>	147	•
	Ø 20,5		1,8		<b>56054-61</b>	147	•
	Ø 25		3,2		<b>56054-65</b>	147	•
 <p><b>Soup tureen without lid</b> Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i></p>	Ø 12		0,36		<b>56054-12</b>		•
	Ø 14,5		0,8		<b>56054-15</b>		•
	Ø 17,5		1,25		<b>56054-18</b>		•
	Ø 20,5		1,8		<b>56054-21</b>		•
	Ø 25		3,2		<b>56054-25</b>		•
 <p><b>Vegetable bowl with lid</b> Legumiera con coperchio <i>Gemüeschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i></p>	Ø 14,5		0,55		<b>56056-55</b>	147	•
	Ø 17,5		0,9		<b>56056-58</b>	147	•
	Ø 20,5		1,4		<b>56056-61</b>	147	•
	Ø 25		2,4		<b>56056-65</b>	147	•
 <p><b>Vegetable dish without lid</b> Legumiera senza coperchio <i>Gemüeschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i></p>	Ø 14,5		0,55		<b>56056-15</b>		•
	Ø 17,5		0,9		<b>56056-18</b>		•
	Ø 20,5		1,4		<b>56056-21</b>		•
	Ø 25		2,4		<b>56056-25</b>		•
 <p><b>Lid for soup tureen &amp; vegetable dish</b> Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüeschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbrera</i></p>	Ø 12				<b>56058-12</b>		•
	Ø 14,5				<b>56058-15</b>		•
	Ø 17,5				<b>56058-18</b>		•
	Ø 20,5				<b>56058-21</b>		•
	Ø 25				<b>56058-25</b>		•
 <p><b>Punch bowl</b> Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i></p>	Ø 45		20		<b>56143-20</b>	154	•
 <p><b>Punch bowl</b> Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i></p>	Ø 37		9,5		<b>56144-37</b> PVD	154	•
	Ø 42		15		<b>56144-42</b> PVD	154	•

# Holloware Elite












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 23	24,5			<b>56117-23</b> PVD	155	•
<b>Wine cooler</b> Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i>							
	Ø 16,4	15			<b>56115-16</b> PVD	154	•
<b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i>							
	Ø 18	15			<b>56115-18</b> PVD	154	•
<b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i>							
	Ø 12,5	13			<b>56116-15</b> I M	154	•
<b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i>							
	Ø 20	25			<b>56118-20</b> I M	155	•
<b>White wine cooler</b> Secchio vino bianco <i>Weiss-Weinkühler</i> <i>Seau à vin blanc</i> <i>Cubo vino blanco</i>							
	Ø 18,5	16			<b>56120-18</b> I M	155	•
<b>Wine cooler</b> Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i>							
	Ø 20	21			<b>56120-22</b> I M	155	•
<b>Wine cooler</b> Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i>							
	Ø 24	22			<b>56120-24</b> I M	155	•
<b>Wine cooler</b> Secchio spumante <i>Weinkühler</i> <i>Seau à champagne</i> <i>Cubitera de champaña</i>							
	Ø 16	20			<b>56114-16</b>	154	•
<b>Insulated ice bucket</b> Secchio ghiaccio termico <i>Eisbehälter, isoliert</i> <i>Seau à glace, isotherme</i> <i>Cubitera térmica</i>							
		63			<b>56119-63</b> PVD	155	•
<b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i>							
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24; Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L18						
		68			<b>56121-68</b> I M	155	•
<b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i>							
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22 Linea Q 56540-20 Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L18						
		14,5			<b>56123-00</b> PVD	155	•
<b>Wine holder</b> Versavino reversibile <i>Weingestell</i> <i>Porte bouteille</i> <i>Soporte para botella</i>							
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella						
	Ø 9,5	7,5			<b>56124-09</b>	155	•
<b>Juice cooler</b> Rinfresca succo <i>Saftkühler</i> <i>Rafraîchisseur à jus</i> <i>Enfriador para jugo</i>							














# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 21,5	7			<b>56134-21</b>	141	•
<b>Fruit stand</b> Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>							
	Ø 13,8	11			<b>56136-13</b> PVD	141	•
<b>Fruit/pastry stand</b> Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>							
	Ø 21,5	12			<b>56136-21</b> PVD	141	•
<b>Fruit stand</b> Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i>							
	Ø 22	11			<b>56135-22</b> PVD	141	•
<b>Bread stand</b> Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i>							
	Ø 28	9,5			<b>56137-28</b> PVD	141	•
<b>Cake stand</b> Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i>							
	Ø 28	9,5			<b>56138-28</b> PVD	141	•
<b>Fruit/pastry stand</b> Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i>							
	Ø 38	47			<b>56139-03</b> PVD	142	•
<b>Pastry stand 3 tiers</b> Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i>  Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm							
	Ø 28	32,5			<b>56139-02</b> PVD	142	•
<b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>  Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm							
	Ø 18,5	20,5			<b>56139-01</b> PVD	142	•
<b>Pastry stand</b> Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i>							
	Ø 18,5	30			<b>56140-02</b> PVD	142	•
<b>Jam/honey stand, 2 tiers</b> Alzatina portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i>  Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm							
	Ø 38	64,5			<b>56137-03</b> PVD	142	•
<b>Wedding cake stand 3 tiers</b> Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i>  Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm							










# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Fruit stand</b> Alzata frutta Obständer Étagère à fruits Frutero</p> <p>Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm</p>	Ø 38	64,5			<b>56136-03</b> PVD	142	•
 <p><b>Plates stand 3 tiers</b> Alzata piatti 3 piani Tellerständer, 3-stufig Porte assiettes, 3 étages Confitero platos, 3 niveles</p>	Ø 25	47,5			<b>56133-03</b> PVD	143	•
 <p><b>Pastry stand with dishes</b> Alzata dolci con piattini Gebäckständer mit Schälchen Porte petits fours avec coupelles Soporte para dulces con platillos</p> <p>Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm</p>	Ø 16	20			<b>56141-04</b> PVD	143	•
 <p><b>Candleholder</b> Portacandela Windlicht Bougeoir Portavela</p>		25			<b>56125-25</b>	149	•
		33			<b>56125-33</b>	149	•
 <p><b>Table number holder</b> Portanumero/segnaposto Tischnummern-Aufsteller Porte numéro de table Porte número de mesa</p>	11x6				<b>56099-06</b> PVD	153	•
 <p><b>Table number</b> Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa</p>	7,4x4				<b>56098-08</b> PVD	153	•
 <p><b>Table number stand with clip</b> Supporto numero tavola a molla Tischnummernständer mit Clip Support numéro de table avec clip Soporte número de mesa con clip</p>		40			<b>56164-40</b>	153	•
 <p><b>Table number</b> Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa</p>	Ø 22				<b>59957-22</b>	153	•
 <p><b>Table number</b> Numero tavola Tischnummer Numéro de table Número de mesa</p> <p>Please specify numbers from -01 to -75 // Specificare numeri da -01 a -75 // Bitte Zahlen angeben von -01 bis -75 // Spécifier les numéros de -01 à -75 // Especificar los números de -01 a -75</p>	Ø 15				<b>56161-01</b>	153	•
 <p><b>Crêpe pan</b> Padella crêpe Crêpes -Pfanne Poêle à crêpes Sartén para crêpes</p>	Ø 27				<b>56163-27</b>	149	•
	Ø 30				<b>56163-30</b>	149	•
 <p><b>Flambé burner</b> Fornello crêpe suzettes Flambier-Rechaud Réchaud à flamber Calentador para flambeo</p>	Ø 28	18,5			<b>56162-00</b>	149	•











# Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Coffee pot</b>	12,5x7	12,8	0,3		<b>55001-03</b>	138	•
	Caffettiera							
	<i>Kaffeekanne</i>	14,5x8,6	15,5	0,6		<b>55001-06</b>	138	•
	<i>Cafetière</i>	17,5x10	17	0,9		<b>55001-09</b>	138	•
	<i>Cafetera</i>	21x12	21,5	1,6		<b>55001-16</b>	138	•
	<b>Coffee pot with goose neck</b>	21x10,5	18	1		<b>55003-10</b>	138	•
	Caffettiera becco d'oca							
	<i>Kaffeekanne mit Gansschnabel</i>	23x12,5	20,5	1,6		<b>55003-16</b>	138	•
	<i>Cafetière</i>							
	<i>Cafetera, pico largo</i>							
	<b>Teapot</b>	12,8x7,5	11	0,3		<b>55008-03</b>	138	•
	Teiera							
	<i>Teekanne</i>	15x9	13	0,5		<b>55008-05</b>	138	•
	<i>Théière</i>							
	<i>Tetera</i>	20x12	18	1,2		<b>55008-12</b>	138	•
	<b>Milk pot</b>	12x7	9,5	0,3		<b>55006-03</b>	139	•
	Lattiera							
	<i>Milchkanne</i>	14,5x8,5	12	0,6		<b>55006-06</b>	139	•
	<i>Pot à lait</i>							
	<i>Jarra leche</i>	17,5x10	13,5	0,9		<b>55006-09</b>	139	•
	<b>Water pitcher</b>	20,5x12	16,8	1,6		<b>55015-16</b>	139	•
	Brocca acqua							
	<i>Wasserkrug</i>							
	<i>Carafe à eau</i>							
	<i>Jarra agua</i>							
	<b>Creamer</b>	9x6	8	0,15		<b>55004-01</b>	139	•
	Cremiera							
	<i>Gießler</i>							
	<i>Crémier</i>							
	<i>Jarrita</i>							
	<b>Sugar bowl with lid</b>	8x7	9,5	0,2		<b>55010-22</b>	139	•
	Zuccheriera con coperchio							
	<i>Zuckerdose mit Deckel</i>	9,5x8,5	10,5	0,26		<b>55010-23</b>	139	•
	<i>Sucrier avec couvercle</i>							
	<i>Azucarero con tapa</i>							
	<b>Sugar bowl with lid and handles</b>	15x8,5	10,5	0,26		<b>55012-23</b>	139	•
	Zuccheriera con maniglie e coperchio							
	<i>Zuckerdose mit Griffen und Deckel</i>							
	<i>Sucrier avec anses et couvercle</i>							
	<i>Azucarero con asas y tapa</i>							
	<b>Sugar bowl lid</b>	8x7	3,5			<b>55010-12</b>	139	•
	Coperchio zuccheriera							
	<i>Zuckerdosens-Deckel</i>	9,5x8	4,5			<b>55010-13</b>	139	•
	<i>Couvercle sucrier</i>							
	<i>Tapa azucarero</i>							
	<b>Sugar bowl without lid</b>	8x7	6,5	0,2		<b>55010-02</b>	139	•
	Zuccheriera senza coperchio							
	<i>Zuckerdose ohne Deckel</i>	9,5x8	7	0,26		<b>55010-03</b>	139	•
	<i>Sucrier sans couvercle</i>							
	<i>Azucarero sin tapa</i>							
	<b>Sugar bowl with handles</b>	15x8	7	0,26		<b>55012-03</b>	139	•
	Zuccheriera con maniglie							
	<i>Zuckerdose mit Griffen</i>							
	<i>Sucrier avec anses</i>							
	<i>Azucarero con asas</i>							













# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Insulated beverage server</b> Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>	15,5x10,5	18,5	0,3		<b>55013-03</b>	139	•
	16,5x11,5	22	0,6		<b>55013-06</b>	139	•
	16,5x11,5	23,5	1		<b>55013-10</b>	139	•
 <p><b>Butter cup</b> Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i></p> <p>Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa</p> <p>Drainer for butter dish // Griglia portaburro // Gitter für Butterschale // Grille pour coupe à beurre // Reja para copa mantequilla</p> <p>Cup only // Solo coppa // Butterkühlerschale // Coupe // Copa mantequillera</p> <p>Underliner // Sottopiatto // Unterteller // Sous-coupe // Platillo</p>	Ø 9				<b>55104-09</b>	151	•
					<b>55104-AA</b>		•
					<b>55104-AB</b>		•
					<b>55104-AC</b>		•
 <p><b>Mustard pot</b> Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i></p>	Ø 6,5	8			<b>55081-01</b>	151	•
 <p><b>Relish dish, 3 compartments</b> Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i></p>	Ø 8,5	9,5			<b>55088-10</b>	140	•
 <p><b>Relish dish, 3 compartments with crystal</b> Portasalatini, 3 comparti con cristalli <i>Salzgebäckschale, 3-Tlg. mit Kristalleinsätzen</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts. avec cristaux</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos con cristales</i></p>	Ø 8,5	9,5			<b>55088-03</b>	140	•
 <p><b>Relish dish, 3 compartments</b> Portasalatini, 3 comparti <i>Salzgebäckständer, 3-Tlg.</i> <i>Porte-appetizers, 3 compts.</i> <i>Entremesera, 3 compartimentos</i></p>	Ø 10	8,5			<b>55089-08</b>	140	•
 <p><b>Sugar bags holder</b> Portabustine zucchero <i>Zuckertütenschale</i> <i>Conteneur à sucre</i> <i>Contenedor sobres azúcar</i></p>	12x5,5	4			<b>55074-00</b>	141	•
 <p><b>Jam &amp; honey holder</b> Portamarmellata e salsa <i>Schale für Konfitürgläser</i> <i>Porte confitures</i> <i>Soporte confituras</i></p>	23x4,5	4			<b>55077-00</b>	141	•
 <p><b>Oil and vinegar set, 2 pcs</b> Servizio olio e aceto, 2 pz <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg.</i> <i>Huilier/vinaigrier, 2 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz</i></p>	19x10,5	20,5			<b>55063-02</b>	152	•









# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 19	20,5			<b>55065-04</b>	152	•
<b>Cruet set, 4 pcs</b> Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i>							
		8			<b>53067-01</b>	152	•
<b>Salt shaker</b> Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i>							
					<b>59813-AA</b>		•
		8			<b>53068-01</b>	152	•
<b>Pepper shaker 1 hole</b> Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i>							
					<b>59813-AA</b>		•
		8			<b>53071-01</b>	152	•
<b>Toothpick holder</b> Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i>							
					<b>59813-AA</b>		•
	16,5x8,5	8	0,15		<b>55085-17</b>	152	•
<b>Oval sauce boat</b> Salsiera ovale <i>Saucière oval</i> <i>Saucière ovale</i> <i>Salsera oval</i>							
	19,3x10	9,5	0,24		<b>55085-24</b>	152	•
	23x11,5	11	0,42		<b>55085-42</b>	152	•
	20x8,5	7,5	0,2		<b>55087-20</b>	152	•
<b>Oval sauce boat with handle</b> Salsiera ovale con manico <i>Sauciere, oval mit Griff</i> <i>Saucière ovale, avec anse</i> <i>Salsera oval con asa</i>							
	22,5x9	10	0,4		<b>55087-40</b>	152	•
	Ø 13,8	8			<b>55079-01</b>	151	•
<b>Grated cheese pot with crystal</b> Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i>							
					<b>59801-AA</b>		•
	Ø 12				<b>55112-12</b>	149	•
<b>Bottle stand</b> Sottobottiglia <i>Flaschenunterteller</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i>							
	Ø 9				<b>55112-09</b>	149	•
<b>Coaster</b> Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>							
	24x15				<b>55092-24</b>	149	•
<b>Bread basket</b> Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>							
	30x19				<b>55092-30</b>	149	•









# Holloware Elite

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Escargot plate</b>	Ø 25				<b>55049-06</b>	150	•
	Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i>	Ø 31				<b>55049-12</b>	150	•
	<b>Oyster plate with crystal</b>	Ø 31				<b>55048-01</b>	150	•
	Piatto ostriche con cristallo <i>Austernplatte mit Kristalleinsatz</i> <i>Plat à huîtres avec cristal</i> <i>Plato ostras con cristal</i>					<b>59819-AA</b>		•
Insert for oyster plate // Cristallo piatto ostriche // Austernplattekristall // Cristal plat à huîtres // Cristal								
	<b>Butter cup with base</b>	Ø 13				<b>55110-02</b>	151	•
Coppa burro con piede <i>Butterkühler auf Fuß</i> <i>Coupe à beurre sur pied</i> <i>Mantequillera con base</i>								
	<b>Butter cup</b>	Ø 13				<b>55104-51</b>	151	•
Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i>								
	<b>Caviar cup</b>	Ø 13				<b>55110-04</b>	150	•
Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i>								
	<b>Soup cup</b>	Ø 13				<b>55110-05</b>	150	•
Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à creme/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i>								
	<b>Supreme cup</b>	Ø 13				<b>55110-07</b>	150	•
Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>								
	<b>Supreme cup</b>	Ø 13				<b>55110-08</b>	150	•
Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>								
	<b>Vichyssoise cup</b>	Ø 13				<b>55110-09</b>	150	•
Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i>								
	<b>Ring for vichyssoise cup</b>					<b>55106-AA</b>		•
Anello per coppa vichyssoise <i>Einsatzring für Vichyssoise Schale</i> <i>Anneau pour coupe à vichyssoise</i> <i>Anillo para copa vichyssoise</i>								
	<b>Ring for supreme cup</b>					<b>55106-00</b>		•
Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i>								
	<b>Drainer for butter dish</b>					<b>55108-00</b>		•
Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>								

# Holloware Elite









		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Underliner</b> Sottocoppa Unterteller Sous-coupe Platillo	Ø 14				<b>55112-14</b>	149	•
		Ø 17				<b>55112-17</b>	149	•
		Ø 24				<b>55112-24</b>	149	•
	<b>Finger bowl</b> Coppa lavadita Fingerschale Rince doigts Bol para limpiar dedos	Ø 12	5			<b>55101-11</b>	149	•
	<b>Ice cream cup</b> Coppa gelato Eisbecher Coupe à glace Copa helado	Ø 10,5	8,7			<b>55107-10</b>	150	•
	<b>Cup with foot</b> Coppa con piede Schale auf Fuß Coupe sur pied Copa con base	Ø 13	7,5			<b>55109-13</b>	150	•
	<b>Cash tray</b> Vassoio conto Rechnungstablett Plateau à monnaie Bandeja cuentas y propinas	22x15				<b>55018-22</b>	149	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 31				<b>55033-31</b>	148	•
	<b>Platter round</b> Piatto tondo Teller, rund Plat rond Plato redondo	Ø 30				<b>55035-30</b>	144	•
		Ø 35				<b>55035-35</b>	144	•
		Ø 40				<b>55035-40</b>	144	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione Platzteller Plat à présentation Plato de presentación	Ø 31				<b>55032-31</b>	148	•
		Ø 33				<b>55032-33</b>	148	•
	<b>Fish dish</b> Piatto pesce Fischplatte Plat à poisson Fuente pescado	55x23				<b>55045-55</b>	147	•
		65x27				<b>55045-65</b>	147	•
		74x29				<b>55045-74</b>	147	•
	<b>Oval platter</b> Piatto ovale Platte, oval Plat oval Plato oval	30x19				<b>55041-30</b>	146	•
		35x22				<b>55041-35</b>	146	•
		41x26				<b>55041-41</b>	146	•
		46x29				<b>55041-46</b>	146	•
		54x37				<b>55041-54</b>	146	•

# Holloware Elite










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	49x37				<b>55025-49</b>	145	•
<b>Tray, oval</b> Vassoio ovale Tablett, oval Plateau oval Bandeja oval							
	Ø 30				<b>55026-30</b>	144	•
<b>Round tray</b> Vassoio tondo Ausstellplatte, rund Plateau rond Bandeja redonda	Ø 35				<b>55026-35</b>	144	•
	Ø 40				<b>55026-40</b>	144	•
	Ø 35				<b>55030-35</b>	144	•
<b>Round tray with handles</b> Vassoio tondo con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rund Plateau rond avec anses Bandeja redonda con asas	Ø 40				<b>55030-40</b>	144	•
	Ø 36				<b>55030-36</b>	144	•
<b>Round tray with handles for cassata</b> Vassoio tondo per cassata Ausstellplatte rund für Cassata mit Griffen Plateau rond pour cassate avec anses Bandeja redonda para cassata con asas							
	28x20				<b>55020-28</b>	145	•
<b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular	35x30				<b>55020-35</b>	145	•
	40x26				<b>55020-40</b>	145	•
	50x38				<b>55020-50</b>	145	•
	65x50				<b>55020-65</b>	145	•
	85x50				<b>55020-85</b>	145	•
	100x50				<b>55020-99</b>	145	•
	40x26				<b>55024-40</b>	145	•
<b>Rectangular tray with handles</b> Vassoio rettangolare con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig Plateau rectangulaire avec anses Bandeja rectangular con asas	50x38				<b>55024-50</b>	145	•
	65x50				<b>55024-65</b>	145	•
	85x50				<b>55024-85</b>	145	•
	100x50				<b>55024-99</b>	145	•
	Ø 18,5				<b>55037-19</b>	148	•
<b>Dome cover for round dish</b> Cloche per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cúpula cubre-plates redondos	Ø 22				<b>55037-22</b>	148	•
	Ø 24				<b>55037-23</b>	148	•
	Ø 26				<b>55037-26</b>	148	•
	Ø 29				<b>55037-28</b>	148	•
	Ø 24,5				<b>55038-30</b>	148	•
<b>Cover for round dish</b> Copripiatto per piatto tondo Speiseglocke, rund Cloche pour plat rond Cubreplatos, redondo	Ø 28,5				<b>55038-35</b>	148	•
	Ø 32,5				<b>55038-40</b>	148	•



# Holloware Elite












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Round plate cover</b> Copratoast tondo <i>Tellerglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cubreplatos, redondo</i></p>	Ø 20				<b>55039-20</b>	148	•
	Ø 24				<b>55039-24</b>	148	•
	Ø 25				<b>55039-25</b>	148	•
	Ø 26				<b>55039-26</b>	148	•
 <p><b>Vegetable dish escoffier 1 compartments</b> Legumiera escoffier 1 scomparto <i>Escoffier-Gemüseschale 1-Tlg.</i> <i>Légumier escoffier 1 compartiment</i> <i>Legumbrera escoffier 1 compartimento</i></p>	40x27		4,5		<b>55060-01</b>	147	•
 <p><b>Vegetable dish escoffier 2 compartments</b> Legumiera escoffier 2 scomparti <i>Escoffier-Gemüseschale 2-Tlg.</i> <i>Légumier escoffier 2 compartiments</i> <i>Legumbrera escoffier 2 compartimentos</i></p>	40x27		1,5		<b>55060-02</b>	147	•
 <p><b>Lid for vegetable dish escoffier</b> Coperchio legumiera escoffier <i>Escoffier-Gemüseschaledeckel</i> <i>Couvercle pour légumier escoffier</i> <i>Tapa para legumbrera escoffier</i></p>	40x27				<b>55060-00</b>	147	•
 <p><b>Soup tureen with lid</b> Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i></p>	Ø 12		0,36		<b>55054-52</b>	147	•
	Ø 14,5		0,8		<b>55054-55</b>	147	•
	Ø 17,5		1,1		<b>55054-58</b>	147	•
	Ø 20,5		1,8		<b>55054-61</b>	147	•
	Ø 25		3,2		<b>55054-65</b>	147	•
 <p><b>Soup tureen without lid</b> Zuppiera senza coperchio <i>Suppensschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i></p>	Ø 12		0,36		<b>55054-12</b>		•
	Ø 14,5		0,8		<b>55054-15</b>		•
	Ø 17,5		1,25		<b>55054-18</b>		•
	Ø 20,5		1,8		<b>55054-21</b>		•
	Ø 25		3,2		<b>55054-25</b>		•
 <p><b>Vegetable bowl with lid</b> Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i></p>	Ø 14,5		0,55		<b>55056-55</b>	147	•
	Ø 17,5		0,9		<b>55056-58</b>	147	•
	Ø 20,5		1,4		<b>55056-61</b>	147	•
	Ø 25		2,4		<b>55056-65</b>	147	•
 <p><b>Vegetable dish without lid</b> Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i></p>	Ø 14,5		0,55		<b>55056-15</b>		•
	Ø 17,5		0,9		<b>55056-18</b>		•
	Ø 20,5		1,4		<b>55056-21</b>		•
	Ø 25		2,4		<b>55056-25</b>		•

# Holloware Elite











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Lid for soup tureen &amp; vegetable dish</b> Coperchio legumiera e zuppiera Deckel für Gemüseschüssel Couvercle légumier Tapa legumbrera</p>	Ø 12				<b>55058-12</b>		•
	Ø 14,5				<b>55058-15</b>		•
	Ø 17,5				<b>55058-18</b>		•
	Ø 20,5				<b>55058-21</b>		•
	Ø 25				<b>55058-25</b>		•
 <p><b>Punch bowl</b> Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera</p>	Ø 45		20		<b>55143-20</b>	154	•
 <p><b>Punch bowl</b> Coppa punch Champagnerkühler Coupe à punch Ponchera</p>	Ø 37		9,5		<b>55144-37</b>	154	•
	Ø 42		15		<b>55144-42</b>	154	•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña</p>	Ø 23	24,5			<b>55117-23</b>	155	•
 <p><b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo</p>	Ø 16,4	15			<b>55115-16</b>	154	•
	Ø 18	15			<b>55115-18</b>	154	•
 <p><b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo</p>	Ø 12,5	13			<b>55116-15</b>	154	•
 <p><b>White wine cooler</b> Secchio vino bianco Weiss-Weinkühler Seau à vin blanc Cubo vino blanco</p>	Ø 20	25			<b>55118-20</b>	155	•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio spumante Weinkühler Seau à champagne Cubitera de champaña</p>	Ø 18,5	16			<b>55120-18</b>	155	•
	Ø 20	21			<b>55120-22</b>	155	•
	Ø 24	22			<b>55120-24</b>	155	•
 <p><b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña</p>			63		<b>55119-63</b>	155	•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:  
Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22, 56120-24; Prestige 73117L16, 73117L20







# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
		68			<b>55121-68</b>	155	•
<p><b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio spumante <i>Weinkühlerständer</i> <i>Support pour seau à champagne</i> <i>Soporte cubo de champaña</i></p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Elite 56117-23, 56118-20, 56120-18, 56120-22 Linea Q 56540-20 Prestige 73117L16, 73117L20</p>							
		14,5			<b>55123-00</b>	155	•
<p><b>Wine holder</b> Versavino reversibile <i>Weingestell</i> <i>Porte bouteille</i> <i>Soporte para botella</i></p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 1/2 and 1 bottle // 1/2 e 1 bottiglia // 1/2 und 1 flasche // 1/2 et 1 bouteille // 1/2 and 1 botella</p>							
	Ø 9,5	7,5			<b>55124-09</b>	155	•
<p><b>Juice cooler</b> Rinfresca succo <i>Saftkühler</i> <i>Rafraîchisseur à jus</i> <i>Enfriador para jugo</i></p>							
	Ø 21,5	7			<b>55134-21</b>	141	•
<p><b>Fruit stand</b> Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i></p>							
	Ø 21,5	12			<b>55136-21</b>	141	•
<p><b>Fruit stand</b> Alzata frutta <i>Obstständer</i> <i>Étagère à fruits</i> <i>Frutero</i></p>							
	Ø 13,8	11			<b>55136-13</b>	141	•
<p><b>Fruit/pastry stand</b> Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i></p>							
	Ø 22	11			<b>55135-22</b>	141	•
<p><b>Bread stand</b> Alzata pane <i>Brotständer</i> <i>Étagère à pain</i> <i>Pedestal para pan</i></p>							
	Ø 28	9,5			<b>55137-28</b>	141	•
<p><b>Cake stand</b> Alzata torta <i>Kuchenständer</i> <i>Étagère à tarte</i> <i>Pedestal para tartas</i></p>							
	Ø 28	9,5			<b>55138-28</b>	141	•
<p><b>Fruit/pastry stand</b> Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i></p>							
	Ø 38	47			<b>55139-03</b>	142	•
<p><b>Pastry stand 3 tiers</b> Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i></p> <p>Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>							
	Ø 28	32,5			<b>55139-02</b>	142	•
<p><b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i></p> <p>Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>							

# Holloware Elite






	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 18,5	20,5			<b>55139-01</b>	142	•
<b>Pastry stand</b> Alzata dolci <i>Gebäckständer</i> <i>Porte petits fours</i> <i>Confitero</i>							
	Ø 18,5	30			<b>55140-02</b>	142	•
<b>Jam/honey stand, 2 tiers</b> Alzatina portamarmellata 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte confitures, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i> Lower ø 18,5 cm, upper ø 14 cm // Inferiore ø 18,5 cm, superiore ø 14 cm							
	Ø 38	64,5			<b>55137-03</b>	142	•
<b>Wedding cake stand 3 tiers</b> Alzata torta matrimoniale 3 piani <i>Kuchenständer, 3-stufig</i> <i>Support à tartes, 3 étages</i> <i>Pedestal para tartas, 3 niveles</i> Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm							
	Ø 38	64,5			<b>55136-03</b>	142	•
<b>Fruit stand, 3 tiers</b> Alzata frutta 3 piani <i>Obstständer, 3-stufig</i> <i>Étagère à fruits, 3 étages</i> <i>Frutero, 3 niveles</i> Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18,5 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18,5 cm							
	Ø 25	47,5			<b>55133-03</b>	142	•
<b>Plates stand 3 tiers</b> Alzata piatti 3 piani <i>Tellerständer, 3-stufig</i> <i>Porte assiettes, 3 étages</i> <i>Confitero platos, 3 niveles</i>							
	Ø 16	20			<b>55141-04</b>	142	•
<b>Pastry stand with dishes</b> Alzata dolci con piattini <i>Gebäckständer mit Schälchen</i> <i>Porte petits fours avec coupelles</i> <i>Soporte para dulces con platillos</i> Small dishes ø 5,5 cm // Piattini ø 5,5 cm							
		25			<b>55125-25</b>	149	•
<b>Candleholder</b> Portacandela <i>Windlicht</i>							
		33			<b>55125-33</b>	149	•
	11x6				<b>55099-06</b>	153	•
<b>Table number holder</b> Portanumero/segnaposto <i>Tischnummern-Aufsteller</i> <i>Porte numéro de table</i> <i>Porte número de mesa</i>							
	7,4x4				<b>55098-08</b>	153	•
<b>Table number</b> Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i>							
		40			<b>55164-40</b>	153	•
<b>Table number stand with clip</b> Supporto numero tavola a molla <i>Tischnummernständer mit Clip</i> <i>Support numéro de table avec clip</i> <i>Soporte número de mesa con clip</i>							

# Holloware Elite

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
		37			<b>55164-37</b>	153	•
	Ø 22				<b>59957-22</b>	153	•
		43			<b>55161-00</b>	153	•
	Ø 15				<b>56161-01</b>	153	•
	Ø 27				<b>55163-27</b>	149	•
	Ø 30				<b>55163-30</b>	149	•
	Ø 28	18,5			<b>55162-00</b>	149	•









# Holloware Avenue












	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Stainless steel // Acciaio inox</p>	Ø 31				<b>56033-31</b> DMD	148	•
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Silverplated // Argentato</p>	Ø 31				<b>55033-31</b>	148	•
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond</p>	Ø 31				<b>54033-31</b>	159	•
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond Red Gold</p>	Ø 31				<b>54033N31</b>	159	•
 <p><b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i></p> <p>Diamond White Gold</p>	Ø 31				<b>54033P31</b>	159	•



# Holloware Contour









	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
 <p><b>Cruet set, 4 pcs</b> Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i></p>	19	21			<b>54065-04</b>	167	•	
					<b>59804-AA</b>			•
					<b>59813-AA</b>			•
<p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopfel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p><b>Salt shaker</b> Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i></p>		8			<b>54067-01</b>	152	•	
					<b>59813-AA</b>			•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p><b>Pepper shaker 1 hole</b> Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i></p>		8			<b>54068-01</b>	152	•	
					<b>59813-AA</b>			•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p><b>Toothpick holder</b> Portastecchi <i>Zahnstocherbehälter</i> <i>Porte cure-dents</i> <i>Palillero</i></p>		8			<b>54071-01</b>	152	•	
					<b>59813-AA</b>			•
<p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/ cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>								
 <p><b>Pastry stand 3 tiers</b> Alzata dolci 3 piani <i>Gebäckständer, 3-stufig</i> <i>Porte petits fours, 3 étages</i> <i>Confitero, 3 niveles</i></p>	Ø 38	43			<b>54139-03</b>		•	
					<p>Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>			
 <p><b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i></p>	Ø 28	31			<b>54139-02</b>		•	
					<p>Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>			

# Holloware Contour











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
				1,6	<b>53015-16</b>	164	•
<b>Water pitcher</b> Brocca acqua Wasserkrug Carafe à eau Jarra agua							
				1,6	<b>53016-16</b>	164	•
<b>Water pitcher without ice guard</b> Brocca acqua senza fermagliaccio Wasserkrug ohne Eislippe Carafe à eau sans arrêt pour glace Jarra agua sin raja hielo							
				0,3	<b>53006-03</b>	164	•
<b>Milk pot</b> Lattiera Milchkanne				0,6	<b>53006-06</b>	164	•
<b>Pot à lait</b> Jarra leche							
				0,15	<b>53004-01</b>	164	•
<b>Creamer</b> Cremiera Gießler Crémier Jarrita							
				0,3	<b>53001-03</b>	164	•
<b>Coffee pot</b> Caffettiera Kaffeekanne Cafetière Cafetera				0,6	<b>53001-06</b>	164	•
				0,9	<b>53001-09</b>	164	•
				1,6	<b>53001-16</b>	164	•
				0,35	<b>53008-03</b>	164	•
<b>Teapot</b> Teiera Teekanne Théière Tetera				0,6	<b>53008-06</b>	164	•
				0,2	<b>53010-22</b>	164	•
<b>Sugar bowl with lid</b> Zuccheriera con coperchio Zuckerdose mit Deckel Sucrier avec couvercle Azucarero con tapa							
				0,2	<b>53011-02</b>	164	•
<b>Sugar bowl with fixed lid</b> Zuccheriera con coperchio incernierato Zuckerdose mit festem Deckel Sucrier avec couvercle fixe Azucarero con tapa fija							
				0,2	<b>53010-02</b>	164	•
<b>Sugar bowl without lid</b> Zuccheriera senza coperchio Zuckerdose ohne Deckel Sucrier sans couvercle Azucarero sin tapa							
					<b>53010-12</b>	164	•
<b>Sugar bowl lid</b> Coperchio zuccheriera Zuckerdosens-Deckel Couvercle sucrier Tapa azucarero							
	15x9			4,5	<b>53074-00</b>	164	•
<b>Sugar bags holder</b> Portabustine zucchero Zuckertütenschale Conteneur à sucre Contenedor sobres azúcar							













# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Grated cheese pot with crystal</b> Formaggiera con cristallo <i>Käsedose mit Kristall</i> <i>Ravier à parmesan avec cristal</i> <i>Quesera con cristal</i></p> <p>Crystal // Cristallo // Kristall // Cristal // Cristal</p>	Ø 12,8				53077-01	166	•
					59801-AA		•
 <p><b>Mustard pot</b> Senapiera <i>Senfschale</i> <i>Moutardier</i> <i>Mostacero</i></p> <p>Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal</p>	Ø 7	12			53081-01	166	•
					59815-AA		•
 <p><b>Table number</b> Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i></p>	11x6,5				53098-11	180	•
 <p><b>Oval napkin holder</b> Legatovagliolo ovale <i>Serviettenring, oval</i> <i>Porte serviette ovale</i> <i>Servilletero oval</i></p>	5x3				53094-05	180	•
 <p><b>Oil and vinegar set, 2 pcs with caps holder</b> Servizio olio e aceto, 2 pz con portatappi <i>Essig-/Ölgestell, 2-Tlg. mit Stopselhalterung</i> <i>Huilier/vinaigrier, 2 pcs avec porte bouchons</i> <i>Servicio de mesa, 2 pz con lleva-tapones</i></p> <p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p>	19x10,5	22,5			53062-02	167	•
					59804-AA		•
 <p><b>Cruet set, 4 pcs</b> Menage, 4 pz <i>Menage, 4-Tlg.</i> <i>Ménagère, 4 pcs</i> <i>Servicio de mesa, 4 pz</i></p> <p>Bottle with stopper // Ampolla con tappo // Flasche mit Stopsel // Flacon avec bouchon // Frasco con tapa</p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>	19	21			53065-04	167	•
					59804-AA		•
					59813-AA		•
 <p><b>Salt shaker</b> Spargisale <i>Salzstreuer</i> <i>Salière</i> <i>Salero</i></p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>					53067-01	152	•
					59813-AA		•
 <p><b>Pepper shaker 1 hole</b> Spargipepe 1 foro <i>Pfefferstreuer, 1 Loch</i> <i>Poivrier, 1 trou</i> <i>Pimentero, 1 agujero</i></p> <p>Crystal insert salt/pepper/toothpick // Cristallo sale/pepe/stecchi // Salz-/Pfeffer-/Zahnstocherträger-Kristall // Cristal saliere/poivrier/cure-dents // Cristal salero/pimentero/palillero</p>					53068-01	152	•
					59813-AA		•











# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
		8			<b>53071-01</b>	152	•
					<b>59813-AA</b>		•
		6			<b>53073-06</b>	167	•
		10			<b>53073-10</b>	167	•
		6			<b>53072-06</b>	167	•
		10			<b>53072-10</b>	167	•
		7			<b>53075-07</b>	167	•
			0,15		<b>53085-15</b>	166	•
			0,24		<b>53085-24</b>	166	•
			0,42		<b>53086-42</b>	166	•
	25x16				<b>53092-25</b>	173	•
	31x20				<b>53092-31</b>	173	•
		17,6			<b>53096-18</b>	180	•
	Ø 8	19			<b>53090-04</b>	173	•
					<b>59818-AA</b>		•
	Ø 10,5	9			<b>53088-19</b>	173	•










# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 13				<b>53110-02</b>	166	•
<b>Butter cup</b> Coppa burro <i>Butterkühlerschale</i> <i>Coupe à beurre</i> <i>Copa mantequillera</i>							
	Ø 11				<b>53101-11</b>	168	•
<b>Finger bowl</b> Coppa lavadita <i>Fingerschale</i> <i>Rince doigts</i> <i>Bol para limpiar dedos</i>							
	Ø 10,5				<b>53104-51</b>	166	•
<b>Butter dish with drainer</b> Portaburro con griglia <i>Butterschale mit Gitter</i> <i>Coupe à beurre avec grille</i> <i>Mantequillera con reja</i>							
					<b>53103-10</b>	168	•
<b>Drainer for butter dish</b> Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i>							
	Ø 13				<b>53110-05</b>	168	•
<b>Soup cup</b> Coppa crema/potage <i>Suppenschale</i> <i>Coupe à creme/potage</i> <i>Copa gazpacho/potage</i>							
China // Porcellana // Porzellanschale // Porcelain // Porcelana					<b>59921-12</b>	168	•
	Ø 10				<b>53107-10</b>	168	•
<b>Ice cream cup</b> Coppa gelato <i>Eisbecher</i> <i>Coupe à glace</i> <i>Copa helado</i>							
	Ø 13				<b>53109-13</b>	168	•
<b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i>							
	Ø 13				<b>53110-04</b>	168	•
<b>Caviar cup</b> Coppa caviale <i>Kaviarkühler</i> <i>Coupe à caviar</i> <i>Copa caviar</i>							
Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					<b>59829-AA</b>	168	•
	Ø 13				<b>53110-07</b>	168	•
<b>Supreme cup</b> Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>							
	Ø 13				<b>53110-08</b>	168	•
<b>Supreme cup</b> Coppa cocktail scampi <i>Hummer-/Cocktailschale</i> <i>Coupe à suprême</i> <i>Copa cóctel camarones</i>							
Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal					<b>59827-AA</b>	168	•










# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Vichyssoise cup</b> Coppa vichyssoise <i>Vichyssoise Schale</i> <i>Coupe à vichyssoise</i> <i>Copa vichyssoise</i></p> <p>Crystal insert // Cristallo // Kristalleinsatz // Cristal // Cristal</p>	Ø 13				53110-09	168	•
					59831-AA	168	•
 <p><b>Ring for supreme cup</b> Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i></p>					53106-00		•
 <p><b>Ring for supreme cup</b> Anello per coppa cocktail scampi <i>Einsatzring für Hummer/Cocktailschale</i> <i>Anneau pour coupe à suprême</i> <i>Anillo para copa cóctel camarones</i></p>					55106-00		•
 <p><b>Drainer for butter dish</b> Griglia portaburro <i>Gitter für Butterschale</i> <i>Grille pour coupe à beurre</i> <i>Reja para copa mantequilla</i></p>					53108-00		•
 <p><b>Caviar crystal insert</b> Cristallo coppa caviale <i>Kaviar-Kristalleinsatz</i> <i>Cristal pour coupe à caviar</i> <i>Cristal para copa caviar</i></p>					59829-AA		•
 <p><b>Soup china insert</b> Coppa potage <i>Suppenporzellanschale</i> <i>Coupe à potage en porcelaine</i> <i>Copita en porcelana para potage</i></p>					59921-12		•
 <p><b>Metal bowl for supreme cup</b> Inserto metallo per coppa cocktail <i>Metalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Bol acier pour coupe à suprême</i> <i>Copita acero para copa cóctel</i></p>					55111-00		•
 <p><b>Crystal bowl for supreme cup</b> Cristallo per coppa cocktail <i>Kristalleinsatz für Cocktailschale</i> <i>Cristal pour coupe à suprême</i> <i>Cristal para copa cóctel</i></p>					59827-AA		•
 <p><b>Vichyssoise crystal insert</b> Cristallo coppa vichyssoise <i>Kristalleinsatz für Vichyssoise Schale</i> <i>Cristal pour coupe vichyssoise</i> <i>Cristal para copa vichyssoise</i></p>					59831-AA		•
 <p><b>Cash tray</b> Vassoio conto <i>Rechnungstablett</i> <i>Plateau à monnaie</i> <i>Bandeja cuentas y propinas</i></p>	22x15				53018-22	176	•
 <p><b>Underliner</b> Sottocoppa <i>Unterteller</i> <i>Sous-coupe</i> <i>Platillo</i></p>	Ø 14				53112-14	177	•
	Ø 18				53112-18	177	•
	Ø 22				53112-22	177	•






# Holloware Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Caviar set</b> Servizio caviale <i>Kaviar-Set</i> <i>Service à caviar</i> <i>Servicio de caviar</i>	Ø 41				<b>53029-40</b> <b>NEW</b>		•
	<b>Escargot plate</b> Piatto lumache <i>Schneckenplatte</i> <i>Plat à escargots</i> <i>Plato caracoles</i>	Ø 25				<b>53049-06</b>	168	•
		Ø 31				<b>53049-12</b>	168	•
	<b>Show plate</b> Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 31				<b>53032-31</b>	203	•
	<b>Silicone disc for show plate</b> Disco silicone per piatto presentazione <i>Silikonscheibe für Platzteller</i> <i>Disque silicone pour plat présentation</i> <i>Disco de silicona para plato presentación</i>	Ø 18,5				<b>59955-18</b>		•
	<b>Platter round</b> Piatto tondo <i>Teller, rund</i> <i>Plat rond</i> <i>Plato redondo</i>	Ø 31				<b>53035-31</b>	172	•
		Ø 36				<b>53035-36</b>	172	•
		Ø 41				<b>53035-41</b>	172	•
	<b>Round tray</b> Vassoio tondo <i>Ausstellplatte, rund</i> <i>Plateau rond</i> <i>Bandeja redonda</i>	Ø 36				<b>53026-36</b>	176	•
		Ø 41				<b>53026-41</b>	176	•
	<b>Round tray with handles</b> Vassoio tondo con maniglie <i>Ausstellplatte mit Griffen, rund</i> <i>Plateau rond avec anses</i> <i>Bandeja redonda con asas</i>	Ø 36				<b>53030-36</b>	176	•
		Ø 41				<b>53030-41</b>	176	•
	<b>Dome cover for round dish</b> Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i>	Ø 18				<b>53037-18</b>	172	•
		Ø 21				<b>53037-20</b>	172	•
		Ø 23,5				<b>53037-23</b>	172	•
		Ø 25,5				<b>53037-26</b>	172	•
		Ø 28,5				<b>53037-28</b>	172	•
	<b>Cover for oval meat dish</b> Coperchio piatto ovale <i>Speiseglocke, oval</i> <i>Cloche pour plat ovale</i> <i>Cubreplatos ovales</i>	29x18				<b>53043-29</b>	172	•
		34x21				<b>53043-34</b>	172	•
		40x25				<b>53043-40</b>	172	•
		45x28				<b>53043-45</b>	172	•
		53x35				<b>53043-53</b>	172	•










# Holloware Contour

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Oval platter</b> Piatto ovale Platte, oval Plat oval Plato oval</p>		31x20				<b>53041-31</b>	172	•
		36x23				<b>53041-36</b>	172	•
		42x27				<b>53041-42</b>	172	•
		47x30				<b>53041-47</b>	172	•
		54x38				<b>53041-54</b>	172	•
 <p><b>Fish dish</b> Piatto pesce Fischplatte Plat à poisson Fuente pescado</p>		55x23				<b>53045-55</b>	172	•
		65x28				<b>53045-65</b>	172	•
		74x29				<b>53045-74</b>	172	•
 <p><b>Square tray</b> Vassoio quadrato Ausstellplatte, quadratisch Plateau carré Bandeja cuadrada</p>		26x26				<b>53019-26</b>	176	•
 <p><b>Rectangular tray</b> Vassoio rettangolare Tablett, rechteckig Plateau rectangulaire Bandeja rectangular</p>		29x21				<b>53020-30</b>	176	•
		40x27				<b>53020-40</b>	176	•
		50x38				<b>53020-50</b>	176	•
 <p><b>Rectangular tray with handles</b> Vassoio rettangolare con maniglie Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig Plateau rectangulaire avec anses Bandeja rectangular con asas</p>		29x21				<b>53024-30</b>	176	•
		40x27				<b>53024-40</b>	176	•
		50x38				<b>53024-50</b>	176	•
 <p><b>Pastry stand 3 tiers</b> Alzata dolci 3 piani Gebäckständer, 3-stufig Porte petits fours, 3 étages Confitero, 3 niveles</p> <p>Lower ø 38 cm, mid ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 38 cm, medio ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>		Ø 38	43			<b>53139-03</b>	175	•
 <p><b>Fruit stand, 3 tiers</b> Alzata frutta 3 piani Obstständer, 3-stufig Étagère à fruits, 3 étages Frutero, 3 niveles</p> <p>Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm</p>		Ø 39,5	74			<b>53136-03</b>	175	•
 <p><b>Wedding cake stand 3 tiers</b> Alzata torta matrimoniale 3 piani Kuchenständer, 3-stufig Support à tartes, 3 étages Pedestal para tartas, 3 niveles</p> <p>Lower ø 39,5 cm, mid ø 31,5 cm, upper ø 25 cm // Inferiore ø 39,5 cm, medio ø 31,5 cm, superiore ø 25 cm</p>		Ø 39,5	74			<b>53137-03</b>	175	•
 <p><b>Cake stand</b> Alzata torta Kuchenständer Étagère à tarte Pedestal para tartas</p>		Ø 29,5	12			<b>53137-29</b>	175	•
		Ø 39,5	17			<b>53137-38</b>	175	•

# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Dome cover for round dish</b> Cloche per piatto tondo <i>Speiseglocke, rund</i> <i>Cloche pour plat rond</i> <i>Cúpula cubre-platos redondos</i></p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeingnet für // Indiqué pour // Adapto para: 53137-29</p>	Ø 28	16			<b>55137-69</b>	175	•
 <p><b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani <i>Gebäckständer, 2-stufig</i> <i>Porte petits fours, 2 étages</i> <i>Confitero, 2 niveles</i></p> <p>Lower ø 28 cm, upper ø 18 cm // Inferiore ø 28 cm, superiore ø 18 cm</p>	Ø 28	31			<b>53139-02</b>	175	•
 <p><b>Fruit/pastry stand</b> Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i></p>	Ø 19	11			<b>53136-18</b>	174	•
	Ø 29	14			<b>53136-28</b>	174	•
 <p><b>Fruit/pastry stand</b> Alzata frutta/dolci <i>Obst-/Gebäckständer</i> <i>Étagère à fruits/petits fours</i> <i>Confitero/frutero</i></p>	Ø 12,5	7			<b>53136-12</b>	174	•
 <p><b>Table number stand</b> Supporto numero tavola <i>Tischnummernständer</i> <i>Support numéro de table</i> <i>Soporte número de mesa</i></p>		51			<b>53164-51</b>	180	•
 <p><b>Table number</b> Numero tavola <i>Tischnummer</i> <i>Numéro de table</i> <i>Número de mesa</i></p>	Ø 23,5				<b>59957-24</b>	180	•
 <p><b>Wine holder</b> Versavino <i>Rotweinalter</i> <i>Porte-bouteille</i> <i>Soporte para botella</i></p>		18,5			<b>53123-05</b>		•
		19,5			<b>53123-10</b>		•
 <p><b>Insulated wine cooler</b> Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i></p>	Ø 14	21,5	1,6		<b>53121-14</b>	178	•
 <p><b>Sherbet pot</b> Sorbettiera termica <i>Sorbetbehälter, isoliert</i> <i>Sorbetière, isotherme</i> <i>Sorbetera térmica</i></p>	Ø 14		1,6		<b>53121-54</b>	178	•
 <p><b>Sherbet pot lid</b> Coperchio sorbettiera termica <i>Deckel für Sorbetbehälter, isoliert</i> <i>Couverture à sorbetière, isotherme</i> <i>Cubrir a sorbetera térmica</i></p>	Ø 14				<b>53121-55</b>	178	•
 <p><b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio <i>Eisbehälter</i> <i>Seau à glace</i> <i>Cubitera hielo</i></p>	Ø 18	16			<b>53115-18</b>	179	•

# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 20,5	25,5			<b>53117-20</b>	178	•
<p><b>Wine cooler</b>                      Secchio spumante                      Weinkühler                      Seau à champagne                      Cubitera de champaña</p>							
	Ø 19,5	58			<b>53119-58</b>	179	•
<p><b>Wine cooler stand</b>                      Supporto secchio spumante                      Weinkühlerständer                      Support pour seau à champagne                      Soporte cubo de champaña</p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:                      Prestige 73117L16, 73117L20, 73118L16; Contour 53117-20</p>							
		8,5			<b>53125-08</b>	180	•
<p><b>Candleholder</b>                      Portacandela                      Windlicht                      Bougeoir                      Portavela</p>							
	Ø 45		20		<b>53143-20</b>	178	•
<p><b>Punch bowl</b>                      Coppa punch                      Champagnerkühler                      Coupe à punch                      Ponchera</p>							
		26			<b>53125-26</b>	181	•
<p><b>Candleholder</b>                      Portacandela                      Windlicht                      Bougeoir                      Portavela</p>		32			<b>53125-32</b>	181	•
		30			<b>53126-30</b>	181	•
<p><b>Candelabra 3 lights</b>                      Candeliera 3 luci                      Kerzenleuchter, 3-flammig                      Chandelier, 3 bougies                      Candelabro, 3 velas</p>							
		40			<b>53126-03</b>	181	•
<p><b>Candelabra 3 lights</b>                      Candeliera 3 luci                      Kerzenleuchter, 3-flammig                      Chandelier, 3 bougies                      Candelabro, 3 velas</p>							
		40			<b>53126-05</b>	181	•
<p><b>Candelabra 5 lights</b>                      Candeliera 5 luci                      Kerzenleuchter, 5-flammig                      Chandelier, 5 bougies                      Candelabro, 5 velas</p>							
	Ø 15		0,7		<b>53054-15</b>	170	•
	Ø 18		0,9		<b>53054-18</b>	170	•
	Ø 20		1,4		<b>53054-20</b>	170	•
	Ø 24		2,3		<b>53054-24</b>	170	•
	Ø 28		3,5		<b>53054-28</b>	170	•
<p><b>Soup tureen without lid</b>                      Zuppiera senza coperchio                      Suppenschüssel ohne Deckel                      Soupière sans couvercle                      Sopera sin tapa</p>							







# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Soup tureen with lid</b> Zuppiera con coperchio <i>Suppenterrine mit Deckel</i> <i>Soupière avec couvercle</i> <i>Sopera con tapa</i></p>	Ø 15		0,7		<b>53054-55</b>	170	•
	Ø 18		0,9		<b>53054-58</b>	170	•
	Ø 20		1,4		<b>53054-60</b>	170	•
	Ø 24		2,3		<b>53054-64</b>	170	•
	Ø 28		3,5		<b>53054-68</b>	170	•
 <p><b>Vegetable dish without lid</b> Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i></p>	Ø 15		0,5		<b>53056-15</b>	170	•
	Ø 18		0,9		<b>53056-18</b>	170	•
	Ø 20		1,2		<b>53056-20</b>	170	•
	Ø 24		1,8		<b>53056-24</b>	170	•
	Ø 28		2,8		<b>53056-28</b>	170	•
 <p><b>Vegetable bowl with lid</b> Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i></p>	Ø 15		0,5		<b>53056-55</b>	170	•
	Ø 18		0,9		<b>53056-58</b>	170	•
	Ø 20		1,2		<b>53056-60</b>	170	•
	Ø 24		1,8		<b>53056-64</b>	170	•
	Ø 28		2,8		<b>53056-68</b>	170	•
 <p><b>Lid for soup tureen &amp; vegetable dish</b> Coperchio legumiera e zuppiera <i>Deckel für Gemüseschüssel</i> <i>Couvercle légumier</i> <i>Tapa legumbrera</i></p>	Ø 15				<b>53058-15</b>	170	•
	Ø 18				<b>53058-18</b>	170	•
	Ø 20				<b>53058-20</b>	170	•
	Ø 24				<b>53058-24</b>	170	•
	Ø 28				<b>53058-28</b>	170	•
 <p><b>Vegetable bowl with lid</b> Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	40x27	19,5			<b>57131-81</b>	170	•
 <p><b>Vegetable dish without lid</b> Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	40x27	5,5			<b>57131-80</b>	170	•
 <p><b>Vegetable bowl with lid</b> Legumiera con coperchio <i>Gemüseschüssel mit Deckel</i> <i>Légumier avec couvercle</i> <i>Legumbrera con tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	47x30	21,5			<b>57134-88</b>	170	•
 <p><b>Vegetable dish without lid</b> Legumiera senza coperchio <i>Gemüseschüssel ohne Deckel</i> <i>Légumier sans couvercle</i> <i>Legumbrera sin tapa</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	47x30	6			<b>57134-87</b>	170	•




SILVERPLATED // ARGENTATO

# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Round vegetable dish with china insert</b> Legumiera tonda con pirofila in porcellana	Ø 25	18		<b>57135-66</b>	170	•
	<i>Gemüseschüssel mit Porzelleinsatz</i>	Ø 31	18,5		<b>57135-72</b>	170	•
	<i>Légumier avec porcelaine</i> <i>Legumbrera con porcelana</i>	Ø 40,5	22,5		<b>57135-82</b>	170	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	<b>Round vegetable dish with china insert</b> Legumiera tonda con pirofila in porcellana	Ø 25	6		<b>57135-65</b>	170	•
	<i>Gemüseschüssel mit Porzelleinsatz</i>	Ø 31	7		<b>57135-71</b>	170	•
	<i>Légumier avec porcelaine</i> <i>Legumbrera con porcelana</i>	Ø 40,5	7		<b>57135-81</b>	170	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	<b>Chafing dish rectangular</b> Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i>	49x27	33,5		<b>57131A40</b>	171	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							
	<b>Chafing dish round</b> Rechaud tondo <i>Chafing-dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing-dish, redondo</i>	Ø 25 l. 25x33	31,5		<b>57135A25</b>	171	•
		Ø 31 l. 31x39,5	32		<b>57135A31</b>	171	•
		Ø 40,5 l. 40,5x51	37,5		<b>57135A41</b>	171	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana							

PORCELAIN // PORCELLANA

# Holloware Contour

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Porcelain food pan, rectangular</b> Pirofila porcellana, rettangolare <i>Porzellanschale, rechteckig</i> <i>Porcelaine, rectangulaire</i> <i>Porcelana, rectangular</i>	35,3x22	5		<b>58131-PA</b>	186	•
	<b>Porcelain food pan, oval</b> Pirofila porcellana, ovale <i>Porzellanschale, oval</i> <i>Porcelaine, ovale</i> <i>Porcelana, oval</i>	40,5x23,5	5	2,6	<b>58134-PA</b>	186	•
	<b>Porcelain food pan, round</b> Pirofila porcellana, tonda <i>Porzellanschale, rund</i> <i>Porcelaine, ronde</i> <i>Porcelana, redonda</i>	Ø 19,5	5	1	<b>58135-PA</b>	186	•
		Ø 26	5	1,8	<b>58135-PB</b>	186	•
		Ø 35	5	3	<b>58135-PC</b>	186	•

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Home Living Gio Ponti



**Rectangular tray with handles**  
Vassoio rettangolare con maniglie  
*Ausstellplatte mit Griffen, rechteckig*  
*Plateau rectangulaire avec anses*  
*Bandeja rectangular con asas*

40x30

56560L40

346

•

45x35

56560L45

346

•



**Miniature/Single-serve**  
Miniatura/Monoporzione  
*Miniatur/Single-Serve*  
*Miniature/Single-serve*  
*Miniatura/Porción individual*

Ø 11

12,5

56561-11  
PVD

346

•



**Centerpiece**  
Centro tavola  
*Tafelaufsats*  
*Centre de table*  
*Centro mesa*

Ø 24

22

56561-24  
PVD

346

•

# Home Living Gio Ponti

SILVERPLATED // ARGENTATO



**Miniature/Single-serve**  
Miniatura/Monoporzione  
*Miniatur/Single-Serve*  
*Miniature/Single-serve*  
*Miniatura/Porción individual*

Ø 11

12,5

55561-11

346

•



**Centerpiece**  
Centro tavola  
*Tafelaufsats*  
*Centre de table*  
*Centro mesa*

Ø 24

22

55561-24

346

•

# Home Living Gio Ponti

GOLDEN // DORATO



**Centerpiece**  
Centro tavola  
*Tafelaufsats*  
*Centre de table*  
*Centro mesa*

Ø 24

22

55561G24

346

•

# Home Living Gio Ponti

PVD



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Miniature/Single-serve</b>                      Miniatura/Monoporzione                      Miniatur/Single-Serve                      Miniature/Single-serve                      Miniatura/Porción individual                      PVD 2black</p>	Ø 11	12,5			<b>55561K11</b>	346	•
 <p><b>Centerpiece</b>                      Centro tavola                      Tafelaufsats                      Centre de table                      Centro mesa                      PVD 2black</p>	Ø 24	22			<b>55561K24</b>	346	•
 <p><b>Miniature/Single-serve</b>                      Miniatura/Monoporzione                      Miniatur/Single-Serve                      Miniature/Single-serve                      Miniatura/Porción individual                      PVD Champagne</p>	Ø 11	12,5			<b>55561P11</b>	346	•
 <p><b>Centerpiece</b>                      Centro tavola                      Tafelaufsats                      Centre de table                      Centro mesa                      PVD Champagne</p>	Ø 24	22			<b>55561P24</b>	346	•
 <p><b>Miniature/Single-serve</b>                      Miniatura/Monoporzione                      Miniatur/Single-Serve                      Miniature/Single-serve                      Miniatura/Porción individual                      PVD Gold</p>	Ø 11	12,5			<b>55561G11</b>	346	•
 <p><b>Centerpiece</b>                      Centro tavola                      Tafelaufsats                      Centre de table                      Centro mesa                      PVD Gold</p>	Ø 24	22			<b>55561G24</b>	346	•
 <p><b>Miniature/Single-serve</b>                      Miniatura/Monoporzione                      Miniatur/Single-Serve                      Miniature/Single-serve                      Miniatura/Porción individual                      PVD Rum</p>	Ø 11	12,5			<b>55561U11</b>	346	•
 <p><b>Centerpiece</b>                      Centro tavola                      Tafelaufsats                      Centre de table                      Centro mesa                      PVD Rum</p>	Ø 24	22			<b>55561U24</b>	346	•



# Home Living Madame

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Blue lapis lazuli // Lapislazuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuili azul</p>	Ø 11	9,5			<b>56309-A3</b> PVD	342	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Blue lapis lazuli // Lapislazuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuili azul</p>	Ø 16	5			<b>56339-A3</b> PVD	342	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Blue lapis lazuli // Lapislazuli blu // Lapislazuli blau // Lapis lazuli bleue // Lapislázuili azul</p>	Ø 22	9,5			<b>56336-D3</b> PVD	342	•
 <p><b>Footed saucer</b> Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				<b>56396-A6</b> PVD		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			<b>56320-A6</b> MID		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			<b>56340-A6</b> MID		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			<b>56360-A6</b> MID		•





# Home Living Madame

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 11	9,5			55309-A6	343	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 22	9,5			55336-D6	343	•
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 26	15,3			55395-D6	343	•
 <p><b>Footed saucer</b> Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				55396-A6		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			55320-A6		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			55340-A6		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			55360-A6		•




PVD

Base: colored noble resin.  
Base: resina nobile colorata.



# Home Living Madame



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa</p>	Ø 11	9,5			55309UA1	343	•
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa</p>	Ø 26	15,3			55395UC1	343	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Rum Pink onyx // Onice rosa // Onyx rosa // Onyx rose // Ónix rosa</p>	Ø 30	14			55337UE1	343	•
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco</p>	Ø 20,5	11			55338MB5	344	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Parfait Amour White marble // Marmo bianco // Marmor weiß // Marbre blanc // Mármol blanco</p>	Ø 22	9,5			55336MD5	344	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde</p>	Ø 16	5			55339GB2	344	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde</p>	Ø 22	9,5			55336GD2	344	•
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green jade // Giada verde // Grün Jade // Jade vert // Jade verde</p>	Ø 26	15,3			55395GD2	344	•
 <p><b>Cup with foot</b> Coppa con piede <i>Schale auf Fuß</i> <i>Coupe sur pied</i> <i>Copa con base</i> PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde</p>	Ø 20,5	11			55338GA4	344	•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> PVD Gold Green malachite // Malachite verde // Malachit grün // Malachite vert // Malaquita verde</p>	Ø 30	9,5			55337GC4	344	•

# Home Living Madame

PVD

Base: colored noble resin.  
Base: resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Footed saucer</b> Piattino con piede <i>Untertasse mit Fuß</i> <i>Soucoupe avec pied</i> <i>Plato con patas</i> PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	Ø 12				55396GA6		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	2			55320GA6		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	4			55340GA6		•
 <p><b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Diamond PVD Gold Black marble // Marmo nero // Marmor schwarz // Marbre noir // Mármol negro</p>	23x15,1	6			55360GA6		•















Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.



# Home Living Penelope

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazonite</p>	Ø 13,5	5,5			<b>56575-A7</b> PVD		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazonite</p>	Ø 20,5	7,5			<b>56575-B7</b> PVD		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa Amazonite green // Verde amazonite</p>	Ø 26	7			<b>56575-C7</b> PVD		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Amazonite green // Verde amazonite</p>	Ø 20,5	16,5			<b>56576-B7</b> PVD		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Amazonite green // Verde amazonite</p>	Ø 26	16			<b>56576-C7</b> PVD		•
 <p><b>Stand 6 small dishes</b> Alzata 6 piattini Gebäckständer 6 schälchen Porte 6 coupelles Soporte 6 platos Amazonite green // Verde amazonite</p>	18x16	19			<b>56577-A7</b> PVD		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Amazonite green // Verde amazonite</p>	Ø 16	17,5			<b>56578-A7</b> PVD		•
 <p><b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles Amazonite green // Verde amazonite</p>	Ø 22	22			<b>56578-B7</b> PVD		•
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 11				<b>56573-B6</b> PVD		•
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio</p>	Ø 11				<b>56345-AA</b>		•

# Home Living Penelope

Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.













	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5	20			<b>56574-B6</b> PVD		•
 <p><b>Ice bucket</b> Secchio ghiaccio Eisbehälter Seau à glace Cubitera hielo</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 17,1	18,7	4,1		<b>56572-B6</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				<b>56579-A6</b> PVD		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 18				<b>56579-B6</b> PVD		•
 <p><b>Wine cooler stand</b> Supporto secchio spumante Weinkühlerständer Support pour seau à champagne Soporte cubo de champaña</p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 30	77			<b>56571-B6</b>		•
 <p><b>Table holder for wine cooler</b> Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Diamond stainless steel // Acciaio inox diamond Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				<b>56971-D6</b> NEW D		•

SILVERPLATED // ARGENTATO

Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.



# Home Living Penelope



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 13,5	5,5			<b>55575-A6</b>		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 20,5	7,5			<b>55575-B6</b>		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa Schale Bol Copa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 26	7			<b>55575-C6</b>		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 20,5	16,5			<b>55576-B6</b>		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola Schale mit Deckel Centre de table Centro mesa Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 26	16			<b>55576-C6</b>		•
 <p><b>Stand 6 small dishes</b> Alzata 6 piattini Gebäckständer 6 schälchen Porte 6 coupelles Soporte 6 platillos Obsidian black // Nero ossidiana</p>	18x16	19			<b>55577-A6</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 16	17,5			<b>55578-A6</b>		•
 <p><b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 22	22			<b>55578-B6</b>		•
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 11				<b>55573-B6</b>		•
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5	20			<b>55574-B6</b>		•

# Home Living Penelope

## SILVERPLATED // ARGENTATO

Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				55579-A6		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 18				55579-B6		•

# Home Living Penelope

## PVD

Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 13,5	5,5			55575GA8		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 20,5	7,5			55575GB8		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 26	7			55575GC8		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 20,5	16,5			55576GB8		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 26	16			55576GC8		•
 <p><b>Stand 6 small dishes</b> Alzata 6 piattini <i>Gebäckständer 6 schälchen</i> <i>Porte 6 coupelles</i> <i>Soporte 6 platillos</i></p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	18x16	19			55577GA8		•

PVD

Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.



# Home Living Penelope



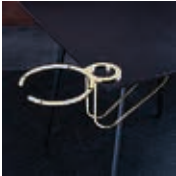






	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 16	17,5			<b>55578GA8</b>		•
 <p><b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles</p> <p>PVD Gold - Carnelian red // Rossa corniola</p>	Ø 22	22			<b>55578GB8</b>		•
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 11				<b>55573GB6</b>		•
 <p><b>Dome cover</b> Cloche Speiseglocke Cloche Cubreplatos</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5	20			<b>55574GB6</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				<b>55579GA6</b>		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino Weinkühler Seau à vin Cubo vino</p> <p>PVD Gold - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 18				<b>55579GB6</b>		•
 <p><b>Table holder for wine cooler</b> Supporto da tavola per secchio vino Tischhalterung für Weinkühler Support de table pour seau à vin Soporte de mesa para cubo vino</p> <p>Diamond PVD Gold Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Durchmesser und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				<b>56971GD6</b> <b>NEW</b>		•

PVD

Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.

# Home Living Penelope





	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 14,5				55579PA6		•
 <p><b>Wine cooler</b> Secchio vino <i>Weinkühler</i> <i>Seau à vin</i> <i>Cubo vino</i></p> <p>PVD Champagne - Obsidian black // Nero ossidiana</p>	Ø 18				55579PB6		•
 <p><b>Table holder for wine cooler</b> Supporto da tavola per secchio vino <i>Tischhalterung für Weinkühler</i> <i>Support de table pour seau à vin</i> <i>Soporte de mesa para cubo vino</i></p> <p>Diamond PVD Suitable only for Ø 18,3 cm wine coolers and tables 2,5 cm thick // Adatto solo per secchi vino da Ø 18,3 cm e tavoli da 2,5 cm di spessore // Nur geeignet für Weinkübel 18,3 Cm Ø und Tische 2,5 Cm dick // Indiqué uniquement aux seaux à vin de Ø 18,3 cm et aux tables de 2,5 cm d'épaisseur // Sólo apto para cubos vino de Ø 18,3 cm y mesas de 2,5 cm de grosor</p>	Ø 17,6				56971PD6 <b>NEW</b>		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 13,5	5,5			55575UA1		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 20,5	7,5			55575UB1		•
 <p><b>Bowl</b> Coppa <i>Schale</i> <i>Bol</i> <i>Copa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 26	7			55575UC1		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 20,5	16,5			55576UB1		•
 <p><b>Centerpiece</b> Centro tavola <i>Schale mit Deckel</i> <i>Centre de table</i> <i>Centro mesa</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 26	16			55576UC1		•
 <p><b>Stand 6 small dishes</b> Alzata 6 piattini <i>Gebäckständer 6 schälchen</i> <i>Porte 6 coupelles</i> <i>Soporte 6 platillos</i></p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	18x16	19			55577UA1		•

PVD

Spheres made of colored noble resin.  
Sfere in resina nobile colorata.



# Home Living Penelope











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 16	17,5			<b>55578UA1</b>		•
 <p><b>Pastry stand 2 tiers</b> Alzata dolci 2 piani Gebäckständer, 2-stufig Porte petits fours, 2 étages Confitero, 2 niveles</p> <p>PVD Rum - Jasper rose // Rosa diaspro</p>	Ø 22	22			<b>55578UB1</b>		•



HI-TECH STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX HI-TECH



# Home Living Kyma

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Square</b> Quadrato <i>Quadrat</i> <i>Carré</i> <i>Cuadrado</i>	26x26	8,5			<b>56219-25</b> PVD	350	•
	<b>Rectangle</b> Rettangolo <i>Rechteck</i> <i>Hexagon</i> <i>Hexágono</i>	41x26	8,5			<b>56220-40</b> PVD	351	•
	<b>Hexagon</b> Esagono <i>Sechseck</i> <i>Hexagon</i> <i>Hexágono</i>	31x27	8,5			<b>56221-30</b> PVD	351	•
	<b>Octagon</b> Ottagono <i>Achteck</i> <i>Octgone</i> <i>Octágono</i>	37x37	8,5			<b>56223-36</b> PVD	351	•
	<b>Coaster</b> Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 12	0,6			<b>56259-12</b> PVD	349	•
	<b>Bread plate</b> Piatto pane <i>Brotteller</i> <i>Plat à pain</i> <i>Plato pan</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas	Ø 17	0,8			<b>56292-17</b> PVD	349	•
	<b>Show plate</b> Sottopiatto <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentaciòn</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Stainless steel // Acciaio inox // Edelstahl Rostfrei // Acier inox // Acero inoxidable	Ø 31	1,6			<b>56232-30</b> PVD	349	•
		Ø 33	0,6			<b>56232-33</b> PVD	349	•
	<b>Candelabra 7 lights</b> Candeliere 7 luci <i>Kerzenleuchter, 7-flammig</i> <i>Chandelier, 7 bougies</i> <i>Candelabro, 7 velas</i>	Ø 25	30			<b>56226-07</b> PVD	349	•
	<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido	Ø 17	14			<b>56237-17</b> PVD	348	•
	<b>Stand</b> Alzata <i>Gestell</i> <i>Étagère</i> <i>Soporte</i> Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido	Ø 24	18,5			<b>56237-24</b> PVD	348	•



# Home Living Kyma



**Stand**

Alzata  
Gestell  
Étagère  
Soporte

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido

## HI-TECH STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX HI-TECH



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 28	8,5			<b>56237-28</b> PVD	348	•

# Home Living Kyma



**Square**

Quadrato  
Quadrat  
Carré  
Cuadrado



**Rectangle**

Rettangolo  
Rechteck  
Hexagon  
Hexágono



**Hexagon**

Esagono  
Sechseck  
Hexagon  
Hexágono



**Octagon**

Ottagono  
Achteck  
Otgone  
Octágono



**Coaster**

Sottobicchiere  
Untersetzer  
Sous-verre  
Platillo vasos

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido

Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas



**Bread plate**

Piatto pane  
Brotteller  
Plat à pain  
Plato pan

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido

Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas



**Show plate**

Sottopiatto  
Platzteller  
Plat à présentation  
Plato de presentación

Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido



**Candelabra 7 lights**

Candelieri 7 luci  
Kerzenleuchter, 7-flammig  
Chandelier, 7 bougies  
Candelabro, 7 velas




## HI-TECH SILVERPLATED // ARGENTATO HI-TECH



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	26x26	8,5			<b>55219-25</b>	350	•
	41x26	8,5			<b>55220-40</b>	351	•
	31x27	8,5			<b>55221-30</b>	351	•
	37x37	8,5			<b>55223-36</b>	351	•
	Ø 12	0,6			<b>55259-12</b>	349	•
	Ø 17	0,8			<b>55292-17</b>	349	•
	Ø 31	1,6			<b>55232-30</b>	349	•
	Ø 33	0,6			<b>55232-33</b>	349	•
	Ø 25	30			<b>55226-07</b>	349	•

# Home Living Kyma














	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p>	Ø 17	14			<b>55237-17</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p>	Ø 24	18,5			<b>55237-24</b>		•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte</p>	Ø 28	8,5			<b>55237-28</b>		•



# Home Living Kyma















	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Square</b> Quadrato Quadrat Carré Cuadrado</p>	26x26	8,5			<b>55219U25</b>	350	•
 <p><b>Rectangle</b> Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono</p>	41x26	8,5			<b>55220U40</b>	351	•
 <p><b>Hexagon</b> Esagono Sechseck Hexagon Hexágono</p>	31x27	8,5			<b>55221U30</b>	351	•
 <p><b>Octagon</b> Ottagono Achteck Octgone Octágono</p>	37x37	8,5			<b>55223U36</b>	351	•
 <p><b>Coaster</b> Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 12	0,6			<b>55259U12</b>	349	•
 <p><b>Bread plate</b> Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas</p>	Ø 17	0,8			<b>55292U17</b>	349	•
 <p><b>Show plate</b> Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 31 Ø 33	1,6 0,6			<b>55232U30</b> <b>55232U33</b>	349 349	• •
 <p><b>Candelabra 7 lights</b> Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas</p>	Ø 25	30			<b>55226U07</b>	349	•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 17	14			<b>55237U17</b>	348	•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 24	18,5			<b>55237U24</b>	348	•
 <p><b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido</p>	Ø 28	8,5			<b>55237U28</b>	348	•

# Home Living

## Kyma







	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	26x26	8,5			<b>55219G25</b>	350	•
<b>Square</b> Quadrato Quadrat Carré Cuadrado							
	41x26	8,5			<b>55220G40</b>	351	•
<b>Rectangle</b> Rettangolo Rechteck Hexagon Hexágono							
	31x27	8,5			<b>55221G30</b>	351	•
<b>Hexagon</b> Esagono Sechseck Hexagon Hexágono							
	37x37	8,5			<b>55223G36</b>	351	•
<b>Octagon</b> Ottagono Achteck Octgone Octágono							
	Ø 12	0,6			<b>55259G12</b>	349	•
<b>Coaster</b> Sottobicchiere Untersetzer Sous-verre Platillo vasos Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas							
	Ø 17	0,8			<b>55292G17</b>	349	•
<b>Bread plate</b> Piatto pane Brotteller Plat à pain Plato pan Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido Minimum order 2 pcs // Minimo d'ordine 2 pz // Mindestbestellung 2 Stücke // Achat minimum 2 pièces // Pedido mínimo 2 piezas							
	Ø 31	1,6			<b>55232G30</b>	349	•
<b>Show plate</b> Sottopiatto Platzteller Plat à présentation Plato de presentaciòn Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							
	Ø 33	0,6			<b>55232G33</b>	349	•
	Ø 25	30			<b>55226G07</b>	349	•
<b>Candelabra 7 lights</b> Candeliere 7 luci Kerzenleuchter, 7-flammig Chandelier, 7 bougies Candelabro, 7 velas							
	Ø 17	14			<b>55237G17</b>	348	•
<b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							
	Ø 24	18,5			<b>55237G24</b>	348	•
<b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							
	Ø 28	8,5			<b>55237G28</b>	348	•
<b>Stand</b> Alzata Gestell Étagère Soporte Mirror // Lucido // Polierter // Poli // Pulido							

# Home Living

## Kyma Florilegium

Rosenthal. Designed by Vito Nesta.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Square plate</b> Placca quadrata Platte quadratisch Plaque carré Placa cuadrada</p>	26x26	8,5			<b>56219-AB</b>	350	•
 <p><b>Rectangular plate</b> Placca rettangolare Platte rechteckig Plaque rectangulaire Placa rectangular</p>	41x26	8,5			<b>56220-AB</b>	351	•
 <p><b>Hexagonal plate</b> Placca esagonale Platte sechseckig Plaque hexagonal Placa hexagona</p>	31x27	8,5			<b>56221-AB</b>	351	•
 <p><b>Octagonal plate</b> Placca ottagonale Platte achteckig Plaque octogonal Placa octogonal</p>	37x37	8,5			<b>56223-AB</b>	351	•





# buffet








*opera | italian buffet | pvd selection | asia 2000 | atlantic buffet system  
europa | america | asia  
components*

*Complementary  
new living | mirrors  
accessories*

*Trolleys  
tokyo | new york | versailles*

DIAMOND STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX DIAMOND

# Buffet Opera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Element A</b> Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			<b>58900-1A</b> D	216	•
 <p><b>Element B</b> Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			<b>58900-1B</b> D	216	•
 <p><b>Element C</b> Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			<b>58900-1C</b> D	216	•
 <p><b>Element D</b> Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			<b>58900-1D</b> D	216	•
 <p><b>Element E</b> Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			<b>58900-1E</b> D	216	•
 <p><b>Element F</b> Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			<b>58900-1F</b> D	216	•
 <p><b>Element G</b> Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			<b>58900-1G</b> D	216	•





# Buffet Opera

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Element A</b> Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			<b>58900G1A</b>	216	•
 <p><b>Element B</b> Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			<b>58900G1B</b>	216	•
 <p><b>Element C</b> Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			<b>58900G1C</b>	216	•
 <p><b>Element D</b> Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			<b>58900G1D</b>	216	•
 <p><b>Element E</b> Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			<b>58900G1E</b>	216	•
 <p><b>Element F</b> Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			<b>58900G1F</b>	216	•
 <p><b>Element G</b> Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			<b>58900G1G</b>	216	•



# Buffet Opera




	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Element A</b> Elemento A <i>Element A</i> <i>Élément A</i> Elemento A</p>	43x43	43			<b>58900U1A</b>	216	•
 <p><b>Element B</b> Elemento B <i>Element B</i> <i>Élément B</i> Elemento B</p>	39x39	34			<b>58900U1B</b>	216	•
 <p><b>Element C</b> Elemento C <i>Element C</i> <i>Élément C</i> Elemento C</p>	35x35	25			<b>58900U1C</b>	216	•
 <p><b>Element D</b> Elemento D <i>Element D</i> <i>Élément D</i> Elemento D</p>	31x31	16			<b>58900U1D</b>	216	•
 <p><b>Element E</b> Elemento E <i>Element E</i> <i>Élément E</i> Elemento E</p>	21x21	21			<b>58900U1E</b>	216	•
 <p><b>Element F</b> Elemento F <i>Element F</i> <i>Élément F</i> Elemento F</p>	21x21	39			<b>58900U1F</b>	216	•
 <p><b>Element G</b> Elemento G <i>Element G</i> <i>Élément G</i> Elemento G</p>	39x21	21			<b>58900U1G</b>	216	•





# Buffet Italian

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	40x30	56			<b>58482-03</b>	239	•
<p><b>Multi level rack</b> Espositore multipiano <i>Büffet-Etagère</i> <i>Support à niveaux multiples</i> <i>Soporte niveles múltiples</i></p> <p>Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	40x30	65			<b>58482-01</b>	239	•
<p><b>Multi-level riser</b> Colonna verticale <i>Tischständer</i> <i>Support à niveaux multiples</i> <i>Soporte niveles múltiples</i></p> <p>Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	35x35	0,6			<b>58482-DA</b>	239	•
<p><b>Black tempered glass</b> Ripiano vetro temperato fumè <i>Schwarz Glas, temperiert</i> <i>Etagère verre fumé tempéré</i> <i>Vidrio negro templado</i></p>	35x85	0,6			<b>58482-DB</b>	239	•
	35x85	1,5			<b>58482-BB</b>	239	•
<p><b>Shelf</b> Piano <i>Regal</i> <i>Etagère</i> <i>Estante</i></p> <p>Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	33,5x52				<b>58482-BA</b>	225	•
<p><b>Bowl holder, 2 holes</b> Piano portacioccola, 2 fori <i>2-Schalenhalter</i> <i>Etagère à 2 bols</i> <i>Soporte para 2 bols</i></p>							
	27x33,5				<b>58489-10</b>	239	•
<p><b>Bowl holder</b> Pianetto portacioccola <i>Schalenhalter</i> <i>Etagère à bol</i> <i>Soporte para bol</i></p>							
	27x33,5				<b>58489-11</b>	239	•
<p><b>Plain insert</b> Pianetto liscio <i>Regal Glatt</i> <i>Etagère</i> <i>Estante liso</i></p>							
	59,5x39	10			<b>58485-00</b>	239	•
<p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kühlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p>							
	41x21	2,5			<b>42450-AD</b>	237	•
<p><b>Eutectic pad</b> Contenitore eutettico <i>Kühlakku</i> <i>Cartouche eutectique</i> <i>Placa eutética</i></p>							
	53x32				<b>58489-06</b>	230	•
<p><b>Insert for 6 bowls</b> Modulo per 6 ciotole <i>Modul für 6 Schüssel</i> <i>Module pour 6 bols</i> <i>Módulo para 6 bols</i></p>							
	53x32				<b>58485-AA</b>	239	•
<p><b>Cutting board, rectangular</b> Tagliere rettangolare <i>Tranchierbrett, rechteckig</i> <i>Planche à découper, rectangulaire</i> <i>Plancha para cortar, rectangular</i></p>							

# Buffet Italian










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	39x22	10			<b>58489-00</b>	239	•
<b>2 cereal/juice pitcher-bar</b> Espositore 2 brocche acqua/cereali <i>Saft-/Cerealienkanne-Bar</i> <i>Présentoir 2 carafes à céréales/jus</i> <i>Expositor 2 jarras zumo/cereales</i>							
	32,5x18	6,5	3,8		<b>14807B06</b>		•
<b>Food pan GN 1/3</b> Bacinella GN 1/3 <i>GN-Behälter 1/3</i> <i>Bac GN 1/3</i> <i>Baño-maria GN 1/3</i>							
	Ø 10,5	2			<b>58489-VA</b>	236	•
<b>Cooling set, 2 pcs</b> Set 2 eutettici <i>Kühlakkus, 2er Set</i> <i>Set 2 cartouches eutectiques</i> <i>Juego 2 pastillas de eutécticas</i>							
			2		<b>58401-EP</b>	236	•
<b>Pitcher</b> Brocca <i>Krug</i> <i>Carafe</i> <i>Jarra</i>							
					<b>58401-EQ</b>	236	•
<b>Lid for pitcher</b> Coperchio brocca succhi <i>Saftkannendeckel</i> <i>Couvercle pour carafe à jus</i> <i>Tapa para jarra zumo</i>							
					<b>58401-ER</b>	236	•
<b>Lid for cereal pitcher</b> Coperchio brocca cereali <i>Müslkannendeckel</i> <i>Couvercle pour carafe à céréales</i> <i>Tapa para jarra cereales</i>							
	Ø 9,5	29	1		<b>44995-10</b>	237	•
<b>Pitcher</b> Caraffa <i>Krug</i> <i>Carafe</i> <i>Jarra</i>							
	Ø 16	27	1,4		<b>44995-14</b>	237	•
<b>Pitcher</b> Caraffa <i>Krug</i> <i>Carafe</i> <i>Jarra</i>							
	Ø 14	6,5	0,5		<b>41405-AA</b>	230	•
<b>Round bowl</b> Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i> Glass // Vetro // Glas // Verre // Vidrio	Ø 23	10,5	2,5		<b>41400-AA</b>	230	•
	Ø 14	6,5	0,5		<b>44837-05</b>	230	•
<b>Round bowl</b> Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i> Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina	Ø 23	10,5	2,5		<b>44837-25</b>	230	•
	Ø 14	6,5	0,5		<b>44837B05</b>	230	•
<b>Round bowl</b> Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i> Melamine // Melamina // Melamin // Mélamine // Melamina	Ø 23	10,5	2,5		<b>44837B25</b>	230	•

# Buffet Italian

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Vacuum lid</b> Coperchio ermetico <i>Aromadeckel</i> <i>Couvercle hermétique</i> <i>Tapa hermética</i> Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato</p>	Ø 14				<b>42452-14</b>	239	•
	Ø 23				<b>42452-23</b>	239	•
 <p><b>Folding lid</b> Coperchio a ribalta <i>Klappdeckel</i> <i>Couvercle à charnière</i> <i>Tapa con bisagra</i> Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato</p>	23				<b>42453-23</b>	230	•



# Buffet PVD Selection

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Chafing dish round</b> Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 30	15	2,75		<b>57176G30</b> <b>NEW</b>		•
		Ø 36	15	5		<b>57176G36</b> <b>NEW</b>		•
		Ø 40	17	7,8		<b>57176G40</b> <b>NEW</b>		•
	<p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:            Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB</p>							
 <p><b>Round stand</b> Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i></p>		Ø 30				<b>58166-AM</b>	280	•
		Ø 36				<b>58166-AB</b>	280	•
		Ø 40				<b>58166-AC</b>	280	•
<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>								
 <p><b>Chafing dish round</b> Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 24	14,5	2		<b>57166-G4</b>	242	•
	<p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:            Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB</p>							
 <p><b>Round stand</b> Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i></p>		Ø 24				<b>57166GAA</b>	242	•
	<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>							
 <p><b>Chafing dish rectangular</b> Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i></p>		57x47	17,5	10		<b>57162-G4</b>	242	•
	<p>Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal            Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:            Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB</p>							
 <p><b>Rectangular stand</b> Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i></p>						<b>57162GAA</b>	242	•
	<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>							
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kühlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p>		55x45,5	18			<b>57466G60</b>	242	•
	<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>							
 <p><b>Juice dispenser</b> Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i></p>		Ø 18	56	7		<b>57353G07</b>	243	•
	<p>Stainless steel // Acciaio inox</p>							
 <p><b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i></p>	EU		54	0,6		<b>57351EG6</b>	243	•
	US		54	0,6		<b>57351UG6</b>	243	•









PVD GOLD

# Buffet PVD Selection

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i> <i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i>		54	6		<b>57355EG6</b>	243	•
			54	6		<b>57355UG6</b>	243	•
	<b>Cooled yogurt dispenser</b> Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i>	Ø 33				<b>57402G33</b> <b>NEW</b>		•






PVD RUM

# Buffet PVD Selection

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish round</b> Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>	Ø 30	15	2,75		<b>57176U30</b> <b>NEW</b>		•
		Ø 36	15	5		<b>57176U36</b> <b>NEW</b>		•
		Ø 40	17	7,8		<b>57176U40</b> <b>NEW</b>		•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							
	<b>Round stand</b> Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>	Ø 30				<b>58166-AM</b>	280	•
		Ø 36				<b>58166-AB</b>	280	•
		Ø 40				<b>58166-AC</b>	280	•
	Stainless steel // Acciaio inox							
	<b>Chafing dish round</b> Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i>	Ø 24	14,5	2		<b>57166-U4</b>	242	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							
	<b>Round stand</b> Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>	Ø 24				<b>57166UAA</b>	242	•
	<b>Chafing dish rectangular</b> Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i>	57x47	17,5	10		<b>57162-U4</b>	242	•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							
	<b>Rectangular stand</b> Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i>					<b>57162UAA</b>	242	•



PVD RUM

# Buffet PVD Selection

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	55x45,5	18			<b>57466U60</b>	242	•
<b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1 Vitrine réfrigérée GN 1/1 Vitrina refrigerada GN 1/1							
	Ø 18	56	7		<b>57353U07</b>	243	•
<b>Juice dispenser</b> Distributore succhi Saftdispenser Distributeur à jus Dispensador de zumo							
	EU	54	0,6		<b>57351EU6</b>	243	•
	US	54	0,6		<b>57351UU6</b>	243	•
<b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Rechaud à café électrique Calentador de café eléctrico							
	EU	54	6		<b>57355EU6</b>	243	•
	US	54	6		<b>57355UU6</b>	243	•
<b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico Kaffeedispenser, elektrisch Rechaud à café électrique Calentador de café eléctrico							
	Ø 33				<b>57402U33</b> <b>NEW</b>		•
<b>Cooled yogurt dispenser</b> Porta yogurt refrigerato Joghurt-Kühlschale Rafraichissoir à yogurt Enfriador para yogurt							

PVD CHAMPAGNE

# Buffet PVD Selection

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 30	15	2,75		<b>57176P30</b> <b>NEW</b>		•
	Ø 36	15	5		<b>57176P36</b> <b>NEW</b>		•
	Ø 40	17	7,8		<b>57176P40</b> <b>NEW</b>		•
<b>Chafing dish round</b> Scaldavivande tondo Chafing Dish, rund Chafing dish rond Chafing dish redondo							
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							
	Ø 30				<b>58166-AM</b>	280	•
	Ø 36				<b>58166-AB</b>	280	•
	Ø 40				<b>58166-AC</b>	280	•
<b>Round stand</b> Supporto rotondo Gestell, rund Support rond Soporte redondo							
Stainless steel // Acciaio inox							

# Buffet Asia 2000



**Soup tureen with lid and adapter**

Zuppiera con coperchio e adattatore  
*Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring*  
*Soupière avec couvercle et adaptateur*

*Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador*

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adatto para:

Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33

Ø 22

16

4

ITEM#  
ARTICOLO

58136-GA

PAGE  
PAGINA

245

•



**Soup tureens for chafing dish with lid and adapter**

Set 2 zuppiere con coperchio e adattatore

*2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte*

*Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur*

*2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador.*

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adatto para:

Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa

Ø 22

16

4

58132-GB

245

•



**Coffee dispenser solid alcohol heating**

Scaldacaffè a combustibile solido

*Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt*

*Rechaud à café combustible solide*

*Calentador de café combustible sólido*

54

6

58351A06

247

•

60

9

58351A09

247

•

68

12

58351A12

247

•

84

18

58351A18

247

•



**Coffee dispenser electric**

Scaldacaffè elettrico

*Kaffeedispenser, elektrisch*

*Rechaud à café électrique*

*Calentador de café eléctrico*

EU

54

6

58351E06

247

•

EU

60

9

58351E09

247

•

EU

68

12

58351E12

247

•

EU

84

18

58351E18

247

•

US

54

6

58351U06

247

•

US

60

9

58351U09

247

•

US

68

12

58351U12

247

•

US

84

18

58351U18

247

•



**Coffee dispenser lid**

Coperchio scaldacaffè

*Kaffeedispenser-Deckel*

*Couvercle pour réchaud à café*

*Tapa para calentador de café*

58351-CA  
PVD

•



**Tap for coffee dispenser**

Rubinetto scaldacaffè

*Kaffeedispenser-Hahn*

*Robinet pour réchaud à café*

*Griño para calentador de café*

58351-BA

•



**Coffee dispenser electric**

Scaldacaffè elettrico

*Kaffeedispenser, elektrisch*

*Rechaud à café électrique*

*Calentador de café eléctrico*

EU

49

6

58355E06

247

•

EU

63

9

58355E09

247

•

EU

72

12

58355E12

247

•

US

49

6

58355U06

247

•

US

63

9

58355U09

247

•

US

72

12

58355U12

247

•

Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière  
électrique // Horno eléctrico

58355-FE




•

Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière  
électrique // Horno eléctrico










58355-FU

•








# Buffet Asia 2000

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Juice dispenser</b> Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i>	22x35	56	7		<b>58353-07</b>	246	•
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor			7		<b>58333-AA</b>		•
	Grid // Griglia raccogliocce // Gitter // Grille // Reja					<b>58333-DA</b>		•
	Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühllakku // Cartouche eutectique // Placa eutética					<b>58333-VA</b>		•
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					<b>58353-BA</b>		•
	Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					<b>58353-CA</b>		•
	<b>Samovar electric</b> Samovar elettrico <i>Samovar, elektrisch</i> <i>Samovar électrique</i> <i>Samovar eléctrica</i>	EU	54	6		<b>58357E06</b>	247	•
		EU	60	9		<b>58357E09</b>	247	•
		EU	68	12		<b>58357E12</b>	247	•
		US	54	6		<b>58357U06</b>	247	•
		US	60	9		<b>58357U09</b>	247	•
		US	68	12		<b>58357U12</b>	247	•
		Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					<b>58357-FE</b>	
	Electric cooker // Fornello elettrico // Elektroherd // Cuisinière électrique // Horno eléctrico					<b>58357-FU</b>		•
	<b>Plates</b> Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	coffee	13x11			<b>58341-EC</b> PVD		•
		water	13x11			<b>58341-EW</b> PVD		•
		milk	13x11			<b>58341-EM</b> PVD		•
		tea	13x11			<b>58341-ET</b> PVD		•
		yogurt	13x11			<b>58341-EY</b> PVD		•




# Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 50	62			<b>58452-01</b>	248	•
<b>Cooled swivelling stand</b> Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>							
	Ø 50	62			<b>58452Z01</b>	248	•
<b>Cooled swivelling stand</b> Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	Ø 50	84			<b>58452-02</b>	248	•
<b>Cooled swivelling stand with glass rack</b> Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glshalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>							
	Ø 50	84			<b>58452Z02</b>	248	•
<b>Cooled swivelling stand with glass rack</b> Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glshalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa							
	Ø 50	70			<b>58454-02</b>	249	•
<b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
	Ø 50	70			<b>58454Z02</b>	249	•
<b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética							
	Ø 50	84			<b>58454-03</b>	249	•
<b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>							
	Ø 50	84			<b>58454Z03</b>	249	•
<b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética							
	Ø 50	84			<b>58453-03</b>	251	•
<b>Swivelling stand, 3 tiers</b> Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i> Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm							








# Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
					<b>58401-AB</b>		•
<b>Swivelling base</b> Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> Base tournante <i>Soporte giratorio</i>							
	Ø 30				<b>58401-CW</b>		•
	Ø 40				<b>58401-CV</b>		•
<b>Plate for swivelling stand</b> Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagere tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i>							
	Ø 40				<b>58401-CD</b>		•
<b>Glass dispenser</b> Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i>							
					<b>58401-BF</b>		•
<b>Pitcher cooling unit</b> Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i>							
					<b>58401-BE</b>		•
<b>Bowl cooling unit</b> Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>							
			2		<b>58401-EO</b>	250	•
<b>Pitcher with lid</b> Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>							
					<b>58401-EN</b>	271	•
<b>Lid for pitcher</b> Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>							
Milk					<b>58401-GA</b>	271	•
Orange					<b>58401-GB</b>	271	•
Pineapple					<b>58401-GC</b>	271	•
Carrot					<b>58401-GD</b>	271	•
Grapefruit					<b>58401-GE</b>	271	•
Apple					<b>58401-GF</b>	271	•
Tomato					<b>58401-GG</b>	271	•
Multivitamin					<b>58401-GH</b>	271	•

# Buffet Asia 2000











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cooled yogurt dispenser</b> Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i></p>	Ø 33				<b>58402-33</b> PVD	273	•
	Ø 40				<b>58402-40</b> PVD	273	•
 <p><b>Cooled bowl, kit 5 pcs</b> Ciotola refrigerata, set 5 pz <i>Kühlschale, 5-Tlg.</i> <i>Bol réfrigérée, set 5 pcs</i> <i>Bol refrigerada, 5 pz</i></p> <p>Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutética</p> <p>Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor</p> <p>Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa</p>	Ø 18	21,5	2,7		<b>58354-03</b>	251	•
					<b>58333-VA</b>	275	•
					<b>58354-BA</b>		•
					<b>58354-CA</b>		•
 <p><b>Cooled pitcher base, 3 pcs</b> Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz <i>Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.</i> <i>Base réfrigérées à carafe, 3 pcs</i> <i>Enfriador para jarra, 3 pz</i></p>	Ø 18				<b>58354-00</b>		•

# Buffet Asia 2000










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
	Ø 22	16	4		<b>57136-GA</b>	245	•	
<p><b>Soup tureen with lid and adapter</b> Zuppiera con coperchio e adattatore <i>Suppenterrine mit Deckel und Einsatzring</i> <i>Soupière avec couvercle et adaptateur</i> <i>Olla baño-maria a sopa con tapa y anillo adaptador</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Round chafing dishes Asia/Europa Ø cm 33 // Scaldavivande Asia/Europa tondi Ø cm 33 // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rund Ø cm 33 // Chafing dishes ronds Asia/Europa Ø cm 33 // Chafing dishes redondos Asia/Europa Ø cm 33</p>								
	Ø 22	16	4		<b>57132-GB</b>	245	•	
<p><b>Soup tureens for chafing dish with lid and adapter</b> Set 2 zuppiera con coperchio e adattatore <i>2 Suppentöpfe mit Deckel und Einsatzplatte</i> <i>Ensemble 2 soupières avec couvercle et adaptateur</i> <i>2 ollas baño-maria a sopa con tapas y anillo adaptador.</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Rectangular chafing dishes Asia/Europa // Scaldavivande Asia/Europa rettangolari // Für Chafing Dishes Asia/Europa Rechteckig // Chafing dishes rectangulaires Asia/Europa // Chafing dishes rectangulres Asia/Europa</p>								
		54	6		<b>57351A06</b>	247	•	
	<p><b>Coffee dispenser solid alcohol heating</b> Scaldacaffè a combustibile solido <i>Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt</i></p>							
		60	9		<b>57351A09</b>	247	•	
	<p><i>Rechaud à café combustible solide</i> <i>Calentador de café combustible sólido</i></p>							
	EU	54	6		<b>57351E06</b>	247	•	
	<p><b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico <i>Kaffeedispenser, elektrisch</i></p>							
	EU	60	9		<b>57351E09</b>	247	•	
	<p><i>Rechaud à café électrique</i> <i>Calentador de café eléctrico</i></p>							
	EU	68	12		<b>57351E12</b>	247	•	
	EU	84	18		<b>57351E18</b>	247	•	
	US	54	6		<b>57351U06</b>	247	•	
	US	60	9		<b>57351U09</b>	247	•	
US	68	12		<b>57351U12</b>	247	•		
US	84	18		<b>57351U18</b>	247	•		
					<b>57351-CA</b>		•	
<p><b>Coffee dispenser lid</b> Coperchio scaldacaffè <i>Kaffeedispenser-Deckel</i> <i>Couvercle pour réchaud à café</i> <i>Tapa para calentador de café</i></p>								
					<b>57351-BA</b>		•	
<p><b>Tap for coffee dispenser</b> Rubinetto scaldacaffè <i>Kaffeedispenser-Hahn</i> <i>Robinet pour réchaud à café</i> <i>Grifo para calentador de café</i></p>								
	Ø 18	56	7		<b>57353-07</b>	246	•	
	<p><b>Juice dispenser</b> Distributore succhi <i>Saftdispenser</i> <i>Distributeur à jus</i> <i>Dispensador de zumo</i></p>							
	Grid // Griglia raccogli gocce // Gitter // Grille // Reja					<b>57333-DA</b>		•
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					<b>57353-BA</b>		•
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					<b>57353-CA</b>		•	









# Buffet Asia 2000

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Plates</b> Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	coffee	13x11				<b>57331-EC</b>		•
	<b>Plates</b> Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	milk	13x11				<b>57331-EM</b>		•
	<b>Plates</b> Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	tea	13x11				<b>57331-ET</b>		•
	<b>Plates</b> Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	water	13x11				<b>57331-EW</b>		•
	<b>Plates</b> Targhetta <i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>	yogurt	13x11				<b>57331-EY</b>		•
	<b>Cooled swivelling stand</b> Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>		Ø 50	62			<b>57452-01</b>	248	•
	<b>Cooled swivelling stand</b> Alzata girevole refrigerata <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré</i> <i>Expositor giratorio, refrigerado</i>  Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa		Ø 50	62			<b>57452Z01</b>	248	•
	<b>Cooled swivelling stand with glass rack</b> Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>		Ø 50	84			<b>57452-02</b>	248	•
	<b>Cooled swivelling stand with glass rack</b> Alzata girevole refrigerata con portabicchieri <i>Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung</i> <i>Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres</i> <i>Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos</i>  Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa		Ø 50	84			<b>57452Z02</b>	248	•
	<b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i>		Ø 50	70			<b>57454-02</b>	249	•

# Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	70			<b>57454Z02</b>	249	•
 <p><b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p>	Ø 50	84			<b>57454-03</b>	249	•
 <p><b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	84			<b>57454Z03</b>	249	•
 <p><b>Swivelling stand, 3 tiers</b> Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i></p> <p>Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm</p>	Ø 50	84			<b>57453-03</b>	251	•
 <p><b>Swivelling base</b> Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> <i>Base tournante</i> <i>Soporte giratorio</i></p>					<b>57401-AB</b>		•
 <p><b>Ring insert for glass bowls</b> Anello portaciotole <i>Büffet Ständer-Ringe</i> <i>Anneaux pour présentoir tournant</i> <i>Anillos para expositor giratorio</i></p>	Ø 23				<b>57401-CH</b>		•
 <p><b>Plate for swivelling stand</b> Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagère tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i></p>	Ø 30				<b>57401-CW</b>		•
	Ø 40				<b>57401-CV</b>		•
 <p><b>Glass dispenser</b> Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i></p>	Ø 40				<b>57401-CD</b>		•
 <p><b>Pitcher cooling unit</b> Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i></p>					<b>57401-BF</b>		•

# Buffet Asia 2000

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
					<b>57401-BE</b>		•
<b>Bowl cooling unit</b>							
Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>							
					<b>57401-EO</b>	250	•
<b>Pitcher with lid</b>							
Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>							
					<b>57401-EN</b>	271	•
<b>Lid for pitcher</b>							
Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>							
					<b>57401-GA</b>	271	•
Milk							
					<b>57401-GB</b>	271	•
Orange							
					<b>57401-GC</b>	271	•
Pineapple							
					<b>57401-GD</b>	271	•
Carrot							
					<b>57401-GE</b>	271	•
Grapefruit							
					<b>57401-GF</b>	271	•
Apple							
					<b>57401-GG</b>	271	•
Tomato							
					<b>57401-GH</b>	271	•
Multivitamin							
				Ø 33	<b>57402-33</b>	251	•
<b>Cooled yogurt dispenser</b>							
Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraîchissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i>							
				Ø 40	<b>57402-40</b>	251	•
				Ø 18	<b>57354-03</b>	251	•
<b>Cooled bowl, kit 5 pcs</b>							
Ciotola refrigerata, set 5 pz <i>Kühlschale, 5-Tlg.</i> <i>Bol réfrigérée, set 5 pcs</i> <i>Bol refrigerada, 5 pz</i>							
					<b>57354-CA</b>		•
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa							
					<b>58333-VA</b>		•
Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche eutectique // Placa eutética							
				Ø 18	<b>57354-00</b>		•
<b>Cooled pitcher base, 3 pcs</b>							
Espositore refrigerato per caraffa, set 3 pz <i>Saftkanne Frischeschale, 3-Tlg.</i> <i>Base réfrigérées à carafe, 3 pcs</i> <i>Enfriador para jarra, 3 pz</i>							






# Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish rectangular</b> Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB	57x47	17,5	10		<b>58172-54</b>		•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	57x47	17,5	10		<b>58172A55</b>		•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68x35,5 US 57x47	17,5	10		<b>58172E55</b> <b>58172U55</b>		• •
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	57x47	30,5	10		<b>58172A54</b> <b>58172-FA</b>	254	• •
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	EU 68x35,5 US 57x47	30,5	10		<b>58172E54</b> <b>58172U54</b> <b>58172-FA</b>	254 254	• • •
	<b>Chafing dish rectangular</b> Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB	68x35,5	17,5	10		<b>58172-56</b>		•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	68x35,5	17,5	10		<b>58172A57</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68x35,5 US 68x35,5	17,5	10		<b>58172E57</b> <b>58172U57</b>	254 254	• •

# Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	68x35,5	30,5	10		<b>58172A56</b>	254	•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral						<b>58172-FB</b>	
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 68x35,5	30,5	10		<b>58172E56</b>	254	•
	US 68x35,5 Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral						<b>58172U56</b>	254
	<b>Chafing dish rectangular</b> Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i>	57x47	17,5	10		<b>58162-54</b>	254	•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	57x47	17,5	10		<b>58162A55</b>	254	•
	Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa							
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 57x47	17,5	10		<b>58162E55</b>	254	•
	US 57x47 Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa						<b>58162U55</b>	254
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	57x47	30,5	10		<b>58162A54</b>	254	•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal						<b>58172-FA</b>	
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 57x47	30,5	10		<b>58162E54</b>	254	•
	US 57x47 Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal						<b>58172-FA</b>	
	<b>Chafing dish rectangular</b> Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i>	68,5x35,5	17,5	10		<b>58162-56</b>		•
	Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB							

# Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	68,5x35,5	17,5	10		<b>58162A57</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68,5x35,5	17,5	10		<b>58162E57</b>	254	•
		US 68,5x35,5	17,5	10		<b>58162U57</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	68,5x35,5	30,5	10		<b>58162A56</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	EU 68,5x35,5	30,5	10		<b>58162E56</b>	254	•
		US 68,5x35,5	30,5	10		<b>58162U56</b>	254	•
	<b>Chafing dish round solid alcohol heating</b> Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción	Ø 24	27	2		<b>58166A24</b>	257	•
		Ø 30	27	2,75		<b>58166A30</b>	257	•
		Ø 36	27	5		<b>58166A36</b>	257	•
		Ø 40	28	7,8		<b>58166A40</b>	257	•
		Ø 24				<b>58166-FA</b>		•
		Ø 30				<b>58166-FB</b>		•
		Ø 36				<b>58166-FC</b>		•
		Ø 40				<b>58166-FD</b>		•

# Buffet ABS



**Chafing dish round electric**  
Scaldavivande tondo elettrico  
*Chafing Dish, rund, elektrisch*  
*Chafing dish rond électrique*  
*Chafing dish redondo eléctrico*

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
EU	Ø 24	27	2		<b>58166E24</b>	257	•
EU	Ø 30	27	2,75		<b>58166E30</b>	257	•
EU	Ø 36	27	5		<b>58166E36</b>	257	•
EU	Ø 40	28	7,8		<b>58166E40</b>	257	•
US	Ø 24	27	2		<b>58166U24</b>	257	•
US	Ø 36	27	5		<b>58166U36</b>	257	•
US	Ø 40	28	7,8		<b>58166U40</b>	257	•
	Ø 24				<b>58166-FA</b>		•
	Ø 30				<b>58166-FB</b>		•
	Ø 36				<b>58166-FC</b>		•
	Ø 40				<b>58166-FD</b>		•

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Freinage // Fricción



**Chafing dish round**  
Scaldavivande tondo  
*Chafing Dish, rund*  
*Chafing dish rond*  
*Chafing dish redondo*

	Ø 30	15	2,75		<b>58166I30</b>	258	•
	Ø 36	15	5		<b>58166I36</b>	258	•
	Ø 40	17	7,8		<b>58166I40</b>	258	•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adatto para:  
Induction Stove // Piastre a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducción



**Chafing dish round**  
Scaldavivande tondo  
*Chafing Dish, rund*  
*Chafing dish rond*  
*Chafing dish redondo*

	Ø 24	14,5	2		<b>58166-24</b>		•
	Ø 30	15	2,75		<b>58166-30</b>		•
	Ø 36	15	5		<b>58166-36</b>		•
	Ø 40	17	7,8		<b>58166-40</b>		•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adatto para:  
Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB



**Chafing dish round solid alcohol heating**  
Scaldavivande tondo a combustibile solido  
*Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt*  
*Chafing dish rond combustible solide*  
*Chafing dish redondo combustible sólido*

	Ø 24	27	2		<b>58176A24</b>		•
	Ø 30	27	2,75		<b>58176A30</b>	253	•
	Ø 36	27	5		<b>58176A36</b>	253	•
	Ø 40	27	7,8		<b>58176A40</b>	253	•
	Ø 24				<b>58176-FD</b>		•
	Ø 30				<b>58176-FA</b>		•
	Ø 36				<b>58176-FB</b>		•
	Ø 40				<b>58176-FC</b>		•







Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción

# Buffet ABS









		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
 <p><b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i></p>	EU	Ø 24	27	2		<b>58176E24</b>		•	
	EU	Ø 30	27	2,75		<b>58176E30</b>	253	•	
	EU	Ø 36	27	5		<b>58176E36</b>	253	•	
	EU	Ø 40	27	7,8		<b>58176E40</b>	253	•	
	US	Ø 24	27	2		<b>58176U24</b>		•	
	US	Ø 36	27	5		<b>58176U36</b>	253	•	
	US	Ø 40	27	7,8		<b>58176U40</b>	253	•	
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 30				<b>58176-FA</b>		•
	Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 36				<b>58176-FB</b>		•
Clutch // Frizione // Kupplung // Embrayage // Fricción		Ø 40				<b>58176-FC</b>		•	
 <p><b>Chafing dish round</b> Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 30	15	2,75		<b>58176I30</b>	258	•	
		Ø 36	15	5		<b>58176I36</b>	258	•	
		Ø 40	17	7,8		<b>58176I40</b>	258	•	
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction Stove // Piastre a induzione // Induktionsherd // Chauffage à induction // Placas inducción									
 <p><b>Chafing dish round</b> Scaldavivande tondo <i>Chafing Dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing dish redondo</i></p>		Ø 24	27	2		<b>58176-24</b>		•	
		Ø 30	15	2,75		<b>58176-30</b>	257	•	
		Ø 36	15	5		<b>58176-36</b>	257	•	
		Ø 40	17	7,8		<b>58176-40</b>	257	•	
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB									
 <p><b>Petite marmite solid alcohol heating</b> Petite marmite a combustibile solido <i>Petite Marmite, Brennstoff beheizt</i> <i>Petite marmite combustible solide</i> <i>Petite marmite combustible sólido</i></p>		Ø 24	35	7		<b>58168A24</b>	253	•	
 <p><b>Petite marmite electric</b> Petite marmite elettrico <i>Petite Marmite, elektrisch</i> <i>Petite marmite électrique</i> <i>Petite marmite eléctrico</i></p>	EU	Ø 24	35	7		<b>58168E24</b>	253	•	
	US	Ø 24	35	7		<b>58168U24</b>	253	•	
 <p><b>Soup tureen without lid</b> Zuppiera senza coperchio <i>Suppenschüssel ohne Deckel</i> <i>Soupière sans couvercle</i> <i>Sopera sin tapa</i></p>		Ø 24		7		<b>58168-GA</b>		•	
 <p><b>Induction cooker</b> Piastra ad induzione <i>Induktionsplatte</i> <i>Plaque à induction</i> <i>Placa inducción</i></p>		30x37	10		6	<b>58162-RA</b>		•	



# Buffet ABS

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Induction cooker</b> Piastra ad induzione <i>Induktionsplatte</i> <i>Plaque à induction</i> <i>Placa inducción</i></p> <p>Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa</p>	34x38	12,5		5,7	<b>58162-RB</b>		•
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa</p>	55x45,5	18			<b>58466-60</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	55x45,5	18			<b>58466-48</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa</p>	55x45,5	18			<b>58466-42</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm., bandeja perforada, tapa</p>	55x45,5	18			<b>58466-40</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 2/1</b> Vetrina refrigerata GN 2/1 <i>Büffet-kühl-vitrine GN 2/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 2/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 2/1</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	65x53	18			<b>58467-01</b>	261	•

# Buffet ABS

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	57x47	30,5	10		<b>57162A54</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal	EU 57x47	30,5	10		<b>57162E54</b>	254	•
		US 57x47	30,5	10		<b>57162U54</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	57x47	17,5	10		<b>57162A55</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 57x47	17,5	10		<b>57162E55</b>	254	•
		US 57x47	17,5	10		<b>57162U55</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	68,5x35,5	30,5	10		<b>57162A56</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral	EU 68,5x35,5	30,5	10		<b>57162E56</b>	254	•
		US 68,5x35,5	30,5	10		<b>57162U56</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	68,5x35,5	17,5	10		<b>57162A57</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrica</i> Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: To be built-in // Da incasso // Für Thekeneinbau // Montage en comptoir // Para emportar en la mesa	EU 68,5x35,5	17,5	10		<b>57162E57</b>	254	•
		US 68,5x35,5	17,5	10		<b>57162U57</b>	254	•
	<b>Chafing dish rectangular</b> Scaldavivande rettangolare <i>Chafing Dish, rechteckig</i> <i>Chafing dish rectangulaire</i> <i>Chafing dish rectangular</i> Long side opening // Apertura lato lungo // mit Front-Öffnung // Ouverture frontale // Apertura frontal Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB	57x47	17,5	10		<b>57162-54</b>	257	•

# Buffet ABS



**Chafing dish rectangular**

Scaldavivande rettangolare

*Chafing Dish, rechteckig*

*Chafing dish rectangulaire*

*Chafing dish rectangular*

Short side opening // Apertura lato corto // Mit seitlichem Öffnung // Ouverture latérale // Apertura lateral

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:

Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

68,5x35,5

H. CM.

LT.

KG.

ITEM#  
ARTICOLO

PAGE  
PAGINA

257

•



**Chafing dish round solid alcohol heating**

Scaldavivande tondo a combustibile solido

*Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt*

*Chafing dish rond combustible solide*

*Chafing dish redondo combustible sólido*

Ø 24

27

2

57166A24

253

•

Ø 36

27

5

57166A36

253

•

Ø 30

27

2,75

57166A30

253

•

Ø 40

28

7,8

57166A40

253

•



**Chafing dish round electric**

Scaldavivande tondo elettrico

*Chafing Dish, rund, elektrisch*

*Chafing dish rond électrique*

*Chafing dish redondo eléctrico*

EU

Ø 24

27

2

57166E24

253

•

EU

Ø 30

27

2,75

57166E30

253

•

EU

Ø 36

27

5

57166E36

253

•

EU

Ø 40

28

7,8

57166E40

253

•

US

Ø 24

27

2

57166U24

253

•

US

Ø 36

27

5

57166U36

253

•

US

Ø 40

28

7,8

57166U40

253

•



**Chafing dish round**

Scaldavivande tondo

*Chafing Dish, rund*

*Chafing dish rond*

*Chafing dish redondo*

Ø 24

14,5

2

57166-24

257

•

Ø 30

15

2,75

57166-30

257

•

Ø 36

15

5

57166-36

257

•

Ø 40

17

7,8

57166-40

257

•

Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para:

Induction stove 58162-RA 58162-RB // Piastre a induzione 58162-RA 58162-RB // Induktionsherd 58162-RA 58162-RB // Chauffage à induction 58162-RA 58162-RB // Placas inducción 58162-RA 58162-RB

Ø 24

35

7

57168A24

253

•



**Petite marmite solid alcohol heating**

Petite marmite a combustibile solido

*Petite Marmite, Brennstoff beheizt*

*Petite marmite combustible solide*

*Petite marmite combustible sólido*



**Petite marmite electric**

Petite marmite elettrico

*Petite Marmite, elektrisch*

*Petite marmite électrique*

*Petite marmite eléctrico*

EU

Ø 24

35

7

57168E24

253

•

US

Ø 24

35

7

57168U24

253

•



**Soup tureen without lid**

Zuppiera senza coperchio

*Suppenschüssel ohne Deckel*

*Soupière sans couvercle*

*Sopera sin tapa*

Ø 24





7

57168-GA

257

•

# Buffet ABS

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Deckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa</p>	55x45,5	18			<b>57466-60</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	55x45,5	18			<b>57466-48</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa</p>	55x45,5	18			<b>57466-42</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 1/1</b> Vetrina refrigerata GN 1/1 <i>Buffet-Vitrine, Kuhlbar GN 1/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 1/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 1/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, GN 1/1 grid, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, griglia GN 1/1, coperchio // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, gelochtem Einsatz Gn 1/1, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau perforée, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm., bandeja perforada, tapa</p>	55x45,5	18			<b>57466-40</b>	260	•
 <p><b>Cooled showcase GN 2/1</b> Vetrina refrigerata GN 2/1 <i>Büffet-kühl-vitrine GN 2/1</i> <i>Vitrine réfrigérée GN 2/1</i> <i>Vitrina refrigerada GN 2/1</i> Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 2/1 container h 6,5 cm, tray, cover // Contenitori eutettici, vasca GN 2/1 h 6,5 cm, vassorio, coperchio // Kühlakkus, GN 2/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Deckel // Cartouches eutectiques, bac GN 2/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle // Contenedores eutéticas, baño maria GN 2/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa</p>	65x53	18			<b>57467-01</b>	261	•



STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Buffet Europa



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

57x35,5

7

58425-48

262

•



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

57x35,5

7

58425-42

262

•



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1 y roll-top

57x35,5

27

58425-40

262

•



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1

57x35,5

7

58425-00

262

•

SILVERPLATED // ARGENTATO

# Buffet Europa



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top

57x35,5

7

57425-48

262

•



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutécticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top

57x35,5

7

57425-42

262

•



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid and roll-top cover // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 e coperchio roll-top // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 und Rolltophaube // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 et couvercle roll-top // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1 y roll-top

57x35,5

7

57425-40

262

•



**Cooled showcase**

Vetrina refrigerata  
*Büffet-kühl-vitrine*  
*Vitrine réfrigérée*  
*Vitrina refrigerada*

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Eutectic pads, GN 1/1 grid // Contenitori eutettici, griglia GN 1/1 // Augestattet Kühelementen, gelochtem Einsatz GN 1/1 // Cartouches eutectiques, plateau perforé GN 1/1 // Provista de placas eutécticas, reja GN 1/1

57x35,5




7

57425-00

262











•

# Buffet America










		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	78x48,5	48			<b>57112A54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 78x48,5	48			<b>57112E54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	US 78x48,5	48			<b>57112U54</b>	266	•



# Buffet Asia












		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	67,5x44	42			<b>58132A54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU 67,5x44	42			<b>58132E54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US 67,5x44	42			<b>58132U54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	67,2x44	34,5			<b>58132A55</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	EU 67,2x44	34,5			<b>58132E55</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	US 67,2x44	34,5			<b>58132U55</b>	266	•
	<b>Chafing dish round solid alcohol heating</b> Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	Ø 33	44	3,5		<b>58136A33</b>	266	•
		Ø 40	58	6		<b>58136A40</b>	266	•
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	EU Ø 33	44	3,5		<b>58136E33</b>	266	•
		EU Ø 40	58	6		<b>58136E40</b>	266	•
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i> Nickel legs and handle // Gambe e maniglia nichelati // Vernickelte Säulen und Griff // Supports latéraux et Poignée nickelées // Soportes laterales y pomo niquelados	US Ø 33	44	3,5		<b>58136U33</b>	266	•
		US Ø 40	58	6		<b>58136U40</b>	266	•
	<b>Chafing dish round solid alcohol heating</b> Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i> Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado	Ø 33	34,5	3,5		<b>58136A34</b>	266	•
		Ø 40	43	6		<b>58136A41</b>	266	•

# Buffet Asia







		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico	Ø 33	34,5	3,5		<b>58136E34</b>	266	•
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 40	43	6		<b>58136E41</b>	266	•
Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado								
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico	Ø 33	34,5	3,5		<b>58136U34</b>	266	•
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 40	43	6		<b>58136U41</b>	266	•
Nickel handle // Maniglia nichelata // Vernickelte Griff // Poignée nickelée // Pomo niquelado								
	<b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico		56	6		<b>58341U06</b>	268	•
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		<b>58341U09</b>	268	•
	<i>Rechaud à café électrique</i>		69	12		<b>58341U12</b>	268	•
	<i>Calentador de café eléctrico</i>		84,5	18		<b>58341U18</b>	268	•
Brass handles, knob and legs // Maniglie, pomolo e gambe in ottone // Säulen und Griffe aus Messing // Supports latéraux et poignées en laiton // Soportes laterales y pomos de latón								
	<b>Coffee dispenser lid</b> Coperchio scaldacaffè					<b>58341-CA</b>		•
<i>Kaffeedispenser-Deckel</i> <i>Couvercle pour réchaud à café</i> <i>Tapa para calentador de café</i>								
	<b>Juice dispenser</b> Distributore succhi	Ø 18	58	7		<b>58333-07</b>	268	•
	<i>Saftdispenser</i>							
	<i>Distributeur à jus</i>							
	<i>Dispensador de zumo</i>							
	Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7	<b>58333-AA</b>		•
Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo					<b>58333-BA</b>		•	
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa					<b>58333-CA</b>		•	
Grid // Griglia raccogliocce // Gitter // Grille // Reja					<b>58333-DA</b>		•	
Eutectic pad // Contenitore eutettico // Kühlakku // Cartouche euetctique // Placa eutética					<b>58333-VA</b>	275	•	
Nickel knobs and legs // Pomoli e gambe nichelati // Vernickelte Griffe und Säulen // Poignées et supports nickelées // Pomo y soportes niquelados								
	<b>Plates</b> Targhetta	coffee	13x11			<b>58341-EC</b>		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								
	<b>Plates</b> Targhetta	water	13x11			<b>58341-EW</b>		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								
	<b>Plates</b> Targhetta	milk	13x11			<b>58341-EM</b>		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								
	<b>Plates</b> Targhetta	tea	13x11			<b>58341-ET</b>		•
<i>Schilder</i> <i>Étiquettes</i> <i>Etiquetas</i>								











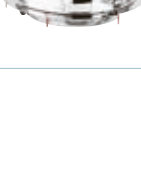
# Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Plates</b> Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	yogurt 13x11				<b>58341-EY</b>		•
	<b>Swivelling oyster stand</b> Alzata girevole frutti di mare Austernständer, drehbar Plat à huîtres tournant Fuente mariscos giratoria	Ø 50	20			<b>58431-00</b>	272	•
	<b>Swivelling oyster stand with grid</b> Alzata girevole frutti di mare con griglia Austernständer, drehbar mit Einsatz Plat à huîtres tournant avec plateau Fuente mariscos giratoria	Ø 50	20			<b>58431Z00</b>	272	•
	<b>Grid for oyster plate</b> Griglia alzata frutti mare Einsatz für Austernständer Plateau perforé pour plat à huîtres Reja para fuente marisco	Ø 47				<b>58401-CR</b>		•
	<b>Pitcher cooling unit</b> Gruppo refrigerante per brocche Karaffen-Kühlung-Einsatz Élément rafraîchisseur à carafes Elemento enfriador para jarras					<b>58401-BF</b>		•
	<b>Bowl cooling unit</b> Inserto vasca refrigerata Schale-Kühlung-Einsatz Élément rafraîchisseur à bol Elemento enfriador para bol					<b>58401-BE</b>		•
	<b>Cooled yogurt dispenser</b> Porta yogurt refrigerato Joghurt-Kühlschale Rafraîchissoir à yogurt Enfriador para yogurt	Ø 33 Ø 40				<b>58402-33</b> <b>58402-40</b>	251 251	• •
	<b>Round bowl</b> Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo	Ø 23	10,5	2,5		<b>41400-AA</b>	251	•
	<b>Vacuum lid</b> Coperchio ermetico Aromadeckel Couvercle hermétique Tapa hermética Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	Ø 23				<b>42452-23</b>	251	•
	<b>Pitcher with lid</b> Brocca con coperchio Krug mit Deckel Carafe avec couvercle Jarra con tapa			2		<b>58401-EO</b>	271	•
	<b>Pitcher without lid</b> Brocca senza coperchio Krug ohne Deckel Carafe sans couvercle Jarra sin tapa			2		<b>58401-EM</b>	271	•








# Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
					<b>58401-EN</b>	271	•
<b>Lid for pitcher</b> Coperchio brocca Kannen Deckel Couvercle pour carafe Tapa para jarra							
Milk					<b>58401-GA</b>	271	•
Orange					<b>58401-GB</b>	271	•
Pineapple					<b>58401-GC</b>	271	•
Carrot					<b>58401-GD</b>	271	•
Grapefruit					<b>58401-GE</b>	271	•
Apple					<b>58401-GF</b>	271	•
Tomato					<b>58401-GG</b>	271	•
Multivitamin					<b>58401-GH</b>	271	•
	56,5x35,5	35			<b>58435-48</b>	274	•
<b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top							
	56,5x35,5	35			<b>58436-60</b>	274	•
<b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top							
	20x25	35			<b>58435-42</b>	274	•
<b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top							
	56,5x35,5	35			<b>58435-40</b>	274	•
<b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top							
	56,5x35,5	15			<b>58435-00</b>	274	•
<b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata Büffet-kühl-vitrine Vitrine réfrigérée Vitrina refrigerada							
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada							











# Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	67,5x44	42			<b>57132A54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 67,5x44	42			<b>57132E54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	US 67,5x44	42			<b>57132U54</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular solid alcohol heating</b> Scaldavivande rettangolare a combustibile solido <i>Chafing Dish, rechteckig mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rectangulaire combustible solide</i> <i>Chafing dish rectangular combustible sólido</i>	67,2x44	34,5			<b>57132A55</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	EU 67,2x44	34,5			<b>57132E55</b>	266	•
	<b>Chafing dish rectangular electric</b> Scaldavivande rettangolare elettrico <i>Chafing Dish, rechteckig, elektrisch</i> <i>Chafing dish rectangulaire électrique</i> <i>Chafing dish rectangular eléctrico</i>	US 67,2x44	34,5			<b>57132U55</b>	266	•
	<b>Chafing dish round solid alcohol heating</b> Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i>	Ø 33	44	3,5		<b>57136A33</b>	266	•
		Ø 40	58	6		<b>57136A40</b>	266	•
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	EU Ø 33	44	3,5		<b>57136E33</b>	266	•
		EU Ø 40	58	6		<b>57136E40</b>	266	•
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	US Ø 33	44	3,5		<b>57136U33</b>	266	•
		US Ø 40	58	6		<b>57136U40</b>	266	•
	<b>Chafing dish round solid alcohol heating</b> Scaldavivande tondo a combustibile solido <i>Chafing Dish, rund mit Brennstoff beheizt</i> <i>Chafing dish rond combustible solide</i> <i>Chafing dish redondo combustible sólido</i>	Ø 33	34,5	3,5		<b>57136A34</b>	266	•
		Ø 40	43	6		<b>57136A41</b>	266	•
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico <i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	EU Ø 33	34,5	3,5		<b>57136E34</b>	266	•
		EU Ø 40	43	6		<b>57136E41</b>	266	•











# Buffet Asia

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Chafing dish round electric</b> Scaldavivande tondo elettrico	Ø 33	34,5	3,5		<b>57136U34</b>	266	•
	<i>Chafing Dish, rund, elektrisch</i> <i>Chafing dish rond électrique</i> <i>Chafing dish redondo eléctrico</i>	Ø 40	43	6		<b>57136U41</b>	266	•
	<b>Coffee dispenser solid alcohol heating</b> Scaldacaffè a combustibile solido		56	6		<b>57331A06</b>	268	•
	<i>Kaffeedispenser mit Brennstoff beheizt</i>		62	9		<b>57331A09</b>	268	•
	<i>Rechaud à café combustible solide</i>		69	12		<b>57331A12</b>	268	•
	<i>Calentador de café combustible sólido</i>		84,5	18		<b>57331A18</b>	268	•
	<b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico		56	6		<b>57331E06</b>	268	•
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		<b>57331E09</b>	268	•
	<i>Rechaud à café électrique</i>		69	12		<b>57331E12</b>	268	•
	<i>Calentador de café eléctrico</i>		84,5	18		<b>57331E18</b>	268	•
	<b>Coffee dispenser electric</b> Scaldacaffè elettrico		56	6		<b>57331U06</b>	268	•
	<i>Kaffeedispenser, elektrisch</i>		62	9		<b>57331U09</b>	268	•
	<i>Rechaud à café électrique</i>		69	12		<b>57331U12</b>	268	•
	<i>Calentador de café eléctrico</i>		84,5	18		<b>57331U18</b>	268	•
	<b>Coffee dispenser lid</b> Coperchio scaldacaffè					<b>57331-CA</b>		•
	<i>Kaffeedispenser-Deckel</i> <i>Couvercle pour réchaud à café</i> <i>Tapa para calentador de café</i>							
	<b>Tap for coffee dispenser</b> Rubinetto scaldacaffè					<b>57331-BA</b>		•
	<i>Kaffeedispenser-Hahn</i> <i>Robinet pour réchaud à café</i> <i>Grifo para calentador de café</i>							
	<b>Juice dispenser</b> Distributore succhi	Ø 18	58	7		<b>57333-07</b>	268	•
	<i>Saftdispenser</i>							
	<i>Distributeur à jus</i>							
	<i>Dispensador de zumo</i>							
	Tap // Rubinetto // Hahn // Robinet // Grifo						<b>57333-BA</b>	
Lid // Coperchio // Deckel // Couvercle // Tapa						<b>57333-CA</b>		•
Grid // Griglia raccogliogocce // Gitter // Grille // Reja						<b>57333-DA</b>		•
Container // Contenitore // Behälter // Conteneur // Contenedor				7		<b>58333-AA</b>		•










# Buffet Asia

			DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Plates</b> Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	coffee	13x11				<b>57331-EC</b>	269	•
	<b>Plates</b> Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	milk	13x11				<b>57331-EM</b>	269	•
	<b>Plates</b> Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	tea	13x11				<b>57331-ET</b>	269	•
	<b>Plates</b> Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	water	13x11				<b>57331-EW</b>	269	•
	<b>Plates</b> Targhetta Schilder Étiquettes Etiquetas	yogurt	13x11				<b>57331-EY</b>	269	•
	<b>Cooled swivelling stand</b> Alzata girevole refrigerata Büffetständer, drehbar, kühlbar Étagère tournante, réfrigéré Expositor giratorio, refrigerado		Ø 50	58			<b>57432-01</b>	270	•
	<b>Cooled swivelling stand</b> Alzata girevole refrigerata Büffetständer, drehbar, kühlbar Étagère tournante, réfrigéré Expositor giratorio, refrigerado		Ø 50	58			<b>57432Z01</b>	270	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa								
	<b>Cooled swivelling stand with glass rack</b> Alzata girevole refrigerata con portabicchieri Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos		Ø 50	82			<b>57432-02</b>	270	•
	<b>Cooled swivelling stand with glass rack</b> Alzata girevole refrigerata con portabicchieri Büffetständer, drehbar, kühlbar mit Glashalterung Étagère tournante, réfrigéré avec porte-verres Expositor giratorio refrigerado, con estante para vasos		Ø 50	82			<b>57432Z02</b>	270	•
	Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 4 juice pitchers with cover // 4 brocche con coperchio // 4 Saftkrüge mit Deckel // 4 carafes avec couvercle // 4 jarras con tapa								
	<b>Swivelling stand</b> Alzata girevole Büffetständer, drehbar Étagère tournante Expositor giratorio		Ø 50	78			<b>57434-02</b>	270	•

# Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 3 bowls ø 23 with airtight cover // 3 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 3 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 3 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 3 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	78			<b>57434Z02</b>	270	•
 <p><b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p>	Ø 50	93			<b>57434-03</b>	271	•
 <p><b>Swivelling stand</b> Alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Étagère tournante</i> <i>Expositor giratorio</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bowls ø 23 with airtight cover // 6 ciotole ø 23 con coperchio ermetico // 6 Schalen ø 23 mit Frischhaltedeckel // 6 bols ø 23 avec couvercle hermétique // 6 bols ø 23 con tapa hermética</p>	Ø 50	93			<b>57434Z03</b>	271	•
 <p><b>Swivelling oyster stand</b> Alzata girevole frutti di mare <i>Austernständer, drehbar</i> <i>Plat à huîtres tournant</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i></p>	Ø 50	20			<b>57431-00</b>		•
 <p><b>Swivelling oyster stand with grid</b> Alzata girevole frutti di mare con griglia <i>Austernständer, drehbar mit Einsatz</i> <i>Plat à huîtres tournant avec plateau</i> <i>Fuente mariscos giratoria</i></p>	Ø 50	20			<b>57431Z00</b>		•
 <p><b>Grid for oyster plate</b> Griglia alzata frutti di mare <i>Einsatz für Austernständer</i> <i>Plateau perforé pour plat à huîtres</i> <i>Reja para fuente marisco</i></p>	Ø 47				<b>57401-CR</b>		•
 <p><b>Swivelling stand, 3 tiers</b> Alzata girevole 3 piani <i>Büffetständer, 3-stufig, drehbar</i> <i>Étagère tournante, 3 étages</i> <i>Expositor giratorio, 3 niveles</i></p> <p>Inferiore ø 50 cm, medio ø 39 cm, superiore ø 21 cm</p>		85			<b>57433-03</b>	272	•
 <p><b>Cooled yogurt dispenser</b> Porta yogurt refrigerato <i>Joghurt-Kühlschale</i> <i>Rafraichissoir à yogurt</i> <i>Enfriador para yogurt</i></p>	Ø 33				<b>57402-33</b>	273	•
	Ø 40				<b>57402-40</b>	273	•
 <p><b>Swivelling base</b> Base girevole <i>Drehbares Gestell</i> <i>Base tournante</i> <i>Soporte giratorio</i></p>					<b>57401-AA</b>		•
 <p><b>Bowl for swivelling stand</b> Vasca per alzate girevoli <i>Büffetständer-Schale</i> <i>Bol pour présentoir tournant</i> <i>Bol para expositor giratorio</i></p>	Ø 50	5,5			<b>57401-BA</b>		•
	Ø 50	8,5			<b>57401-BB</b>		•

# Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 23				57401-CH		•
<b>Ring insert for glass bowls</b> Anello portaciotole <i>Büffet Ständer-Ringe</i> <i>Anneaux pour présentoir tournant</i> <i>Anillos para expositor giratorio</i>							
	Ø 30				57401-CU		•
<b>Plate for swivelling stand</b> Piano alzata girevole <i>Büffetständer, drehbar</i> <i>Plat pour étagere tournante</i> <i>Plato para expositor giratorio</i>	Ø 40				57401-CT		•
	Ø 40				57401-CC		•
<b>Glass dispenser</b> Portabicchieri <i>Büffet Ständer-Gläserhalterung</i> <i>Rack à verres pour présentoir tournant</i> <i>Rack vidrios para expositor giratorio</i>							
					57401-BF		•
<b>Pitcher cooling unit</b> Gruppo refrigerante per brocche <i>Karaffen-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à carafes</i> <i>Elemento enfriador para jarras</i>							
					57401-BE		•
<b>Bowl cooling unit</b> Inserto vasca refrigerata <i>Schale-Kühlung-Einsatz</i> <i>Élément rafraîchisseur à bol</i> <i>Elemento enfriador para bol</i>							
	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		•
<b>Round bowl</b> Ciotola tonda <i>Schüssel, rund</i> <i>Bol ronde</i> <i>Bol redondo</i>							
	Ø 23				42452-23		•
<b>Vacuum lid</b> Coperchio ermetico <i>Aromadeckel</i> <i>Couvercle hermétique</i> <i>Tapa hermética</i> Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato							
					57401-EO	250	•
<b>Pitcher with lid</b> Brocca con coperchio <i>Krug mit Deckel</i> <i>Carafe avec couvercle</i> <i>Jarra con tapa</i>							
					57401-EN	271	•
<b>Lid for pitcher</b> Coperchio brocca <i>Kannen Deckel</i> <i>Couvercle pour carafe</i> <i>Tapa para jarra</i>							
Milk					57401-GA	271	•
Orange					57401-GB	271	•
Pineapple					57401-GC	271	•
Carrot					57401-GD	271	•
Grapefruit					57401-GE	271	•
Apple					57401-GF	271	•
Tomato					57401-GG	271	•
Multivitamin					57401-GH	271	•




# Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Chafing dish rectangular</b> Rechaud rettangolare <i>Chafing-dish, rechteckig</i> <i>Chafing-dish, rectangulaire</i> <i>Chafing-dish, rectangular</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	49x27	33,5			<b>57131A40</b>	171	•
 <p><b>Chafing dish round</b> Rechaud tondo <i>Chafing-dish, rund</i> <i>Chafing dish rond</i> <i>Chafing-dish, redondo</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: China insert // Pirofila porcellana // Porzellanschale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 25 l. 25x33	31,5			<b>57135A25</b>	171	•
	Ø 31 l. 31x39,5	32			<b>57135A31</b>	171	•
	Ø 40,5 l. 40,5x51	37,5			<b>57135A41</b>	171	•
 <p><b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, tray, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vassoio, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, plateau, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja, tapa roll top</p>	57x35,5	35			<b>57435-48</b>	274	•
 <p><b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 porcelain dish h 6,5 cm, roll-top cover // Contenitori eutettici, porcellana GN 1/1 h 6,5 cm, coperchio roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Porzellanschale h 6,5 cm, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, porcelaine GN 1/1 h 6,5 cm, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, porcelana GN 1/1 h 6,5 cm, tapa roll top</p>	57x35,5	35			<b>57436-60</b>	273	•
 <p><b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, cutting board, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, tagliere, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Schneidbrett, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, planche à découper, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, plancha para cortar, tapa roll top</p>	57x35,5	35			<b>57435-42</b>	274	•
 <p><b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan, roll-top cover // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata, roll-top // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht, Roll-Topdeckel // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée, couvercle roll-top // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada, tapa roll top</p>	57x35,5	35			<b>57435-40</b>	274	•
 <p><b>Cooled showcase</b> Vetrina refrigerata <i>Büffet-kühl-vitrine</i> <i>Vitrine réfrigérée</i> <i>Vitrina refrigerada</i></p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Eutectic pads, GN 1/1 container h 6,5 cm, perforated pan // Contenitori eutettici, vasca GN 1/1 h 6,5 cm, vasca forata // Kühlakkus, GN 1/1 Behälter h. 6,5 cm, Tablett, gelocht // Cartouches eutectiques, bac GN 1/1 h 6,5 cm, bac perforée // Contenedores eutéticas, baño maria GN 1/1 h 6,5 cm, bandeja perforada</p>	57x35,5	15			<b>57435-00</b>	274	•










PORCELAIN // PORCELLANA

# Buffet Asia

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	35,3x22	5			<b>58131-PA</b>	186	•
Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular							
	40,5x23,5	5	2,6		<b>58134-PA</b>	186	•
Pirofila porcellana, ovale Porzellanschale, oval Porcelaine, ovale Porcelana, oval							
	Ø 19,5	5	1		<b>58135-PA</b>	170	•
	Ø 26	5	1,8		<b>58135-PB</b>	170	•
	Ø 35	5	3		<b>58135-PC</b>	170	•
Pirofila porcellana, tonda Porzellanschale, rund Porcelaine, ronde Porcelana, redonda							

RECTANGULAR

# Buffet Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	53x32,5	6,5	10		<b>44332-06</b>	275	•
Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular							
	35,3x32,5	6,5	6		<b>44333-06</b>	275	•
Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular							
	32,5x26,5	6,5	4		<b>44335-06</b>	275	•
Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular							
	32,5x17,5	6,5	3		<b>44337-06</b>	275	•
Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular							
	53x32,5	4	10		<b>14102-04</b>	275	•
	53x32,5	6,5	10		<b>14102-06</b>	275	•
	53x32,5	10	15		<b>14102-10</b>	275	•
Bacinella GN 1/1 GN-Behälter 1/1 Bac GN 1/1 Baño-maria GN 1/1							
	35,3x32,5	6,5	6		<b>14103-06</b>	275	•
	35,3x32,5	10	9		<b>14103-10</b>	275	•
Bacinella GN 2/3 GN-Behälter 2/3 Bac GN 2/3 Baño-maria GN 2/3							
	32,5x26,5	6,5	4		<b>14105-06</b>	275	•
	32,5x26,5	10	6		<b>14105-10</b>	275	•
Bacinella GN 1/2 GN-Behälter 1/2 Bac GN 1/2 Baño-maria GN 1/2							

RECTANGULAR

# Buffet Components









		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Food pan GN 1/3</b> Bacinella GN 1/3 GN-Behälter 1/3 Bac GN 1/3 Baño-maria GN 1/3	32,5x17,5	6,5	3		<b>14107-06</b>	275	•
		32,5x17,5	10	4		<b>14107-10</b>	275	•
	<b>Food pan GN 1/4</b> Bacinella GN 1/4 GN-Behälter 1/4 Bac GN 1/4 Baño-maria GN 1/4	26,5x16,2	6,5	2		<b>14108-06</b>	275	•
	<b>Adaptor bar for GN 1/1</b> Separatore per GN 1/1 Stege GN 1/1 Barrette de composition GN 1/1 Barra adaptadora para GN 1/1	32,2				<b>14409-01</b>	275	•
	<b>Electric heating unit</b> Piastra elettrica Elektro-Heizement Corps de chauffe électrique Calentador eléctrico Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic rectangular chafing dishes // Scaldavivande rettangolari Atlantic // Für alle rechteckigen Chafing Dishes Atlantic // Chaffing-dish rectangulaires Atlantic // Chafing dish rectangulares Atlantic	EU	20x25			<b>58162-KE</b>	278	•
		US	20x25			<b>58162-KU</b>	278	•
	<b>Electric heating unit</b> Set alimentazione elettrica Follett-Heizement Corps de chauffe électrique Calentador eléctrico Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000	EU	20x25			<b>58132-KE</b>	278	•
		US	20x25			<b>58132-KU</b>	278	•
	<b>Thermoregulator</b> Termoregolatore Temperaturregler Thermorégulateur Termorregulador Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm	EU				<b>58132-AE</b>	278	•
		US				<b>58132-AU</b>	278	•
	<b>Solid alcohol heating holder kit</b> Set porta combustibile solido Brennstoffhalterung-Set Set porte combustible solide Juego contenedor de combustible sólido Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm	20x25				<b>58132-KA</b>	278	•
	<b>Fuel holder</b> Contenitore per combustibile Brennstoffhalter Porte combustible Contenedor de combustible	Ø 10	7,5			<b>58132-FB</b>	278	•
	<b>Jelly fuel tin</b> Gel combustibile, barattolo Brenngel-Dose Gel combustible, boîte Combustible gel, botella	gr. 200				<b>41695-15</b>	278	•
	<b>Jelly fuel bottle</b> Gel combustibile, flacone Brenngel-Flasche Gel combustible, flacon Combustible gel, botella				1	<b>41695-10</b>	278	•

# Buffet Components










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Jelly fuel bucket</b> Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustible, seau Combustible gel, bidon</p>				5	<b>41695-50</b>	278	•
 <p><b>Clutch for long side opening ABS</b> Frizione per ABS apertura lato lungo <i>Kupplung für ABS mit Front-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture frontale</i> <i>Fricción para ABS apertura frontal</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio</p>					<b>58172-FA</b>		•
 <p><b>Clutch for short side opening ABS</b> Frizione per ABS apertura lato corto <i>Kupplung für ABS mit Fseitlichem-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture latérale</i> <i>Fricción para ABS apertura lateral</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio</p>					<b>58172-FB</b>		•
 <p><b>Clutch, right</b> Frizione, destra <i>Kupplung, Rechts</i> <i>Embrayage, droite</i> <i>Fricción, derecha</i></p>					<b>58132-KQ</b>	278	•
 <p><b>Clutch, left</b> Frizione, sinistra <i>Kupplung, Links</i> <i>Embrayage, gauche</i> <i>Fricción, izquierda</i></p>					<b>58132-KP</b>	278	•
 <p><b>Clutch for long side opening ABS</b> Frizione per ABS apertura lato lungo <i>Kupplung für ABS mit Front-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture frontale</i> <i>Fricción para ABS apertura frontal</i></p>					<b>58162-FA</b>		•
 <p><b>Clutch for short side opening ABS</b> Frizione per ABS apertura lato corto <i>Kupplung für ABS mit Fseitlichem-Öffnung</i> <i>Embrayage pour ABS ouverture latérale</i> <i>Fricción para ABS apertura lateral</i></p>					<b>58162-FB</b>		•
 <p><b>Rectangular stand</b> Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i></p>					<b>58162-AA</b>	278	•
 <p><b>Rectangular stand</b> Supporto rettangolare <i>Gestell, rechteckig</i> <i>Support rectangulaire</i> <i>Soporte rectangular</i> Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado</p>					<b>57162-AA</b>	278	•

# Buffet Components

ROUND







		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Porcelain food pan</b> Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i>	Ø 33	5,7	3		<b>44352-30</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	5,5		<b>44352-40</b>	280	•
	<b>Porcelain insert, 2 food sections</b> Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaneinsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i>	Ø 33	5,7	3		<b>44355-30</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	5,5		<b>44355-40</b>	280	•
	<b>Porcelain food pan</b> Inserto porcellana <i>Porzellan-Einsatz</i> <i>Insert en porcelaine</i> <i>Inserción de porcelana</i>	Ø 30				<b>58166-EL</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 36				<b>58166-EC</b>	280	•
	<b>Porcelain insert, 2 food sections</b> Inserto porcellana, 2 scomparti <i>Porzellaneinsatz, 2-Tlg.</i> <i>Bac porcelaine, 2 compartiments</i> <i>Baño-maria porcelana, 2 compartimentos</i>	Ø 36				<b>58166-ED</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 40				<b>58166-EJ</b>	280	•
	<b>Round food pan</b> Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i>	Ø 33	6	3,5		<b>58136-EA</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40	7,5	6		<b>58136-EB</b>	280	•
	<b>Round food pan</b> Portavivande <i>Einsatzbehälter, rund</i> <i>Bac rond</i> <i>Baño-maria redondo</i>	Ø 24				<b>58166-EG</b>	280	•
		Ø 30				<b>58166-EM</b>	280	•
		Ø 36				<b>58166-EH</b>	280	•
		Ø 40				<b>58166-EI</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS							
	<b>Solid alcohol heating holder kit</b> Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i>	20x25				<b>58132-KA</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm							
	<b>Solid alcohol heating holder kit</b> Set porta combustibile solido <i>Brennstoffhalterung-Set</i> <i>Set porte combustible solide</i> <i>Juego contenedor de combustible sólido</i>					<b>58136-KA</b>	280	•
	Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm							
	<b>Jelly fuel tin</b> Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> <i>Gel combustible, boîte</i> <i>Combustible gel, botella</i>	gr. 200				<b>41695-15</b>	280	•

# Buffet Components

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Jelly fuel bottle</b> Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> Gel combustibile, flacon Combustible gel, botella				1	41695-10	280	•
	<b>Jelly fuel bucket</b> Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustibile, seau Combustible gel, bidon				5	41695-50	280	•
	<b>Clutch, left</b> Frizione, sinistra <i>Kupplung, Links</i> <i>Embrayage, gauche</i> <i>Fricción, izquierda</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 33				58136-KP	280	•
		Ø 40				58136-KR	280	•
	<b>Clutch, right</b> Frizione, destra <i>Kupplung, Rechts</i> <i>Embrayage, droite</i> <i>Fricción, derecha</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Asia & Asia 2000	Ø 40				58136-KQ	280	•
	<b>Clutch</b> Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i>  Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS	Ø 24				58166-FA		•
		Ø 30				58166-FB		•
		Ø 36				58166-FC		•
		Ø 40				58166-FD		•
	<b>Clutch</b> Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Petite marmite	Ø 24				58168-FA		•
	<b>Clutch</b> Frizione <i>Kupplung</i> <i>Freinage</i> <i>Fricción</i>  Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ABS glass cover // ABS coperchio in vetro // ABS mit Glasdeckel // ABS couvercle en verre // ABS tapa vidrio	Ø 24				58176-FD		•
		Ø 30				58176-FA		•
		Ø 36				58176-FB		•
		Ø 40				58176-FC		•
	<b>Electric heating unit</b> Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 36-40 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 36-40 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 36-40 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 36-40 cm	EU		20x25		58166-KE	282	•
		US		20x25		58166-KU	282	•
	<b>Electric heating unit</b> Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Atlantic round dishes Ø 30 cm // Scaldavivande Atlantic tondi Ø 30 cm // Für Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing Dishes Atlantic Ø 30 cm // Chafing dishes redondo Atlantic Ø 30 cm	EU		20x21		58166-KP	282	•

ROUND

# Buffet Components







		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Electric heating unit</b> Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	20x25			<b>58132-KE</b>	282	•
		US	20x25			<b>58132-KU</b>	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular and round chafing dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 40 cm Asia/Asia 2000 // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 40 cm Asia/Asia 2000								
	<b>Electric heating unit</b> Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	20x25			<b>58136-KE</b>	282	•
		US	20x25			<b>58136-KU</b>	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 33 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 33 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 33 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 33 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 33 cm								
	<b>Electric heating unit</b> Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i>	EU	Ø 13,5			<b>58341-KE</b>	282	•
		US	Ø 13,5			<b>58341-KU</b>	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeedispenser und Atlantic // Réchaud à café et Atlantic // Calentador de café y Atlantic								
	<b>Thermoregulator</b> Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termostato</i>	EU				<b>58132-AE</b>	282	•
		US				<b>58132-AU</b>	282	•
Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chaffing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm								
	<b>Round stand</b> Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>		Ø 24			<b>58166-AA</b>	280	•
			Ø 30			<b>58166-AM</b>	280	•
			Ø 36			<b>58166-AB</b>	280	•
			Ø 40			<b>58166-AC</b>	280	•
	<b>Round stand</b> Supporto rotondo <i>Gestell, rund</i> <i>Support rond</i> <i>Soporte redondo</i>		Ø 24			<b>57166-AA</b>	280	•
			Ø 30			<b>57166-AM</b>	280	•
			Ø 36			<b>57166-AB</b>	280	•
			Ø 40			<b>57166-AC</b>	280	•

Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado

# Buffet Components




		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Fuel holder</b> Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> Porte combustible <i>Contenedor de combustible</i>	Ø 10	5,5			<b>58132-FA</b>	282	•
	<b>Fuel holder</b> Contenitore per combustibile <i>Brennstoffhalter</i> Porte combustible <i>Contenedor de combustible</i>	Ø 10	7,5			<b>58132-FB</b>	282	•
	<b>Jelly fuel tin</b> Gel combustibile, barattolo <i>Brenngel-Dose</i> Gel combustible, boîte <i>Combustible gel, botella</i>	gr. 200				<b>41695-15</b>	282	•
	<b>Jelly fuel bottle</b> Gel combustibile, flacone <i>Brenngel-Flasche</i> Gel combustible, flacon <i>Combustible gel, botella</i>			1		<b>41695-10</b>	282	•
	<b>Jelly fuel bucket</b> Gel combustibile, bidone <i>Brenngel-Eimer</i> Gel combustible, seau <i>Combustible gel, bidon</i>			5		<b>41695-50</b>	282	•
	<b>Electric heating unit</b> Set alimentazione elettrica <i>Follett-Heizement</i> <i>Corps de chauffe électrique</i> <i>Calentador eléctrico</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: Coffee urn and Atlantic // Scaldacaffè e Atlantic // Kaffeedispenser und Atlantic // Réchaud à café et Atlantic // Calentador de café y Atlantic	EU	Ø 13,5			<b>58341-KE</b>	282	•
		US	Ø 13,5			<b>58341-KU</b>	282	•
	<b>Thermoregulator</b> Termoregolatore <i>Temperaturregler</i> <i>Thermorégulateur</i> <i>Termorregulador</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: All rectangular chafing dishes and round Ø 30-36-40 cm // Tutti gli scaldavivande rettangolari e tondi Ø 30-36-40 cm // Für alle rechteckigen und runden Chafing Dishes Ø 30-36-40 cm // Tous les chafing-dish rectangulaires et ronds Ø 30-36-40 cm // Todos los chafing dish rectangulares o redondos Ø 30-36-40 cm	EU				<b>58132-AE</b>		•
		US				<b>58132-AU</b>		•

# Buffet Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	51x30,5	2			58435-BA		•
<b>Roll-top lid</b> Coperchio roll-top Rolltop Deckel Couvercle roll-top Tapa roll-top							
	53x32,5				58466-CA		•
	65x53				58467-CA		•
<b>Lid</b> Coperchio Deckel Couvercle Tapa							
	53x32,5	2			14302-02		•
<b>Baking sheet GN 1/1</b> Teglia GN 1/1 Backpfanne GN 1/1 Moule GN 1/1 Molde para el horno GN 1/1							
	53x32,5	6,5			14302-06		•
<b>Baking sheet GN 1/1</b> Teglia GN 1/1 Backpfanne GN 1/1 Moule GN 1/1 Molde para el horno GN 1/1							
	53x32,5	2	3,45		14202-02		•
<b>Perforated food pan GN 1/1</b> Bacinella forata GN 1/1 GN-Behälter 1/1, perforiert Bac GN 1/1, perforée Baño-maria GN 1/1, perforada							
	53x32,5	6,5	10		44332-06		•
<b>Porcelain food pan, rectangular</b> Pirofila porcellana, rettangolare Porzellanschale, rechteckig Porcelaine, rectangulaire Porcelana, rectangular							
	51x30,5	2			58435-AB		•
<b>Cutting board</b> Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar							
	Ø 23	10,5	2,5		41400-AA		•
<b>Round bowl</b> Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo							
	Ø 23				42452-23		•
<b>Vacuum lid</b> Coperchio ermetico Aromadeckel Couvercle hermétique Tapa hermética Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato							
	53x32,5	2			58467-BA		•
<b>Tray with 2 holes for glass bowls</b> Inserto forato per 2 ciotole vetro Gelochte Ausstellplatte für 2 Glasschalen Plaque avec trou pour 2 bols en verre Bandeja perforada para 2 bols vidrio							
	51x30,5	2			58435-AA		•
<b>Cutting board</b> Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar							
					58333-VA		•
<b>Eutectic pad</b> Contenitore eutettico Kühlakku Cartouche eutectique Placa eutética							



# Buffet Components

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Eutectic pad</b>                      Contenitore eutettico                      Kùhlakku                      Cartouche eutectique                      Placa eutéctica</p>	16,5x13,5	3			<b>58879-55</b>		•
 <p><b>Showcase base</b>                      Vetrina                      Vetrina                      Vitrine                      Vitrina</p>	56,5x35,5	15			<b>58435-38</b>		•
 <p><b>Adaptor bar for GN 2/1</b>                      Separatore per GN 2/1                      Stege GN 2/1                      Barrette de composition GN 2/1                      Barra adaptadora GN 2/1</p>	53				<b>14409-02</b>		•

ANTIQUE STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX ANTIQUE



Complementary  
New Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	35x24	7			<b>56401S35</b>		•
	35x24	6			<b>56401-PC</b>		•
 <p><b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	39x27	8			<b>56401S39</b>		•
	39x27	6,5			<b>56401-PA</b>		•
 <p><b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	44x27	7,5			<b>56401S44</b>		•
	44x27	6			<b>56401-PB</b>		•
 <p><b>Holder with rectangular dish</b> Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	35x22	6,5			<b>56402S35</b>		•
	35x22	5,5			<b>56402-PA</b>		•
 <p><b>Holder with rectangular dish</b> Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	41x27	7			<b>56402S41</b>		•
	41x27	5,5			<b>56402-PB</b>		•
 <p><b>Holder with fish dish</b> Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	48x17	6			<b>56403S48</b>		•
	48x17	5			<b>56403-PA</b>		•
 <p><b>Spaghetti dish with holder</b> Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 27	13			<b>56420S27</b>		•
	Ø 27	12			<b>56420-PA</b>		•
 <p><b>Spaghetti dish with holder</b> Spaghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 32	11,5			<b>56420S32</b>		•
	Ø 32	10			<b>56420-PB</b>		•

ANTIQUE STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX ANTIQUE



# Complementary New Living



**Holder with rice dish**

Risottiera con supporto  
*Halterung mit risottoschale*  
*Support avec bol à riz*  
*Soporte con copa para arroz*

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

Ø 36

9

56421S36

•

Ø 36

7,5

56421-PA

•



**Hors d'oeuvre tray with holder**

Antipastiera con supporto  
*Vorspeisenschale mit Träger*  
*Plateau hors d'oeuvres avec support*  
*Entremesera con soporte*

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare  
// *Vorspeisenplatte* // *Plateau hors d'oeuvres rectangulaire* // *Entremesera rectangular*

36x18

6

56424S03

•

18x12

5

56424-PA










•



MIRROR STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX MIRROR









Complementary  
New Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	35x24	7			<b>56401L35</b>		•
	35x24	6			<b>56401-PC</b>		•
 <p><b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	39x27	8			<b>56401L39</b> PVD		•
	39x27	6,5			<b>56401-PA</b>		•
 <p><b>Lid</b> Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	39x27				<b>56401-DA</b>		•
 <p><b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	44x27	7,5			<b>56401L44</b>		•
	44x27	6			<b>56401-PB</b>		•
 <p><b>Holder with rectangular dish</b> Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	35x22	6,5			<b>56402L35</b>		•
	35x22	5,5			<b>56402-PA</b>		•
 <p><b>Holder with rectangular dish</b> Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	41x27	7			<b>56402L41</b> PVD		•
	41x27	5,5			<b>56402-PB</b>		•
 <p><b>Lid</b> Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	41x27				<b>56402-DA</b>		•
 <p><b>Holder with fish dish</b> Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	48x17	6			<b>56403L48</b>		•
	48x17	5			<b>56403-PA</b>		•
 <p><b>Holder with fish dish</b> Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	65x25	4,5			<b>56403L65</b>		•
	64x24,5				<b>56403-AB</b>		•

MIRROR STAINLESS STEEL  
ACCIAIO INOX MIRROR



Complementary  
New Living

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Spaghetti dish with holder</b> Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 27	13			<b>56420L27</b> PVD		•
	Ø 27	12			<b>56420-PA</b>		•
 <p><b>Spaghetti dish with holder</b> Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spaghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 32	11,5			<b>56420L32</b>		•
	Ø 32	10			<b>56420-PB</b>		•
 <p><b>Lid</b> Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 32				<b>56412-DA</b>		•
 <p><b>Holder with rice dish</b> Risottiera con supporto <i>Halterung mit risottoschale</i> <i>Support avec bol à riz</i> <i>Soporte con copa para arroz</i></p> <p>Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana</p>	Ø 36	9			<b>56421L36</b> PVD		•
	Ø 36	7,5			<b>56421-PA</b>		•
 <p><b>Lid</b> Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 36				<b>56412-DB</b>		•
 <p><b>Hors d'oeuvre tray with holder</b> Antipastiera con supporto <i>Vorspeisenschale mit Träger</i> <i>Plateau hors d'oeuvres avec support</i> <i>Entremesera con soporte</i></p> <p>Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare // Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire // Entremesera rectangular</p>	36x18	6			<b>56424L03</b>		•
	18x12	5			<b>56424-PA</b>		•

# Complementary New Living



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	35x24	7			55401L35		•
<b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x24	6			56401-PC		•
	39x27	8			55401L39		•
<b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	39x27	6,5			56401-PA		•
	44x27	7,5			55401L44		•
<b>Holder with oval dish</b> Pirofila ovale con supporto <i>Halterung mit ovaler auflaufform</i> <i>Support avec plate ovale</i> <i>Soporte con plato oval</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	44x27	6			56401-PB		•
	35x22	6,5			55402L35		•
<b>Holder with rectangular dish</b> Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	35x22	5,5			56402-PA		•
	41x27	7			55402L41		•
<b>Holder with rectangular dish</b> Pirofila rettangolare con supporto <i>Halterung mit rechteckiger auflaufform</i> <i>Support avec plate rectangulaire</i> <i>Soporte con plato rectangular</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	41x27	5,5			56402-PB		•
	48x17	6			55403L48		•
<b>Holder with fish dish</b> Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	48x17	5			56403-PA		•
	65x25	4,5			55403L65		•
<b>Holder with fish dish</b> Pirofila pesce con supporto <i>Halterung mit aufflaufform für fisch</i> <i>Support avec plat poisson</i> <i>Soporte con bandeja pescado</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	65x25	4,5			56403-PB		•
	Ø 27	13			55420L27		•
<b>Spaghetti dish with holder</b> Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 27	12			56420-PA		•
	Ø 32	11,5			55420L32		•
<b>Spaghetti dish with holder</b> Spghettiera con supporto <i>Halterung mit spghettischale</i> <i>Support avec bol à spaghetti</i> <i>Soporte con copa para espagueti</i>							
Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana	Ø 32	10			56420-PB		•

# Complementary New Living



**Holder with rice dish**  
Risottiera con supporto  
*Halterung mit risottoschale*  
*Support avec bol à riz*  
*Soporte con copa para arroz*

Porcelain // Pirofila // Schale // Porcelaine // Porcelana

Ø 36

9

ITEM#  
ARTICOLO

55421L36

PAGE  
PAGINA

•



**Hors d'oeuvre tray with holder**  
Antipastiera con supporto  
*Vorspeisenschale mit Träger*  
*Plateau hors d'oeuvres avec support*  
*Entremesera con soporte*

Rectangular compartment // Settore antipastiera rettangolare  
// Vorspeisenplatte // Plateau hors d'oeuvres rectangulaire //  
Entremesera rectangular

36x18

6

55424L03

•

18x12










5

56424-PA

•












# Complementary Mirrors











	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Acrylic mirror comma</b> Specchio acrilico, virgola <i>Acryl-Spiegel, Komma</i> <i>Miroir acrylique, virgule</i> <i>Espejo acrílico, virgula</i></p>	Ø 40,6				<b>41875-40</b>		•
	Ø 61				<b>41875-61</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror circle</b> Specchio acrilico, rotondo <i>Acryl-Spiegel, Kreis</i> <i>Miroir acrylique, cercle</i> <i>Espejo acrílico, aro</i></p>	Ø 30				<b>41876-30</b>		•
	Ø 38				<b>41876-38</b>		•
	Ø 45				<b>41876-45</b>		•
	Ø 58				<b>41876-58</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror, oval</b> Specchio acrilico, ovale <i>Acryl-Spiegel, oval</i> <i>Miroir acrylique, ovale</i> <i>Espejo acrílico, oval</i></p>	45x30				<b>41877-45</b>		•
	61x45,5				<b>41877-61</b>		•
	81x61				<b>41877-81</b>		•
	100x70				<b>41877-99</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror, rectangle</b> Specchio acrilico, rettangolare <i>Acryl-Spiegel, rechteckig</i> <i>Miroir acrylique, rectangulaire</i> <i>Espejo acrílico, rectángulo</i></p>	45x30				<b>41878-45</b>		•
	61x45,5				<b>41878-61</b>		•
	81x61				<b>41878-81</b>		•
	100x70				<b>41878-99</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror, octagon</b> Specchio acrilico, ottagonono <i>Acryl-Spiegel, Achteck</i> <i>Miroir acrylique, octogone</i> <i>Espejo acrílico, octágono</i></p>	Ø 30				<b>41879-30</b>		•
	Ø 40				<b>41879-40</b>		•
	Ø 50				<b>41879-50</b>		•
	Ø 61				<b>41879-61</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror, hexagon</b> Specchio acrilico, esagono <i>Acryl-Spiegel, Sechseck</i> <i>Miroir acrylique, hexagon</i> <i>Espejo acrílico, hexágono</i></p>	Ø 38				<b>41880-38</b>		•
	Ø 61				<b>41880-61</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror segment</b> Specchio acrilico, spicchio <i>Acryl-Spiegel, Segment</i> <i>Miroir acrylique, quartier</i> <i>Espejo acrílico, segmento</i></p>	Ø 30,5				<b>41881-30</b>		•
	Ø 40,5				<b>41881-40</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror, cube</b> Specchio acrilico, cubo <i>Acryl-Spiegel, Würfel</i> <i>Miroir acrylique, cube</i> <i>Espejo acrílico, cubo</i></p>	15x15	15			<b>41882-15</b>		•
	20x20	20			<b>41882-20</b>		•
	25x25	25			<b>41882-25</b>		•
	30x30	30			<b>41882-30</b>		•
 <p><b>Acrylic mirror, square</b> Specchio acrilico, quadrato <i>Acryl-Spiegel, quadratisch</i> <i>Miroir acrylique, carré</i> <i>Espejo acrílico, cuadro</i></p>	30x30				<b>41885-30</b>		•
	40x40				<b>41885-40</b>		•
	45x45				<b>41885-45</b>		•
	50x50				<b>41885-50</b>		•
	60x60				<b>41885-60</b>		•














# Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Tray</b> Vassoio Tablett Plateau Bandeja	25x12				<b>41585-01</b>	231	•
 <b>Tray</b> Vassoio Tablett Plateau Bandeja	15x8				<b>41585-02</b>	231	•
 <b>Tray</b> Vassoio Tablett Plateau Bandeja	28x10				<b>41585-03</b>	231	•
 <b>Tray</b> Plancia Tablett Plateau Bandeja	24x15				<b>41585-51</b>	231	•
	47x10				<b>41585-52</b>	231	•
	26,5x20,5				<b>41585-53</b>	231	•
	32x12				<b>41585-54</b>	231	•
 <b>Tray</b> Plancia Tablett Plateau Bandeja	53x32,5	1,5			<b>44471-11</b>	292	•
	32,5x26,5	1,5			<b>44471-12</b>	292	•
	32,5x17,6	1,5			<b>44471-13</b>	292	•
	26,5x16,2	1,5			<b>44471-14</b>	292	•
	53x16,2	1,5			<b>44471-24</b>	292	•
 <b>Cutting board</b> Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	40x15	1,5			<b>41321-40</b>	292	•
	44x20	2			<b>41321-44</b>	292	•
 <b>Tray with dome</b> Piatto con campana Platte mit Glashaube Plat avec cloche Bandeja y campana de cristal	Ø 10,5	8			<b>41585-00</b>	292	•
 <b>Table number stand</b> Supporto numero tavola Tischnummernständer Support numéro de table Soporte número de mesa	Ø 7,5	18,5			<b>42954-18</b>	292	•
	Ø 7,5	29			<b>42954-29</b>	292	•
	Ø 7,5	46			<b>42954-46</b>	292	•
 <b>Sign holder, chromed, set 2 pcs</b> Clip porta etichetta cromato, set 2 pz Schilderhalter, verchromt, 2er Set Porte-étiquette, cromés, 2 pcs Porta etiquetas con clip, cromada, 2 pz	12				<b>41394-02</b>	292	•

# Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Glasses with lid, 12 pcs</b> Vasetti con coperchio, 12 pz Gläser mit Deckel, 12-er set Verres avec couvercle, 12 pcs Vasos con tapa, 12 pz</p>	Ø 6	5,5	0,08		<b>41589-08</b>	293	•
	Ø 6	7	0,14		<b>41589-14</b>	293	•
	Ø 6	8	0,16		<b>41589-16</b>	293	•
	Ø 9	6	0,2		<b>41589-20</b>	293	•
	Ø 7	8	0,22		<b>41589-22</b>	293	•
 <p><b>Glasses with lid, 2 pcs</b> Vasetti con coperchio, 2 pz Gläser mit Deckel, 2er set Verres avec couvercle, 2pcs Vasos con tapa, 2 pz</p>	Ø 11	11	0,58		<b>41589-58</b>	293	•
 <p><b>Glasses with lid, 3 pcs</b> Vasetti con coperchio, 3 pz Gläser mit Deckel, 3er set Verres avec couvercle, 3 pcs Vasos con tapa, 3 pz</p>	Ø 11	7,5	0,37		<b>41589-37</b>	293	•
 <p><b>Bottle with lid, 6 pcs</b> Bottiglietta con coperchio, 6 pz Flasche mit Deckel, 6 Stk. Bouteille avec couvercle, 6 pcs Botella avec tapa, 6 pz</p>			0,25		<b>41589-25</b>	293	•
			0,5		<b>41589-50</b>	293	•
			1		<b>41589-99</b>	293	•
 <p><b>Snack holder</b> Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 9				<b>41524-09</b>	294	•
 <p><b>Snack holder</b> Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 8	7,5			<b>41523G08</b>	294	•
	Ø 9	8,5			<b>41523G09</b>	294	•
 <p><b>Snack holder</b> Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	21,5x10,5	4,5			<b>41527G10</b>	294	•
	26x13	5			<b>41527G11</b>	294	•
 <p><b>Snack holder</b> Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	10x8,5	6,5			<b>41527G12</b>	294	•
	13x10,5	9			<b>41527G13</b>	294	•
 <p><b>Snack holder</b> Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 8,5	8,5	0,35		<b>41524C11</b>	294	•
 <p><b>Snack holder</b> Portasnack Snack-Behälter Conteneur à snack Conteneur para snack</p>	Ø 8,5	8,5	0,35		<b>41524C12</b>	294	•






# Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 26	17			<b>42949-26</b>	294	•
<b>Fabric-lined rattan egg basket</b> Cesto uova imbottito <i>Eierkorb, hält warm</i> <i>Panier à oeufs, fourré</i> <i>Cesta para huevos</i>							
	22x17	9			<b>41614-22</b>	295	•
<b>Tea-box</b> Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	33,5x20	9			<b>41614-33</b>	295	•
<b>Tea-box</b> Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	31x28	9			<b>41614-35</b>	295	•
<b>Tea-box</b> Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	33,5x20	9			<b>41614-34</b>	295	•
<b>Tea-box</b> Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	31x28	9			<b>41614-36</b>	295	•
<b>Tea-box</b> Scatola porta bustine tè <i>Teebox</i> <i>Boîte à sachets de thé</i> <i>Caja para bolsitas de té</i>							
	43,5x17	13,5			<b>42460-43</b>	295	•
<b>Cereal bar</b> Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> <i>Présentoir à céréales</i> <i>Expositor de cereales</i>							
	43x17	13,5			<b>42470-43</b>	295	•
<b>Cereal bar</b> Espositore cereali <i>Cerealien-Bar</i> <i>Présentoir à céréales</i> <i>Expositor de cereales</i>							
			2		<b>41402-AA</b>	295	•
<b>Jar with lid</b> Barattolo con coperchio <i>Vorratsdose mit Deckel</i> <i>Bocal avec couvercle</i> <i>Tarro con tapa</i>							
	23x32	42			<b>41900-04</b>	295	•
<b>Milk dispenser</b> Distributore latte <i>Milchdispenser</i> <i>Distributeur à lait</i> <i>Dispensador de leche</i>							
	23x35	52	5		<b>41801-05</b>	295	•
<b>Milk dispenser</b> Distributore latte <i>Milchdispenser</i> <i>Distributeur à lait</i> <i>Dispensador de leche</i>							

# Complementary Accessories

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Rectangular roasting pan</b> Tegame rettangolare <i>Bratentopf, rechteckig</i> <i>Sautoir, rectangulaire</i> <i>Cacerola baja, rectangular</i></p>	22x30			3,1	<b>44218R30</b>	295	•
	26x40			5	<b>44218R40</b>	295	•
 <p><b>Casserole pot with lid</b> Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio <i>Bratentopf mit Deckel</i> <i>Faitout avec couvercle</i> <i>Cacerola baja con tapa</i></p>	Ø 24		2,4	3,81	<b>44204R24</b>	295	•
	Ø 28		3,4	5,08	<b>44204R28</b>	295	•
 <p><b>Buffet rack</b> Espositore <i>Büffet-Ständer</i> <i>Etagère</i> <i>Dispensador</i></p>	55,5x35	10,5			<b>42463A02</b>	295	•
	55,5x18,5	10,5			<b>42463A04</b>	295	•
	35x29	10,5			<b>42463A05</b>	295	•
	29x18,5	10,5			<b>42463A08</b>	295	•
							
 <p><b>Insulated beverage server</b> Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>				1,9	<b>42400-19</b>	295	•
				2,5	<b>42400-25</b>	295	•
				3	<b>42400-30</b>	295	•
 <p><b>Dish-warmer</b> Scaldapiatti <i>Rechaud</i> <i>Chauffe plats</i> <i>Calentador de platos</i></p>	40x21,5	33,5		14	<b>49850-06</b>		•
	40x21,5	47,5		25	<b>49850-10</b>		•
 <p><b>Punch bowl</b> Coppa punch <i>Champagnerkühler</i> <i>Coupe à punch</i> <i>Ponchera</i></p>	Ø 44		15		<b>41541-44</b>		•

# Complementary Accessories

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Wine party tub</b> Secchio portabottiglie Flaschenkühler Rafraîchisseur à bouteilles Ponchera	40x28	23			<b>44946-04</b>		•
	<b>Buffet rack, chrome-plated</b> Espositore cromato Büffet-Ständer, verchromt Etagère chromée Dispensador cromado	50x50	18			<b>41442-23</b>		•
	Folding lid // Coperchio a ribalta // Klappdeckel // Couvercle à charnière // Tapa con bisagra					<b>41400-AB</b>		•
	<b>Round bowl</b> Ciotola tonda Schüssel, rund Bol ronde Bol redondo	Ø 23	10,5	2,5		<b>41400-AA</b>		•
		61x24	35			<b>41442-03</b>		•
	<b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	41x40	25			<b>42967-43</b>		•
	<b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	GN 1/1	53,5x32,5	9,5		<b>42969-11</b>		•
		GN 1/2	32,5x26,5	8		<b>42965-12</b>		•
	<b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	GN 1/1	53x32	9,5		<b>42967-11</b>		•
	<b>Roll-top lid</b> Coperchio roll-top Rolltop Deckel Couvercle roll-top Tapa roll-top Polycarbonate // Policarbonato // Polycarbonat // Polycarbonate // Policarbonato	GN 1/1	53x32	17		<b>41415-11</b>		•
	<b>Bread basket</b> Cesto pane Brotkorb Corbeille à pain Cesta pan Polypropylene // Polipropilene // Polypropylen // Polypropylène // Polipropileno	GN 1/1	53x32	15,5		<b>42967-53</b>		•
	<b>GN lid 1/1</b> Coperchio GN 1/1 GN 1/1 Kuppelhaube Couvercle GN 1/1 Tapa GN 1/1 San // SAN // San // San // San	53x32	20			<b>41418-11</b>		•

# tokyo

AVAILABLE COLORS  
TINTE DISPONIBILI  
FARBEN ERHÄLTICH  
COULEURS DISPONIBLES  
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR  
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ  
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ  
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ  
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ





R  
OPTION FINISHING OAK COLOR  
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO  
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN  
FINISSAGE COULEUR CHÊNE  
ACABADO DE COLOR ROBLE



# Trolleys Tokyo

## STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color  
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato  
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun  
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.  
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA		
 <p><b>Folding table</b> Tavolino pieghevole <i>Klapptisch</i> <i>Table pliante</i> <i>Mesa- plegable</i></p>	70x45	70		9	<b>58786-70</b>	301	•	
	70x45	90		9	<b>58786-90</b>	301	•	
 <p><b>Rectangular tray with handles for folding table</b> Vassoio rettangolare con maniglie per tavolino pieghevole <i>Tablett mit Griffen für Klapptisch</i> <i>Plateau avec anses pour table pliante</i> <i>Bandeja con asas para mesa plegable</i></p>	70x45				<b>58786-AP</b>		•	
 <p><b>Folding table stand</b> Supporto tavolino pieghevole <i>Unterstützung für Klapptisch</i> <i>Support pour table pliante</i> <i>Soporte para mesa plegable</i></p>		70			<b>58786-AQ</b>		•	
		90			<b>58786-AR</b>		•	
 <p><b>Sparkling wine trolley</b> Carrello spumante <i>Champagne-Wagen</i> <i>Chariot à vin/champagne</i> <i>Carro champaña</i></p> <p>Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada</p> <p>Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal</p> <p>4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno</p> <p>ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno</p> <p>Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno</p> <p>Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida</p> <p>Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques</p> <p>Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero</p> <p>Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: Punch bowl, glass rack // Coppa punch, rastrelliera porta bicchieri // Punchbowle, Gläserhalter // Bol à punch, rack à verres // Ponchero, rejilla para copas</p>	85x50	91		23	<b>58786-40</b>	306	•	
		85x50	91		23	<b>58786R40</b>	309	•
						<b>58786-AA</b>	307	•
						<b>58786-AB</b>	309	•
						<b>58786-AC</b>	309	•
						<b>58786-AG</b>	309	•
						<b>58786-AH</b>	309	•
						<b>58786-AM</b>	309	•
						<b>58791-AL</b>	309	•
						<b>58791-AM</b>	309	•

STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

# Trolleys Tokyo

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color  
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato  
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun  
 Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.  
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



**Wine trolley**

Carrello vini  
 Weinwagen  
 Chariot à vins  
 Carro de vinos

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

2 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck bottle rack // 2 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano superiore, porta bottiglie piano inferiore // 2 Flaschenkühler 1 Tablett oben mit Flaschen-/Glashalterung, unteres Tablett Flaschenregal // 2 rafraîchisseurs, 1 plateau, barrière porte-bouteilles/verres, étage inférieur porte-bouteilles // 2 recipiente termico, 1 bandeja, barrera porta botellas/vasos, nivel superior porta botellas plano inferior

DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA
85x50	91		23	<b>58786-30</b>	307
85x50	91		23	<b>58786R30</b>	309
				<b>58786-AA</b>	307
				<b>58786-AB</b>	309
				<b>58786-AC</b>	309
				<b>58786-AD</b>	309
				<b>58786-AG</b>	309
				<b>58786-AH</b>	309
				<b>58786-AM</b>	309
				<b>58791-AL</b>	309
				<b>58791-AM</b>	309



**Gueridon trolley**

Carrello Gueridon  
 Gueridonwagen  
 Chariot Gueridon  
 Carro Gueridon

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraible con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

85x50	75		20	<b>58786-00</b>	309
85x50	75		20	<b>58786R00</b>	309
				<b>58786-AA</b>	307
				<b>58786-AB</b>	309
				<b>58786-AC</b>	309
				<b>58786-AD</b>	309
				<b>58786-AE</b>	309
				<b>58786-AG</b>	309
				<b>58786-AH</b>	309
				<b>58786-AM</b>	309
				<b>58791-AL</b>	309
				<b>58791-AM</b>	309



# Trolleys Tokyo

## STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color  
Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato  
Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun  
Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.  
Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



### Gueridon De Luxe trolley

Carrello Gueridon, De Luxe  
*Gueridonwagen, De Luxe*  
*Chariot Guéridon, De Luxe*  
*Carro Gueridon, De Luxe*

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:  
Removable deck with knob, cutlery shelf // Pianetto estraibile con pomolo, ripiano portaposte // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff, Besteckbehälter // Petit plateau extractible avec poignée, plateau porte-couverts // Pequeño plano extraíble con asa, estante porta cubiertos

85x50

75

26

ITEM#  
ARTICOLO

PAGE  
PAGINA

58786-10

309

•

85x50

75

26

58786R10

309

•

58786-AA

307

•

58786-AB

309

•

58786-AC

309

•

58786-AG

309

•

58786-AH

309

•

58786-AM

309

•

58791-AL

309

•

58791-AM

309

•



### Cooled cake & cheese trolley

Carrello refrigerato dolci e formaggi  
*Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt*  
*Chariot à dessert/fromages, réfrigéré*  
*Carro postres/quesos refrigerado*

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

Revolving cloche // Cupola refrigerata // Rolltop Deckel // Coupole tournante réfrigéré // Cúpula refrigerada

Edge protector kit // Kit paraspigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit paraspigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:  
Eutectic pads // Contenitori eutettici // Kühlakkus // Cartouches eutectiques // Placas eutecticas

85x50

101

46

58786-20

309

•

85x50

101

46

58786R20

309

•

58786-AA

307

•

58786-AB

309

•

58786-AC

309

•

58786-AG

309

•

58786-AH

309

•

58786-AM

309

•

58786-AN

309

•

58791-AL

309

•

58791-AM

309

•

# new york

AVAILABLE COLORS  
TINTE DISPONIBILI  
FARBEN ERHÄLTICH  
COULEURS DISPONIBLES  
COLORES DISPONIBLES

STANDARD FINISHING WENGÉ COLOR  
FINITURA STANDARD TINTA WENGÉ  
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN WENGÉ  
FINISSAGE STANDARD COULEUR WENGÉ  
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR WENGÉ



R  
OPTION FINISHING OAK COLOR  
FINITURA OPZIONALE ROVERE SBIANCATO  
AUSFÜHRUNG IN EICHENBRAUN  
FINISSAGE COULEUR CHÊNE  
ACABADO DE COLOR ROBLE



STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

# Trolleys New York

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color  
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato  
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun  
 Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.  
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



**Serving trolley**  
 Carrello servizio  
*Servierwagen*  
*Chariot à servir*  
*Carro de servicio*

Chromed handle // Maniglia cromata // Griff verchromt // Poignée chromé // Asa cromada

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff // Tiroir avec poignée // Cajon con asa

Removable deck with knob // Pianetto estraibile con pomolo // Ausziehbare Arbeitsplatte mit Griff // Petit plateau extractible avec poignée // Pequeño plano extraíble con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Additional deck // Piano intermedio // Zwischenablage // Etage supplémentaire // Nivel adicional

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:  
 Upper deck with metal holder ring, lower deck with wooden barrier // Piano inferiore con barriera in legno, barriera superiore in metallo // Obere Etagerer mit Metall-Halterung, untere Etagerer mit Holz-Halterung // Étagère supérieure avec barrière en acier, inférieure avec barrière en bois // Nivel superior con barrera metal, piso inferior con barrera de madera



**Flambé trolley**  
 Carrello flambé  
*Flambierwagen*  
*Chariot à flamber*  
*Carro flambé*

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte assiettes en acier // Portaplatos en metal

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno // Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein // Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro // Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:  
 Cabinet with drawer, piezoelectric lighting device, safety blowing out switch (trolley supplied without fuel cylinder) // Mobiletto con cassetto, accensione fiamma piezo, sicurezza spegnimento fiamma (bombola gpl non fornita) // Schrank mit Schublade, Piezo-Zündung, Sicherheits-Aus-Schalter (ohne LPG Zylinder geliefert) // Armoire avec tiroir, alumage piezo-électrique, arrêt de sécurité (cylindre GPL non inclus) // Mueble con cajón, encendido piezoeléctrico, apagamiento de seguridad (botella GPL no incluida)

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	120x58,5	91		41	<b>58791-00</b>	317	•
	120x58,5	91		41	<b>58791R00</b>	317	•
					<b>58786-AA</b>	307	•
					<b>58786-AB</b>	309	•
					<b>58786-AD</b>	309	•
					<b>58786-AE</b>	309	•
					<b>58786-AG</b>	309	•
					<b>58786-AH</b>	309	•
					<b>58786-AM</b>	309	•
					<b>58791-AC</b>	317	•
	120x58,5				<b>58791-AF</b>	317	•
					<b>58791-AL</b>	309	•
					<b>58791-AM</b>	309	•
	120x58,5	94		41	<b>58791-10</b>	317	•
	120x58,5	94		41	<b>58791R10</b>	317	•
					<b>58786-AB</b>	309	•
					<b>58786-AG</b>	309	•
					<b>58786-AH</b>	309	•
					<b>58786-AM</b>	309	•
					<b>58791-AC</b>	317	•
					<b>58791-AL</b>	309	•
					<b>58791-AM</b>	309	•

# Trolleys New York

## STAINLESS STEEL, WOOD // ACCIAIO, LEGNO

Standard finishing wengè colour. R=Option finishing oak color  
 Finitura standard tinta wengè. R=Finitura opzionale rovere sbiancato  
 Standard-Ausführung in Wengè. R=Ausführung in Eichenraun  
 Finissage standard couleur wengè. R=Finissage couleur in chêne.  
 Acabado estándar de color wengè. R=Acabado de color roble



### Cooled cake & cheese trolley

Carrello refrigerato dolci e formaggi  
 Dessertwagen-Käsewagen, gekühlt  
 Chariot à dessert/fromages, réfrigéré  
 Carro postres/quesos refrigerado

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte  
 assiettes en acier // Portaplatos en metal

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno  
 // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein  
 // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno //  
 Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein //  
 Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2  
 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con  
 brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno  
 e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues  
 super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit  
 protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro //  
 Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit  
 parachoques sin agujero

Spare revolving cloche // Ricambio cupola completa // Ersatzhaube //  
 Coupole tournante // Recambio cúpula completa

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

Lower deck with wooden barrier, eutectics // Piano inferiore con barriera in legno, contenitori eutettici // Unteres Regal mit Zierleisten aus Holz, Kühlbehälter // Plan inférieur avec  
 barrière en bois, cartouches eutectiques // Nivel inferior con barrera en madera, recipiente termico

120x58,5

108

50

58791-20

317

•

120x58,5

108

50

58791R20

317

•

58786-AB

309

•

58786-AG

309

•

58786-AH

309

•

58786-AM

309

•

58791-AC

317

•

58791-AL

309

•

58791-AM

309

•

58791-AN

•



### Wine & liqueur trolley

Carrello vini/liquori  
 Wein-/Digestivwagen  
 Chariot à vins/liqueurs  
 Carro de vinos/licores

Metal plate shelf // Porta piatti in metallo // Regal aus Metall // Porte  
 assiettes en acier // Portaplatos en metal

Drawer with knob // Cassetto con pomolo // Schublade mit Griff //  
 Tiroir avec poignée // Cajon con asa

ultra elastic wheel, without brake // Ruota super elastica, senza freno  
 // Super Elastisch Rad, ohne Bremse // Roue super élastique, sans frein  
 // Rueda super elástica, sin freno

Ultra elastic wheel with brake // Ruota super elastica, con freno //  
 Super Elastisch Rad mit Bremse // Roue super élastique avec frein //  
 Rueda super elástica, con freno

Fixed wheels with flange, 2 pcs // Ruote fisse con flangia, 2 pz // 2  
 ungelenkte Räder mit Flansch // 2 roues fixes // 2 ruedas fijas con  
 brida

4 ultra elastic wheels, 2 with brake // Ruote super elastiche, 2 con freno  
 e 2 senza freno // 4 Super Elastische Räder, 2 mit Bremsen // 4 roues  
 super élastiques, 2 avec frein // 4 ruedas super elásticas, 2 con freno

Edge protector kit // Kit parasigoli // Kantenschutz-Set // Kit  
 protège-bords // Kit parachoques

Edge protector kit without hole // Kit parasigoli senza foro //  
 Kantenschutz-Set ohne Bohrung // Kit protège-bords sans trou // Kit  
 parachoques sin agujero

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:

3 bottle coolers, 1 tray, upper deck with bottle/glass, holder ring, lower deck with bottle rack, wooden compartment // 3 glacette, 1 vassoio, barriera porta bottiglie/bicchieri, piano  
 superiore, porta bottiglie piano inferiore, cassetina in legno portaoggetti // 3 Flaschenkühler 1 Tablett (oberes Regal) mit Aussparung für Flaschen-/Glashalterung. Unteres Fach mit  
 Flaschenregal aus Holz // 3 rafraichisseurs, 1 plateau, barrières porte bouteilles/verres, plan supérieur porte bouteilles et plan inférieur avec tiroir en bois porte-objets // 3 recipiente  
 termico, 1 bandeja/barrera porta botella/vasos/nivel superior porta botellas, nivel inferior caja en madera portaobjetos

120x58,5

101

39

58791-30

317

•

120x58,5

101

39

58791R30

317

•

58786-AB

309

•

58786-AD

309

•

58786-AG

309

•

58786-AH

309

•

58786-AM

309

•

58791-AC

317

•

58791-AL

309

•

58791-AM

309

•

# versailles



**AVAILABLE COLORS**  
**TINTE DISPONIBILI**  
**FARBEN ERHÄLTICH**  
**COULEURS DISPONIBLES**  
**COLORES DISPONIBLES**

STANDARD FINISHING ROSEWOOD COLOR  
FINITURA STANDARD TINTA PALISSANDRO  
STANDARD-AUSFÜHRUNG IN PALISSANDERFARBE  
FINISSAGE STANDARD COULEUR PALISSANDRE  
ACABADO ESTÁNDAR DE COLOR PALISSANDRO

Upon request, available with an extra-charge  
in following wood colors.  
Use the code with the letter indicating the color  
(ex. art 58874-11 oak colour, the code is 58870R11)

*Tinte disponibili su richiesta, con addebito  
per esecuzione non standard.  
Utilizzare codice c n la lettera della tinta  
(es: art 58874-11 per tinta rovere il codice sarà 58870R11)*

*Auf Wunsch und nach Aufpreis für Nicht-Standard-  
Lackierung stehen folgende Farben zu Verfügung.  
Wählen Sie die Artikelnummer mit dem Buchstabe,  
welche die Farbe identifiziert  
(z.B. Art. 58874-11 Eichenbraunfarbe, die Artikelnummer ist 58870R11).*

*finitions disponibles sur demande avec charge  
pour finissage non-standard.  
Utiliser le code avec la lettre de la teinte  
(ex: art 58874-11 pour teinte chêne le code sera 58870R11)*

*Tintas disponibles bajo demanda, con recargo  
por lacar en colores no estándar.  
Utilizar el código con la letra del color  
(ej: art. 58874-11 para el color roble el código sera 58870r11)*

**N**  
WALNUT | NOCE | NUSSBRAUN | NOYER | NOGAL









**M**  
MAHOGANY | MOGANO | MAHAGONI-BRAUN | ACAJOU | CAOBA

**R**  
OAK | ROVERE | EICHENBRAUN | CHÊNE | ROBLE

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak  
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere  
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun  
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne  
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Round trolley</b>	Ø 60	89,5		23	<b>58888-00</b>	322	•
	Carrello tondo	Ø 60	89,5		23	<b>58888MOO</b>	322	•
	<i>Servierwagen, rund</i>	Ø 60	89,5		23	<b>58888NOO</b>	322	•
	<i>Chariot rond</i>	Ø 60	89,5		23	<b>58888ROO</b>	322	•
	<b>Gueridon trolley</b>	77,5x51	74,5		14,5	<b>58886-00</b>	320	•
	Carrello Gueridon	77,5x51	74,5		14,5	<b>58886MOO</b>	320	•
	<i>Gueridonwagen</i>	77,5x51	74,5		14,5	<b>58886NOO</b>	320	•
	<i>Chariot Gueridon</i>	77,5x51	74,5		14,5	<b>58886ROO</b>	320	•
	<b>Gueridon De Luxe trolley</b>	77,5x51	74,5		20	<b>58887-00</b>	321	•
	Carrello Gueridon, De Luxe	77,5x51	74,5		20	<b>58887MOO</b>	321	•
	<i>Gueridonwagen, De Luxe</i>	77,5x51	74,5		20	<b>58887NOO</b>	321	•
	<i>Chariot Guéridon, De Luxe</i>	77,5x51	74,5		20	<b>58887ROO</b>	321	•
	<b>Roast beef/stew trolley, electric</b>	EU	122x58	102,5	47	<b>58874-22</b>	324	•
	Carrello arrosti/bolliti, elettrico	EU	122x58	102,5	47	<b>58874M22</b>	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	EU	122x58	102,5	47	<b>58874N22</b>	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	EU	122x58	102,5	47	<b>58874R22</b>	324	•
	<b>Roast beef/stew trolley, electric</b>	US	122x58	102,5	47	<b>58874-11</b>	324	•
	Carrello arrosti/bolliti, elettrico	US	122x58	102,5	47	<b>58874M11</b>	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	US	122x58	102,5	47	<b>58874N11</b>	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	US	122x58	102,5	47	<b>58874R11</b>	324	•
	<b>Patisserie trolley omicron</b>		113x56,5	114	57	<b>58880-00</b>	325	•
	Carrello pasticceria omicron		113x56,5	114	57	<b>58880MOO</b>	325	•
	<i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i>		113x56,5	114	57	<b>58880NOO</b>	325	•
	<i>Chariot à pâtisserie omicron</i>		113x56,5	114	57	<b>58880ROO</b>	325	•
	<b>Flambé trolley, electric</b>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876-01</b>	326	•
	Carrello flambé, elettrico	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876M01</b>	326	•
	<i>Flambierwagen, elektrisch</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876N01</b>	326	•
	<i>Chariot à flamber, électrique</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876R01</b>	326	•
	<b>Induction flambé trolley</b>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876-20</b>	327	•
	Carrello flambé a induzione	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876M20</b>	327	•
	<i>Flambierwagen, induktion</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876N20</b>	327	•
	<i>Chariot à flamber induction</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876R20</b>	327	•
		EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>58876R20</b>	327	•

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak  
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere  
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun  
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne  
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble



**Flambé trolley**  
 Carrello flambé  
*Flambierwagen*  
*Chariot à flamber*  
*Carro flambé*

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
EU	122x58,5	89,5		44,5	<b>58876-00</b>	328	•
EU	122x58,5	89,5		44,5	<b>58876M00</b>	328	•
EU	122x58,5	89,5		44,5	<b>58876N00</b>	328	•
EU	122x58,5	89,5		44,5	<b>58876R00</b>	328	•



**Flambé trolley, 2 burners**  
 Carrello flambé, 2 fuochi  
*Flambierwagen, 2 Brenner*  
*Chariot à flamber, 2 feux*  
*Carro flambé, 2 fuegos*

EU	122x58,5	89,5		46,5	<b>58877-00</b>	329	•
EU	122x58,5	89,5		46,5	<b>58877M00</b>	329	•
EU	122x58,5	89,5		46,5	<b>58877N00</b>	329	•
EU	122x58,5	89,5		46,5	<b>58877R00</b>	329	•



**Mini flambé trolley**  
 Carrello mini-flambé  
*Flambierwagen, Mini-Ausführung*  
*Chariot à flamber, mini*  
*Mini carro flambé*

	77,5x51	74,5		22	<b>58875-00</b>	330	•
	77,5x51	74,5		22	<b>58875M00</b>	330	•
	77,5x51	74,5		22	<b>58875N00</b>	330	•
	77,5x51	74,5		22	<b>58875R00</b>	330	•



**Hors d'oeuvre trolley**  
 Carrello antipasti  
*Vorspiesenwagen*  
*Chariot à hors d'oeuvres*  
*Carro entremeses*

	122x62	106		38	<b>58878-00</b>	331	•
	122x62	106		38	<b>58878M00</b>	331	•
	122x62	106		38	<b>58878N00</b>	331	•
	122x62	106		38	<b>58878R00</b>	331	•



**Cooled hors d'oeuvre trolley**  
 Carrello antipasti, refrigerato  
*Vorspiesenwagen, gekühlt*  
*Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré*  
*Carro entremeses, refrigerado*

	122x62	106		47,5	<b>58879-00</b>	332	•
	122x62	106		47,5	<b>58879M00</b>	332	•
	122x62	106		47,5	<b>58879N00</b>	332	•
	122x62	106		47,5	<b>58879R00</b>	332	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:  
 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéicas



**Cooled cake trolley**  
 Carrello dolci, refrigerato  
*Dessertwagen, gekühlt*  
*Chariot à desserts, réfrigéré*  
*Carro postres, refrigerado*

	122x62	106		47,5	<b>58884-00</b>	333	•
	122x62	106		47,5	<b>58884M00</b>	333	•
	122x62	106		47,5	<b>58884N00</b>	333	•
	122x62	106		47,5	<b>58884R00</b>	333	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:  
 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéicas








**Cake & cheese trolley**  
 Carrello dolci/formaggi  
*Dessert-/Käsewagen*  
*Chariot à fromages et desserts*  
*Carro postres/quesos*

	122x62	106		38	<b>58882-00</b>	334	•
	122x62	106		38	<b>58882M00</b>	334	•
	122x62	106		38	<b>58882N00</b>	334	•
	122x62	106		38	<b>58882R00</b>	334	•

STAINLESS STEEL // ACCIAIO INOX

# Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak  
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere  
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun  
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne  
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Cooled mini cheese trolley</b>                      Carrello mini-formaggi, refrigerato                      Käsewagen, gekühlt, Mini-Ausführung                      Chariot à fromages, réfrigéré, mini                      Mini carro quesos, refrigerado</p>	77,5x51	94		16,5	<b>58895-00</b>	335	•
	77,5x51	94		16,5	<b>58895MOO</b>	335	•
	77,5x51	94		16,5	<b>58895NOO</b>	335	•
	77,5x51	94		16,5	<b>58895ROO</b>	335	•
 <p><b>Serving trolley</b>                      Carrello servizio                      Servierwagen                      Chariot à servir                      Carro de servicio</p>	122x58,5	89,5		35,5	<b>58891-00</b>	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	<b>58891MOO</b>	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	<b>58891NOO</b>	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	<b>58891ROO</b>	323	•
 <p><b>Sherbet &amp; ice cream trolley</b>                      Carrello sorbetti                      Sorbetwagen                      Chariot à sorbets/glaces                      Carro sorbetes</p>	122x62	93		43	<b>58893-00</b>	336	•
	122x62	93		43	<b>58893MOO</b>	336	•
	122x62	93		43	<b>58893NOO</b>	336	•
	122x62	93		43	<b>58893ROO</b>	336	•
 <p><b>Liqueur trolley</b>                      Carrello liquori                      Aperitif-/Digestivwagen                      Chariot à liqueurs                      Carro licores</p>	122x58,5	104		37	<b>58889-00</b>	337	•
	122x58,5	104		37	<b>58889MOO</b>	337	•
	122x58,5	104		37	<b>58889NOO</b>	337	•
	122x58,5	104		37	<b>58889ROO</b>	337	•
 <p><b>Wine trolley</b>                      Carrello vini                      Weinwagen                      Chariot à vins                      Carro de vinos</p>	122x62	92		39	<b>58897-00</b>	338	•
	122x62	92		39	<b>58897MOO</b>	338	•
	122x62	92		39	<b>58897NOO</b>	338	•
	122x62	92		39	<b>58897ROO</b>	338	•

Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de:  
 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraichisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos



# Trolleys Versailles








Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak  
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere  
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun  
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne  
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
<b>Rubber bumper, Gueridon trolleys</b> Profilo gomma paraurti, carrelli Gueridon <i>Gummipuffer, Gueridon-Wagen</i> <i>Pare-chocs caoutchouc, chariot Gueridon</i> <i>Parachoques goma, carros Gueridon</i>					58805-01		•
<b>Rubber bumper, other trolleys</b> Profilo gomma paraurti, altri carrelli <i>Gummipuffer, andere Wagen</i> <i>Pare-chocs caoutchouc, autres chariots</i> <i>Parachoques goma, otros carros</i>					58805-02		•
<b>Middle shelf for mini trolleys</b> Piano intermedio per mini carrelli <i>Mittel-Etage, Mini-Ausführung-Wagen</i> <i>Mitoyen plateaux</i> <i>Nivel intermedio, suplemento otros carritos</i>					58807-01		•
<b>Revolving cloche</b> Cupola refrigerata <i>Rolltop Deckel</i> <i>Coupole tournante réfrigéré</i> <i>Cúpula refrigerada</i> Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato					58882-AA		•
<b>Knives holder</b> Portacoltelli <i>Messerhalter</i> <i>Bloc à couteaux</i> <i>Porta cuchillos</i>					58882-AB		•
<b>Revolving cloche cheese mini-trolley</b> Cupola carrello mini-formaggi <i>Rolltop-Deckel für Mini-Ausführung-Käsewagen</i> <i>Coupole mini-chariot à fromages</i> <i>Cúpula mini carro quesos</i>					58895-AA		•
<b>Gas group flambé trolley 1 burner, US</b> Gruppo gas carrello flambé 1 fuoco, US <i>Gas-Gruppe Flambierwagen 1 Brenner, US</i> <i>Groupe gaz chariot à flamber 1 feu, US</i> <i>Grupo gas carro flambé 1 fuego, US</i>					58876-AP		•
<b>Gas group flambé trolley 2 burners, US</b> Gruppo gas carrello flambé 2 fuochi, US <i>Gas-Gruppe Flambierwagen 2 Brenner, US</i> <i>Groupe gaz chariot à flamber 2 feux, US</i> <i>Grupo gas carro flambé 2 fuegos, US</i>					58877-AP		•

SILVERPLATED // ARGENTATO

# Trolleys Versailles








Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak  
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere  
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun  
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne  
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Round trolley</b>	Ø 60	89,5		23	<b>57888-00</b>	322	•
	Carrello tondo	Ø 60	89,5		23	<b>57888MOO</b>	322	•
	<i>Servierwagen, rund</i>	Ø 60	89,5		23	<b>57888NOO</b>	322	•
	<i>Chariot rond</i>	Ø 60	89,5		23	<b>57888ROO</b>	322	•
	<b>Roast beef/stew trolley, electric</b>	EU	122x58	102,5	47	<b>57874-22</b>	324	•
	Carrello arrostiti/bolliti, elettrico	EU	122x58	102,5	47	<b>57874M22</b>	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	EU	122x58	102,5	47	<b>57874N22</b>	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	EU	122x58	102,5	47	<b>57874R22</b>	324	•
	<b>Roast beef/stew trolley, electric</b>	US	122x58	102,5	47	<b>57874-11</b>	324	•
	Carrello arrostiti/bolliti, elettrico	US	122x58	102,5	47	<b>57874M11</b>	324	•
	<i>Rinderbrust-Wagen, elektrisch</i>	US	122x58	102,5	47	<b>57874N11</b>	324	•
	<i>Chariot à rôtis, électrique</i>	US	122x58	102,5	47	<b>57874R11</b>	324	•
	<b>Patisserie trolley omicron</b>		113x56,5	114	57	<b>57880-00</b>	325	•
	Carrello pasticceria omicron		113x56,5	114	57	<b>57880MOO</b>	325	•
	<i>Kuchen-/Nachspeisewagen Omicron</i>		113x56,5	114	57	<b>57880NOO</b>	325	•
	<i>Chariot à pâtisserie omicron</i>		113x56,5	114	57	<b>57880ROO</b>	325	•
	<b>Flambé trolley, electric</b>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876-01</b>	326	•
	Carrello flambé, elettrico	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876M01</b>	326	•
	<i>Flambierwagen, elektrisch</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876N01</b>	326	•
	<i>Chariot à flamber, électrique</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876R01</b>	326	•
	<b>Flambé trolley</b>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876-00</b>	328	•
	Carrello flambé	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876MOO</b>	328	•
	<i>Flambierwagen</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876NOO</b>	328	•
	<i>Chariot à flamber</i>	EU	122x58,5	89,5	44,5	<b>57876ROO</b>	328	•
	<b>Flambé trolley, 2 burners</b>	EU	122x58,5	89,5	46,5	<b>57877-00</b>	329	•
	Carrello flambé, 2 fuochi	EU	122x58,5	89,5	46,5	<b>57877MOO</b>	329	•
	<i>Flambierwagen, 2 Brenner</i>	EU	122x58,5	89,5	46,5	<b>57877NOO</b>	329	•
	<i>Chariot à flamber, 2 feux</i>	EU	122x58,5	89,5	46,5	<b>57877ROO</b>	329	•
	<i>Carro flambé, 2 fuegos</i>							

# Trolleys Versailles

## SILVERPLATED // ARGENTATO

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak  
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere  
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun  
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne  
 Acabado estándar de color palissandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Mini flambé trolley</b>                      Carrello mini-flambé  <i>Flambierwagen, Mini-Ausführung</i>  <i>Chariot à flamber, mini</i>  <i>Mini carro flambé</i></p>	77,5x51	74,5		22	<b>57875-00</b>	330	•
	77,5x51	74,5		22	<b>57875M00</b>	330	•
	77,5x51	74,5		22	<b>57875N00</b>	330	•
	77,5x51	74,5		22	<b>57875R00</b>	330	•
 <p><b>Hors d'oeuvre trolley</b>                      Carrello antipasti  <i>Vorspiesenwagen</i>  <i>Chariot à hors d'oeuvres</i>  <i>Carro entremeses</i></p>	122x62	106		38	<b>57878-00</b>	331	•
	122x62	106		38	<b>57878M00</b>	331	•
	122x62	106		38	<b>57878N00</b>	331	•
	122x62	106		38	<b>57878R00</b>	331	•
 <p><b>Cooled hors d'oeuvre trolley</b>                      Carrello antipasti, refrigerato  <i>Vorspiesenwagen, gekühlt</i>  <i>Chariot à hors d'oeuvres, réfrigéré</i>  <i>Carro entremeses, refrigerado</i></p>	122x62	106		47,5	<b>57879-00</b>	332	•
	122x62	106		47,5	<b>57879M00</b>	332	•
	122x62	106		47,5	<b>57879N00</b>	332	•
	122x62	106		47,5	<b>57879R00</b>	332	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéicas							
 <p><b>Cooled cake trolley</b>                      Carrello dolci, refrigerato  <i>Dessertwagen, gekühlt</i>  <i>Chariot à desserts, réfrigéré</i>  <i>Carro postres, refrigerado</i></p>	122x62	106		47,5	<b>57884-00</b>	333	•
	122x62	106		47,5	<b>57884M00</b>	333	•
	122x62	106		47,5	<b>57884N00</b>	333	•
	122x62	106		47,5	<b>57884R00</b>	333	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 10 eutectic pads // 10 contenitori eutettici // 10 Kühlakkus // 10 cartouches eutectiques // 10 contenedores eutéicas							
 <p><b>Cake &amp; cheese trolley</b>                      Carrello dolci/formaggi  <i>Dessert-/Käsewagen</i>  <i>Chariot à fromages et desserts</i>  <i>Carro postres/quesos</i></p>	122x62	106		38	<b>57882-00</b>	334	•
	122x62	106		38	<b>57882M00</b>	334	•
	122x62	106		38	<b>57882N00</b>	334	•
	122x62	106		38	<b>57882R00</b>	334	•
 <p><b>Serving trolley</b>                      Carrello servizio  <i>Servierwagen</i>  <i>Chariot à servir</i>  <i>Carro de servicio</i></p>	122x58,5	89,5		35,5	<b>57891-00</b>	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	<b>57891M00</b>	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	<b>57891N00</b>	323	•
	122x58,5	89,5		35,5	<b>57891R00</b>	323	•
 <p><b>Sherbet &amp; ice cream trolley</b>                      Carrello sorbetti  <i>Sorbetwagen</i>  <i>Chariot à sorbets/glaces</i>  <i>Carro sorbetes</i></p>	122x62	93		43	<b>57893-00</b>	336	•
	122x62	93		43	<b>57893M00</b>	336	•
	122x62	93		43	<b>57893N00</b>	336	•
	122x62	93		43	<b>57893R00</b>	336	•

SILVERPLATED // ARGENTATO

# Trolleys Versailles

Standard finishing rosewood color; N=walnut; M=mahogany; R=oak  
 Finitura standard tinta palissandro; N=noce; M=mogano; R=rovere  
 Standard-ausführung in palisanderfarbe; N=nussbraun; M=mahagoni-braun; R=eichenbraun  
 Finissage standard couleur palissandre; N=noyer; M=acajou; R=chêne  
 Acabado estándar de color palisandro; N=nogal; M=caoba; R=roble

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Liqueur trolley</b>                      Carrello liquori                      Aperitif-/Digestivwagen                      Chariot à liqueurs                      Carro licores</p>	122x58,5	104		37	<b>57889-00</b>	337	•
	122x58,5	104		37	<b>57889M00</b>	337	•
	122x58,5	104		37	<b>57889N00</b>	337	•
	122x58,5	104		37	<b>57889R00</b>	337	•
 <p><b>Wine trolley</b>                      Carrello vini                      Weinwagen                      Chariot à vins                      Carro de vinos</p>	122x62	92		39	<b>57897-00</b>	338	•
	122x62	92		39	<b>57897M00</b>	338	•
	122x62	92		39	<b>57897N00</b>	338	•
	122x62	92		39	<b>57897R00</b>	338	•
Equipped with // Fornito con // Mit // Equipé avec // Provisto de: 6 bottle coolers // 6 glacette termiche // 6 Flaschenkühler // 6 rafraichisseurs à bouteille // 6 cubos térmicos							
<p><b>Revolving cloche</b>                      Cupola refrigerata                      Rolltop Deckel                      Coupole tournante réfrigéré                      Cúpula refrigerada                      Methacrylate // Metacrilato // Methacrylat // Méthacrylate // Metacrilato</p>					<b>57882-AA</b>		•
<p><b>Knives holder</b>                      Portacoltelli                      Messerhalter                      Bloc à couteaux                      Porta cuchillos</p>					<b>57882-AB</b>		•












# residence

*rock 'n' rose | kikka | 1965 vintage | terra.cotto cast iron  
table | wine & bar | kitchen  
cleaning*

# Cookware Rock 'N' Rose

## NON-STICK ALUMINUM ALLUMINIO ANTIADERENTE

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.  
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Non-stick frypan</b> Padella antiaderente <i>Bratpfanne, antihaftend</i> <i>Poêle, anti-adhérente</i> <i>Sartén, antiadherente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 20	5,2	1,3		<b>51034-20</b>		•
	Ø 24	5,4	1,9		<b>51034-24</b>		•
	Ø 28	5,9	3		<b>51034-28</b>		•
 <p><b>Non-stick frypan</b> Padella antiaderente <i>Bratpfanne, antihaftend</i> <i>Poêle, anti-adhérente</i> <i>Sartén, antiadherente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 20	5,2	1,3		<b>51034P20</b>		•
	Ø 24	5,4	1,9		<b>51034P24</b>		•
	Ø 28	5,9	3		<b>51034P28</b>		•
 <p><b>Non-stick wok</b> Wok antiaderente <i>Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise, anti-adhérente</i> <i>Wok, antiadherente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 28	7,8	3,5		<b>51033-28</b>		•
 <p><b>Non-stick wok</b> Wok antiaderente <i>Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise, anti-adhérente</i> <i>Wok, antiadherente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 28	7,8	3,5		<b>51033P28</b>		•
 <p><b>Non-stick Spadella wok</b> Spadella wok antiaderente <i>Spadella Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente</i> <i>Wok Spadella, antiadherente</i></p> <p>Rock</p>	Ø 32	9,5	5,7		<b>51033-32</b>		•
 <p><b>Non-stick Spadella wok</b> Spadella wok antiaderente <i>Spadella Wok-Pfanne, antihaftend</i> <i>Poêle chinoise Spadella, anti-adhérente</i> <i>Wok Spadella, antiadherente</i></p> <p>Rose</p>	Ø 32	9,5	5,7		<b>51033P32</b>		•
 <p><b>Saucepan</b> Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p> <p>Rock</p>	Ø 18	8,4	1,7		<b>51026-18</b>		•
 <p><b>Saucepan</b> Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p> <p>Rose</p>	Ø 18	8,4	1,7		<b>51026P18</b>		•
 <p><b>Non-stick sauce pot, with lid</b> Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Kochtopf hoch antihaftend, mit Deckel</i> <i>Brasière anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Cacerola alta antiadherente, con tapa</i></p> <p>Rock</p>	Ø 24	11,5	4,5		<b>51027-74</b>		•
 <p><b>Non-stick sauce pot, with lid</b> Casseruola alta 2 maniglie antiaderente, con coperchio <i>Kochtopf hoch antihaftend, mit Deckel</i> <i>Brasière anti-adhérente, avec couvercle</i> <i>Cacerola alta antiadherente, con tapa</i></p> <p>Rose</p>	Ø 24	11,5	4,5		<b>51027P74</b>		•



NON-STICK ALUMINUM

ALLUMINIO ANTIADERENTE

Soft touch bakelite handle, wood effect. Coperchi in Pyrex.  
Manico bachelite soft touch, effetto legno. Pyrex lids.

# Cookware Rock 'N' Rose



**Non-stick French omelet pan, with lid**  
Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio  
*Servierpfanne antihaftend, mit Deckel*  
*Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle*  
*Paellera antiadherente, con tapa*  
Rock

Ø 28

6,8

3,6

51035-78

PAGE  
PAGINA



**Non-stick French omelet pan, with lid**  
Tegame 2 maniglie antiaderente, con coperchio  
*Servierpfanne antihaftend, mit Deckel*  
*Poêle à paella anti-adhérente, avec couvercle*  
*Paellera antiadherente, con tapa*  
Rose

Ø 28

6,8

3,6

51035P78



**Grill pan, square**  
Bistecchiera quadrata  
*Grillpfanne, quadratisch*  
*Poêle à griller, carrée*  
*Sartén grill, cuadrada*  
Rock

28x28

4

51021-28



**Grill pan, square**  
Bistecchiera quadrata  
*Grillpfanne, quadratisch*  
*Poêle à griller, carrée*  
*Sartén grill, cuadrada*  
Rose

28x28

4

51021P28



# Cookware Kikka

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 16	17,5	4		<b>51701-16</b>		•
	Ø 20	20,5	6,3		<b>51701-20</b>		•
	Ø 24	24,5	11		<b>51701-24</b>		•
	Ø 12	12	1,3		<b>51721-12</b>		•
	Ø 12	7,5	0,8		<b>51706-12</b>		•
	Ø 14	8,5	1,2		<b>51706-14</b>		•
	Ø 16	10,5	2,3		<b>51706-16</b>		•
	Ø 16	10,5	2,3		<b>51707-16</b>		•
	Ø 20	13	3,8		<b>51707-20</b>		•
	Ø 24	15	6,5		<b>51707-24</b>		•
	Ø 28	17,5	10,2		<b>51707-28</b>		•
	Ø 20	7	2		<b>51709-20</b>		•
	Ø 24	8,5	3,4		<b>51709-24</b>		•
	Ø 28	9,5	5,4		<b>51709-28</b>		•
	Ø 24	5,5	2,2		<b>51714-24</b>		•
	Ø 28	6,5	3,5		<b>51714-28</b>		•
	Ø 24	12			<b>51719-24</b>		•
	Ø 24	27,5			<b>51723-24</b>		•
	Ø 12				<b>51761-12</b>		•
	Ø 14				<b>51761-14</b>		•
	Ø 16				<b>51761-16</b>		•
	Ø 20				<b>51761-20</b>		•
	Ø 24				<b>51761-24</b>		•
	Ø 28				<b>51761-28</b>		•






# Cookware 1965 Vintage

## VINTAGE STAINLESS STEEL ACCIAIO INOX VINTAGE



Brass handles.  
Manici in ottone.



	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Stock pot</b> Pentola alta <i>Hoher Suppentopf</i> <i>Marmite traiteur</i> <i>Olla recta</i></p>	Ø 20	18	5,5		<b>51901-20</b>		•
 <p><b>Sauce pan</b> Casseruola alta 1 manico <i>Stielkasserolle, hoch</i> <i>Casserole</i> <i>Cazo recto alto</i></p>	Ø 16	9,5	1,9		<b>51906-16</b>		•
 <p><b>Sauce pot</b> Casseruola alta 2 maniglie <i>Fleischtopf</i> <i>Brasière</i> <i>Cacerola alta</i></p>	Ø 16	9,5	1,9		<b>51907-16</b>		•
	Ø 20	12	3,8		<b>51907-20</b>		•
	Ø 24	14,5	6,5		<b>51907-24</b>		•
 <p><b>Casserole pot</b> Casseruola bassa 2 maniglie <i>Bratentopf</i> <i>Faitout</i> <i>Cacerola baja</i></p>	Ø 20	7,5	2,5		<b>51909-20</b>		•
	Ø 24	8	3,7		<b>51909-24</b>		•
 <p><b>Lid</b> Coperchio <i>Deckel</i> <i>Couvercle</i> <i>Tapa</i></p>	Ø 16				<b>51961-16</b>		•
	Ø 20				<b>51961-20</b>		•
	Ø 24				<b>51961-24</b>		•















DESIGN BY  
STEFANIA  
VASQUEZ

# Cookware Terra.Cotto

## ENAMELLED CAST IRON // GHISA SMALTATA







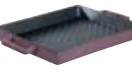




Designed by Stefania Vasques.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 10	7,5	0,31		<b>51607A10</b>	291	•
<p><b>Mini sauce pot with lid</b>                      Mini casseruola 2 maniglie con coperchio  <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i>  <i>Mini brasière avec couvercle</i>                      Mini cacerola con tapa                      Anise // Anice // Anis // Anis // Anis</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		<b>51607C10</b>	291	•
<p><b>Mini sauce pot with lid</b>                      Mini casseruola 2 maniglie con coperchio  <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i>  <i>Mini brasière avec couvercle</i>                      Mini cacerola con tapa                      Curry // Curry // Curry // Curry // Curry</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		<b>51607P10</b>	291	•
<p><b>Mini sauce pot with lid</b>                      Mini casseruola 2 maniglie con coperchio  <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i>  <i>Mini brasière avec couvercle</i>                      Mini cacerola con tapa                      Paprika // Paprika // Paprika // Paprika // Paprika</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		<b>51607V10</b>	291	•
<p><b>Mini sauce pot with lid</b>                      Mini casseruola 2 maniglie con coperchio  <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i>  <i>Mini brasière avec couvercle</i>                      Mini cacerola con tapa                      Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla</p>							
	Ø 10	7,5	0,31		<b>51607Z10</b>	291	•
<p><b>Mini sauce pot with lid</b>                      Mini casseruola 2 maniglie con coperchio  <i>Mini-Fleischtopf mit Deckel</i>  <i>Mini brasière avec couvercle</i>                      Mini cacerola con tapa                      Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre</p>							
	13x10	7,2	0,45		<b>51638A13</b>	291	•
<p><b>Mini oval saucepot with lid</b>                      Mini casseruola ovale con coperchio  <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i>  <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i>                      Mini cacerola ovale con tapa                      Anise // Anice // Anis // Anis // Anis</p>							
	13x10	7,2	0,45		<b>51638C13</b>	291	•
<p><b>Mini oval saucepot with lid</b>                      Mini casseruola ovale con coperchio  <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i>  <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i>                      Mini cacerola ovale con tapa                      Curry // Curry // Curry // Curry // Curry</p>							
	13x10	7,2	0,45		<b>51638P13</b>	291	•
<p><b>Mini oval saucepot with lid</b>                      Mini casseruola ovale con coperchio  <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i>  <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i>                      Mini cacerola ovale con tapa                      Paprika // Paprika // Paprika // Paprika // Paprika</p>							
	13x10	7,2	0,45		<b>51638V13</b>	291	•
<p><b>Mini oval saucepot with lid</b>                      Mini casseruola ovale con coperchio  <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i>  <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i>                      Mini cacerola ovale con tapa                      Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla</p>							
	13x10	7,2	0,45		<b>51638Z13</b>	291	•
<p><b>Mini oval saucepot with lid</b>                      Mini casseruola ovale con coperchio  <i>Mini-Oval Kasserolle mit Deckel</i>  <i>Mini brasière ovale avec couvercle</i>                      Mini cacerola ovale con tapa                      Ginger // Zenzero // Ingwer // Gingembre // Jengibre</p>							










# Cookware Terra.Cotto














Designed by Stefania Vasques.

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 24	11,8	3,3		<b>51609A25</b>	291	•
<p><b>Casserole pot with lid</b> Casseruola bassa 2 maniglie con coperchio <i>Bratentopf mit Deckel</i> <i>Faitout avec couvercle</i> <i>Cacerola baja con tapa</i> Anise // Anice // Anis // Anis // Anis</p>							
	30x25	13,3	5		<b>51638C30</b>	291	•
<p><b>Oval saucepot with lid</b> Casseruola ovale con coperchio <i>Ovale Kasserolle mit Deckel</i> <i>Brasière ovale avec couvercle</i> <i>Cacerola ovale con tapa</i> Curry // Curry // Curry // Curry // Curry</p>							
	Ø 16	13,5	1,7		<b>51607V16</b>	291	•
<p><b>Sauce pot with lid</b> Casseruola alta 2 maniglie con coperchio <i>Fleischtopf mit Deckel</i> <i>Brasière avec couvercle</i> <i>Cacerola alta con tapa</i> Vanilla // Vaniglia // Vanille // Vanille // Vainilla</p>							
	26x26	4,5			<b>51601M26</b>	291	•
<p><b>Grill pan, square</b> Bistecchiera quadrata <i>Grillpfanne, quadratisch</i> <i>Poêle à griller, carrée</i> <i>Sartén grill, cuadrada</i> Myrtle // Mirto // Myrte // Myrte // Mirto</p>							
	32x26	4,5			<b>51601G32</b>	291	•
<p><b>Grill pan, rectangular</b> Bistecchiera rettangolare <i>Grillpfanne, rechteckig</i> <i>Poêle à griller, rectangulaire</i> <i>Sartén grill, rectangular</i> Juniper // Ginepro // Wacholder // Genévrier // Enebro</p>							
	19x16	6			<b>44201-01</b>	291	•
<p><b>Saucepot stand</b> Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	49x16	6			<b>44201-03</b>	291	•
<p><b>Saucepot stand</b> Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	18x13,5				<b>44201-10</b>	291	•
<p><b>Saucepot stand</b> Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: ø 10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							
	20x13,5				<b>44202-10</b>	291	•
<p><b>Saucepot stand</b> Supporto casseruola <i>Fleischtopfständer</i> <i>Support pour brasière</i> <i>Soporte para cacerola</i> Suitable for // Adatto per // Geeignet für // Indiqué pour // Adapto para: 13x10 cm Wood // Legno // Holz // Bois // Madera</p>							

# Residence Table










		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Bread basket oval</b>	18x12	5			<b>66392-18</b>	357	•
	Cesto pane ovale <i>Brot-Korb, oval</i> <i>Corbeille ovale</i> <i>Cesta pan oval</i>	22x16	5			<b>66392-22</b>	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	18x12	5			<b>65392-18</b>	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	22x16	5			<b>65392-22</b>	357	•
	<b>Bread basket</b>	Ø 17				<b>41629-17</b>	357	•
	Cesto pane <i>Brotkorb</i> <i>Corbeille à pain</i> <i>Cesta pan</i>	Ø 20				<b>41629-20</b>	357	•
		Ø 25,5				<b>41629-25</b>	357	•
	<b>Fruit basket</b>	Ø 21,5	20			<b>41611-20</b>	357	•
	Cestino agrumi <i>Obstkorb</i> <i>Panier à fruits</i> <i>Cesta para fruta</i>							
	<b>Coaster</b>	Ø 10				<b>66359-10</b>	358	•
	Sottobicchiere <i>Untersetzer</i> <i>Sous-verre</i> <i>Platillo vasos</i>	Ø 10				<b>65359-10</b>	358	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 10				<b>65359-10</b>	358	•
	<b>Bottle stand</b>	Ø 12				<b>66359-12</b>	358	•
	Sottobottiglia <i>Flaschenunterteller</i> <i>Sous-bouteille</i> <i>Platillo bajo botellas</i>	Ø 12				<b>65359-12</b>	358	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 12				<b>65359-12</b>	358	•
	<b>Show plate</b>	Ø 32				<b>66332-32</b>	201	•
	Piatto presentazione <i>Platzteller</i> <i>Plat à présentation</i> <i>Plato de presentación</i>	Ø 32				<b>65332-32</b>	201	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 32				<b>65332-32</b>	201	•
	<b>Truffle-slicer, plain blade</b>	17x8,5				<b>48237-00</b>	362	•
	Tagliatartufi, lama liscia <i>Trüffelschneider, glatte Klinge</i> <i>Coupe-truffes, lame lisse</i> <i>Corta trufa, hoja lisa</i>	17x8,5				<b>55237-00</b>	362	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	17x8,5				<b>55237-00</b>	362	•
	<b>Oyster plate</b>	Ø 36	4			<b>41592-36</b>	358	•
	Piatto frutti di mare <i>Austernplatte</i> <i>Plat à huîtres</i> <i>Fuente de marisco</i>							
	<b>Napkin holder</b>					<b>42955-00</b>	358	•
	Legatovagliolo <i>Serviettenring</i> <i>Porte serviette</i> <i>Servilletero</i>					<b>32955-00</b>	358	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada					<b>32955-00</b>	358	•

# Residence Table




	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 9				<b>41561-09</b>	357	•
<p><b>Butter cup with cover</b> Portaburro con cloche <i>Butterschale mit Deckel</i> <i>Beurrier avec cloche</i> <i>Copa mantequilla con cúpula</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	Ø 9				<b>31561-09</b>	357	•
	Ø 8,4				<b>41598-00</b>	357	•
<p><b>Egg ring</b> Portauovo <i>Eierbecher</i> <i>Coquetier</i> <i>Soporte huevos</i></p> <p>Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada</p>	Ø 8,4				<b>31598-00</b>	357	•
	11,4				<b>41518-00</b>	357	•
<p><b>Caviar spoon, mother of pearl</b> Cucchiaino caviale, madreperla <i>Kaviar-Löffel, Perlmutter</i> <i>Cuiller à caviar, nacre</i> <i>Cuchara caviar, nácar</i></p>							
	10,2				<b>41518-01</b>	357	•
<p><b>Caviar spatula, mother of pearl</b> Spatolina caviale, madreperla <i>Kaviar-Streicher, Perlmutter</i> <i>Tartineur à caviar, nacre</i> <i>Palita caviar, nácar</i></p>							
	11,4				<b>41518-02</b>	357	•
<p><b>Caviar fork, mother of pearl</b> Forchettina caviale, madreperla <i>Kaviar-Gabel, Perlmutter</i> <i>Fourchette à caviar, nacre</i> <i>Tenedor caviar, nácar</i></p>							
					<b>41559-04</b>	358	•
<p><b>Table bag holder</b> Appendi borsa da tavolo <i>Handtaschentischhänger</i> <i>Crochet de table</i> <i>Colgador de bolso</i></p>							
	19x19	6,5			<b>41617-05</b>	361	•
<p><b>Napkin holder</b> Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i></p>							
	19x19	19			<b>41617-15</b>	361	•
<p><b>Napkin holder</b> Portatovaglioli <i>Serviettenhalter</i> <i>Porte-serviettes</i> <i>Servilletero</i></p>							
	4,8x4				<b>48244-04</b>	361	•
<p><b>Guillotine cigar cutter</b> Tagliasigari a ghigliottina <i>Fallbeil zigarrenschneider</i> <i>Guillotine coupe-cigare</i> <i>Cortador de cigarro a guillotina</i></p>							
	9x4				<b>48242-09</b>	361	•
<p><b>Guillotine cigar cutter</b> Tagliasigari a ghigliottina <i>Fallbeil zigarrenschneider</i> <i>Guillotine coupe-cigare</i> <i>Cortador de cigarro a guillotina</i></p>							
	10x5				<b>48245-10</b>	361	•
<p><b>Cigar scissors</b> Forbici tagliasigari <i>Zigarrenscherer</i> <i>Ciseaux à cigares</i> <i>Cortador para puros</i></p>							



# Residence Table










	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	Ø 14,5				<b>48241-14</b>		•
<b>Cigar ash tray</b> Portasigaro con piattino <i>Zigarren-Aschenbecher</i> <i>Cendrier à cigare</i> <i>Cenizero para puros</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	14,5				<b>38241-14</b>		•
	29x44				<b>48245-75</b>	361	•
<b>Cigar showcase</b> Vetrina sigari <i>Zigarren-Vitrine</i> <i>Vitrine à cigares</i> <i>Vitrina para puros</i>							
	23,5				<b>41679-23</b>	358	•
<b>Table crumbler</b> Raccoglibriciole a tubo <i>Krümelsammler</i> <i>Ramasse miettes</i> <i>Recogemigas</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	23,5				<b>31679-23</b>	358	•
					<b>42593-00</b>	358	•
<b>Crumb scraper</b> Raccoglibriciole <i>Krümelsammler</i> <i>Ramasse-miettes</i> <i>Recogemigas</i>							
		11,5			<b>69001P12</b>	359	•
<b>Pepper mill</b> Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i>							
Acrylic // Acrilico		16			<b>69001P16</b>	359	•
		20			<b>69001P20</b>	359	•
		11,5			<b>69001S12</b>	359	•
<b>Salt mill</b> Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i>							
Acrylic // Acrilico		16			<b>69001S16</b>	359	•
		20			<b>69001S20</b>	359	•
		13			<b>69005P13</b>	359	•
<b>Pepper mill</b> Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i>							
Antique Copper, acrylic // Antique Copper, acrilico							
		13			<b>69005S13</b>	359	•
<b>Salt mill</b> Macinasale <i>Salzmühle</i> <i>Moulin à sel</i> <i>Molinillo sal</i>							
Antique Copper, acrylic // Antique Copper, acrilico							
		13			<b>69006P13</b>	359	•
<b>Pepper mill</b> Macinapepe <i>Pfeffermühle</i> <i>Moulin à poivre</i> <i>Molinillo pimienta</i>							
Antique Gun Black, acrylic // Antique Gun Black, acrilico							

# Residence Table





	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Salt mill</b> Macinasale Salzmühle Moulin à sel Molinillo sal</p> <p>Antique Gun Black, acrylic // Antique Gun Black, acrilico</p>		13			<b>69006S13</b>	359	•
 <p><b>Pepper mill</b> Macinapepe Pfeffermühle Moulin à poivre Molinillo pimienta</p> <p>Antique Black, wood // Antique Black, legno</p>		11,5			<b>69011P12</b>	359	•
		16			<b>69011P16</b>	359	•
		20			<b>69011P20</b>	359	•
 <p><b>Salt mill</b> Macinasale Salzmühle Moulin à sel Molinillo sal</p> <p>Antique Black, wood // Antique Black, legno</p>		11,5			<b>69011S12</b>	359	•
		16			<b>69011S16</b>	359	•
		20			<b>69011S20</b>	359	•










# Residence Wine & Bar

		DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	<b>Insulated wine cooler</b> Glacette termica <i>Flaschenkühler</i> <i>Rafraîchisseur à bouteille</i> <i>Enfriador de botella</i>	Ø 9,5	22,5			<b>41504-09</b>	356	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 9,5	22,5			<b>31504-09</b>	356	•
	<b>Ice bucket with tongs</b> Secchio ghiaccio con molla <i>Eiseimer mit Eiszange</i> <i>Seau à glace avec pince</i> <i>Cubo hielo con pinza</i>	Ø 14	22	1,3		<b>41513-13</b>	361	•
	<b>Table clip for wine bucket</b> Supporto secchiello da tavola <i>Tischbefestigung für Flaschenkühler</i> <i>Porte-seau à champagne</i> <i>Soporte de mesa para cubo</i>					<b>41558-00</b>	357	•
	<b>Wine basket, full bottle</b> Cestino vino, 1 bottiglia <i>Weinkorb, 1 Flasche</i> <i>Panier à vin, 1 bouteille</i> <i>Cesta para 1 botella</i> Silverplated // Argentato // Versilbert // Argenté // Plateado					<b>31509-01</b>	357	•
	<b>Wine holder</b> Versavino a molla <i>Weingestell</i> <i>Porte-bouteille</i> <i>Soporte para botella</i>	Ø 8				<b>41510-08</b>	357	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 8				<b>31510-08</b>	357	•
	<b>Brandy warmer</b> Scaldabrandy <i>Brandywärmer</i> <i>Réchaud à brandy</i> <i>Calentador brandy</i>		14,4			<b>31678-00</b>	361	•
	<b>Cocktail measuring cup</b> Misurino cocktail <i>Alkohol-Meßbecher</i> <i>Mesureur de cocktail</i> <i>Medidor de cóctel</i>	Ø 4	7			<b>41604-00</b>	360	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada Outer ø 4 cm, inner ø 3,5 cm // Esterno ø 4 cm, interno ø 3,5 cm					<b>31604-00</b>	360	•
	<b>Boston shaker</b> Agitatore Boston <i>Boston Shaker</i> <i>Boston shaker</i> <i>Coctelera con vaso</i>	Ø 9,2	17,2	0,5		<b>41479-05</b>	360	•
	Boston glass // Bicchieri Boston // Boston Glas // Boston verre // Vidrio Boston			0,5		<b>41479-AA</b>		•
	<b>Cocktail shaker</b> Cocktail shaker <i>Cocktailshaker</i> <i>Shaker</i> <i>Coctelera</i>			0,3		<b>41480-03</b>	360	•
				0,5		<b>41480-05</b>	360	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,3		<b>31480-03</b>	360	•
	Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada			0,5		<b>31480-05</b>	360	•












# Residence Wine & Bar

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	27,5				<b>41605-00</b>	360	•
<b>Cocktail spoon</b> Cucchiaio miscelatore <i>Barlöffel</i> <i>Cuillère à cocktail</i> <i>Cuchara cóctel</i>							
					<b>41699-06</b>	360	•
<b>Waiter cork-screw</b> Cavatappi cameriere <i>Flaschenöffner</i> <i>Décapsuleur</i> <i>Abrebotellas</i>							
	Ø 91.18	9			<b>41603-00</b>	360	•
<b>Cocktail strainer</b> Colino cocktail <i>Cocktailsieb</i> <i>Passoire à cocktail</i> <i>Colador para cóctel</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	Ø 91.17				<b>31603-00</b>	360	•
					<b>41608-04</b>	360	•
<b>Champagne stopper</b> Tappo champagne <i>Champagner-Verschluss</i> <i>Bouchon à champagne</i> <i>Tapón de champaña</i>							
		6,5			<b>56796-00</b>	111	•
<b>Bottle stopper</b> Copribottiglia <i>Stopfen</i> <i>Bouchon</i> <i>Tapon</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada		6,5			<b>55796-00</b>	111	•
	12,5x6,5				<b>41606-00</b>	361	•
<b>Lemon squeezer</b> Spremilimone <i>Zitronenpresse</i> <i>Presse citron</i> <i>Prensa limones</i>							
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada	12,5x6,5				<b>31606-00</b>	361	•
	Ø 5,8		0,03		<b>41474-00</b>		•
<b>Ice cream scoop, oval</b> Porzionatore gelato ovale <i>Eisportionierer, oval</i> <i>Cuillère à glace, ovale</i> <i>Cuchara molde para helado, oval</i>							
	Ø 4,3		0,02		<b>41473-44</b>		•
<b>Ice cream scoop</b> Porzionatore gelato <i>Eisportionierer</i> <i>Cuillère à glace</i> <i>Cuchara molde para helado</i>	Ø 5		0,04		<b>41473-50</b>		•
	Ø 6		0,07		<b>41473-62</b>		•













# Residence Wine & Bar

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Fruit-juice pitcher</b> Caraffa prima colazione <i>Saftkanne</i> <i>Carafe à jus de fruits</i> <i>Jarra desayuno</i></p>				2	<b>41648-23</b>		•
				2	<b>31648-23</b>		•
					<b>41648-AA</b>		•
					<b>41648-AB</b>		•
 <p><b>Insulated beverage server</b> Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>				1,5	<b>42401-15</b>		•
				2	<b>42401-20</b>		•
					<b>42401-AA</b>		•
 <p><b>Insulated beverage server</b> Caraffa termica <i>Thermokanne</i> <i>Pot isothermique</i> <i>Jarra térmica</i></p>				1	<b>41646-10</b>		•
				1,5	<b>41646-15</b>		•
 <p><b>Tea strainer</b> Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>					<b>41530-11</b>	359	•
					<b>31530-11</b>	359	•
 <p><b>Tea strainer</b> Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>					<b>41530-07</b>	359	•
					<b>31530-07</b>	359	•
 <p><b>Tea strainer</b> Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>					<b>41529-05</b>	359	•
					<b>31529-05</b>	359	•
 <p><b>Tea strainer</b> Passatè <i>Teesieb</i> <i>Passoire à thé</i> <i>Colador de té</i></p>					<b>41530-05</b>	359	•
					<b>31530-05</b>	359	•













# Residence Kitchen

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Cook's knife</b> Coltello cucina <i>Kochmesser</i> <i>Couteau cuisine</i> <i>Cuchillo cocina</i>	16				<b>18100-16</b>	362	•
	20				<b>18100-20</b>	362	•
	24				<b>18100-24</b>	362	•
	30				<b>18100-30</b>	362	•
	36				<b>18100-36</b>	362	•
 <b>Slicer knife</b> Coltello affettare <i>Fleischmesser</i> <i>Tranchelard</i> <i>Cuchillo para filetear</i>	20				<b>18106-20</b>	362	•
	25				<b>18106-25</b>	362	•
 <b>Ham knife</b> Coltello prosciutto <i>Schinkenmesser</i> <i>Trancheur à rôti</i> <i>Cuchillo jamón, extremo redondo</i>	26				<b>18109-26</b>	362	•
	30				<b>18109-30</b>	362	•
	36				<b>18109-36</b>	362	•
 <b>Salmon knife</b> Coltello salmone <i>Lachsmesser</i> <i>Couteau à saumon</i> <i>Cuchillo salmón</i>	30				<b>18111-30</b>	362	•
 <b>Carving knife</b> Coltello trinciante <i>Filiermesser</i> <i>Couteau à découper</i> <i>Cuchillo para trinchar</i>	20				<b>18114-20</b>	362	•
 <b>Boning knife</b> Coltello disosso <i>Ausbeinmesser</i> <i>Couteau à désosser</i> <i>Cuchillo para deshuesar</i>	14				<b>18116-14</b>	362	•
	18				<b>18116-18</b>	362	•
 <b>Steak knife, serrated blade</b> Coltello bistecca, lama seghettata <i>Steakmesser, Wellenschliff</i> <i>Couteau steak, lame dentée</i> <i>Cuchillo steak, hoja dentada</i>	12				<b>18122-12</b>	362	•
 <b>Bread knife</b> Coltello pane <i>Brotmesser</i> <i>Couteau à pain</i> <i>Cuchillo para pan</i>	20				<b>18128-20</b>	362	•
	24				<b>18128-24</b>	362	•
	30				<b>18128-30</b>	362	•
 <b>Carving fork</b> Forchettone <i>Küchengabel</i> <i>Fourchette à béquille</i> <i>Tenedor diápasón</i>	13				<b>18230-13</b>	362	•
	17				<b>18230-17</b>	362	•
 <b>Sharpening steel</b> Acciaino <i>Wetzstahl</i> <i>Fusil à affûter</i> <i>Afilador</i>	26				<b>18235-26</b>	362	•
 <b>Oyster knife</b> Coltello apriostriche <i>Austernmesser</i> <i>Couteau à huîtres</i> <i>Cuchillo ostras</i>	15				<b>18209-06</b>	363	•

# Residence Kitchen




	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <b>Bread knife</b> Coltello pane Brotmesser Couteau à pain Cuchillo para pan	21				18028-21	363	•
 <b>Paring knife</b> Spelucchino Küchenmesser Couteau d'office Cuchillo mondador	11				18024-11	363	•
 <b>Steak knife</b> Coltello bistecca Steakmesser Couteau steak Cuchillo steak	12				18022-12	363	•
 <b>Butcher's knife</b> Coltello francese Schlachtmesser Couteau à découper Cuchillo carnicero francés	20				18002-20	363	•
 <b>Slicer knife</b> Coltello affettare Fleischmesser Tranchelard Cuchillo para filetear	25				18006-25	363	•
 <b>Cutting board</b> Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	32x26,5	2			42522-00	363	•
 <b>Cutting board</b> Tagliere Schneidbrett Planche à découper Plancha para cortar	53x32,5	2			42964-53	363	•
 <b>Salad bowl</b> Insalatiera Salatschüssel Saladier Bol para ensalada	Ø 25,4	8	3		44950-25		•
 <b>Meat tenderizer</b> Batticarne a pugno Kotelettklopfer Aplatisseur Ablandador de carne	Ø 10	13,5		1,5	42501-15		•
 <b>Divisible poultry shears</b> Trincipollo smontabile Geflügelschere, teilbar Coupe volailles, divisible Tijeras para aves, desmontables	24				18261-00	364	•
 <b>Divisible kitchen scissors</b> Forbice cucina, smontabile Küchenschere, teilbar Ciseaux cuisine, divisible Tijeras de cocina, desmontables	22,6				18271-00	364	•
 <b>Ladle</b> Mestolo Schöpflöffel Louche Cazo	Ø 9 l. 32				48278-69	364	•

# Residence Kitchen

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
	34,5x8,5				<b>48278-71</b>	364	•
<b>Slotted turner</b> Paletta forata <i>Küchenwender, perforiert</i> <i>Pelle ajourée</i> <i>Espátula perforada</i>							
	Ø 11 l. 37				<b>48278-73</b>	364	•
<b>Skimmer</b> Schiumarola <i>Drathlöffel</i> <i>Ecumoir</i> <i>Espumadera</i>							
	Ø 7 l. 30,5				<b>48278-74</b>	364	•
<b>Spaghetti server</b> Servispaghetti <i>Spaghettilöffel</i> <i>Cuiller à spaghetti</i> <i>Servidor para espagueti</i>							
	25x5,5				<b>48278-21</b>	364	•
<b>Grater</b> Grattugia <i>Reibe</i> <i>Râpe</i> <i>Rallador</i>							
	10x8	23			<b>42569-04</b>	365	•
<b>4-ways grater</b> Grattugia 4 tagli <i>Reibe</i> <i>Râpe</i> <i>Rallador</i>							
	16				<b>48210-00</b>	365	•
<b>Nut cracker</b> Schiaccianoci <i>Nußknacker</i> <i>Casse-noix</i> <i>Cascanueces</i>							
	19,5				<b>48239-00</b>	365	•
<b>Lobster cracker</b> Pinza aragosta <i>Hummerzange</i> <i>Pince à homard</i> <i>Pinza bogavante</i>							
	20				<b>48238-00</b>	365	•
<b>Lobster pick</b> Stiletto aragosta <i>Hummergabel</i> <i>Curette à homard</i> <i>Tenedor bogavante</i>							
	20				<b>38239-00</b>	365	•
Silverplated version // Versione argentata // Versilberten Version // Version argenté // Versión plateada							
	19x3,7				<b>48278-02</b>	364	•
<b>Bottle opener</b> Apribottiglie <i>Flaschenöffner</i> <i>Ouvre-bouteilles</i> <i>Abrebotellas</i>							
	22x4,6				<b>48278-03</b>	364	•
<b>Can opener</b> Apriscatole <i>Dosenöffner</i> <i>Ouvre-boîte</i> <i>Abrelatas</i>							
	5x7				<b>48220-00</b>		•
<b>Can opener</b> Apriscatole <i>Dosenöffner</i> <i>Ouvre-boîte</i> <i>Abrelatas</i>							



# Cleaning

	DIM. CM.	H. CM.	LT.	KG.	ITEM# ARTICOLO	PAGE PAGINA	
 <p><b>Silver spray</b> Silver spray <i>Silver Spray</i> <i>Silver spray</i> <i>Silver spray</i></p> <p>For maintenance and cleaning, against oxidation of silverware // Liquido nebulizzato per la pulizia, lucidatura e protezione dall'ossidazione del vasellame argentato e dell'argenteria in genere // Besonders geeignet für Reinigung und Politur von versilbertem Geschirr sowie als Schutz gegen Rost // Particulièrement indiqué pour le nettoyage et la protection contre l'oxydation de la vaisselle argentée // Para limpiar, abrillantar y proteger de la corrosión la vajilla plateada</p>				0,2	<b>59780-25</b>		•
 <p><b>Assure</b> Assure <i>Assure</i> <i>Assure</i> <i>Assure</i></p> <p>Electrolytic acting liquid for easy and effective desulphuration and polishing of considerable quantities of silverware and silverplated flatware // Liquido ad azione elettrolitica particolarmente indicato per una semplice ed efficace desulfurazione e brillantatura di rilevanti quantitativi di posateria e vasellame in argenteria galvanica // Elektrolytisch wirkende Flüssigkeit. Besonders geeignet für eine schnelle und wirksame Politur von versilbertem Geschirr in großer Stückzahl sowie als Präventivmaßnahme gegen Oxydation und Korrosion // Liquide à action électrolytique particulièrement indiqué pour une simple et efficace désoxydation et le nettoyage de grandes quantités de vaisselle et couverts argentés // Liquido electrolítico profesional apto para un simple y eficaz decao y abrillantado de un número elevado de cubiertos y vajilla acero plateados galvánicamente</p>				5	<b>59785-05</b>		•
 <p><b>Pool with depolarizing board</b> Vasca con plancia dep. <i>Silberbad mit Umpolarisierender Platte</i> <i>Cuve avec planche dépolarisatrice</i> <i>Contenedor y placa despolarizadora</i></p>				30	<b>59787-30</b>		•
				60	<b>59787-60</b>		•

# usage and maintenance

# instructions

## norme d'uso e manutenzione

### STAINLESS STEEL, ANTIQUE AND VINTAGE CUTLERY AND HOLLOWWARE

Before first usage and after each use wash stainless steel items in hot water and neutral washing solution (detergent). Don't use synthetic detergents containing chlorine or strong alkali cleaners. Then, dry thoroughly before storing in a dry room. Any residual of food, particularly of salt (NaCl), lemon, vinegar, tomatoes, etc. should be carefully removed to prevent corrosion. In case the items are washed in dishwashing machine, check that at the end of the washing cycle they are perfectly dry. If not, dry thoroughly by hand. Knife blades are made of martensitic stainless steel 420 and tempered, assuring long lasting cutting edges but less resistant to corrosion. Therefore, carefully wash, dry and store items, after use.

### SILVERPLATED CUTLERY AND HOLLOWWARE

Handle silverware as indicated for stainless steel items. Never use any type of scraper or steel wool, which would permanently damage the silver deposit. Silver can sulphurate due to exposition to air, becoming dark in a more or less uniform way. This can happen also as a consequence of the contact with some foods. It is a natural process which does not damage the silver deposit but alters its look. The silver coat must be polished in order to restore the original state with good silver polishing products. Please make sure these products have to be diluted in warm water only.

### PVD CUTLERY AND HOLLOWWARE

For daily cleaning, wash by hand or in the dishwasher with the maximum dilution of a delicate liquid detergent. For hand washing, always rinse thoroughly; dry well with a clean, soft cloth. If a dishwasher is used that does not have a complete rinse and dry cycle, finish drying by hand. Do not leave items in the dishwasher at the end of the wash cycle. Use only soft cloths for all cleaning and maintenance purposes. Do not use steel scourers, abrasive sponges or abrasive powders, nor steel burnish machines; their use could compromise the quality of the PVD layer. For removal of potential stains (lime or wash residue), soak in hot water. If there are particularly stubborn marks, add a glass of vinegar to the soaking. Avoid prolonged contact with food products, such as tomato residues, mayonnaise, eggs, coffee, red wine, salt, vinegar, etc.

### 18-10 STAINLESS STEEL AND VINTAGE COOKWARE

Before use wash in warm soapy water, rinse and dry. Never place empty cookware on a heating element. Do not allow gas flames to go up the sides of the pan. Heat pan up gradually and reduce heat when water boils. The thermoradiant bottom will keep uniform temperature inside the pan. When using salt, wait until the water is boiling to add it and allow it to completely dissolve. Salt deposited may react chemically and electrolytically causing pitting in the stainless steel. When washing do not use detergents containing chlorine, for example bleach, as they may corrode stainless steel. Avoid strong hits and thermal shocks. Do not cool it down suddenly. Do not use salty foods or containing lemon, vinegar, tomatoes to store. To remove halos due to overheating clean it with a specific stainless steel cleaner only. To remove white chalk deposits in the cookware, boil water with vinegar, leave it until it gets cool and then wash it normally.

### IMPORTANT NOTICE

It occurs that chlorine dioxide added to drinking water worldwide, during the cycle of dishwashers tends to form chloric acid (HClO3), an aggressive agent for silverplated as well as stainless steel items and especially for martensitic steels used in cutlery. This phenomenon is so evident that products may show signs of corrosive attack even right from the first washing in a dishwasher. To minimize the problem products must be removed from the dishwasher as soon as the cycle is completed and wiped dry with a soft cloth, even if they seem dry. To obviate this problem it is necessary to install a dechlorinator upstream from the dishwasher.

### CAST IRON

The glazed cast iron casserole can be used on all cooking surfaces, including induction (careful attention must be paid\*) and in elevated oven temperatures. After use, leave the casserole to cool for at least 15 minutes until it reaches room temperature. Then wash with cold water. Thanks to the special glazed bottom, all casserole and mini-casserole dishes can be placed on induction or glass-ceramic hobs without fear of scratching. The perfectly smooth Terra.Cotto bottom does not damage cooking surfaces! Pots, casseroles and glazed cast iron pans are refrigerator safe.

\* Preheat casserole using a third of the power for the first 5 minutes, after which, maximum power can be used. The "booster" function should be used with caution.

**PRECAUTIONS.** Place casserole only on stovetop burners that can hold its size and weight. The glazed cast iron must be gradually heated and never left empty on burners. The flame beneath the casserole on the stove shouldn't extend past its sides. Be sure to use an oven mitt or silicone when handling the casserole handles as they may be hot. To avoid damaging the glazed surface, use silicone or wooden kitchenware and do not directly cut food in the Terra.Cotto casserole.

**FIRST USE.** Before using, thoroughly wash with hot water and soap, rinse off and dry. When the casserole reaches a certain temperature, reduce the heat: the cast iron's thermal conductivity allows heat to last for a long time during cooking, saving energy and allowing to simmer.

**CLEANING.** Always let the cookware cool before washing it. Do not use overly aggressive and repetitive cleaning treatments or steel wool to get rid of hard to remove residual food. Instead, fill the casserole with hot water, wait until the residue softens and then remove it with a non-abrasive sponge.

**WASHING.** Wash with hot water and dish soap using a non-abrasive sponge. These casserole dishes are dishwasher safe thanks to a special enameling technology.

**DRYING.** Casserole dish must be thoroughly dried before being put away.

### ALUMINIUM WITH NON-STICK COATING

Clean with soapy water and a soft sponge. Rinse and cloth-dry gently and thoroughly. Before first use, lightly grease the inner surface. It is recommended not to overheat the empty tool at high temperature. Use burners that are appropriate for the size of the pan. For gas burner, make sure that the flame remains underneath the bottom and not on the sides. Please use nylon or wood spoons, spatulas, and turners. Never use blades or metallic whisks inside the pan. This is to ensure durability and not to void the warranty. Although the item is dishwasher-safe, it is recommended to hand wash with soft sponges and soapy water. In any case, let the item cool down before washing it in order not to alter its shape.

### GLASS LIDS

Glass lids can withstand sudden thermal changes, but we suggest cooling them suddenly. Dishwasher safe, if allowed; place the lid correctly in the dishwasher. Always refer to the instructions of your dishwasher.

Sambonet will not assume responsibility for damages resulting from misuse or abuse.

### POSATERIA E VASILLAME IN ACCIAIO INOX, ANTIQUE E VINTAGE

Prima di utilizzare gli articoli in acciaio inox e dopo ogni impiego, lavarli con detersivi idonei evitando prodotti a base di cloro e candeggianti, risciacquarli ed asciugarli accuratamente. In seguito riparli in ambiente asciutto. Non usare spugne o panni abrasivi e pagliette metalliche. Rimuovere immediatamente i residui di sale (NaCl), limone, aceto, salse a base di pomodoro, ecc. Se si utilizza una lavastoviglie, assicurarsi che il trattamento preveda una perfetta asciugatura e brillantatura ed in caso contrario, provvedere manualmente. Procedere poi con abbondante risciacquo. Le lame dei coltelli sono realizzate in acciaio inox 420 martensitico temprato che assicura la durata nel tempo dell'affilatura ma rende il materiale più sensibile agli attacchi corrosivi. È indispensabile provvedere in modo corretto al rigoverno, lavando e asciugando i coltelli immediatamente dopo l'uso.

### POSATERIA E VASILLAME ARGENTATI

Treatare gli articoli argentati come indicato per quelli in acciaio inox. Evitare nel modo più assoluto l'uso di prodotti abrasivi tipo spugnette metalliche e sintetiche che danneggerebbero irrimediabilmente l'argento. L'argento in presenza dell'aria è portato a sulfurarsi, assumendo una colorazione scura più o meno uniforme. Ciò avviene anche per il contatto con alcune sostanze presenti negli alimenti. Si tratta di un fenomeno naturale che non danneggia il rivestimento d'argento ma che ne altera l'aspetto. Per ridare all'argento il suo originale splendore, è necessario provvedere ad una lucidatura con l'ausilio di specifici prodotti. Si raccomanda l'impiego di pulitori da diluire in acqua calda.

### POSATERIA E VASILLAME PVD

Per la pulizia quotidiana, lavare a mano o in lavastoviglie con detersivo liquido, non aggressivo, a massima diluizione. Per il lavaggio a mano, risciacquare sempre abbondantemente; asciugare bene con un panno pulito e morbido. Per il lavaggio in lavastoviglie, in mancanza di un ciclo di risciacquo e asciugatura completo, provvedere manualmente. Si sconsiglia di lasciare gli articoli all'interno della lavastoviglie al termine del ciclo di lavaggio. Per tutte le attività di pulizia e manutenzione utilizzare unicamente panni morbidi. Non utilizzare pagliette in acciaio, spugnette abrasive o polveri abrasive, né barilatrici: il loro impiego potrebbe compromettere la qualità dello strato in PVD. Per la rimozione di eventuali macchie o aloni (residui calcarei o prodotti di lavaggio) si suggerisce l'ammollo in acqua calda. Nel caso di aloni particolarmente resistenti si consiglia l'aggiunta all'ammollo di un bicchiere d'aceto. Evitare il contatto prolungato con prodotti alimentari aggressivi, ad esempio residui di pomodoro, maionese, uova, caffè, vino rosso, sale, aceto, ecc.

### PENTOLAME IN ACCIAIO INOX E VINTAGE

Prima dell'uso lavare accuratamente l'utensile con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non lasciare mai il pentolame vuoto su fonti di calore. Non far debordare la fiamma dal fondo. Non appena il contenuto giunge ad ebollizione, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: il fondo termodiffusore manterrà inalterata la temperatura all'interno del recipiente. Attenzione al sale: non aggiungere il sale a freddo in quanto i cristalli di sale provocano una reazione elettrolitica e chimica capace di corrodere l'acciaio. Meglio aspettare che l'acqua bolli. Per la pulizia si raccomanda di non usare detersivi contenenti cloro, ad esempio la candeggina (ipoclorito sodico), in quanto possono intaccare l'acciaio inossidabile. Evitare violenti urli e sbalzi termici. Non raffreddare bruscamente. Non utilizzare per conservare alimenti contenenti acido citrico, aceto e lattico. Per eliminare aloni iridescenti dovuti a surriscaldamento utilizzare solo prodotti specifici per l'acciaio inox. Per eliminare eventuali macchie biancastre causate dal calcare far bollire dell'acqua con dell'aceto, lasciar raffreddare e lavare normalmente.

### AVVERTENZA IMPORTANTE

Il cloro di potabilizzazione presente nell'acqua, durante il lavaggio in lavastoviglie tende a formare acido clorico (HClO3), agente molto aggressivo per l'argento e per gli acciai inox, in particolare quelli usati in coltelleria. Tale fenomeno è talmente evidente che già al primo lavaggio in lavastoviglie possono comparire, anche su pezzi nuovi, aloni colorati e/o segni di attacco corrosivo. Per minimizzare il problema è necessario, non appena terminato il ciclo di lavaggio e risciacquo, estrarre i pezzi dalla lavastoviglie e procedere subito all'asciugatura. Per ovviare a questo problema è necessario installare un dechloratore a monte dell'impianto di lavaggio.

### GHISA

Le pentole in ghisa smaltata possono essere utilizzate su tutte le fonti di calore, compresi i piani cottura a induzione con le dovute accortezze\* e sottoposte al calore del forno anche a elevate temperature. Dopo la cottura, lasciare che il corpo si raffreddi in una temperatura ambiente per almeno 15 minuti prima di introdurvi acqua fredda. Grazie alla speciale smaltatura del fondo di tutte le casseruole e mini-casseruole è possibile spostare senza preoccupazioni i recipienti su piani cottura a induzione oppure in vetro-ceramica. Perfettamente liscie, Terra.Cotto ghisa non di danneggiano le superfici di cottura Pentole, casseruole e tegami in ghisa smaltata possono essere riposti senza problemi in frigorifero.

\* In questo caso, preriscaldare la pentola a un terzo della potenza per i primi 5 minuti, poi si può passare al massimo della potenza. La funzione «booster» va utilizzata con cautela.

Pochi e semplici accorgimenti permettono di usare al meglio e di prolungare la vita di una pentola Terra.Cotto in ghisa.

**PRECAUZIONI.** Scegliere un fornello della dimensione adatta al fondo della pentola per garantirne la stabilità poiché la ghisa ha un peso specifico elevato. La ghisa smaltata deve essere scaldata gradualmente e mai lasciata su fonti di calore senza cibo. Non far debordare la fiamma dal fondo e, durante la cottura, maneggiare con cautela aiutandosi con presine o quanto forno in silicone poiché le impugnature scottano. Per mantenere inalterate e non danneggiare le superfici smaltate/antiaderenti delle pentole utilizzare utensili in silicone o legno ed evitare di tagliare il cibo direttamente in Terra.Cotto ghisa.

**PRIMO UTILIZZO.** Prima dell'uso lavare accuratamente la pentola con acqua calda e sapone, risciacquare ed asciugare. Non appena la pentola giunge a temperatura, ridurre l'erogazione del gas o della corrente elettrica: la capacità di conducibilità termica della ghisa consente di cuocere e di mantenere il calore per lungo tempo, favorendo il risparmio energetico e permettendo di cuocere a fuoco basso. **PULIZIA.** E consigliabile lasciar raffreddare la pentola prima di procedere con il lavaggio. Se qualche residuo di cibo stenta a staccarsi, non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi, polveri per lucidare o pagliette, ma riempire la pentola con acqua calda, attendere che i residui si ammorbidiscano, quindi rimuoverli con l'aiuto di una spugna non abrasiva.

**LAVAGGIO.** Lavare con acqua calda e detersivo per i piatti servendosi di una spugna non abrasiva. Poiché smaltate queste casseruole, padelle e piastre sono inoltre lavabili in lavastoviglie grazie alla speciale tecnologia applicata al metodo di smaltatura. **ASCIUGATURA.** È fondamentale far asciugare perfettamente la pentola prima di riporla.

### ALLUMINIO CON RIVESTIMENTO ANTIADERENTE


Lavare con detersivo non aggressivo usando spugne non abrasive, risciacquare e asciugare con un panno morbido. Prima dell'utilizzo ungere leggermente la superficie interna. Si raccomanda di non surriscaldare a fuoco intenso l'utensile vuoto. Usare bruciatori che siano adeguati alla dimensione. Quando si usano piani di cottura a gas, assicurarsi che la fiamma sia diretta solo sotto il fondo e non alle pareti. Utilizzare utensili (palette e cucchiain) non metallici, ma in materiale plastico; ottimali sono gli utensili in nylon, o di legno. Non usare fruste o sbattitori metallici. Non usare utensili affilati come coltelli. Questo per garantire la durata e per non annullare la garanzia. Anche se il prodotto può essere lavato in lavastoviglie, è consigliabile lavare a mano con cura, con spugne non abrasive. In ogni caso il lavaggio deve essere fatto con l'articolo freddo per non alterarne la forma.

### COPERCHI IN VETRO


I coperchi in vetro resistono agli sbalzi termici, ma si sconsiglia di sottoporli a brusco raffreddamento. Lavaggio in lavastoviglie, se consentito; posizionare correttamente il coperchio in lavastoviglie. Si consiglia sempre di consultare le istruzioni della propria lavastoviglie.

Sambonet non risponde per danni causati da uso improprio.

### REACH REGULATION COMPLIANCE

Items marked with this symbol  contain one or more substances (SVHC) in a concentration above 0.1% by weight. Reference: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament, Article 33 (REACH).

### CONFORMITÀ ALLA REGOLAMENTAZIONE REACH

I prodotti contrassegnati dal simbolo  contengono una o più sostanze (SVHC) in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso. Riferimento: Art. 33 del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH).





## General Sales Conditions

1. These General Conditions of Sale are applicable to any order forwarded by the customer to Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A reserves the unquestionable right to modify these General Conditions at any time, by giving written notice to the customer.
3. Novara will be the only place of venue and jurisdiction should any dispute, controversy or claim occurs. Italian Laws will be applied exclusively.
4. The personal data provided by the customer will be processed in compliance with EU Regulation no. 679/2016 and Legislative Decree n. 196/2003.

## Offers/Orders

1. All orders are subject to approval and acceptance by Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Minimum order € 100.00 net.
3. Any offer forwarded by Sambonet Paderno Industrie S.p.A will not be binding.
4. The written acceptance of any offer, or the order confirmation (according to the sales conditions included in it), constitutes a valid purchase order in accordance with the general sales terms & conditions, for all the purposes thereof.
5. Standard packaging is included in the price.
6. Customers who intend to avail themselves of the non-taxability stated in art. 8, paragraph 1, letter c), of the D.P.R. no. 633/1972 (declaration of intent), must communicate it in writing upon sending the order, to allow the completion of the necessary administrative procedures.

## Ownership & Payment Terms

1. All goods remain the sole property of the Sambonet Paderno Industrie S.p.A. until payment has been made in full.
2. Title to the ownership of any delivered good shall be transferred to the client upon full payment of the price set forth in the invoice. Payment becomes due within the payment term agreed upon by the parties. Should any amount to be paid by the client become overdue, the client shall pay a late payment interest pursuant to art. 5 D.LGS. 231/2002, as subsequently amended pursuant D.LGS. 192/2012, plus an 8% interest rate.

## Returns/Complaints

1. Goods must be inspected at the time of delivery.
2. Should any good be damaged or defected, the waybill shall be signed with reserve, specifying the relevant reason (pictures of the good displaying the batch number, the courier and a description of the defect must be presented).
3. Product returns must be made within 15 days of invoice date, subject to the following conditions:
  - a) claims and complaints must be made through the guided procedure available on our website, [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it), under the user section;
  - b) Goods are delivered ex works - at our premises in Orfengo;
  - c) in case of customer liability, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will charge 15% of the net value of the goods, with a minimum of € 25.00 for handling charges;
  - d) in case goods are returned due to our fault, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will replace them free of charge;
  - e) client will be responsible for all shipping costs for products purchased out of warranty that need to be returned for repairs;
  - f) customized (not included in our catalogue), Tailor Made engraved, with extra personalization and discontinued items cannot be returned.

## Order Cancellation

1. Cancellation is not allowed in case of discontinued, custom designed, and non-stock items.
2. Catalogue items can be cancelled only if the purchase order has not yet been confirmed.

## Delivery Terms – Group A

*Austria, Germany, Netherlands, Belgium, Luxembourg, France, UK:*

1. Goods are delivered at client's place:
  - a) with a charge of € 15.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 350.00.
  - b) free of charge for orders with a net value over € 350.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

## Delivery Terms – Group B

*Spain, Portugal, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Slovenia, Croatia, Bulgaria, Denmark, Norway:*

1. Goods are delivered at client's place:
  - a) with a charge of € 30.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 600.00.
  - b) free of charge for orders with a net value over € 600.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

## Delivery Terms – Group C

*Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Estonia, Sweden, Finland:*

1. Goods are delivered at client's place:
  - a) with a charge of € 50.00 for orders with a net value between € 100.00 and € 1,000.00.
  - b) free of charge for orders with a net value over € 1,000.00.
2. Above delivery terms are valid only for shipments executed through our fixed forwarding agent.

## Delivery Terms – Group D

*EU and Extra-EU countries not specified in the previous paragraphs:*

1. Goods are delivered ex works.

## Personalisations (The costs indicated are net)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. makes customizations and special executions at the customer's request under the following conditions:
  - a) advance payment of 30% on the value of the order;
  - b) delivery to be agreed after approval of the executive design and/or the sample;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to apply a tolerance in quantity of +/- 10% (rounded up) for each item ordered;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall provide the Customer with a form indicating all the necessary parameters (design, position, dimensions, etc.) and shall proceed with the supply only upon receipt of the same signed for acceptance.
2. Sawing of fruit knife blades: if not standard, € 0.65 per piece will be charged.
3. Pantograph/Laser engraving:
  - a) plant cost: € 70.00.
  - b) engraving cost: cutlery € 0.50 per piece – holloware € 1.00 per piece.
  - c) minimum quantities: cutlery 100 pcs – holloware 10 pcs.
4. Stamping:
  - a) die costs: € 300.00 for the first die - additional dies € 150.00 each;
  - b) stamping costs: cutlery € 0.50 per piece - holloware will be quoted upon request;
  - c) minimum quantities:
    - first order: cutlery 1,000 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item;
    - for further orders: cutlery 100 pieces per item - hollow handle knives 800 pieces per item.

## Sambonet Tailor Made personalizations (The costs indicated are net)

1. Type of standard Tailor-Made engravings:
  - a) On the front terminal: one of the standard logos, or the monogram (two letters) using one of the standard characters;
  - b) On the rear terminal: the date in the standard format, using one of the standard characters;
2. Tailor-Made engraving cost:
  - a) € 19.90 for engravings on the front terminal;
  - b) € 19.90 for engravings on the rear terminal;
  - c) € 39.80 for engraving on both the front and rear terminals.
3. Minimum purchase order for Tailor Made loose items:
  - a) 6 pcs for nickel-silver items, multiples of 6 pcs;
  - b) 12 pcs for all other items, multiples of 12 pcs.
4. Application of the Tailor-Made engraving cost on the single purchase order:
  - a) A single cost per type of engraving, as set out in point 2;
  - b) A single cost regardless of the number of pcs, if higher than the minimum purchase indicated in point 3;
  - c) One cost regardless of the number of pcs up to 150 pcs.
  - d) Above 150 pcs and at multiples of 150 pcs the cost of engraving will be applied again.

## Special conditions for personalisations

1. The Company reserves the right not to carry out the customization if it considers it not technically executable.
2. Customized orders and special executions cannot be cancelled.
3. Customized products cannot be returned for replacement.
4. The costs of customised order preparation (such as labelling, packaging, palletization and/or any other non-standard requirements) will be charged to the Customer. For conditions, costs, and specific details, please refer to the company document "Sales Service Charter".

## Marketing

1. The goods are intended for marketing in the Country where the customer is based. If the goods are sold in a different Country, the client shall undertake to verify the regulations applicable to the goods in such Country, including customs and import rules, as well as the risk of disputes by third parties for any reason whatsoever. It being understood that the client shall hold Sambonet Paderno Industrie S.p.A. freehand harmless of any claim and/or legal action from third parties arising by the sale of the goods in such different Country.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. does not provide any guarantee regarding possible infringement of intellectual property rights of third parties, in particular in the event of resale of the goods over the internet.
3. It is prohibited to publish prices lower than the price lists in force on websites without authentication.

## Retention of title and payment terms

1. Any complaints shall not in any case have the effect of deferring or suspending payments.
2. Any payment delays shall therefore render the Customer a debtor by law to Sambonet Paderno Industrie S.p.A. of a lump sum indemnity for reminder costs of € 40.00. If the reminder costs exceed the amount, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will have the right to claim a further indemnity.
3. In the event of non-payment of all or part of the invoice, or of any deterioration in the Customer's financial situation, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will also have the right to:
  - a) suspend or cancel the orders and deliveries in progress;
  - b) request advance payment for further orders and/or payment guarantees.

## Delivery, Force Majeure, and Excessive Onerousness

1. The delivery deadlines are indicated as accurately as possible, but they depend upon the procurement and transportation conditions of Sambonet Paderno Industrie S.p.A., which undertakes to apply the utmost diligence to respect the deliveries, subject to causes of force majeure.
2. If the planned delivery deadlines are exceeded, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. shall not be required to pay any penalty, damages compensation or interest.
3. Any change to the order will lead to a consequent change to the delivery date.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will keep the Customer informed of any delay. In any case, the delivery within the deadlines may only be made if the Customer has precisely fulfilled all its obligations towards Sambonet Paderno Industrie S.p.A., whatever the cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will not be held responsible if the delayed or non-performance of the contractual obligations depends on causes of force majeure, to the extent that the interested party demonstrates: a) that such impediment is beyond its reasonable control; b) that the impediment could not reasonably have been foreseen at the time of conclusion of the contract; and c) that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome. In the absence of evidence to the contrary, force majeure events are considered, but not limited to, war, riot, trade restrictions, embargo, fire, destruction of equipment, strikes, act of legal authority, compliance with any law or government order, plague, epidemic, pandemic, natural disaster, or extreme natural event. In such cases, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may suspend the fulfillment of its contractual obligations, giving immediate written notice to the other party and the deadline for the execution of the supply may be extended for a period equal to the duration of the event. Unless otherwise agreed in writing, once the period of suspension has elapsed, the contract will be considered terminated without further notice.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. may also terminate the contract if the performance of the service is made objectively too onerous by an unforeseeable circumstance beyond its control.
7. It is, moreover, agreed between the parties that if the Customer does not take possession of the ordered products under the established conditions, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. will invoice to the Customer:
  - a) any additional transportation and/or storage cost;
  - b) custody costs equivalent to 5% of the order amount, excluding taxes, for each month of delay.

## Important notice

1. The perception of colour may be subjective, in function of geometries, dimensions, finishes, and lighting in the environment. The products subject to PVD processing may manifest slight chromatic variations or diversities between different models, series, or batches of the same product. These variations are acceptable if within the established tolerance limits, which are strictly monitored.
2. Errors may occur during the printing stage. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to correct printing or calculation errors.
3. The pictures illustrated, and data are representatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. reserves the right to alter at any time the specifications stated without notice.
4. The shapes of cutlery illustrated in this publication are representatives and are not to be considered as the real shape.

### Condizioni Generali di Vendita

1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono applicabili a qualsiasi ordine inoltrato dal Cliente a Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto insindacabile di modificare in qualunque momento le presenti Condizioni Generali, dandone comunicazione per iscritto al Cliente.
3. Per ogni contestazione o controversia è applicabile la legge Italiana ed è esclusivamente competente il Foro di Novara.
4. I dati personali forniti dal Cliente saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 679/2016 e del D.Lgs n. 196/2003

### Offerte/Ordini

1. Gli ordini sono soggetti ad approvazione di Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Ordine minimo € 100,00 netto merce.
3. Le offerte di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sono libere e non vincolanti all'ordine.
4. Con l'accettazione dell'offerta in forma scritta o della conferma d'ordine (con le modalità in essa contenute), si genera a tutti gli effetti un ordine che comporta l'esecuzione di un contratto conforme alle Condizioni Generali di Vendita.
5. Imballo standard gratuito.
6. I clienti che intendono avvalersi della non imponibilità di cui all'art. 8, comma 1, lett. c), del D.P.R. n. 633/1972 (dichiarazione di intento), dovranno comunicarlo al momento dell'invio dell'ordine, onde poter permettere l'espletamento delle necessarie pratiche amministrative.

### Diritto di Proprietà e Condizioni di Pagamento

1. La merce fornita rimane di proprietà di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fino all'integrale pagamento della fattura da parte del cliente.
2. Il pagamento della fattura è dovuto entro il termine di pagamento preventivamente concordato tra le parti. Allo scadere di tale termine, saranno dovuti gli interessi di mora al saggio di cui all'art.5 D.LGS. 231/2002 e succ. modifiche come da D.LGS. 192/2012, maggiorato dell'8%.

### Resi/Reclami

1. La merce deve essere controllata al ricevimento.
2. In caso di colli difettosi/danneggiati, il documento di trasporto dovrà essere firmato con riserva, specificando i motivi (vale come prova la foto del collo con evidenza del segnacollo e nastro del corriere e descrizione del difetto).
3. I reclami saranno accettati entro 15 giorni dalla data fattura, termine ultimo non negoziabile, alle seguenti condizioni:
  - a) la segnalazione di reclamo/richesta di reso merce deve essere fatta attraverso la procedura guidata all'indirizzo [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) nell'area utente;
  - b) la merce dovrà essere resa franco nostra fabbrica;
  - c) In caso di responsabilità del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà all'addebito del 15% del prezzo netto, con un minimo di € 25,00, per costi di gestione;
  - d) in caso di accertata responsabilità di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la merce verrà sostituita, e resa franco domicilio cliente;
  - e) per prodotti resi per riparazione non in garanzia, le spese di spedizione e rispedizione, sono a carico del cliente;
  - f) Non saranno accettati resi per articoli speciali (non a catalogo), incisi Tailor Made, con altre personalizzazioni o fuori produzione.

### Annullamento dell'ordine

1. Per i prodotti fuori catalogo, personalizzati o speciali NON è possibile annullare l'ordine.
2. Per i prodotti a catalogo, l'annullamento è possibile solo se l'ordine non è ancora stato confermato.

### Condizioni di Resa Italia

1. La merce è resa franco domicilio Cliente tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.:
  - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Qualora il Cliente richieda che le spedizioni vengano effettuate tramite Suo corriere di fiducia, le merci verranno inoltrate automaticamente in franco fabbrica:
  - a) con addebito forfettario di € 15,00 (spese di gestione ordine) per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.

### Condizioni di Resa – Gruppo A

*Austria, Germania, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Francia, UK;*

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 15,00 per ordini da € 100,00 a € 350,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 350,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Condizioni di Resa – Gruppo B

*Spagna, Portogallo, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Romania, Slovenia, Croazia, Bulgaria, Danimarca, Norvegia;*

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 30,00 per ordini da € 100,00 a € 600,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 600,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Condizioni di Resa – Gruppo C

*Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Estonia, Svezia, Finlandia;*

1. La merce è resa franco domicilio Cliente:
  - a) con addebito di € 50,00 per ordini da € 100,00 a € 1.000,00 netto merce;
  - b) senza alcun addebito per ordini superiori a € 1.000,00 netto merce.
2. Le condizioni sopra indicate sono valide solo per spedizioni tramite corriere convenzionato con Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

### Condizioni di Resa – Gruppo D

*Nazioni UE ed Extra-UE non specificate nei paragrafi precedenti;*

1. La merce è resa franco fabbrica.

### Personalizzazioni (I costi indicati sono da intendersi netti)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. effettua su richiesta del Cliente personalizzazioni ed esecuzioni particolari alle seguenti condizioni:
  - a) versamento di acconto del 30% sul valore dell'ordine;
  - b) consegna da convenire dopo l'approvazione disegno esecutivo e/o campione;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva la facoltà di applicare, per ogni singolo articolo, una tolleranza pari a +/- 10%, con arrotondamento all'unità superiore, nella spedizione dei quantitativi ordinati;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. provvederà a fornire al Cliente una scheda con l'indicazione di tutti i parametri necessari (disegno, posizione, dimensioni, ecc.) e procederà alla fornitura solo al ricevimento della stessa firmata per accettazione.
2. Seghettatura lame coltelli frutta: ove non prevista di serie, con addebito di € 0,65 al pezzo.

### 3. Incisione al Pantografo/Laser:

- a) costo impianto: € 70,00;
- b) costo incisione: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame, incisione ove possibile, € 1,00 al pezzo;
- c) quantità minime: posateria 100 pezzi per articolo - vasellame 10 pezzi per articolo.

### 4. Punzonatura:

- a) costo punzioni: il primo punzone € 300,00 - i successivi € 150,00 cad.;
- b) costo punzonatura: posateria € 0,50 al pezzo - vasellame preventivo su richiesta;
- c) quantità minime:
  - nuovi impianti: posateria 1.000 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo;
  - riordini: posateria 100 pezzi per articolo - coltelli manico cavo 800 pezzi per articolo.

### Personalizzazioni Sambonet Tailor Made (I costi indicati sono da intendersi netti)

1. Tipologia di incisioni Tailor Made standard:
  - a) Sul terminale frontale: uno dei loghi standard, oppure il monogramma (due lettere) utilizzando uno dei caratteri standard;
  - b) Sul terminale posteriore: la data in formato standard, utilizzando uno dei caratteri standard;
2. Costo di incisione Tailor Made:
  - a) € 19,90 per incisioni sul terminale frontale;
  - b) € 19,90 per incisioni sul terminale posteriore;
  - c) € 39,80 per incisioni sul terminale frontale e sul terminale posteriore.
3. Ordine minimo di acquisto per articoli sfusi Tailor Made:
  - a) 6 pz per le referenze realizzate in alpaca, a multipli di 6 pz;
  - b) 12 pz per tutte le altre referenze, a multipli di 12 pz;
4. Applicazione del costo di incisione Tailor Made sul singolo ordine di acquisto:
  - a) Un solo costo per ogni tipologia di incisione - indicate al punto 2;
  - b) Un solo costo a prescindere dal numero di referenze - se superiori al minimo di acquisto indicato al punto 3;
  - c) Un solo costo a prescindere dal numero di pz fino a 150 pz.
  - d) Oltre i 150 pz e a multipli di 150 pz verrà nuovamente applicato il costo di incisione.

### Condizioni speciali per le personalizzazioni

1. L'Azienda si riserva il diritto di non eseguire la personalizzazione qualora tecnicamente non eseguibile.
2. Ordini personalizzati e/o esecuzioni particolari non possono essere annullati.
3. I prodotti personalizzati non possono essere resi per sostituzione.
4. I costi di preparazione personalizzata dell'ordine (quali etichettatura, confezionamento, imballaggio, palletizzazione e/o ogni altra richiesta fuori dallo standard) saranno a carico del Cliente. Per condizioni, costi e dettagli specifici, fare riferimento al documento aziendale denominato "Carta dei servizi".
5. Quantità minime per nuovi impianti: 300 pezzi per articolo; per riordini: 100 pezzi per articolo.

### Commercializzazione

1. La merce è destinata alla commercializzazione nel Paese in cui ha sede il Cliente. Qualora la merce sia commercializzata in un Paese differente, sarà onere del Cliente verificare le normative applicabili in tale Paese incluse le normative doganali e di importazione, nonché il rischio di contestazioni da parte di terzi a qualunque titolo, restando inteso che Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sarà manlevata e tenuta indenne dal Cliente per quanto causato dalla vendita della merce in tale diverso Paese.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non fornisce alcuna garanzia in ordine a possibili contestazioni di violazione di diritti di proprietà industriale ed intellettuale di terzi, in particolare nell'ipotesi di rivendita della merce a mezzo Internet.
3. È vietato pubblicare prezzi inferiori ai listini vigenti in siti web senza autenticazione.

### Riserva di proprietà e condizioni di pagamento

1. Eventuali reclami non potranno in alcun caso avere come effetto il differimento o la sospensione dei pagamenti.
2. Il Cliente in situazioni di ritardo di pagamento sarà peraltro debitore di diritto, nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A. di un indennizzo forfettario per spese di sollecito pari a € 40,00. Qualora le spese di sollecito siano superiori al suddetto importo, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà il diritto di richiedere un ulteriore indennizzo.
3. In caso di mancato pagamento di tutta o parte della fattura, o di aggravio della situazione finanziaria del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. avrà anche la facoltà di:
  - a) sospendere o annullare gli ordini e le consegne in corso;
  - b) esigere un pagamento anticipato per gli ulteriori ordini e/o garanzie di pagamento.

### Consegna, Forza maggiore ed Eccessiva Onerosità Sopravvenuta

1. Le scadenze di consegna sono indicate il più esattamente possibile, ma dipendono dalle condizioni di approvvigionamento e trasporto di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la quale si impegna a porre la massima diligenza ai fini del rispetto delle consegne salvo cause di forza maggiore.
2. Il superamento dei tempi di consegna previsti, non comporterà per Sambonet Paderno Industrie S.p.A. alcun versamento di penalità, né sarà oggetto di richieste per risarcimenti danni e interessi.
3. Qualsiasi modifica di ordine darà luogo a una conseguente modifica della data di consegna.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. terrà il Cliente tempestivamente informato di qualsiasi ritardo. In ogni caso, la consegna entro i termini potrà essere effettuata soltanto se il Cliente avrà puntualmente ottemperato a tutti i suoi obblighi nei confronti di Sambonet Paderno Industrie S.p.A., qualsiasi sia la causa.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. non sarà ritenuta responsabile qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni contrattuali dipenda da cause di Forza Maggiore, nella misura in cui la parte interessata dimostra: a) che tale impedimento è al di fuori del suo ragionevole controllo; b) che non poteva ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto; e c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati. In assenza di prove contrarie, si considerano eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo, guerra, rivolta, restrizioni commerciali, embargo, incendio, distruzione di attrezzature, scioperi, atto di autorità legale, rispetto di qualsiasi legge o ordine governativo, peste, epidemia, pandemia, calamità naturale o evento naturale estremo. In tali casi, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà sospendere l'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, dandone immediato avviso per iscritto all'altra parte ed il termine per l'esecuzione della fornitura potrà essere prorogato per un periodo uguale alla durata dell'evento. Salvo diverso accordo scritto, decorso inutilmente il periodo di sospensione, il contratto si intenderà risolto senza ulteriore avviso.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. potrà, altresì, risolvere il contratto qualora l'esecuzione della prestazione sia resa oggettivamente troppo onerosa da una circostanza imprevedibile indipendente dalla sua volontà.
7. Viene peraltro convenuto tra le parti che se il Cliente non prenderà possesso dei prodotti ordinati alle condizioni stabilite, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. fatturerà al Cliente:
  - a) qualsiasi ulteriore spesa di trasporto e/o giacenza;
  - b) spese di custodia equivalenti al 5% dell'importo dell'ordine, tasse escluse, per ogni mese di ritardo.

### Avvertenze importanti

1. La percezione del colore può risultare soggettiva in funzione di geometria, dimensioni, finiture e illuminazione dell'ambiente. I prodotti sottoposti a lavorazione PVD potrebbero essere soggetti a piccole variazioni cromatiche o discontinuità tra diversi modelli, tra diverse referenze o tra partite diverse dello stesso prodotto. Tali variazioni sono comprese entro limiti di tolleranza prestabiliti e strettamente monitorati.
2. In fase di stampa sono possibili errori e/o omissioni. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. si riserva il diritto di rettifica di eventuali errori di stampa o calcolo.
3. Le immagini, le caratteristiche e le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
4. Le sagome delle posate illustrate di questa pubblicazione sono puramente indicative e non si riferiscono alle sagome reali.

**Allgemeine Verkaufsbedingungen**

1. Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Bestellungen, die vom Kunden an Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gesandt werden
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A behält sich das unbestreitbare Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit durch schriftliche Mitteilung an den Kunden zu ändern.
3. Im Streitfall ist Erfüllungsort Novara; Gerichtsstand ist Novara. Es gilt ausschließlich das Rechts der Italienischen Republik.
4. Die vom Kunden bereitgestellten personenbezogenen Daten werden in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 679/2016 und Gesetzesdekret n. 196/2003.

**Angebote/Bestellungen**

1. Bestellungen sind erst nach Bestätigung durch Sambonet Paderno Industrie S.p.A. gültig.
2. Mindestwarebestellwert € 100,00 netto.
3. Angebote von Sambonet Paderno Industrie S.p.A. sind freibleibend.
4. Mit der schriftlichen Annahme des Angebots oder der Auftragsbestätigung (mit allen enthaltenen Bedingungen) wird eine in jeder Hinsicht wirksame Bestellung aufgegeben, die mit der Ausführung eines Vertrags gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen verbunden ist.
5. Kostenlose Standardverpackung.
6. Kunden, die sich der Nichtbestellung gem. 8, Absatz 1, lett. c), der D.P.R. n. 633/1972 (Absichtserklärung) bedienen, müssen diese bei der Zusendung der Bestellung mitteilen, um die Erledigung der erforderlichen Verwaltungsverfahren zu ermöglichen.

**Eigentumsrecht und Zahlungsbedingungen**

1. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnung durch den Kunden Eigentum der Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
2. Die Bezahlung der Rechnung muss innerhalb der zwischen den Parteien zuvor vereinbarten Zahlungsfrist erfolgen. Nach Ablauf dieser Frist werden Verzugszinsen in der in Art. 5 der [italienischen gesetzvertretenden Verordnung] D. Lgs. 231/2002 (in der durch D. Lgs. 192/2012 geänderten Fassung) vorgesehenen Höhe zuzüglich 8 % fällig.

**Rückgaben/Reklamationen**

1. Die Ware ist bei Erhalt zu kontrollieren.
2. Sollten Pakete defekt/beschädigt sein, so ist das Transportdokument unter Vorbehalt und mit Angabe der Gründe (z. B. ein Foto der Ware, auf der die Kennzeichnung der Ware und die Spedition erkennbar sind, und eine Beschreibung des Defekts) zu unterschreiben. Reklamationen werden innerhalb von 15 Tagen nach Rechnungsdatum als letzte nicht verhandelbare Frist unter folgenden Bedingungen angenommen:
  - a) Die Reklamation/der Antrag auf Rücknahme der Ware erfolgt über das angeleitete Verfahren im Benutzerbereich der Website [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it);
  - b) Die Lieferung erfolgt frei unserem Werk;
  - c) Liegt die Verantwortung für die Rückgabe beim Kunden, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. stellt 15% des Nettopreises, jedoch mindestens € 25,00 als Bearbeitungskosten in Rechnung;
  - d) Liegt die Verantwortung nachgewiesenermaßen bei Sambonet Paderno Industrie S.p.A., wird die Ware ersetzt und dem Kunden frei Haus zugestellt;
  - e) Im Falle von Produkten, die zur Reparatur zurückgegeben werden und keiner Gewährleistung unterliegen, gehen die Kosten für Zu- und Rücksendung zu Lasten des Kunden;
  - f) Nicht angenommen werden Rücksendungen von Sonderartikeln (nicht im Katalog), kundenindividuellen Artikeln und Artikeln, deren Produktion eingestellt wurde.

**Stornierung der Bestellung**

1. Bestellungen von Produkten, die nicht im Katalog enthalten oder die kundenindividuell gefertigt sind, oder Bestellungen von Sonderartikeln können NICHT storniert werden.
2. Bei Produkten aus dem Katalog ist eine Stornierung nur möglich, wenn die Bestellung noch nicht bestätigt wurde.

**Lieferbedingungen – Gruppe A**

- Osterreich, Deutschland, Holland, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Großbritannien:*
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
    - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 350,00 netto eine Pauschale von € 15,00 in Rechnung gestellt wird;
    - b) bei einem Warenbestellwert von über € 350,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
  2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

**Lieferbedingungen – Gruppe B**

- Spanien, Portugal, Polen, Tschechische Republik, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Slowenien, Kroatien, Bulgarien, Dänemark, Norwegen:*
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
    - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 600,00 netto eine Pauschale von € 30,00 in Rechnung gestellt wird;
    - b) bei einem Warenbestellwert von über € 600,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
  2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

**Lieferbedingungen – Gruppe C**

- Griechenland, Irland, Lettland, Litauen, Estland, Schweden, Finnland:*
1. Die Lieferung zum Kunden erfolgt frei Haus, wobei:
    - a) bei einem Warenbestellwert zwischen € 100,00 und € 1.000,00 netto eine Pauschale von € 50,00 in Rechnung gestellt wird;
    - b) bei einem Warenbestellwert von über € 1.000,00 netto keine Versandkosten in Rechnung gestellt werden.
  2. Die vorstehenden Bedingungen gelten nur für den Versand mit dem Vertragsspediteur von Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

**Lieferbedingungen – Gruppe D**

- EU- und Nicht-EU-Länder, die in den vorherigen Absätzen nicht aufgeführt sind:*
1. Die Lieferung erfolgt frei Werk.

**Kundenindividuelle Anfertigungen** (die angegebenen Kosten verstehen sich als Nettobeträge)

1. Auf Wunsch des Kunden stellt Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kundenindividuelle und Sonderanfertigungen her. Es gelten die folgenden Bedingungen:
  - a) Es wird eine Anzahlung in Höhe von 30 % des Bestellwertes geleistet;
  - b) Die Lieferung wird nach der Freigabe der endgültigen Gestaltung und/oder des Musters vereinbart;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich in Bezug auf den Versand der bestellten Mengen für jeden einzelnen Artikel einen Toleranzwert von +/- 10 % mit Aufrundung auf die nächsthöhere Einheit vor;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.A. legt dem Kunden ein Beschreibungsblatt mit allen erforderlichen Parametern (Zeichnung, Platzierung, Abmessungen usw.) vor. Die Lieferung erfolgt erst, nachdem der Kunde dieses zum Zeichen der Annahme unterschrieben und zurückgesendet hat.
2. Wellenschliff Obstmesser, wenn nicht serienmäßig vorgesehen, Aufpreis von € 0,65 pro Stück.
3. Gravur mit Pantografen/Laser
  - a) Einrichtungskosten: € 70,00;
  - b) Gravur Kosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr, sofern Gravur möglich, € 1,00 pro Stück;
  - c) Mindestmengen: Besteck 100 Stück je Artikel – Geschirr 10 Stück je Artikel.
4. Stanzungen:
  - a) Punzen: erste Punze € 300,00 – jede weitere € 150,00;
  - b) Stanzkosten: Besteck € 0,50 pro Stück – Geschirr: bitte Kostenvoranschlag anfordern;
  - c) Mindestmengen:
    - Erstbestellung: Besteck 1.000 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel;
    - Folgebestellungen: Besteck 100 Stück je Artikel – Messer mit Hohlheftgriff 800 Stück je Artikel.

**Personalisierungen Sambonet Tailor Made** (die angegebenen Beträge sind Nettobeträge)

1. Arten Standardgravuren Tailor-Made:
  - a) Auf dem vorderen Ende des Besteckgriffs: eines der Standardlogos, oder das Monogramm (zwei Buchstaben) mit Standardschriftarten;
  - b) Auf dem hinteren Ende des Besteckgriffs: Datum im Standardformat, mit einer Standardschriftart;
2. Kosten der Gravur Tailor-Made:
  - a) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorderseite;
  - b) € 19,90 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Hinterseite;
  - c) € 39,80 für Gravuren auf dem Ende des Besteckgriffs / Vorder- und Hinterseite.
3. Mindestbestellung für lose Artikel Tailor-Made:
  - a) 6 St. für die Bezugsprofile in Alpaca, in Vielfachstückelungen von 6 St.;
  - b) 12 St. für alle anderen Bezugsprofile, in Vielfachstückelungen von 12 St.;
4. Anwendung der Preise für die Gravur Tailor-Made auf die einzelne Bestellung:
  - a) Nur einmalige Zahlung für jede Art von Gravur – wie in Punkt 2 angeführt;
  - b) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Zahl der Artikel – bei Überschreitung der Mindestbestellung wie in Punkt 3 angeführt;
  - c) Nur einmalige Zahlung unabhängig von der Stückzahl bis zu 150 St.
  - d) bei mehr als 150 St. und Vielfachen von 150 St. werden die Kosten für die Gravur erneut veranschlagt.

**Sonderkonditionen für Personalisierungen**

1. Die Firma behält sich das Recht vor die Personalisierung nicht auszuführen, wenn diese technisch nicht durchführbar ist.
2. Bestellungen von kundenindividuellen und/oder nicht standardmäßigen Sonderanfertigungen können nicht storniert werden.
3. Kundenindividuell gefertigte Artikel können nicht umgetauscht werden.
4. Die Kosten für kundenspezifische Auftragsvorbereitung (wie Etikettierung, Verpackung, Palettierung und/oder andere nicht standardisierte Anforderungen) werden dem Kunden in Rechnung gestellt. Die Bedingungen, Kosten und spezifischen Einzelheiten sind dem Unternehmensdokument "Sales Service Charter" zu entnehmen.

**Vertrieb**

1. Die Ware ist für die Vermarktung in dem Land, in dem der Kunde ansässig ist, bestimmt. Wenn die Ware in einem anderen Land vermarktet wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, die in diesem Land geltenden Vorschriften einschließlich Zoll- und Einfuhrbestimmungen sowie das Risiko von Streitigkeiten durch Dritte aus irgendeinem Grund zu überprüfen. Es versteht sich, dass Sambonet Paderno Industrie S.p.A. für jede mögliche Streitigkeit, die durch den Verkauf der Ware in diesem anderen Land entstehen kann, schadlos gehalten wird.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. übernimmt keine Garantie für eventuelle Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten und Rechten des geistigen Eigentums Dritter, insbesondere im Falle des Weiterverkaufs der Ware über Internet.
3. Die Veröffentlichung von Preisen, die unter denen der geltenden Preislisten liegen, ist auf Webseiten ohne Authentisierung verboten.

**Eigentumsvorbehalt und Zahlungskonditionen**

1. Eventuelle Beanstandungen können in keinem Fall den Aufschub oder die Unterbrechung der Zahlungen zur Folge haben.
2. Bei Zahlungsverzögerungen ist der Kunde im Übrigen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. rechtmäßiger Schuldner einer pauschalen Erstattung für Mahnaufwendungen, die sich auf € 40,00 beläuft. Wenn die Mahnaufwendungen den oben genannten Betrag überschreiten, hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. das Recht eine weitere Erstattung einzufordern.
3. Im Falle der Nichtzahlung des vollständigen oder teilweisen Rechnungsbetrags oder einer Verschlechterung der finanziellen Lage des Kunden hat Sambonet Paderno Industrie S.p.A. auch die Befugnis:
  - a) laufende Bestellungen und Lieferungen zu unterbrechen oder zu annullieren;
  - b) eine Vorauszahlung für weitere Bestellungen und/oder Zahlungsgarantien zu verlangen.

**Lieferung, Höhere Gewalt und übermäßige Hingabe**

1. Die Liefertermine sind so genau wie möglich angegeben, hängen aber von den Materialbeschaffungs- und Transportbedingungen ab. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. bemüht sich aufs Äußerste die Auslieferungstermine einzuhalten. Ausgenommen davon sind Fälle von höherer Gewalt.
2. Die Überschreitung der vorgesehenen Lieferzeiten verpflichtet Sambonet Paderno Industrie S.p.A nicht zur Zahlung von Straf-, Schadensersatz- und Zinszahlungen.
3. Jede Änderung einer Bestellung hat eine Änderung des Liefertermins zur Folge.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informiert den Kunden rechtzeitig über jede Art von Verspätung. In jedem Fall kann die vereinbarte Lieferung nur erfolgen, wenn der Kunde alle seine Verpflichtungen gegenüber Sambonet Paderno Industrie S.p.A. pünktlich erfüllt hat und zwar aus welchem Grund auch immer.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. wird nicht haftbar gemacht, wenn die verzögerte Erfüllung oder Nichterfüllung der vertraglichen Verpflichtungen auf Ursachen höherer Gewalt beruht, sofern die interessierte Partei nachweist: a) dass diese Behinderung außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle liegt; b) dass diese Behinderung zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und c) dass die Auswirkungen des Hindernisses vernünftigerweise nicht hätten vermieden oder überwunden werden können. Mangels gegenteiliger Beweise gelten als Ereignisse höherer Gewalt Krieg, Aufruhr, Handelsbeschränkungen, Embargo, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, Streiks, behördliche Maßnahmen, Einhaltung von Gesetzen oder behördlichen Anordnungen, sind aber nicht darauf beschränkt, Pest, Epidemie, Pandemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis. In solchen Fällen kann Sambonet Paderno Industrie S.p.A. die Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen aussetzen, indem er die andere Partei unverzüglich schriftlich benachrichtigt, und die Frist für die Ausführung der Lieferung kann um einen Zeitraum verlängert werden, der der Dauer des Ereignisses entspricht. Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, gilt der Vertrag nach Ablauf der Aussetzungsfrist als fristlos gekündigt.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. kann den Vertrag auch kündigen, wenn die Erbringung der Leistung durch einen unvorhersehbaren und von ihm nicht zu vertretenden Umstand objektiv zu erschwerend wird.
7. Darüber hinaus wird zwischen den Parteien vereinbart, dass, wenn der Kunde die bestellten Produkte nicht zu den festgelegten Konditionen entgegennimmt, Sambonet Paderno Industrie S.p.A dem Kunden:
  - a) jede weitere Ausgabe für Transport und/oder Einlagerung;
  - b) Aufbewahrungskosten in Höhe von 5% des Betrags der Bestellung, ausschließlich Steuer, für jeden Monat Verspätung in Rechnung stellt.

**Wichtige Hinweise**

1. Die Wahrnehmung von Farbe kann subjektiv sein und abhängig von der Geometrie, der Dimension, der Ausführung und der Beleuchtung eines Raums. Produkte, die dem PVD-Verfahren unterzogen werden, können kleine Farbvariationen oder Unterschiede bei verschiedenen Modellen, verschiedenen Referenzen oder Produktionschargen des gleichen Produkts aufweisen. Diese Farbabweichungen befinden sich im Rahmen eines im Voraus festgelegten Toleranzbereiches und werden streng überwacht.
2. Beim Druck kann es zu Fehlern und/oder Auslassungen kommen. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. behält sich die Korrektur von Druck- oder Rechenfehlern vor.
3. Fotos und Abmessungen sind nur als Information zu verstehen. Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern.
4. Das Profil der Bestecke ist nur als Informationsskizze zu verstehen. Es stellt nicht dar die wirklichen Profile.

## FRA

### Conditions générales de Vente.

1. Toute commande envoyée du Client à Sambonet Paderno Industrie S.p.a est régie par les présentes CGV.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.a s'accorde le droit de modifier en tout moment ces conditions générales de vente en transmettant une communication écrite au Client.
3. En cas de litige, le Tribunal de Novara sera seul compétent. Seul le droit de la République italienne est applicable.
4. Les données personnelles fournies du client seront traitées dans le respect de la Règlementation UE n. 679/2016 et du décret législatif italien - décret législatif italien n. 196/2003.

### Offres/ Commandes

1. Toute commande est soumise à l'acceptation de Sambonet Paderno Industrie S.p.a.
2. Le montant minimum de commande est de € 100,00 net HT.
3. Les offres de Sambonet Paderno Industrie S.p.a. sont libres et n'engagent pas à passer une commande.
4. L'acceptation d'une offre par écrit, ou la confirmation de la commande (et les manières qui sont contenu), sera réputée une véritable commande, qui entraîne l'exécution d'un contrat conforme aux termes et aux conditions générales de vente.
5. Emballage standard gratuit.
6. Les clients qui veulent profiter du statut de non-imposition, prévu par la loi italienne à l'article 8, comme 1, lett. c), du décret présidentiel n. 633/1972 (déclaration d'intention), devront le communiquer en même temps qu'ils enverront leur commande, afin que toutes les formalités administratives puissent être accomplies

### Droit de propriété et conditions de paiement

1. Les marchandises fournies restent la propriété de Sambonet Paderno Industrie S.p.a. jusqu'au paiement intégral de la facture par le client.
2. La facture doit être réglée dans le délai préalablement convenu entre les parties. Tout retard de paiement entraînera l'application d'intérêts calculés au taux fixé par l'article 5 du décret législatif italien 231/2002 tel que modifié par le décret législatif italien 192/2012, majoré de 8%.

### Retours/Réclamations

1. Les marchandises doivent être contrôlées à la réception.
2. En cas de colis défectueux / endommagés, le document de transport devra être signé sous réserve, en spécifiant les raisons (la photo du colis avec l'étiquette logistique et le ruban du transporteur bien en évidence, accompagnée de la description du défaut, vaut réserve).
3. Les réclamations doivent être soumises dans un délai maximum non négociable de 15 jours à compter de la date de la facture, aux conditions suivantes:
  - a) la réclamation / la demande de retour de marchandises doit être soumise en suivant la procédure assistée disponible à l'adresse [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) dans l'espace utilisateur;
  - b) Tous les retours de marchandises sont départ notre usine;
  - c) en cas de responsabilité du client, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. facturera 15% du prix net, avec un montant minimum de € 25,00, pour les frais de gestion;
  - d) en cas de responsabilité avérée de Sambonet Paderno Industrie S.p.a., les marchandises seront remplacées et retournées franco domicile client;
  - e) pour les produits retournés pour réparation hors garantie, les frais de transport aller-retour sont à la charge du client;
  - f) les retours d'articles spéciaux (hors catalogue), personnalisés ou hors production ne sont pas acceptés.

### Annulation des commandes

1. Les commandes de produits hors catalogue, personnalisés ou spéciaux ne peuvent pas être annulées.
2. Les commandes de produits sur catalogue ne peuvent être annulées que si la commande n'a pas encore été confirmée.

### Conditions de livraison – Groupe A

*Autriche, Allemagne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, France, Royaume-Uni:*

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 15,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 350,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 350,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.a.

### Conditions de livraison – Groupe B

*Espagne, Portugal, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Hongrie, Roumanie, Slovaquie, Croatie, Bulgarie, Danemark, Norvège:*

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 30,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 600,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 600,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.a.

### Conditions de livraison – Groupe C

*Grèce, Irlande, Lettonie, Lituanie, Estonie, Suède, Finlande:*

1. Les envois de marchandises sont franco domicile client:
  - a) avec € 50,00 à la charge du client pour tout montant net HT de commande de € 100,00 à € 1.000,00;
  - b) sans aucune charge pour tout montant net HT de commande supérieur à € 1.000,00.
2. Les conditions susmentionnées ne sont valables que pour les envois effectués par le transporteur conventionné avec Sambonet Paderno Industrie S.p.a.

### Conditions de livraison – Groupe D

*Pays de l'UE et extra-UE non spécifiés dans les paragraphes précédents:*

1. Tous les envois de marchandises sont départ usine.

### Produits personnalisés (Les prix indiqués sont nets)

1. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. est en mesure de réaliser des produits personnalisés à la demande du client aux conditions suivantes:
  - a) paiement d'un acompte de 30% sur le montant de la commande;
  - b) livraison à convenir après l'approbation du dessin exécutif et/ou de l'échantillon;
  - c) Sambonet Paderno Industrie S.p.a. se réserve le droit d'appliquer à chaque référence une tolérance de livraison sur les quantités commandées de +/- 10% arrondie à l'unité supérieure;
  - d) Sambonet Paderno Industrie S.p.a. enverra au client une fiche avec toutes les données techniques nécessaires (dessin, position, dimensions, etc.) et n'exécutera la commande qu'à la réception de la fiche signée pour autorisation.
2. Couteaux à dessert exécutés avec lame dentelée (si cette lame n'est pas la lame standard): € 0,65 par pièce.
3. Gravure pantographe/laser:
  - a) frais de commande: € 70,00;
  - b) frais de gravure: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table, si gravure faisable, € 1,00 par pièce;
  - c) quantité minimum de commande: couverts 100 pièces pour chaque référence - plats et articles de table 10 pièces pour chaque référence.
4. Poinçonnage:
  - a) frais de poinçon: € 300,00 pour le premier poinçon - € 150,00 pour chaque poinçon supplémentaire;
  - b) frais de poinçonnage: couverts € 0,50 par pièce - plats et articles de table: devis sur demande;
  - c) quantité minimum de commande:
    - première commande: couverts 1.000 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence;
    - commandes suivantes: couverts 100 pièces par référence - couteaux poignée creuse 800 pièces par référence.

### Personnalisations Sambonet Tailor Made (Les prix indiqués sont nets)

1. Types de gravures Tailor Made standard :
  - a) Au recto du manche : un des logos standard ou un monogramme (deux lettres) en utilisant l'une des polices standard ;
  - b) Au verso du manche : la date au format standard en utilisant l'une des polices standard ;
2. Coût de la gravure Tailor Made :
  - a) 19,90 € pour les gravures au recto du manche ;
  - b) 19,90 € pour les gravures au verso du manche ;
  - c) 39,80 € pour les gravures au recto et au verso du manche.
3. Minimum d'achat pour des articles en vrac Tailor Made :
  - a) 6 pièces pour les références en maillechort, par multiple de 6 pièces ;
  - b) 12 pièces pour toutes les autres références, par multiple de 12 pièces ;
4. Application du coût de la gravure Tailor Made sur chaque commande :
  - a) Un coût unique pour chaque type de gravure - indiqués au point 2 ;
  - b) Un coût unique quel que soit le nombre de références - à condition qu'il soit supérieur au minimum d'achat indiqué au point 3 ;
  - c) Un coût unique quel que soit le nombre de pièces jusqu'à 150 pièces.
  - d) Au-delà de 150 pièces et par multiple de 150 pièces, le coût de la gravure sera à nouveau appliqué.

### Conditions spéciales pour les personnalisations

1. L'entreprise se réserve le droit de ne pas procéder à la personnalisation pour des raisons de faisabilité technique.
2. Les commandes de produits personnalisés e/o spéciaux ne peuvent pas être annulées.
3. Les produits personnalisés ne peuvent pas être retournés pour remplacement.
4. Les frais de préparation de commandes personnalisées (tels que l'étiquetage, l'emballage, la palettisation et/ou toute autre exigence non standard) sont à la charge du Client. Pour les conditions, les coûts et les détails spécifiques, veuillez vous référer au document de l'entreprise "Charte des services".

### Commercialisation

1. Les produits sont destinés à la commercialisation dans le Pays où le client est basé. Si les produits sont vendus dans un autre Pays, il est de la responsabilité du client de vérifier les réglementations applicables dans ce Pays, y compris les réglementations douanières et d'importation, ainsi que le risque de litiges par des tiers pour quelque motif que ce soit, étant entendu que Sambonet Paderno Industrie S.p.a. sera déchargé de tout litige qui pourrait survenir dans ce Pays différent.
2. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. ne fournit aucune garantie quant à d'éventuelles actions pour violation des droits de propriété industrielle et intellectuelle par des tiers, en particulier en cas de revente du produit sur Internet.
3. Il est interdit de publier des prix inférieurs aux tarifs en vigueur sur des sites Web sans authentification.

### Réserve de propriété et conditions de paiement

1. Toute réclamation du Client ne peut en aucun cas avoir pour effet de différer ou de suspendre le paiement.
2. En cas de retard de paiement, le Client est redevable de plein droit, envers Sambonet Paderno Industrie S.p.a., d'une indemnité forfaitaire de 40,00 € pour frais de recouvrement. Si les frais de recouvrement sont supérieurs à ce montant, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. est en droit de réclamer une indemnisation complémentaire.
3. En cas de non-paiement de tout ou partie de la facture, ou en cas de dégradation de la situation financière du Client, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. a également le droit de :
  - a) suspendre ou annuler toute commande et livraison en cours ;
  - b) exiger un acompte pour toute nouvelle commande et/ou des garanties de paiement.

### Livraison. Cas de force majeure et Surcharge excessive

1. Les délais de livraison sont indiqués aussi exactement que possible, mais sont fonction des possibilités d'approvisionnement et de transport de Sambonet Paderno Industrie S.p.a., qui s'engage à respecter les délais de livraison avec la plus grande rigueur sauf cas de force majeure.
2. Les dépassements de délai de livraison ne peuvent donner lieu au paiement de pénalités et de dommages-intérêts par Sambonet Paderno Industrie S.p.a.
3. Toute modification de la commande entraînera une modification de la date de livraison.
4. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. s'engage à informer le Client sans délai de tout retard. En toute hypothèse, la livraison dans les délais ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Sambonet Paderno Industrie S.p.a., quelle qu'en soit la cause.
5. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. ne sera pas considérée responsable en cas de retard ou du non-respect des obligations contractuelles en présence de situations considérées comme cas de Force Majeure, si le vendeur démontrera: a) que cet accident est tout à fait hors de son possible contrôle ; b) qu'il ne pouvait absolument pas prévoir ces conditions au moment de l'accord contractuel ; c) que les effets et les résultats de cet événement exceptionnel donnant lieu au problème ne pouvaient pas être évités ni échappés. En l'absence de preuve contraire, on considère comme cas de force majeure et à titre d'exemple tous les événements tels que la guerre, l'émeute, les restrictions commerciales, l'embargo, l'incendie, la perte ou la destruction des outillages, les grèves, toute décision des autorités par rapport à l'approbation d'une loi ou tout acte du Gouvernement, la peste, l'épidémie, la pandémie, toute calamité naturelle ou tout événement naturel extrême. Dans ces cas, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. pourra ne pas remplir ses obligations contractuelles, en transmettant une communication écrite au client et les termes et le délai d'exécution de la commande seront prolongés pour toute la durée de cet événement. Sauf accord différent entre le Vendeur et le client, une fois dépassée cette période de suspension, le contrat sera considéré comme annulé sans besoin d'ultérieur préavis ou communication.
6. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. peut également résilier le contrat si l'exécution est objectivement trop onéreuse par une circonstance imprévisible et indépendante de sa volonté.
7. Les parties conviennent également que si le Client ne prend pas possession des produits commandés selon les conditions fixées, Sambonet Paderno Industrie S.p.a. lui facturera :
  - a) les frais supplémentaires de transport et/ou de stockage ;
  - b) les frais de garde équivalents à 5 % du montant de la commande, hors taxes, pour chaque mois de retard.

### Avertissements importants

1. La perception de la couleur peut être subjective en fonction de la géométrie, des dimensions, des finitions et de l'éclairage du local. Les produits soumis à un traitement PVD pourraient subir de petites variations chromatiques ou des discontinuités parmi des modèles, des références ou des lots différents du même produit. Ces variations sont comprises dans les limites de tolérance préétablies et strictement surveillées.
2. Des fautes et/ou des omissions peuvent survenir lors de l'impression. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. se réserve le droit de corriger toute faute d'impression ou de calcul.
3. Les photos et dimensions indiquées sont indicatives. Sambonet Paderno Industrie S.p.a. se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
4. Les silhouettes des couverts de ce tarif sont uniquement indicatives et elles ne se réfèrent pas à la silhouette réelle des couverts.



**Condiciones generales y de venta**

- Las presentes Condiciones Generales de Venta se aplican a cualquier pedido que el Cliente envíe a Sambonet Paderno Industrie.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A se reserva el derecho incuestionable de modificar las presentes Condiciones Generales en cualquier momento, notificándolo por escrito al Cliente.
- En caso de disputa, el Tribunal de Novara será el único competente. Se aplicará exclusivamente la ley de la República Italiana.
- Los datos personales proporcionados por el Cliente se procesarán de conformidad con el Reglamento UE n.º 679/2016 y el Decreto Legislativo n.º 196/2003.

**Ofertas/Pedidos**

- Los pedidos deben ser aprobados por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- Pedido mínimo de € 100,00 en factura.
- Las ofertas de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. son libres y no vinculantes al pedido.
- Aceptando por escrito la oferta, o la confirmación del pedido (con las modalidades en ella incluidas) se produce a todos los efectos un pedido que implica un contrato conforme a las condiciones generales y de venta.
- Embalaje estándar incluido.
- Los clientes que pretendan acogerse a la no sujeción al impuesto en virtud del artículo 8, apartado 1, letra c), del Decreto Presidencial n.º 633/1972 (declaración de intenciones), deberán notificarlo en el momento del envío del pedido, con el fin de permitir la realización de los trámites administrativos necesarios.

**Derecho de propiedad y condiciones de pago**

- La mercancía queda de propiedad de Sambonet Paderno Industrie S.p.A. hasta que el cliente haga el pago total de la factura.
- El plazo de pago de la factura tiene que sea realizado dentro de los términos establecidos previamente por las partes. Al caducar dicho plazo, deberán considerarse los intereses de demora según lo dispuesto por el art. 5 D.LGS 231/2002 y siguientes modificaciones, como previsto en el D.LGS. 192/2012, con aumento del 8%.

**Restituciones/Reclamaciones**

- La mercancía debe controlarse en el momento de la entrega. (tiene que sea controlada)
- En caso de embalajes defectuosos/deteriorados, el documento de transporte se deberá firmar (tiene que sea firmado) bajo reserva especificando las razones (como reserva se debe presentar la foto del embalaje y su código de barra, la cinta del servicio de transporte y la descripción de la avería).
- Las reclamaciones se aceptarán dentro de 15 días a partir de la fecha de emisión de la factura, plazo no negociable, bajo las condiciones que se citan a continuación:
  - La reclamación/solicitud de restitución de mercancía debe realizarse a través del procedimiento guiado en la página web: [www.agenti.sambonet.it](http://www.agenti.sambonet.it) en el área de usuarios;
  - La mercancía se entrega franco nuestra fábrica;
  - En caso de que el cliente sea responsable, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. le cargará el 15% del precio neto, con un mínimo de € 25,00 de coste de gestión;
  - En caso de responsabilidad comprobada de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., la mercancía será reemplazada y entregada al cliente con porte pagado;
  - Los gastos de transporte para la reparación de productos sin garantía, corren a cargo del cliente;
  - Para los artículos especiales (no incluidos en el catálogo), personalizados o fuera de producción no será posible restituir la mercancía.

**Cancelación del pedido**

- para los productos no incluidos en el catálogo, personalizados o especiales NO es posible cancelar el pedido.
- para los productos incluidos en el catálogo, es posible cancelar el pedido sólo en caso de que aún no haya sido confirmado.

**Condiciones de entrega - Grupo A**

*Austria, Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Reino Unido:*

- La mercancía se remite a porte pagado:
  - cargando € 15,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 350,00 netos;
  - sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 350,00.
- Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

**Condiciones de entrega - Grupo B**

*España, Portugal, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumania, Eslovenia, Croacia, Bulgaria, Dinamarca, Noruega:*

- La mercancía se remite a porte pagado:
  - cargando € 30,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 600,00 netos;
  - sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 600,00.
- Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

**Condiciones de entrega - Grupo C**

*Grecia, Irlanda, Letonia, Lituania, Estonia, Suecia, Finlandia:*

- La mercancía se remite a porte pagado:
  - cargando € 50,00 para pedidos de entre € 100,00 y € 1.000,00 netos;
  - sin cargo alguno si el pedido neto sobrepasa los € 1.000,00.
- Las condiciones mencionadas arriba deben considerarse válidas sólo para los servicios de transporte elegidos por Sambonet Paderno Industrie S.p.A.

**Condiciones de entrega - Grupo D**

*Países de la UE y países extra-UE no especificados en los párrafos anteriores:*

- La mercancía se entrega franco fábrica.

**Personalizaciones (Los precios indicados deben considerarse netos)**

- Bajo solicitud del cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. realiza personalizaciones y acabados particulares según las siguientes condiciones:
  - pago de un anticipo del 30% del valor del pedido;
  - La entrega será establecida tras aprobar el diseño ejecutivo y/o la muestra;
  - Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho de aplicar, en cada artículo, una tolerancia del +/- 10%, redondeando por exceso, para el envío de las cantidades solicitadas;
  - Sambonet Paderno Industrie S.p.A. enviará al cliente una ficha con toda la información necesaria (diseño, posición, medidas, ecc). La entrega se efectuará sólo después de haber recibido la ficha firmada por el cliente.
- Endentado de hojas cuchillos postre: si no previsto de serie, con cargo de € 0,65 / pieza.
- Grabado por Pantógrafo/Láser:
  - coste instalación: € 70,00;
  - coste grabado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla, grabado (si es posible) € 1,00 / pieza;
  - cantidades mínimas. Cubiertos: 100 piezas por modelo - vajilla: 10 piezas por modelo.
- Punzonado:
  - coste punzones: € 300,00 para el primer punzón - € 150,00 para los siguientes (cada uno);
  - coste punzonado: cubiertos € 0,50 / pieza - vajilla: solicitando un presupuesto;
  - pedidos mínimos:
    - nuevas instalaciones. Cubiertos: 1.000 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo;
    - pedidos adicionales. Cubiertos: 100 piezas por modelo - cuchillos de mango hueco: 800 piezas por modelo.

**Personalizaciones Sambonet Tailor Made (Los costes indicados son netos)**

- Tipos de grabados Tailor Made estándar:
  - En el terminal frontal: uno de los logotipos estándar, o el monograma (dos letras) usando uno de los caracteres estándar;
  - En el terminal trasero: la fecha en formato estándar, utilizando uno de los caracteres estándar;
- Coste de grabado Tailor Made:
  - € 19,90 para grabados en el terminal frontal;
  - € 19,90 para grabados en el terminal trasero;
  - € 39,80 para grabados en el terminal delantero y en el terminal trasero.
- Pedido mínimo de compra para artículos sueltos Tailor Made:
  - 6 pzas para las referencias hechas en alpaca, con múltiples de 6 pzas;
  - 12 pzas para todas las otras referencias, con múltiples de 12 pzas;
- Aplicación del coste de grabado Tailor Made en un único pedido de compra:
  - Un solo coste para cada tipo de grabado - indicados en el punto 2;
  - Un solo coste independientemente del número de referencias - si superiores al mínimo de compra indicado en el punto 3;
  - Un solo coste independientemente del número de piezas hasta 150 pzas.
  - Con más de 150 pzas y múltiples de 150 piezas se aplicará otra vez el coste de grabado.

**Condiciones especiales para las personalizaciones**

- La Empresa se reserva el derecho de no llevar a cabo la personalización si no fuera técnicamente realizable.
- Pedidos personalizados y/o acabados particulares no se pueden cancelar.
- No se pueden devolver, para su reemplazo, los productos personalizados.
- Los costes de preparación de pedidos personalizados (como el etiquetado, el embalaje, la paletización y/o cualquier otro requisito no estándar) correrán a cargo del Cliente. Para conocer las condiciones, los costes y los detalles específicos, consulte el documento de la empresa "Carta de Servicios".

**Comercialización**

- Los productos están destinados a la comercialización en el País donde se encuentra el cliente. Si los productos se comercializan en un País diferente, será responsabilidad del cliente verificar las regulaciones aplicables en ese País, incluidas las regulaciones de aduanas e importación, así como el riesgo de disputas por parte de terceros por cualquier motivo, entendiéndose que Sambonet Paderno Industrie SpA estará libre de cualquier disputa que pueda surgir en este País diferente.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. no ofrece ninguna garantía con respecto a posibles reclamos de violación de derechos de propiedad industrial e intelectual de terceros, en particular en el caso de reventa de los productos a través de Internet.
- Está prohibido publicar precios inferiores a las listas de precios vigentes en sitios web sin autenticación.

**Reserva de propiedad y condiciones de pago**

- Cualquier reclamación no podrá, en ningún caso, tener como efecto el retraso o la suspensión de los pagos.
- Además, en situaciones de retraso en el pago, el Cliente será deudor de derecho, para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A. de una indemnización a tanto alzado por los gastos de requerimiento igual a € 40,00. Si los gastos de requerimiento son más altos que la cantidad mencionada anteriormente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. tendrá derecho a solicitar una compensación adicional.
- En caso de falta de pago de toda o parte de la factura, o de empeoramiento de la situación financiera del Cliente, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. también tendrá el derecho de:
  - suspender o cancelar los pedidos y las entregas en curso;
  - exigir un pago por adelantado para los pedidos y/o garantías de pago sucesivos.

**Entrega, Fuerza mayor y Excesiva onerosidad sobrevenida**

- Los plazos de entrega se indican lo más exactamente posible, pero dependen de las condiciones de abastecimiento y transporte de Sambonet Paderno Industrie S.p.A., que se compromete a poner la máxima diligencia para cumplir con las entregas, excepto en casos de fuerza mayor.
- Exceder los tiempos de entrega previstos no puede vincular Sambonet Paderno Industrie S.p.A. al pago de sanciones o indemnizaciones por daños e intereses.
- Cualquier modificación del pedido dará lugar a una consecuente modificación de la fecha de entrega.
- Sambonet Paderno Industrie S.p.A. informará al Cliente de forma tempestiva sobre cualquier retraso. En cualquier caso, la entrega dentro de los plazos solo se puede realizar si el Cliente ha cumplido debidamente con todas sus obligaciones para con Sambonet Paderno Industrie S.p.A., cualquiera sea la causa.
- Sambonet Paderno Industrie spa no es responsable de cualquier tardanza o falta de ejecución de las obligaciones contractuales que son de fuerza mayor, en la medida que la parte interesada demuestre:
  - que tal impedimento sucedió fuera de su control.
  - que no podía regionalmente ser previsto al momento de la conclusión del contrato.
  - que los efectos de este impedimento no han podido ser evitados o superados. En ausencia de pruebas contrarias, se se consideran eventos de fuerza mayor a título ejemplificativo: guerra, revuelta, restricciones comerciales, embargo, incendio, destrucción de equipos, huelgas, acto de autoridad legal, respeto a cualquier ley o orden gubernativo, peste, epidemia, pandemia, calamidad natural u otro evento natural extremo. En tal caso Sambonet Paderno Industrie spa, podrá suspender el adempimiento de los obligos contractuales dando inmediato aviso por escrito a la parte interesada, y el termine de ejecución de la venta podrá ser prorrogado por un periodo igual del evento en sí. Salvo diversos acuerdos por escrito, o decorencia inútil en el periodo de suspensión, el contrato se entendera como anulado sin ulterior aviso.
- Sambonet Paderno Industrie SPA podrá, además, resolver el contrato si la ejecución de las prestaciones son objetivamente mas caras de la circunstancia imprevedible independientemente de su voluntad.
- También se acuerda entre las partes que si el Cliente no toma posesión de los productos pedidos bajo las condiciones establecidas, Sambonet Paderno Industrie S.p.A. facturará al Cliente:
  - cualquier costo adicional de transporte y/o almacenamiento;
  - gastos de custodia equivalentes al 5% del monto del pedido, excluidos los impuestos, para cada mes de retraso.

**Advertencias importantes**

- La percepción del color puede ser subjetiva en función de la geometría, el tamaño, los acabados y la iluminación del entorno. Los productos sometidos al proceso PVD podrían estar sujetos a pequeñas variaciones cromáticas o discontinuidades entre diferentes modelos, entre diferentes referencias o entre partidas diferentes del mismo producto. Dichas variaciones están comprendidas dentro de límites de tolerancia preestablecidos y estrictamente monitoreados.
- Al imprimir puede ser que surgan errores y/o omisiones. Sambonet Paderno Industrie S.p.A. se reserva el derecho a rectificar eventuales errores de impresión o de cálculo.
- Fotos, datos y medidas que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación.
- Los perfiles de los cubiertos de la lista de precios son meramente simbólicos y no corresponden a los perfiles reales.

## ART DIRECTION

SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A

WWW.SAMBONET.COM



---

## QUALITY AND CERTIFICATIONS



LABORATORIO DI ANALISI  
INTERNO CERTIFICATO



LAB N°1407



UNI EN ISO 9001:2015  
UNI EN ISO 22000:2005



UNI EN ISO 14001:2015



UNI ISO 45001:2018



UNI CEI EN ISO 50001:2018



IT AEOF 09 0064

---

## COPYRIGHT

- © This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- © Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Sambonet Paderno Industrie S.p.A.
- © Die Vervielfältigung dieses Katalogs -auch wenn partial- ohne unsere ausdrückliche schriftliche Erlaubnis ist untersagt.
- © Toute reproduction ou reproduction partielle de ce catalogue est interdite sauf expressément autorisée par Sambonet Paderno Industrie S.p.A
- © Queda prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización de forma expresa y por escrito de Sambonet Paderno Industrie S.p.A.



# sambonet®

[www.hotel.sambonet.it](http://www.hotel.sambonet.it)

[horeca@sambonet.it](mailto:horeca@sambonet.it)

Via Giovanni Coppo, 1C  
28060 Orfengo (No) - Italy

Ph. +39 0321 1916 601

Fax +39 0321 1916 890



ARCTURUSGROUP

XE2326 © 01/2026

9 50105 808710 8

